

رئيس مجلس الإدارة: خلفان محمد الرومي

۲۸ صفحئة •• درهمان

AL ITTIHAD, MONDAY, OCTOBER 21, 1991 (NO. 6234)

لأعُدَقَ لا وَرَبِعُ الدُّامِي ٢١ يُقِاهِبُ الْوَافِقُ ٣٠ اكتوبِر ١٩٩١مِ. السنة التألثة والعثرون (العدد ١٣٣٠)

## زايـــد تلقى رسالة جور باتشوف الرسالة تضمنت تقدير الشعب السوفييتي لمساعدات الامارات وتناولت التطورات في المنطقة والتعاون بين البلدين

الى علاقات التعاون والصداقة بين البلدين.



• صاحب السمو رئيس الدولة يستقبل السغير المنيني الجديد عقب تقديم اوراق اعتماده

## ديتطم أوراق اعتماد سفراء الصين وغاننا وماليسزي ويعرب عن امله في تعزيز علاقات التعاون والمصالح المتتركة تسلم صاحب السمو الشيخ زايد بن سلطان آل نهيان رئيس الحولة صباح امس اوراق اعتماد السفراء الجدد

لجمهورية الصين الشعبية وجمهورية غانا وماليزيا لدى دولة الامارات العربية المتحدة.

زايد وبكتوم يعننان بالعيد الوطنى لزاميها بعث مناجب السفو الشمح رايد بن سلطان ال نهيان رئيس الدولية ببرقيبة تهنئة ال قدامة الرئيس المعور كنيث برقيد عواشنا رئيس جمهوريية راهيب ونقة بمناسبة تكرى العبدالوطلي لدلاده عما يقت سلمت السفو الشدخ معوم بن راشد ال معوم ثانب رئيس النولية رئيس مجلس الوزرة ببرقية تهنئة معاتلة الى فضاعة رئيس جمهورية راسيا

## اليدوم في اللفقار

♦ قضانا وافكار...: 🗨 في اجتفاع عقيد بندس أمس بجثث ٩ شركات طيران عبريسة موضوع تطبيق نظام موحد للحجز بالكمبيوتر......... (ص٩) • القادمة الوطئنة اللبنائية تبواصل تصليها لقبوأت الاحتبلال الاسرائيلي في الحنسوب. وقدد تعكنت امس من قتل ٢ جنسود

## ترشــيح ٥٢ خـريجــا مــواطـ للعمال بالقطاع الخاص

اعلنت وزارة العمل والشنون الاجتماعية عن اعتزامها ترشيع عدد منت الخريجين المواطنين العمسل ببعض منشآت القطساع الخاص بالدولة حسب تخصصاتهم في مجالات التأمين.

التواق الحال والمعادي

- ...

Washelf

سراسي سرشاه

ہے شہر ہے

يب ورازانه

عمور بهالوا

المساحدة المسا

و ريدونج

عاسد بناز

غينث تنسن

متول للصوياتة

● العملات ﴿: القباهرة: ارتقع سعبر برهم
الإمبارات بنخل البنسوك الى ١٨٨٨ قرش وخارج البنوك الي ٨٩ قُرشًا، في حَيْنِ صَافَظ سَعَرَ الدولارِ على ٥ر ٣٣٠ داخل البنوك وعلى ٣٣٢ قرشا حَارج

. الذهب والغضة ٠ ٥ مدليا: حافظ سعير جيرام الشدهب على ١٣ ر٤٣ برهم وسعسر الاونصة على ١٣٥٧ أسره م في حين حافظ سعر جرام الفضة على

يسر دار الشفاءان تعلن عن زيارة

الانتاذ الدكتور / مدعود وهموش

استاذ حراحة العظام وتشوهات العظام الخلقية والرماتيرم واستشارى مناظير

وجراحة الركبة بالإكاديمية الطبية العسكرية (القاهرة) الفترة من ٥ / ١١ / ١١

الى (١١/١١/١١) للحجز يرجى الاتصال بالمستشفى خلال ساعات الدواء.

أبوطُّبي \_ مقابل مستشفى الجزيرة ت: ٣٣٨٨٩٩

الدوام ٩ ـ ١ طهرا، ٥ ـ ٩ مساء

الستشفى يعمل ٢٤ ساعة لاستقبال حالات الطوارىء.

النوام اعتبارا من اليوم. وَقَيْمًا بِلَى أَسَمَاءَ ٱلْرَشْحَيْنَ: مَيْرَةَ نَسَائِر محمد القبيشي، حسن علي صالح عمار،

سعيدة صالح محمد الراشدي، جميلة سليمان بخيت الحوسني، نجمَّة محمد رسول محمد اسماعيل حسن عبدالله الانصباري، محمد خليل ابراهيم خضر الحوسني، ايمان حسان عبدالسُرحمنُ الرزوقي، محفوظة محمد سعيد، مريم يوسف عيدالله سالم، عائشــة على عيـــد الْغَرْايِ، آمنة على احمد كلى، عائشةٌ محمد عبدالله قاسم، عُانُشه خُميس سليمان ♦ البقية ص ٢٤ عمود ١٠

وطالبت الوزارة ٥٢ خسريجا من

التخصصين في هنّا للجال بعرّاجعت

ديبوان السور أرة في السوطليي للنظير في ترشيحهم لهذه للنشات وذلك خلال ايام

فانس متشائم ويحذر من تشريد 200 ألف شخص يلجراد \_ نيويورك \_ وكالات الانباء: وسط انباء عن ان مرتزقة اجانب وعملاء سريين ومدربين عسكريين ومتطوعين من ٩ دول عربية يساعدون جانبي النـزاع الصربي \_ الكرواتي في يوغوسلافيا \_ دارت طوال يـ وم امس معـ ارك متقطعـة في شمال ووسط كرواتيا، كما نشب قتال عنيف في ضواحي ميناء «دوبرفينيك» التي هاجمها الجيش الاتحادى بالمدفعية الثقيلة منذ الصباح برغم وقف اطلاق النار العاشر الذي اعلنه وزير الدفاع اليوغوسلاف والرئيس الكرواتي امس الاول.

الدوَّلة بسألسفراء متمنيا لهم السَّوفَيقَ

والنجاح في مهامهم معرباً عن امله في

تعزير وتنمية علاقات التعاون

والصَّدَاقَّة القَائَمـة على الاحترام للتبــادُلُّ

والصلحة المشتركة لشعب دولة الامارات

وشعوب هذه الدول. وقال سموه ان السفراء سيلقون كل عون ومساعدة من كافة أجهزة الدولـة

لتسهيل المهام للوكولية لهم وتأديسة

وحضر مراسم قبول اوراق الاعتماد

معانى راشد عبدالله وزيتر الخارجية وسمو الشيخ حمدان بن زايـد ال نهيــان

وزير الدولة للشنون المارجينة وسمو

الشيخ سعيد بن زآيد آل نَهْيَان عَضو

ومعالي خميس بطي الرميني مدير مكتب صاحب السمو رئيس البولة.

وقد جرت للسفراء بديوان البرئاسة

سراسم الإحتفال للعتادة في مثل هذه

للشَّاسبُـة حيث عسزفت الموسيقي على

التوالى بالسلام الوطئي لدولية الاميارات

وقد القي سعادة نيوبا ولاي سفير

جمهورية الصين الشعبينة كلمنة اسأم

صاحب السمو رئيس النولة اشاد فيها

بالقيادة الحكيمة لسموه، وقال ان دولــة

ألامأرات العربية للتحدة بلدعظيم

● البقية ص ٢٤ عمود ١٠

حرس الشرف الذي اصطفّ تحية له.

للجلس التنفيذي وكيل دائرة التخطيط

رسالتهم على احسن وجه.

والصين وغانا وماليزيا.

وفي الوقت نفسه، اعترف سايروس فانس المبعوث الخاص للامين العام لـلامم المتحدة لحل المشكلة اليوغوسلافية بانه متشائم ازاء تعده ور الوضع وقال ان الوقت يمر بسرعة وإن الحرب يمكن أن تؤدى لنشريد نحو ٤٠٠ الف يوغوســـلاف قبل نهاية العام.

وفي انتهاك جديد للهدنة الاخيرة فتح الجيش مدفعيته الثقيلة على دوبرفينيك في محاولة للوصول أني الطريق للحاذي أساحل البحر الادرياتي وقال التليفزيون الكرواتي أنَّ الجيش نجح في التسلل ألى منطقة بلاتٌ وتقصَّف دبَّابَّاته ضوَّاحي دوبرفينيك كما اكد التليقزيون ان القوات الكرواتية ترد بعنف. إلَّا أَنَّ ٱلوصْمِع كان هَادَئًا بَصَفَةَ عامَة بِاستَثَنَّاء ٱشْتَبَاكَات متقطعة في شمال شرق كرواتيا وقصف كرواتي لمواقع الجيش والصرب وسط كرواتيا في حين نقلت قافلة اغَاثَة فَرِنْسِية ١٠٩ مَنْ الكَرِوات الْي مَسْتَسْفي مَوْقَت في منْطَقة آمنَة داخل كبرواتينا

بعد رحلة خطيرة اصيبت قيها ممرضتان باصابات خطيرة وكان ممثل الجانب الكرواتي في المفاوضات التي تجري في زغرب مع الجيش الاتحادى قد أكد أن وضع خطة لانسحاب الجيش اليوغ وسلاق من الاراضي الكرواتية وشرط» لمتَّابِّعة لِّلفاوضيات وقيالُ اننيَّا لا نستَّطيع أن نتنيَّاقشَ إلاَّ بعيدٌ وضَّعْ خُطة مقصلة لاتسحابُ الجيشُ نهائيا من الاراضي الكرواتية. وفي هذه

الشهر الحَّالي، الا أنها اتخذت خطوة جديدة لتحدَّى ارادة السلَّام الدولية بالاعلان عن عزمها افتتاح مستوطنة جديدة في هضبة الجولان السورية عشية ويواصل وزير الخارجية السوفييتي جولته العربية حيث قام امس بزيارة اللاردن عقب انتهاء محادثاته في دَمشق، ومَنَ الْمُقَرِّرَ ان يعقدَ الَّيوم في القاهرة جَولَةٌ جُديدةٌ منَّ المباحثات مع الرئيس المصري حسني مبارك حول اخر تطورات عملية السلام.

وتعهد بانكين بأن تعمل بلَّاده من اجل انجاح مؤتمر السلام، ودعا اطراف المؤتمر ابداء مواقف بناءة وجادة وواقعية خلال المؤتمر لمواجهة كل الصعوبات والمتاعب التي الاتزال تعترض السلام. واكنت مصر من جانبها أنها لن تقبل اي تنازل بالنسبة للحق العرب والفلسطيني وانها لن تقف الا مع المبدأ العادل والتمسك بالحقوق العربية عاداً أن منا المبدأ العادل والتمسك بالحقوق العربية عاداً أن منا المبدأ العادل والتمسك بالحقوق العربية عاداً أن المبدأ العادل والمبدأ العادل والمبدأ المبدأ العادل والمبدأ العادل والعادل والمبدأ ا كاملة لأن ثلك هو الضَّمان الحقيقي السلام الدائم بالمُطَّقة. ● البقية ص ٢٥ عمود ١٠ 

القدس المحتلة، دمشق، القاهرة - وكالات الانباء: وافقت أسرائيل على

المشاركة في مؤتمر السلام في الشرق الاوسط الذي يعقد في مدريد في نَّهايـةٌ

## رسالة من رئيس الدولة للرئيس السورى

دمشق ... وام: بعث صاحب السمو الشيخ زايد بن سلطان أل نهيان رئيس الــدولــة رسالة شفهيّة الى فخامة الرئيس السورى حافظ الاسد تتصلّ بالعلَّاقات الآخوية بين دولة الامارات والجمهورية العربية السورية وعدد من القضايا ذات الاهتمام المشترك. وقام بنقل الرسالة معالى الدكتور مانع سعيد العتيبة المستشار الخاص لصاحب سُمو رَئيس الدولة وذلك اثناء استقبال فخامة الرئيس السورى لمعاليه مساء امس بالقَصَّرُ الْجَمَهورِي في دمشق. وقد حمله فخامة الرئيسُ الاســدُ تحيــاتــه وتقــديــره الْي صاحب السمو (رَّئيسَ الدولة وألى شعب دولة الإمارات معربا عن املَّـه في نمَّـو وتطَّـور العلاقات بين البلدين التي شهدت تطورا مهما في ضوء زيارة صاحب السمو رئيس

والحمرة وبرج المياه ومحطة الكهرباء بأم القيبوين، ووشاح

# **ـا.. و ثمن المضور في علم الغيب** بوش لن يسمح بانهيار المؤتمر.. وعينه على انتضابات ٩٢

وعرا.. ومتفجرا.. بالحروب الفعلية.. وبالحروب الدبلوماسية التي انتهى بعضها الى سلام بارد منقوص، واشتعلت انتفاضة الاراضي المحتلة واخمدت. واشتعلت المنطقـة بعدوان أثم، كان لخر ما يتوقعه العرب من دولة عربية على دولة شقيقة. ُ وتَوقَفَتُ عمليَة السلام، التي كأنت على وشك أنْ تمسكّ بخضاق أسرائيل، والتفتت امريكا والعرب والعالم، الى الخطر العراقي الداهم، الذي اعطى لاسرائيل الوقت

وللْبُرراتُ لتَقْلُتُ مَن عمليةُ السلام.. الى ان اعلنَّ بوش مبادرته صبيحةٌ تحريرُ الكويت. وإمام الكونجرس بمجلسيه سجل الرئيس الإمريكي دعائم عملية السّلام التي اطلقها على اساسَ الارضَ مقابل السلام.. وبعد ثمانيةً شَّهور من المفاوضات التي قادهاً رئيس التبلوماسية الامريكية جيمس بيكر عبر ثماني جولات الى للنطقة.. تحط عملية السَّلام رحالُها.. في مدريدٌ يوم ٣٠ اكتوبر الحالى. ويرفّع السَّتار عن اول مؤتمر سلام في تاريخ الصراع المرّير والحرّب الشاملة التي دارت رّحاها في الشرق الاوسط من عمامً

هل كان اعلان بيكر وبانكين.. عن تحديد المكان والزمان.. مفساجاة!! في السوقت السذي كان شامير لايزال يناور بالوقت، عندما ابلغ شامير بيكر انه سيعترض الامر على حكومته قُبل أنْ يعلن موافقة اسرائيل على الأشتراك في المؤتمر بالشروط الامريكية.. وفيَّ ظل رفض بيكر أن يقدم لإسرائيل كل ما طلبته ● البقية ص ٢٥ عمود ٦٠

رغم تهديد السلطات بقمع المتظاهرين

عدن واليمن، \_ ا ف ب: تظاهر الاف اليمنيين امس في عدن واليمن الجنوبية سابقاء احتجاجا عنى اغتيال حسن علي الحريبي مسئول احد احزاب المعارضة بالرغم من تهديد الحربين الحاكمين في صنعاء امس الاول بقمع المتظاهرين.

وكسانت المعسارضية دعت اليمنيين الى تظاهرة احتجاج اسس على الاعتداء اللهذي اودي بحياة الحريبي مستسول حرب التجمع الوحدوي اليمني والذي اصيب خلاَله آمينَ عام هنّا الْحرَبّ عمر عبداللَّهُ

وكسأن المؤتمر الشعبى العسام والحزب الاشتراكي اليمني الحزبيان الحاكمان في اليمن قد هددا امس الاول بقمع جميع اولَّنُكُ الدِين يحاول ون التَّظُ الْمَسْرِ أَوْ الاحتجاج. وقد سار المتظاهرون ا ومعظمهم من ممثلي واعضاء احسراب

انتهاكات مستمرة للهدنة العاشرة في يوغو سلافيا

المعارضة التقدمية في هدوء وامام انظار

الشرطة في شوارع عُدن الرئيسية وهمٌ يرفعون لافتيات كتبت عليها شعيارات استنكبار لبلارهاب وتبدعيو الى الحوار الديمقراطي، واكد المنظاهرون انهم سيحتجـون على قيـادة الحكم «مـا لم تكشَّفُ عَنَّ قَتَلَةً ٱلحَريبي». وطالب نناصر السعيند لحند قنادة

وطاب ما المرابع في كلمة القاها «القيادة الحاكمة بالكشف عن قتلة الحريبي او بالاستقالة»، وقبال انضبا «مبالم تَكَشُّفُ 

السبت ١٩ اكتوبر وصلت فاطلة الرحمة التي تنظمها منظمة «اطباء بلا حدود» الفرنسية الرفو كوفار بعد

رحلة استغرفت ١٨ ساعة من زُغر ف وقامت باحلاء ١٠٩ منفيين وقد اصيبت ممرضتان بالقافلة اثناء القتال.

بتروفيتشي

نوفي ميكنوفيتش زغرب

الطريق الركيسس

البوسنة والهرسك

A THE LANGE OF

كسرواتيا

المرتقب بمدريد سيدعم الموقف العربي ● البقية ص ٢٥ عمود ١٠ لانه مرشح اوروبا مصادر مصرية تتوقع البقية ص ٢٤ عمود ٤٠ «فیتو» امریکیا ... بریطانیا

ضاري عبدالله العثمان.

واكد عبدالله يعقوب بشارة الامين

العام لمجلس التعاون للدول الخليج

العربية في حديث أسراديـ و أندن.. آنّ

المُجلسُ الذي سيشَّارِك في مُؤتَّمرِ السَّـلامُ

اليوم على ترشيح غالى

القاهرة ـ «الإتجاد»: نما الى علم بعض

المستولين المصريين في اللحظات الأخيرة ان الولايات للتحدة وبريطانيا اتفقا على الاعتراض في مجلس الأمن اليسوم على ترشيح الدكتور بطرس غالى نائب رئيس السوزراء للصرى لمنصب الامن العسام للامم للتحدة. وقالت هذه المصادر أن واشنطن ولندن سنستخدمان حقهما في الفيتو، لمنع مجلس الامن من التوصية بترشيح الدكتور غبالي امنام الجمعينة العامة، لانه في رأيهما سيكون مرشح «اوروبا القارة» باعتبار ان فرنسا والاتحاد السوفييتي تـ دعمانــه. وقالت المصادر المصرية ان مبوقف بسريطنانينا وامريكا يأتى في اطار المنافسة التقليدية بين جناحي التحالف الغسربي وهما الجناح الانجلوسكوني ممثلا فيبريطانيا وامريكا وجناح اوروبا الذي تترعمه

## داخل العدد

فرنسا، وللانياً والذَّى انضم الَّنه الاَّتحاد

السوفييتي مؤخرا خاصة وأن آلدكتور

غانى خريجٌ جأمعة السربونُ الفرنسية. ۗ

ملحق خاص عن البنوك والاستثمار

## إسرائيل تــوافـق رسميــا على المشــاركــة.. وتمضـي في تصعيــد تحديــاتها قرار إسرائيلي بافتتاح مستوطنة جديدة في الجولان عشية افتتاح المؤتمر بتوجيمسات زايسد ومكتسوم توقع ٢ عقون لحل مشاكل الكيروكاة

في الإمارات الشمالية بشكافة ٢٥ ١ ٩ مليوري د بناء على توجيهات صاحب السمو الشيخ زايد بن سلطان ال نهيان رئيس الدولة وصاحب السمو الشيخ

ل لإنجاح مؤتمر مدريد

ف الامارات الشمالية بتكلفة مقدارها ٢ ١ ٩ مليون درهم ويتم تنفيذها خلال ١٨ شهرا. تبلغ قيمسة العقسد الاول ٥ر٣٣ مليسون درهم ويهدف الى شبكة توزيع الكهرباء في عدة مساطق سالامارات الشمَّالية وذلك للقضَّاء على مشكلة هبوط «الفولت» وتنسد التيار الكهربائي وكذلك لتلبية الطلبات الجديدة للمستهلكين يتم بموجب هذا العقد توريد وتركيب محطات تحويل مغطاً م بقدرة ١١/٣٣ ك. ف ف مناطق الرميلية والمويهات بعجمان،

PARTE ALTICATION IN

• القصر الملكي في مدريد.. حيث من المقرر ان يعقد مؤتمر السلام (ا.ف.ب)

بشارة بتوجه الى مدريد ٢٨ اكتوبر

مجلس التعاون سيشارك في مؤتمر السلام

لدعم الموقف العربى والشرعية البدوليية

الرياض \_ وكالات الانباء: يتوجه الامين العام لمجلس التعاون لدول الخليج العربية

ببدالله بشارة الى مدريد في ٢٨ أكتوبر الحالي لحضور مؤتمر السبلام البذي يعقد في

الثلاثين من هذا الشهر .. في الوقت نفسه تسلَّمت فيه دولية قطر وسلطنية عمان امس

رسالتاًن من الاتحاد السوفييتي تتعلقان بمؤتمر السلام.. كما رَحْبت الكويت مُجدداً بالمؤشرات الإيجابية لعقد المؤتمر على لسان وزير الدولية لشنون مجلس الوزراء

مواقيت

مكتوم بن راشد ال مكتوم نائب رئيس الدولة رئيس

مجلس الوزراء وقع معالى حميدبن ناصر العويس وزير

الكهرباء والماء ثلاثة عقود لحل مشكلة الكهرباء والمياد

والمنامة ووشاح في المنطقة الوسطى، اضافة الى توسعة محطة التحويل الحالية واستبدال بعض المحولات بمحولات ذات قدرة اكبر، كما يشمل المشروع توريد وتركيب ٣؛ كيلومترا من الكَلِّيلَاتُ بِقَدِرِةٌ ٣٣ ك. ف و ٥٠ كيلومترا من الخطوط الهوائية ذات قدرة ٣٣ ك. ف هذا وتقوم احدى الشركات الوطنية بتنفيا المشروع بالتعاون مع احدى الشركات المتخصصة خَــلأل ١٨

كما وقع معالى حميدبن نساصر العسويس عقندا أخبر بقيمية هر ٢٤ مَليُّون درهم لتمديد خط أنابيب مياه بقطر ٢٤ بوصَّة وبطول ٢٦ كَيلومترا من مُحطة تحليَّةُ الميَّاه في قدفُّع الى مُدّينًا الفجيرة ويهدف المشروع الى نقل المياد المحسلاة من المحطسة وايصالها الى المستهلكين ۚ في مدينة الفجيرة وضــواحيهــا، حيث ان الخط الحالى غير قاس على استيعاب المياه المنتجة، وقد اخذ € البقية ص ٢٤ عمود ١ ۞

## نت الاقاد

## «الاتحاد» في عامها الثالث والعشرين

تبخل «الاتجاد» السوم عنامها الثالث والعشرين متسلحة برصيا طيب من التجربة والخبرة، مصمم على مواصلة مسيرتها بنفس النهج التذى اختطته لنفسها كسب للوحدة الوطنية في دولــة الامــارات العربية المتحدة تعمل على شدعيم . ركان الاتحاد الشامخ، مكتسباته التي تحققت عبر عقدين من النزمن حقَّلا بسالعسديسد من المنجزات وتشكل حلقة الوصل بين الشعب وقيادته، ومنبرا للمواطئين يعبر عن تطلعاتهم وأمالهم.

لقد انطلقت «الاتحاد» من بداياتها المتواضعة لتنمو مع الاتحاد وتحظى بما حظيبت بسه مرافقه المختلفة من رعاية ودعم، حتى تجاوزت اطسار المطيسة لتخترق الأسواق العربية، وتصبح واحدة من أهم صحف الــوطـن العبربى تعبر عن همومته وتطرح قضاياه على بسناط البحث وتسهم مع كل أجهزة الاعللام العربيلة الشريفة في تحقيق الحد المعقول من الـوفـاق والنضــامن القــائم على الصراحية والبوضيوح والحق

ولاتزعم «الاتحاد» انها بلغت ما تطمح فيه من درجات التقدم والتطور ، فلاترال مدارج الرقى مفتوحة امامها وفي خريطة التطوير الكثير من المشاريع التي تم الفراغ من اعتدادها والتي سترى النسور قريبا باذن الله، التراسا من «الاتحاد» بخدمة قرائها على أفضل وجه ممكن، وبأقصى قدر من الدقة

عشاء: ۲۲ ر٧

# القيادة العامة للقوات المشت مديريسة الامسداد والتمويسن

شروق ۲٫۲۰

ظهـــر: ۱۲٫۷

عصــر: ۳۰۳۰

الصلة مغرب ٥٣٠ره

ا ـ تعلن القيادة العامة للقوات المسلحة (مديرية الامداد والتموين) الموردين نويّ الكفَّاءة والتخصص والمرخص لهم لدى القبوات المسلحيّة عن طبرَح المُنْاقَصة العامة رقم م ١١ / ٩١ لتوريد شعير وحشيش جاف للفترة من آ / ۱ / ۱۹۹۲ ولغانة ۱۹۹۲/۱۲/۳۱.

٣ ـ يمكن الحصول على الوثائق الخاصة لهذه المناقصة من مديس يه الإمسداد والتموين بالقيادة العامة للقوات المسلحة اعتبارا من يسوم السنت الموافق ٢٦ / ١٠ / ١٩٩١ مقابل دفع رسم غير قابل للرد مقدارة (٣٠٠) شهلاتمائة درهم تدفع لمديرية الشئون المانية بالقيادة العامة.

١- دوفق مع المناقصة كفالة مصرفية غير مشروطة مقدارها ٥ ٪ من قيمة المُنْاقَصةُ صارية المفعول لمدة اربعة الله من تساريخ اخس مسوعد لقبسول المناقصة ترد في حالة عدم قبول المناقصة ولا تقبل السبكات ولو كانت

-يلتزم المناقصون بالعرض المقدم وينفس الشروط والاسحار لمدة اربعت اشهر اعتبارا من اليوم الاخير لتقديم المناقصة أو لحين البت في المناقصية

---- مبة ٥-يكتب على المظاريف القيادة العامة للقوات المسلحة / سكرتارية لجنتى المستريات والمشاريع لجنة فتح المظاريف ورقم المشاقصة وتساريخ أخس موعد لتقديم المناقصة.

7 ـ اخر موعد لقبول المناقصة هو الساعة ١٠٠ من صياح يـوم السبت الموافق -1551 / 11 / 5

مع تحيات مديرية التوجيه المعنوي

يعاث عمر التصفية على أيمدث

والأحعية بأنواعط

استشاري الأمرض الباطنية والكبد

ولأول مسرة

تمست اضافسة

الأسسماك البنعريسة

وتجارة الزهور والنباتات

المناعية (العراسر)

• ملاحظة: بيت الاس

أخصائية أمراض النساء والولاية مسروسيا

عن المانيفال للدورالسادس شقة ٦٠٣ بناية بمرج

النالدية شاع زايدالأول ٣٤٣٨٧٧ أبولبي

﴿ تُم بِحمد الله . . . الافتتاح الكبيس ﴾

لؤسسة البيت الوطنسي

لأستهماك الزينسة والأحسواض ومستبلزماته

برج خالد ـش البكترا ـ مقابل الهوليداي ان ـ ت : ٢٤٤٤٠ ـ ابوظلي

SALES ENGINEER

WANTED

Oilfield Supplies Co. seeks a

Sales Engineer; preferably with

previous experience in the same

field, with driving licence.

Please contact Tel: 774991/2

الموريمايت النسائية من الماكسميه والشاشل

المنالدية ـ مقابل المحمطالقاني/ت ٣٣٣٨٩٩ ابوظبى

## التعامل مباشرة ومع الوكيل الوحيذ بالامارات للثانوية الامريكية ولجدلاوى المعصد العبربي للثقبافية والطبساعية

۲۲۱۷۱۳۵ مکتب حمیدان سینت

أكبسر المعاهسة التعليميسة بالامسارات

♦للانتساب لجامعة بيروت العربيسة أو لجامعسة الأوزاعي وباقل السرسسوم. ●للانتساب لجامعة أسيوط بجمهورية مصر العربية (اى شهادة ثانوية مقبولة). ♦ للائتساب النائوية الأمريكية ومهما كان المستوى العدراسي ودون السفر للخمارج اللانتساب الجامعات الأمريكية بكسالسوريسوس مساجستير ـدكتسوراه القيام كعبيوتر ـ لغات ـ سكرتارية ـ خياطة ـ ترجمة قانونية وطباعة بحدوث. لعين "الشارع العامت: ١٤٧٧ - ٢٦٢٤٦٦ ص. ب: ٧٧٧ ٦ فاكس ٢٦٦٢٨٣

## مندوب شركة كيكرز للأهذيسسة Kickers.

سيتواجد في أبوظبي ودبسي خلال الفترة من ٢٢ ولغاية ٢٤ اكتوبر ٩١ على تجار الجملة المهتمين بأحذية الأطفال والأنواع الاخرى لأحذيسة كيكسرز الاتصال على:

تليقون: ٤٤٤٠٢٣ - أبوطبي - فاكسس: ٢٤٤٠١٣

## شسركة ادويتة عسالية رائدة تطلب ونسدوب روسايت طبيب

١ ــ أن يكون حاصلا على رخصة قيادة واقامة ساريتي المفعول. ٢ ـ أن يجيد اللغة الانجليزية.

ترسل الطلبات والسيرة المناتية مع صورة شخصية الى العنوان

ص. ب ٢٣٥٦٤ ـ دبي ـ مع ذكر عنوان وتليفون المتقدم للاتصال به

# وقطمية الرفي

فضحاء (خطلیسة) مساختها ۵۰۰ قدم × ۲۵۰ قدمسا بمنطقسة المفسح م / ١٢

للمراجعة ولمزيد من الاستفسار يرجى الاتصال بهاتف رقم: ٢٢٠٧ ه أبوظبي

## دائسرة بلديسته العيسسن

اعسلان بيسع حصسة وتغييسر الاسسم

بهذا تعلن دائرة بلديــة العين بأن السيــد/ على عبــدالــرحمن أحمد صعب امــاراتى الجنسية وشريكه اشفاق أحمد سردار محمد باكستاني الجنسية للديهما رخصة تجارية: منجرة على عبدالرحمن صادرة من دائرة بلدية العين بتباريخ ٤٠/٩/، تحت رقم: ٢٤٣٣٩ والواقع في العين - الصناعية أرض حمد بالعبد حمد الظاهري يرغبان في بيع الحصة وتغيير الاسم.

فعلى كل من له أعتراض على ذلك مراجعة دائرة بلدية العين خلال اسبوع من تاريخ نشر هذا الاعلان والا فان الدائرة غير مسئولة عن حقوق أو دعوى بعد انقضاء المدة دائسرة بلدينة العسين

## دانسرة بلديستة العيسسن

بهذا تعلن دائرة بلدية العين طبقا لقانون الرخص التجارية وتعديلاته بأن السادة: شركة الجزيرة العربية للتجارة والمقاولات العامة عقد تقدموا اليها بطلب تحويل شركتهم المرخصة والمسجلة باسم كل من: (١) حاضر خلف محمد المهيري اساراتي الجنسية -رقم الجوازع/ ٥٢١٤٠٠ ـ (٢) يوسف حسن عودة فلسطيني الجنسية وثيقة ٢٩٠٤٩ ـ والحاصلـة على عضوية غرفة الشجارة رقم (٨٠٩) الى شركة ذات مسئولية محدودة طبقاً لأحكام القاشون الاتحادي رقم (٨) لسنة ١٩٨٤م المعدل بالقانون الاتحادي رقم (١٣) لسنــة ١٩٨٨م. وأقـر الشركاء بأن هذا الاعلان لايعفيهم من توجيه الانذار الرسمي بقرار التصول لكافة دائني الشركة أو ييرىء دمنهم تجاه الغير طبقا لما جاء بالمادة (٢٧٤) المنصوص عليهما في قانون

## والمستوال اعسلان تحذيس المستوال

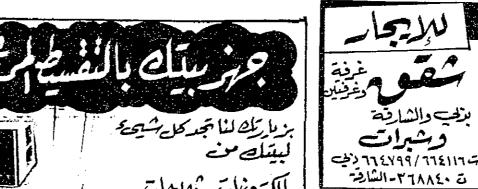
شركة ساسكو للمقاولات والخدمات النفطيسة ص. ب ۲۲۹۱ - هاتف ۷۹۳۲۲۱ - أبوظبي



تعلن شركة ساسكو للمقاولات والخدمات النفطية بأنبه لم يعبد للمبدعبو/ تحسين محمد القسلا (أردني الجنسيسة) ويحمل جواز سفر رقم ٢٣٢٩٠٧ أية عسلاقسة بالشركة، والشركة غير مستولية عن أية تعاقدات أو اتفاقات يبرمها المذكور باسمهاء

وعليه مراجعة ادارة الشركة خلال اسببوع من نشر هذا الاعبلان لاتخاذ الإجراءات القانونية اللازمة.

سسعر السنتيمتر × عمسود = ۲۶ درهمسا



الكتمينات-ملاجات-مكيفات رغمض نوم ستائر۔ موکنت ۔ الكترونيات المنطيخ وألخ.٠ \* أخترما يناسيك.

طلبوب سيارات

ليكسرس ٩١-٩٠

لاندكروزر VXR

750 - 735 IL BMW

للاتصال ٢٦٣٠٠٠ الشارقة

للانباج والتوزيع لغني

أن تقدّ م لكم اليوم

مؤسسة صوت فريرة رصرب ٤٦٥١٧ أبوظييب ت/٧٩١٦٩ - ٤٧٨٦٥٨ فاكن ٤٧٨٦٠٢ شارع السم

محكمت الوظسى الشرعية

نص الحكم الصادر في يوم ٣ من شهر ١٤١٢/٣ هـ اللوافق ١١/٩/١م

أنا/ أحمد ابراهيم عيسي قاضي محكمة أبوظبي الشرعية قد نظرت القضية رقم

٢٠٨٧/ ٩٩ المُقيدة في ١٩٩١/٦/ ١٩٩١م للرضوعة من للدعى: ضورَى عبداللطيف

محمد مصری ضند المدعی علیهما ۱) محمند مصطفی علی ـ مصری ۲) عمس سیالم

مبارك ـ امارات في موضوع: فسخ شراكة، وأصدرت الآتي: حكمت غيابيا بفسخ

الشراكة بين للدعى / فوزى عبداللطيف محصد وبين شريك المدعى عليسه الأول/

محمد مصطفى على بكفالة للدعى عليه الثاني عمر سالم مبارك في محل مؤسسا

القيوم للنجارة للسلحة والكاثن في أبوظبي -النادى السياحي بناية لحدان فاضل

أحمد لبراهيم عيسى - قاضى محكمة أبوظبي الشرعية

ماكينة صف ألى ماركة لينوتيب

جهاز تحميض الافلام ـ ديبون

ماكينة اتلاف وشرشرة الورق

احواض بلاستيك للتحميض

جهاز تصوير ماركة بوبست

حامل بطاقات لساعة الدوام

خزائن حدید ٤ ادراج (شانون)

جهاز استقبال وارسال معلومات

الة كاتبة عربي كهربائية Brothor

الة كاتبة عربي اولمبيا عادية

خزائن لحفظ بطاقات الارشيف

حامل كامترات تصوير كومبو

غسالة جنرال الكتريك ٣ كبلو

ماكينة تصوير مستندات شاريد 820-SF

ماكينة تصوير مستندات متيا D 900

دراجات نارية هوندا

طاولة حديد صف ألى

آلة حاسبة ماركة فيكتور

موتور كاميرا لايكا فلكس

عدسات كاميرا نوفاظكس

جهاز عرض فيديو للصف بوبست

رافعة كهربائية

ميزان (قبان)

ساعة دوام

ماكينة تصوير تجارب

فرن لصهر الرصاص

للبيسع معسدات طباعسة وتصويسر

تعلن مؤسسة الاتحاد للصحافة والنشر والتوزيع

عن رغبتها في بيع المواد التالية:

ماكينة صف ألي للأحرف بالرصاص ماركة انترتيب

جهاز تظهير وتحميض البرومايد ـ ماركـة الغـاليث

جهاز نسخ وتسجيل اشرطة كاسيت سوني

للاستقسار والمعانية برجسي الاتصال على

هاتف: ١٠٥٥ من ١٠ صباحا الى ٣ مساء ـ ومن ٣٠٦ مساء الى ١٠ مساء

القبيسي وآلزمت المدعى بالمصاريف.

11

14

١٤

۱۸

الفنان المهتاعد

بديعمسعود

حَسَايف ـ مِغرود

أجمل ولأحلى للقرخاني لالخليجية

وديحالبا فحت لفا اتصاد عاد مرة / تو ۷۷۷۳ ۸۰ ۱۹۹۵ اور

للبيع او الاستثمار بابوظبسي

بسسري سسارة

معفسد العبود والسرواس

يعلن عن تسهيلات في تعليم آلتي العسود والكمسان

حسب البرنامج التعليمي التالى

١٠ حصص بعبلــغ ٢٥٠ برهما

۲۰ حصـــة بعبلــُـغ ۵۰۰ عرهــم.

محدة الحصحة ٣ سطاعات

ـ قرب محطة الباصات ٢٤٢٦٣

نداء ۲۲۲۲۹

مطلسوب لمط نظسارات ● اخصائی فحص نظر ●فنس بصريات ● بائــع ــ مع اجادة اللغتين العربية والانجليزية ت: ۲۱۱۴٤۷ ما ۳۱۱ ابوظبی

مطلسوب لمطبعة في ابوظبي

على أن يجدن العسربيسة والانجليزية \_ دوام كامل. نصف دوام أو بالعمولة ت ٥٨٨٥ أبوظني حالمدير ا على كني أشوفه دوم - سميرة بعيد ٢- يامن غربتي - 'بربع مسعود

٣- للندم - خالرعبرالرحمن

١- الديون الصوبي الأول للشاعر عَيْدَ الله عِيرَا لِعَمَا إِنَّ م عَشَّرِ أَعَدَانِي (موسَيق/عود) . الله محوظم القصائد الرقمة إلماء وهوالشمري ع حسب اء سيديث مستعبود ٥- أول كوكتيل فني ينزل الأسواق الخليجية

مندوبسسات

محكمة ابوظبى الشرعية

استدعاء للقصل في دعوى ـ قضية مدنية رقم ١٩٩١/٢٩١٨م لى: مؤسسة الشر ق الأوسط للمقاولات العبامية ب

القاضي أحمد ابراهيم عيسي

العنوان: بالنشر \_ بما أن للدعى أبوالسعود اسماعَيْل أحمد قد رقع عليك دعوى بـــ ٠٠٠ ١٩ درهم فانت مكلف بالحضور أمام محكمة أبوظبي الشرعية أو بسواسطة وكيل معتمد وذلك في الساعة ٨ صباحا من اليوم للوافق ١١/١١/١١/١ للاجابة على الدعوى المقامة ضدك. - وبما أن التأريخ المذكور قد حدد لتقرير تقاط النزاع بين الأطراف فان عليك أن تبرز أي وثائق أو بينة تعتمد في دفاعك.. وفي حالة فشلك في الحضور في الميعاد والتاريخ للحددين فانه سوف يقصل في الدعـوى في غيـابك. -صدر هذا بِتوقيعي وختم للحكمة في اليوم للوافق ٢٠ /١٠ / ١٩٩١م.

## نقىد جىواز سفر عصمت عبدالله سركار دركير

أبرائية الجنسية جواز سفرها رقم ۲۷۵۹۷۲۱ يرجى ممن يعثر عليه تسليمه الى أقرب مركز للشرطة يديسي

تصحيح اسم القبيلة

وهنذاللعليم

## تصحيح اسم القبيلة

بناء على كتاب محكمة رأس الخيمة , تم ۱۱/۱۲۱۹ تم تصحیح اسم هو سالم على سالم العرج شحى

تعتسدر للسسادة المعلنين البذين لم نتمكن من نشر اعتلانساتهم بسبب ضيق الساحة وسوف ننشرها

بناء على كتاب محكمة رأس الخيمة رقم ۱۲۱٤/۱۲۱۶ تم تصحیح اسـم القبيلسة من العسرى الى العسرج للمبدعس أشعد على سسالم العسرى ليكون الاسم الصحيح أحدعل سالم العرج دون أدنى تأثير على حقوق الغير فيما سبق من تعامل

القبيلية من غيافيري الى شدم للمدعو/ سيالم على سيالم العبرج غافرى ـ ليكـون الاسم الصحيح دون أمنى تاثير على حقبوق الغير فيما سبق من تعامل

باذن الله في اقسرب وقت

# أَمَّا لِمُدعِوِّ/ عبدالله يشييمعاليقي ، لبنا بي الجنسية أعلن عن عيراني الوكالة المصدّقة أصولاً وللمنوحة لي من قَبَلَ مكتب رشيدللعلاقاتالعامة ، وقطع علاقتى مع كمكت كمذكوراعبارًا من ١٩٩١/١٠/١٢

## محكمتة ابوطبسي المدنيسة

استدعاء للفصل في الدعسوى .ق م / رقسم / ٢٢٩٨ / ٩١ الى توربيارخان منير صاحب خان (اسم المدعى عليه وعنوانه) بما أن خلفان عبدالله خلفان بصفته وكيلا عن ورثة للتوفي محمد عبدالله خلفان قدرأنع عليك دعوى بسحسب عريضة الدعوي المرفقسة فانت مكلف بهذا بالخضور أمام هذه للحكمة شخصيا أو بواسطة وكيل معتمد وذلك في الساعة الثامنة والنصف من يوم ٩ من شهر توقمبر سنة ١٩٩١م للاجابة على الدعبوي المقامة ضيك ويما أن التاريخ المذكور محدد القصل في الدعوى فأن عليك أن تبرز أي شهود أو وثائق تعتمد عليها في دفاعك وبامكانك أن تغييد من سلطات للحكمة لتحقيق ذلك وذلك بعد دفع أية رسوم قد تكون مقررة. وعليك أن تعلم الله في حالة فشلك في الحضور في الميعاد والتاريخ المحددين فائه

سيفصل ف الدعوى ف غيابك.

صدر يتوقيعي وختم المحكمة في هذا اليوم ١٢ من شهر اكتوبر سنة ١٩٩١م. القاضى بيوسف ألحسن بادى برئيس الدائرة الشرعية

# معكمة ابوظبى الثرجية

أستدعاءُ للفضل في دعوى ـ قضية مدنية رقم ٢٨١ / ١٨١مم ال. () فتالور و قلابيل موسى كوتى ـ هندى ٢) مينارك مسالح نــامـر للعبرى ـ

لمارات العثول: مجهول الإقامة. بعا انْ المدعى قاياكي ايد بقينينا أزهو قد رفع عليك يشوى فسخ شراكة فلنت مظف بالخضور أمام محكمة أبوظني الشرعية أو دواسطة وكيل معتمد وذلك ن الساعة الثَّامِنَة صَبَاحًا مَن اليوم للوافق ١٩٩١/١١/٢٧ م للأجابِة على الدعــوى القابة خداء ويعالن التاريخ المتكور الاستند لتكزيز نقاط الشزاع ببين الإطراف قبان عليك أن يُعرِز أي وشاكن أو بين قريعتمت ( داماعك. و في مسالسة فشلك ف

الحقنور و الدعاء والتاريح للحدين فانه سوف يفصل في الدعوى و غيايك صدر هنا يتوقد من رختم الحكمة في اليوم للوافق ٢٠ / ١٩٩١/ م. القاضس وعبدالت عبدالكريب الناصر

تركيبة علمية من الموادالطبيعيّة والأعشِياب الطبيّة · · ويغذي الثعروينشط دورته الديوبية ويقني علىالقشؤ والبصحا

يتوفرجمنع الصندليات للاستبساء هامعا ٢٥٤١٥ ٥٢١٧٥ برج

المتفحدة الثالثكة

صحيح ان في الحركــة بــــركـــة، فعندما تحرك الخريجون بأنفسهم

لاقناع الجهات الوظيفية بتوظيفهم

تحركت معهم الإمــور، وفتحت لهم

بعض من الابسواب الكثيرة التسي

كانت موصدة في وجوههم، وتوفرت

لهم بعض الفرص لتعسنهم بعد ان

قضوا فترة «انتقالية» طويلية بين

التخرج والوظيفة كادت تنسيهم

فما ضاع حق وراءه مطالب.

والخريجون، والخريجات طبعاً،

اصحاب حق راسخ في الحصول على

وظيفة، لما في ذلك من ضرورة لهم

وللوطن الذي صرف عليهم وبذل من

اجلهم الكثير حتى اوصلهم الى هــذه

المرحلسة من القسدرة على العطساء

والإنتاج وحمل الامانة، التي طالما

حملها عنهم سابق وهمم ومن

شاركوهم من الاشقاء البذين وفيدوا

تقول انبه لن يصل الطعيام الي

افواه النائمين الخاملين. فعندما تبدأ

الحركة يبدأ التضاعل من الأخرين.

وهكنا.. عندما تحرك الخريجون

والخريجات وأوصلوا قضيتهم الى

المسئسولين والجهسات المعنيسة

بتسوظيفهم تحرك معهم الجميع

ووصلت تفاصيل القضية الى

القادرين على حلها، فَتَفْتَحَتَ الأبواب

وانفرجت الامور، ولو بشكل جزئي

ولكن مادامت البريح قيد تسللت

فمتما ستصلل ألى كل المعنيين

وستفتح كل الابواب باذن اللسه،

وسيتمكن الخريج وغيره من ابناء

هــذا الــوطن من الانتشــار في كل

اجهزتنا الوظيقية ليأخذ مكانه فيها

ويــوْدى دوره في تشغيلهـا ويســـد

الكثير من الشواغس التي لازالت

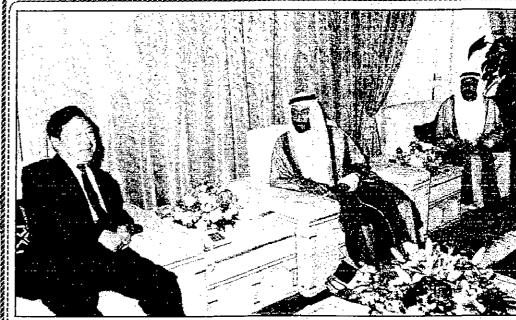
تبحث عن المواطن المؤهسل

عادل الراشد

والمتخصص فيحال بينها وبينه.

لدفع عملية التنمية في هذا الوطن.

ماتعلموه في الجامعة.



، الدولة يستقبل وزير الثقافة الصيني بحضور صاحب السمو الشيخ خليفة بن زايد آل نهيان

## رئيس الدولة يستقبل وزير الثقافة الصيني والسفير الايراني

استقبل صاحب السمو الشيخ زايد بن سلطان أل نهيان رئيس الدولة بديوان الرئاسة فلهر امس بحضور صاحب سمو الشيخ خليفة بن زايـد آل نهيــان و في عهــد ابـوظبي نائب القائد الإعلى للقوات المسلحة معنالي ضوه جين تشي وزير الثقافة بجمهورية الصين الشعبية بالوكالة واللوفد الْرَافْق له الذي نقل لسّموه التّحيات والتمنيات الطيبـة من الرثيس الصيثى يأنج شأنجكون . وقد اعرب ورثير الثّقافة الصيّني عن سعادته السالفة للقائه يصاحب السموار ثيس الدولة.

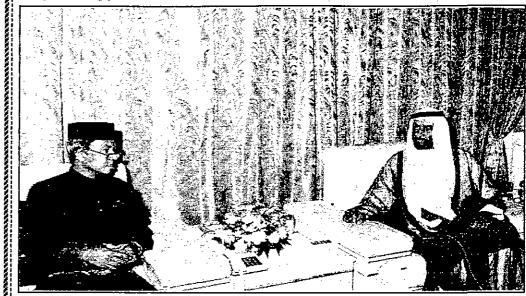
والسعادة لشعب بولة الامآرات. رئيس ديوان الرئاسة ومعالى راشد عبدالله وزير الخارجية وعبر خلال اللقاء عن اعجابه وتقديره بالانجازات التي

. وَمَعَالَى خُلُفَانَ الْرومي وَريرِ الْأَعْلَامِ وَالْثَقَافَةُ وَسُمِّو الشَّيْخِ حمدان بن زايد ال نهيّان وزّير النوليّة للششوّن الخّارجيّة ومعالى خميس بطي آلرميثي مديس مكتب صلَّحب السَّمَّ و ● البِقية ص ٢٤ عمود ١ ●

تحققت على طريق التقدم بفضل القيادة الحكيمة لصاحب

السمو رئيس الدولة متمنيا موفور الازدهار والرضاء

وحضر للقابلة سمَّ والشَّيخ سرور بن محمد أل نهيان







# ۲۵۰ ملیون دولار من یهود امریکا

الجدد والراضي العربية الحنلة!

iks Er

Mous

لاستيعاب اليهود السوفييت عمان ـ وكالات الانباء: ذكر الراسو الاسرائيل ان رئيس ادارة الوكالة الصهيـونيـة سمحـا دينتس تسلم امس حوالة ماليـة بمبلغ ٣٥٠ مليون دولار من ممثلي الجاليات اليهوديسة ق الولايات المتصدة تبرعا متهم للاسهام ف استيعاب واسكان للهلجرين اليهود السونييت

تدعوكم لزيارة مكتبنا للأزياء

النسائية الجاهزة بالجملة لأفضر

الماركات الأوروبية واللبنانية والتركية.

أطقم مشكلة إيطالي لبناني وغيرها.

نرحب بزيارتكم باقرب وقت التعرف على تشكيلتنا

الوَاسِعةُ مَنْ تَايُورَاتُ مَاكِسِ، بِلُورَاتُ حَرِيْنَ، تَنُورَةُ مَاكِسِ،

نؤمن الطلبات لكافة الدول العربية مع سرعة في التسليم.

العنوان: انصاركو للتجارة ـ شارع الرقة خلف بيترا هت بناية عبدالعزيز بن على العويس ـ الطابق الثاني شقة رقم (A 22)

هَاتَفَ: ٩٩٩ ٢١٠ ـ قَاكَسَ: ٢٧٨٩٨٩ ـ ص.ب: ٧٤٧٤ دبي - إ. ع. م.

أنصاركو للتجارة

AnsarCo Trading

الحرب في الخليج عندما تعرضت لهجمات صاروخية عراقية

ويقول ميرش نقلاعن مسئولين اسرائيليين ومسدولين أمريكيين ناقشوا المسألسة مع الاسرائيليين ان المبدأ الاستراتيجي المحوري لاسرائيل خلال السبعينات وجسزء كبير من

نووى سرائيل.

سلاح نووی. والثالثة في وقت سابق من هذا العام خلال

النووية في الشرق الاوسط».

ظن المحللون الإمريكيون في وقت سابق.

هيرش أن هذا الـرقم يصل أو بـريـد على ٢٠٠ وأوضح هيرش ان اسرائيل لنديها اسلحنة تكتبكية واستراتيجية من بينها ماسريد على ١٠٠ قذيفة مدفعية شووية ولغم ارضى نووى في مرتفعات الجولان والمثات من رؤوس النيترون ذات القوة التفجيرية المحدودة وهي قادرة على تدمير عدد كبير من القوات. وجاء رد القعل الاسرائيلي العام للحكومة

الاسرائيلية ازاء ماجاء في كتاب هيرش ملترسا بالصياغة التي تستخدمها دأثما عندما تسأل عن برنامجها النووي. ونقلت الصحيفة عن داني نافيه المتحدث بساسم وزارة الحرب الاسرآئيليسة قسولسه «اسرائيل لن تكـون اول من ينتج الاسلحـة

وقالت «نيويورك تايمـن، ان هيرش الــدى عمل في وقت ما مراسلا للصحيفة ويعمل الان

بعقد خاص ذكر ايضا في كتابه ان البرؤساء الامريكيين على تصاقبهم باستنساء جسون كنيدى لم يبذلوا الكثير لتقييد البرنسامج الاسرائيلي شوقا من العسواقب السلبيسة في الانتخابات الإمريكية. وانه خلال الخمسينات والستينات ارسلت الحكومة الفرنسية مئات العلماء والمهندسين لمساعدة الاسرائيليين على بناء مفاعل بيمونة النووي تحت الارض. وقال هيرش انه على الرغم من ان المساعدات الفرنسية كانت معروفة بشكل عام الاان مستوى تلك المساعدات كان اكبر بكثير مسا

وكشف ان جونائان بولارد الامسريكي الجنسية النذى أدين بالتجسس لصالح اسرائيل علم ١٩٨٧ كان عميلا لاسرائيل طوال

للاشراف على تحويل الإتحاد السوفييتي الى دولة كونفدرالية شابوتشنيكوف يعارض تقسيم الاسلحة والقوات بير

الإثنين ١٤ ربيع الثاني ١٤١٢ هـ المسوافق ٢١ اكتوبر ١٩٩١م

جورباتشوف فترة الانعقاد الآولي للبرلمان السوفييتي المؤقت صباح اليسوم لسلاشراف على عمليسة تحويل الاتحاد السسوفييتي الى دولسة كونفدرالية. ويتوقع غيـاب خمس جمهـوريــات من بينهـا جمهـوريــة اوكرانيا ثانية اقوى جمهوريات الاتحاد السوفييتي.

من جهة اخرى.. دعا وزير الدفاع السوفييتي الماريشال يفجيني شابوتشنيكوف الى اقامة حلف دفاعي مشترك في اسرع وقت بين الجمهوريات الجديدة المستقلة بدلا من محاولتها تقاسم الاسلحة والُجِنُود في الجيش السوفييتي.

ويتوقع أن يفتتح جورباتشوف اجتماعات البرلمان المؤقت بالقاء كلمة سريعة يتوقع أن تكون موجهة للمطالبة بالاسراع في التعاون بين الجمه وريات لتشكيل دولة ديمقراطية تخلف الاتحاد السوفييتي (السابق).. ولا تسمح اجندة الاجتماع مناقشة جورياتشوف.

وذكر احد المسئولين في موسكو امس ان البرلمان سينعقد دونٌ مرّاعاة لغيراب اي عدد من الجمهوريات.. وستكون القرارات التي يصدرها ملزمة فقط للجمه وريسات التي ستحضر الاجتماع.

ولم يؤكد الاوكرانيون حضورهم من عدمه.. واوكرانيا التي يرى جورباتشوف ضرورة قصوى في استمرارها في الاتحاد تـركت الخيـــار مفتـــوحــــا لكي تحضر جلسات البرلمان متى ما ارادت وترى موسكو ان مشاركة اوكرانيا وتوقيعها على الاتفاقيات المختلفة سيحسم بعاد الانتهاء من انتخابات الرئاسة فيها والتي ستبدأ اول ديسمبر القادم.

وفي موسكو ايضا.. ذكر وزير الـدفـاع السوفييتي يفجيني شابوتشنيكوف في مقابلة بثها التلفزيون السوفييتي انه يعارض بشدة توزيع الاسلحة والقوات السوفييتية بين الجمهوريات وهو الامس

الذي تطالب به اوكرانيا وانربيجان. واكند وزيس الندفاع أن النوقت حنان للبحث في امكان انشاء اتحاد دفاعي بين السدول ذات السيسادة داخل فضساء اقتصـــادي وعسكـــري واستراتيجـي

وحذر من ان انربيجان اثارت بوضوح امكان تزويد قواتها المؤلفة من ثلاثين الف رجل بالاسلحة الموجودة على اراضيها التى تعود الى الجيش السوفييتي واكد

انه ليس في وسعنا ان نوافق على ذلك. ف وزير الدفاع ان اوكرانيا بد تطويع رجال من الجيش السوفييتي معلنة ان جميع الجنود الموجودين على اراضيها ينتمون الى جيشها.. وهــذا ليس صحيحا وقال «فليفهمني الجميع جيدا.. اذا ارادت ای جمهوریهٔ ان تسلك اتجاها معينا فلتفعل شرط ان يتم نلك بالاتفاق مع مجلس الدولة وليس من جانب واحد

ومن تلقاء نفسهاء. وختم بالقول: لـذلك يجب منـذ الآن توقيع اتفاق يحدد وضع العسكريين على اراضي الجمهوريات مع الإشارة في حسرم ووضوح الى مبدأ عدم تدخل العسكريين الخاضعين لـــــلاتحاد في شئــــون

قوات العدو تشن حملة اعتقالات واسعة بغزة

\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*

القنس للحتلة ـ وكالات الانباء: عبر وزير الشرطـة الاسر رونى ميلو عن قلقه الشديد ازاء تزايد العمليات العسكرية التي يَقُومُ بِهِا شَبِابِ الانتفاضةَ في الاراضَى المحتلَّمة، في الـوقَّتُ الـذيُّ شُدَّنْتُ فيه الشَّرطة من اجراءاتها التَّعسفية صد السكان العـرب تَحْوِفًا مِنْ عَمَلِياتَ مِقَاوِمِهُ مَكْثَفَةً قِبِلِ انْعَقَادِ مؤتمرِ السَّلَامِ. واّعلنّ عن استشهادٌ مـواطن فلسطيني في مُعتقّل جنينْ قـرب نابلس نتيجة امتناع السلطات الإسرائيلية عن تقديم العلاج له

حيث كان يعالج من أزمة قلبية. وقد اعلنَ ناطَّق اسرّائيلي أمَّس عن اصابة جندي اسرائيلي مما سمى بحرس الحدود بجراح بعد أن طعنته فتياة فلسطينية سكين في القدس.. وقد اطلق الجندي النار على الفتاة فاصابها في قدمیها.. واصیب جندی اخر بجراح فی مدینة رفح نتیجة رشف

وكأن راديو العدو الإسرائيل قد نقل امس عن وزيس الشرطية ميلو قول انه طرأت في الأونة الاخيرة زيادة كبيرة في عدد العمليات العسكرية في الاراضي المحتلة ضد الجنود والمستوطنين اليهود. وقبالَ ان هناك ضرورة لممارسية الضغط على الحكومية

الاسرائيلية لقبول المبادرات السلمية في منطقة الشرق الاوسط. وشنت سلطات الاحتلال الإسرائيلي حملات اعتقال واسعــة في قطأع غرة شملت العشرات من شباب المقاومة الفلسطينية وتُّواصَلَتَ امس فعالَياتَ الْإنْتَفْاضَـة فَيْ معظم مـدّنَّ وقـرى ة حيث شاحم الشيان حيود للستوطنين بالحصارة والبرصاصات الفيارغية والقبت ست

ورضوض من جراء اعتداء الحنود علنهم

بَالْضَرَّبِ لَلْبَرْحِ كُمَا القيت رَجَاجَةَ حَارَقُةُ

زجاجات حارقة على دوريات الاحتالال الاسرائيلي في جنين والخليل ومخيم رفح. وذكرت وكالة الإنباء الفلسطينيـة في تقريرها اليومي عن الانتفاضية ا المواجهات التي جرت امس في كافة الاراضى المحتلة اسفرت عن اصابعة عشرات المواطنين برصاص الاحتسلال واجهضت العديد من النساء تتبحة القاء

قدابل الغاز بشكل عشوائي على متازل وفي غزة اصيب سبعة مواطنين بجراح

ُ وَأَصْافُتَ الْوَكَالِيةِ فِي يَقْرِيرِهِا ان المواجهات التي جبرت امس في منساطقَ مختلفة من قطساع غسرة المحتىل بين

المواطنين الفلسطينيين وقوات الاحتالال الاسرائيلي اسفرت عن اصابة مواطنين

الطــريق الشرقــي القـــريــب مــن حــى الشجاعية حيث انفجرت الزجــاجــة على الطريق دون وقوع اصابات.

مداهمة منازلهم.

 القوات الاسرائيلية تعتقل شابا فلسطينيا بعد حوادث الاحتجاج التي اعقبت قيام فتاة فلسطينية بطعن جندى اسرائيلي بسكين. (أ.ف.ب) واجهضت اربع مواطنات من جراء الغاز

المسيل للدموع واعتقال ٢٠ مواطنا بعد واصيب ١١ مواطنا بينهم تسعية اطفال من عائلة واحدة بحالات اختناق

من جبراء الغباز خبلال المواجهيات التي جـــرت في مخيم النصبرات حيث سقطت

في هزة ارضية بالهند نيودلهي \_ وكالات الانساء: افسأدت آخـر

المعلومات التي نشرتها وبسائل الإعلام الهنديسة ان هرزة ارضيسة ضربت شمال الهند امس اسفرت عن ٥٠٠ قتيل وثلاثة آلاف جريح. وكانت الهزة قد ضربت بشكل خاص

٢٥٠٠ قتيل وجريح

ولاية اوتبار ببراديش المجباورة للتببت واحدثت انزلاقات ارضية وانهيار آلاف المنازل.. كما ادت لتدمير ٢٠٠ قرية. من جهة اخرى ذكرت الشرطة الهندية ان • ٤ شخصا لقوا مصرعهم محترقين عندما

## على سيأرة اسرائيلية لدى مرورها من الجمهوريات الداخلية. \*\*\*\*\*\*\*

عبدالمجيد يبدأ اليوم زيارة للندن ثم مدريد القاهرة - «الاتحاد»: يغادر الدكتور عصمت عبدالمجيد الامين العام للجامعة العربية القاهرة اليوم الى لندن في زيارة رسمية لبريطانيا تستمر ؛ ايام يلتقي خالالها مع دوجلاس هيرد وزير الخارجية البريطاني ويناقش معه الجهود الدولية من اجل نجاح مؤتمر السلام في الشرق الاوسط. كما يلتقي الامين العسام بمجلس ادارة الغسرفية التجارية العربية البريطانية ويناقش معهم كيفية ربط الغرفة بالدول العربية وحل مشاكلها مع دولة المقر. ثم يغادر الامين العام العاصمة البريطانية في زيارة لمدريد حيث يلتقي بوزير الخارجية الإسباني ويناقش معه الجهود الدولية من اجل دفع

عملية السلام في الشرق الاوسط.

## \*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\* و المرائيل تمتلك من الأسلمة النووية ٣ أضعاف مايعتقده الامسريكيسون أمكى منهن أعلنت التأهب النووى الكامل ٣ مرات وموسكو كانت أحد أهدافها

نيويورك . وكالات الانباء: كشف كتاب أمريكي جديد صدر امس أن اسرائيل لديها تـرسـانــة نووية اكبر بكلير مما كانت الحكومة الامريكية تعتقد، وان الاتحاد السوفييتي كأن الى جانب المول العربية أحد الإهداف الرئيسية لاسلحتها. وقد نشرت صحيفة «نيويـورك تـايمـز» أمس مقتطفات من الكتاب الذي الغه الكاتب الصحفي الامريكي سايمور هيرش وجساء قيسه أن أسرائيل اعلنت حالة الناهب النووي الكامل ثلاث مرات، اثنتان منها خلال حبرب اكتوبس عام ١٩٧٣.

وثقلت الصحيفة عن الكتباب وعنوانسه «الخيار سامسون» انه في المرات الثلاث لخرجت الصواريخ النووية الاسرائيلية من صوامعها ووضعت على منصات اطلاق ووجهت الى دول عربية تعتقد اسرائيل انها

الخصول عليسه علنسا والبعض الاخسر تم الحصول عليه بشكل غير مشروع.

مخرون من الاسلحة النووية.

الثمانينات كان هو ان الاتحاد السوفييتي يجب أن يعرف أنه معرض لخطر هجوم وقالت الصحيفة ان هيرش ذكر في كتابه أن سرائيل استخدمت صورا فوتوغرافية لاقمار لتجسس الصناعية الامريكية وبيانات اخرى من المخابرات لتحبيد مدن سوفييتية كاهداف. ونكرت الصحيفة ان بعض هذه المعلومات تم

ولم تعترف اسرائيل قط بامتلاكها لاسلحة نووية رغم أن الولايات المتحدة وحكومات اخرى اكنت منذ زمن بعيد ان اسرائيل الديها وقالت الصحيفة أن التقديس السرسمي

المخابرات الامريكية هو ان اسرائيل تمثلك

مالايقل عن ١٠٠ سلاح نووى. بينما قسال

وكسان الهدف الاستراتيجي وراء عمليسة تحديد اهداف سوفييتية هو أن يعلم الاتحاد السوفييتي بالخطر النووي الذي يحيق ب ومن شم يحد السرعماء السسوفييت من مساعداتهم العسكرية لحلفائهم العرب خلال

لتحقيق هذا الهدف.

اسرائيل تفرض «ضريبة الحياة» على العاملين في غزة

اربع سنوات وليس لمدة ١٧ شهرا فقط، كما

ذكر الانعاء الامريكي، اما الضابط الاسرائيل

الذي كان يغطيه في واشنطن فقيد كيان هو

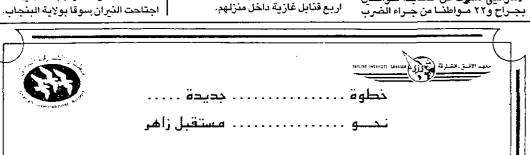
الضابط المسئول عن توجيه الصواريخ

الاسرائيلية نحو الاتحاد السوفييتي وكانت

معظم المعلومات التي يقدمها بولارد تستخدم

القامرة ـ وأخ: كشفت احصائية اعدها اتحاد النقابات في قطاع غيزة المحتل نشرتها صحيفة «الاخبار» للصرية امس ان دائرة الضرائب الاسرائيليـة فــرضت نوعا جديدا من الضرائب الباهظة من ابتكارها على الف و ٣٥٠ عاملا من قطاع غرة المحتل تحت اسم «ضريبة الحياة». وتتراوح قيمتها بين ٣ آلاف و١٢ الـف شيكل جنيد (كل ٢٦٥ شيكل تساوى ائة دولار، وأن دائرة الضرائب الاسرائيلية تعتبر هذه القيمسة بمشابسة

الحد الادنى لضريبة الدخل. واوضحت التقارير ان سلطات الاحتـلال الاسرائيلي ترفض تجديد تصاريح العمل للعمال الا بعد تسديد هذه الضرائب.



معهد الافق الشارقة بالتعاون مع دانرة الطيران المدنى بالشارقة

يقدمان

دبلوم الادارة العليا للسياحة والسفر فترة الدراسة: سنتين

تخصصات عديدة في المجالات التالية:

- ادارة المبيعات وخدمات المسافرين بالمطار

ادارة الفندقة والسياحة الله تدريب عملي لمدة ثلاثة اشهر بالتعاون في كل من:

شركات الطيران \_ وكالات السفر والسياحة \_ وكالات الشحن الجوى وفنادق الدرجة الاولى

\* معهد مصرح به من وزارة التربية ادارة التعليم الخاص \* معهد معتمد من المنظمة الدولية للنقل الجوى (اياتا ـ اوفتا)

> \* معهد معتمد من الجمعية الامريكية للفنادق # إمكانية الالتحاق بجامعات عالمية

\* تدريس المواد عبر اجهزة الكمبيوتر \* زيارات ميدانية لمؤسسات سياحية مختلفة

ابتداء التدريب: ١٩٩١/١١/١٩١

لمزيد من التفاصيل يرجى الاتصال : ـ ابوطبي ت ٧٨٧٨٠٠ تحويلة ٢٠١١ - فندق مريديان «رزيدنس» - الدور الاول غرفة ٢٠ منطقة النادي السياحي - بجانب جيكو مارين

الشارقة : هاتف ٢٣٤ ٢٣٤ - ٣٦١ ٦٨١ - منطقة المنصور - شارع الكويت IATA - UFTAA - AUTHORIZED TRAINING CENTRE تحت رعاية مكتوم

تخريج الدفعة الاولى من كليسة شرطسة دبي يـوم ٢٠ اكتوبر

O سمو الشيخ سلطان بن زايد آل نهيان نائب رئيس مجلس الوزراء

يرأس اجتماع اللجنة الورارية الدائمة للخدمات..

في اجتماعها برئاسة بلطان بن زايد

اللجنة الوزارية الدائمة للخدمات

تناقش ملاحظات ديوان المحاسبة

عقدت اللجنة الوزارية الدائمة للخدمات العامة اجتماعها العادي صباح امس

رثاسة سمو الشيخ سلطان بن زايد آل نهيان نائب رئيس مجلس الوزراء رئيس

وحضر الاجتماع مغالى الشيخ حميد بن احمد المعلا وزير التخطيط نائب رئيس

اللَجِنة ومَعَانِي حَمْيَد بن نَاصَرَ الْعَوْيِسَ وَرَيْنَ الْكَهْرِياءَ وَالْمَاءَ وَمَعَالَى سَعَيْدُ مُحْمَد الرقباني وزير الزراعة والثروة السمكية ومعالى احمد سعيد البادي وزير الصحة

ومعالى ركاضٌ بن سالم بن ركاض وزير الأشغال العامة والأسكان. وقد ناقشت اللجنة في جلستها ملاحظات ديوان للحاسبة بحضور رئيس ديوان

واجبهم على الوجه الأكمل.

من جميع قطاعات الوزارة كل ما من شأنه تيسير مهمتهم وأداء

وَكُأَنْ سَنَّةً مِنْ القَصْاةَ الشَّرعيين الدِّين صحر بهم مؤخرا

برسوم من صباحب السمو رقيس التولية قيد أدوا اليمين

القانونية ظهر امس أمام معاني وزير العدل وهم المستشّارونّ

ابراهيم عبداللفطي بركات، ومُحمُودٌ عبدالبَّارٌي حمودة وسعَّد

عَبْدالسيد الشريف، وعبدالغني محمد عامر، وأمين حسن

فُرحات، وعبدالجواد عرب بسوقي. وصرح سعادة سلطان البادي بأن مؤلاء القضاة البنين تم

تسوزيعهم على محكمتي ابسوطبسي والعين الشرعيتين يسأتر

تعييثهم ضُمن الدفعاتُ التي تم التعاقد معها من كب للستشارين من جمه ورية مصر العربية للعمل في محاكم

وَنَيْائِاتِ ٱلْنَوْلَةُ وَذَلِكُ فِي ٱطَّارَ خَطَّةً معاِّني وزيس العَّيل التَّي

تُهدِّفُ إِلَىٰ تطوّير العملِّ القضائي في الدولة ورفع درجة الإداء الَّى

الإفضل عن طريق تحديث وتجديد الطاقات العاملة في

وتُطْعَنِّمُهِ ۚ إِنَّالْكُفَّاءَاتَ وَالْخَبْرَاتُ الْكِيْرِةُ وَاعْطَاءَ الْكِيوَادِر

وقد حظر على المشرفين والمدرسين

العاملين بمدرسة الواقدين السائية أو

مراكز تعليم الكسار الاشتراك في مراكر

الْقَصَّانَيَّةَ دِفَعَةً نُحو عطاء أكملُ وأداء أمثل

# رائد بالشرطة

وزُير الدَّاخَليـة قـرارا بتعيينُ المهندس عبدالرحمن البناي برتبة رآئد مهندس مدنى على مرتب قسم اللوازم وصيانة المباني بالإدارة العامة للشرطة

## .. وايفاد ٣ لدورة لغة

صقر غبياش وكيل البوزارة ويشيارك في عضويتها كلُّ من مديَّر عَامُ التخطيطُ

مَسُ بَرِئَاسَةَ مَعَالِي سَعِيدَ الْغَيْثُ وَزِيـر الدولة اشئون مجلس الوزراء على تعدن بعض المرشحين للعمل بسوزارة التخطيط وصرف مكافاة استثنائيك لورثة آحد العاملين السابقين بوزارة التربية والتعليم.

كُمَّا وْأَفْقَ الْمَجُلُسُ عَلَى منح اجسازات بوزارة التربية والتعليم.

# يفتتح غدا

تريم وزير العدل مسناء غد الشلاشاء ريب مرير فعاليات الموسم الثقاق القضائي لوزارة العدلُّ بندوةً حول (عقُّوبة جـرأْتُم لَّلُواْد ويُشَـارُكُ في النَّـدُوةُ التي تَقَـام بمقـر المحمع الثقاق العقيد محمد عمران تريم مدير آدارة مكافحة المخدرات والمستشآر عبدالوماب عبدولي رئيس محكمية

# مناقشة مشاريع

اجتماع لمناقشة البرنامج الاستثماري المُقترح لعام ١٩٩٢ لُورَارة الكهرباء والمُلَّةَ بحضور سعادة سعيد ماجيد الشامس وكيسل المسوزارة وممثلين عسن وزارا

رصدت الاعتمادات السلازمسة لتنفيسذ مشروعسات السوزارة على ضسوء حجب الارتباطات التي تم التعاقد عليها في عام ١٩٩١ والمتوقع توقيع عقودها في عام

يحيط بها النخيل وبعض الجسور التي

تتخللها الافلاج وتحتوى على كافيتريا

واسعة تبرز منها مسطحات مكشوفة

عليها جلسات مستوحاة من المجالس

التقليديسة التي تجمع المواطنين في

الامسيات وفي وسط الكافيتريا توجد

صالة كبيرة لتقديم الـوجبـات.. ويمكن

استخدامها للحفلات الخاصة والاعراس

وتضم واجهات الكافيتريا عناصر مماثلة

للعناصر المستخدمة في التراث المعماري

ويحيط بالحديقة سور من الالمنيوم

المصبوب بأشكال زخرفية مستوحاة من

التراث الاسلامي واللذي يسمح بسانتقال

النظر بين الداخل والخارج ويتوزع عليه

عدد من أبراج المراقبة وتغشر في أرجساء

الحديقة مساحسات واسعسة مظللسة

بالخشب والالنسوم توفس الحماية من

حملة للتوعية

باخطار مرض الايدز

في الاحتفال بالسوم العَالَى لمَافَحة

آلايدر في اجتماعها امس برئاسة سعادة

الدكتور عبدالرحيم جعفى وكيل وزارة

الصحة للساعد لشنون الطب العلاجي الترتيبات اللازمة لاعداد برنامج تشارك

فيه الدولة في هذه المناسبة التي تنظمها

اول شهر تيسمبر من كل عام منظمة رون منهر . الصحة العالمية. ويشتمل البرنامج على

اعداد حملة تثقيفية تسبق اليوم العالمي

بحوالي اسبوع للتوعية بهذا المرض منّ حيث اسبابه وطرق الوقاية منه

بالاضافة الى طبع كتيبات ونثرات وملصقات تتضمن التعريف بتاريخ هذا

وستعقب اللجنبة اجتماعنا بنوم

الخميس القادم بدبي وأخر يبوم الاثنين

الترتيبات الخاصة بَبَّرنامج للشاركة في

المرض الخطير وتطوراته

هذا الإحتفال.

بحثت اللحنة التحضيرية للمشاركة

# تعيين مهندس برتبة

وتقرّر أنّ يرأسّ اللَّجّنّة سعادة العميد

# تعيين بع<u>ض الر</u>شحين

المخدرة بين التخفيف والتشديد).. بير الاستئنافية والدكتور الزين عباس عمارة استشاري ورئيس قسم الطب النفسي بمستشفى الجزيرة..

# وزارة الكهرباء والماء

مشروعات وزارة الداخلية ووزارة الاعلام والثقافة لعام ١٩٩٢.



# حمد الشرقي يستقبل السفير الامريكي

استقبل صاحب السمو الشيخ حمد بن محمد الشرقي عضو المجلس الاعلى حاكم



محمد بن راشد يستقبل السفير الباكستاني

استقبل سمو الشيخ محمد بن راشد آل مكتوم وزير الدفاع بنادى سموه في دبي مساء امس سعَّادة امير عثمان السَّفير البَّاكسيَّاني لَّدَّى الدَّولْـة.. وجرى خُللًا المقابلة التّي حضرها ٱلشيخ آحمد بنّ سعيد آل مُكَّتوم رّئيس دائرة ٱلطيرّان المدني بدبى استعرَّاض العلاقات النَّنائية بين البلَّدين والوضع في المنطقة..



وزير التكنولوجيا الاندونيسي يغادر البلاد غادر البلاد صباح امس معالي بي. جي. حبيبي وزيَّـر البحث والتكنـولـوجيـ

الاندونيسي والوفد المرافق له بعد رُيأرة رسَّمية لَّدُولَة ٱلآمـَّارات العَّـربيـة ٱلمتَّحـدة للاثة ايام استقبله خلالها صاحب السمو الشيخ زايد بن سلطان ال والتجارة وعدد من المسئولين والسيد سوسيونو بروجو سيسوجو القائم بالاعمال الاندونيسي بالنيابة لدى الدولة.

الانتهاء من انشاء حديقة مدينسة زايسد الكبرى

ستكلفته ٦ر٨ مليسون درهم ومساحية ٢٣٥ الف متر مسربع

انتهت بلدية ابوظبي من انشاء حديقة مدينة زايد الكبرى بالمنطقة الغربية بعد أن استمر العمل فيها لمدة ١٥ شهرا، وقال مصدر مسئول بالبلدية ان الَّقيمة الاجمالية لهذا المشروع بلغت ثمانية ملايين و٦٣٨ الفا و٢٤٦ درهما واقيمت على مساحــة ٢٣٤٩٠٠

متر مربع.. وتعتبر هذه الحديقة من المعالم البارزة لمدينة زايد نظرا لمساحتها الكبيرة والعناصر الجمالية والترفيهية التي تحتويها.

الهندسة بالبلدية وروعى فيسه ان تكون

منشات الحديقة بشكل عام على هيئة

المسائى القديمسة التي تعكس التراث

ويتوسط الحديقية شافورة على شكل

قلعة كبيرة في الوسط يحيط بها عدد من

القلاع الصغيرة ترمز للوحدة وبجانب

النافورة بحيرة صناعية تتغذى من مياه

النافُورة المُتوسطة .. وقد اخذ بعين

الاعتسار استخدام الطرق الحديثة

لتصفية الميساه ودورانها كما خصصت

اماكن للعب الاطقسال وبعض السربوات

العالسة المظللة لجلسوس العسائلات

وتعتبر الحسقة نسوذجا لتطويع

البيئة القديمة في شكل حضارى مرتبط

بأحدث طرق تصميم المتنزهات في العالم.

كما يوجد في الحديقة عدد من للمرات التي

وصرح سعادة عبيد بن عيسى

مدير عام دائرة الثقافة والإعلام أنه

في اطار الاستفادة في هـذا المجـال من

تجارب الدول الاشقاء فقد استقدمت

الدائرة مجموعة من المنشطين

التربويين لمراكس الطفل من وزارة

الشباب والثقافة بالجمهورية

واشار سعادته الى ان مراكز ثقافة

الطفل تشكلت في البداية كمكتبات في

الإحياء وتم تنفيذ المرحلية الأولى من

واعرب عن امله بأن يتم تنفيد

الرحلة الثانية بنجاح وكفاءة تأمة

من خلال تعزيز العلاقية بين هذه

المراكز والمناطق المحيطة بها وصولا

الى تكوين الجيل المثقف المرود بالعلم

والمعترفية والسذى يمتلك مسوأهب

وابداعات تفيد في استمرار مسيرة

بناء الانسان الصلّالح المتفاعل مع

خطط الدائرة بنجاح.

قضايا وطنه وامنه.

تطوير تجربة مراكز ثقافة الطفل

تقوم دائرة الثقافة والاعلام بالشارقة حاليا بتطوير تجربة مراكن ثقافة الطفل

تنشيطها من خلال خطط مرحلية ومستقبلية بلورتها الدائرة بعد تقييم التجربة على

للاستمتاع بالمسطحات الخضراء.

المعماريّ القديم لدولة الامارات.

وقددتم تصميم المشروع في قسم

# القيادة العامة للقوات المسلحة

سلطان بن خليفة

يستقبل السفير البلجيكي

استقبل سمو الشيخ سلطان بن خليفة أل نهيان عضو المجلس التنفيـذي رئيس

سلطان القاسمي يستقبل

وزير الدولة لشنون المجلس الاعلى

ووووقوووووووووووو

خالد بن صقر القاسمي يستقبل القنصل البريطاني

ستقبل سمو الشيخ خالد بن صقر القاسمي ولي العهد ونائب حاكم رأس الخيمة

وجَّرَى خُلاَّل أَلْقَابِلَةَ بِحَثْ العلاقات الثنائية بِين البِلدين وسبِل تطويرها.

## Cy Indian

يحظر تواجد الشُّفَن التجارية وسفن الصَّيَّدُ وْالطائرات البحرية هُنْفَيَّدْ تَمَارِين الرهاقة السطحية المُحَيِّطة عن شهر اكتو الرام ١٩٩١م في النظفية المذكورة أعثاده وذلك ٢٠/١٠/١٠ من المرا الموام علما ما التفاع المقدوف

التوجيه العنوي

## ۲ر۱ ملیون درهم تعویضات الوفاة من صندوق التكافل الاجتماعي بالتربية

تلقت سعادة الدكتورة عائشة السيار وكيلة وزارة التربية والتعليم المساعدة لقطاع الانشطة التربوية والمركنية ونائبة رئيس مجلس ادارة صندوق التكافل الاجتماعي بالتربية تقريرا حول الحساب الحُتاميُّ للصندوق عن العام

وذكر التقرير ان تعويضات الوفاة التي صرفت في العام الماضي بلغت مليونا و٢٥٦ الفا و٣٤٠ درهما في حين بلغت منح نهاية الخدمة ٢٢ الفّا و٩٠٠ درهم ويلغت السلف المنوحة لللعضاء ٧٤٧ القيا و٥٥٥ درهما شملت سليف السيارات والعلاج.

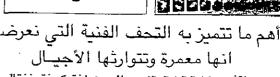
وقد بلغ عدد المُشتركين في الصندوق في العام الماضي ٣٠٨٣ مشتركا على مستوى

# مديريسة العمليسات الحربيسة

العمودية في النطقة «أو، ام. دي ٢٣٠» أب و خرس من الساعة الله الساعة ٢٢٠٠ اذ ستقول القوات

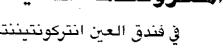
# المعروضات العي

يدويا من خشب الورد المعروف بمتانته والسجاد

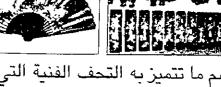






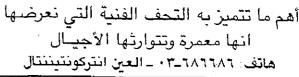






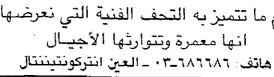






في فندق العين انتركونتيننتال ساعات الافتتاح: من ١٠ صباحاً الى ١٠ مساء مرواي اليدوي المصنوع من الصوف والحرير





تفضلوا بزيارة معرضنا وشاهدوا الأثاث المصنوع







مسدر معسائي اللسواء حمودة بن على

تحت رعاية صاحب السمو الشيخ وكتوم بن راشد أل مكتوم نسائب رُنيسُ الدولة رئيس مجلسُ الورراء حاكم دبي تحتفل كلية شرطة دبي في

الثلاثين من اكتوبر الجاري بتخريج

الدفعة الاولى من طلابها ويبلغ عدد

خريجي هذه الدفعة ٩٦ طالعاً منهم

٧٤ متفرغا و٣٠ منتسبا و١٩

جامعيا امضوا أريع سنوات دراسية

نال خلالها الطلبة المتفرغون

ليسانس في الحقوق ودبلوم العلوم الشرطية كما ثال الطلية المنتسبون

من شرطة دبي ليسانس في الحقوق فقط لكونهم عسكريون وسوف يمنح

الطلبة الجامعيون دبلوما في العلوم

الشرطية وسيتم تكريم هؤلاء الطلبة

صرح ببذك سعبادة العميد

واضاف انه تم توجيه الدَعبومَ الى

اصحباب السميؤ الشيبوخ وكبسار

رجالات ألدولة من مدنيين وعسكريين

ورجال السلك الدبلوماسي بالدولية كما سيحضر الحفيل وفيسود مين

جمهورية مضري العربية والولايات

المتحدة الامريكية ودول مجلس

ومن جهة أحرى صرح العقيد

اسماعيل القرقاوي القبائد المساعيد

لكليـة شرطـة دبي «لـلاتحاد» انـه

سيتم تكريم هـؤلاء الطلبة تكـ نما

كتب خالد البدري:

للشرعى والنهوض بمستوى الإداء فيه

ناشد معالي الدكتور عبدالله عمران تريم وزير العدل القضاة

الشرعيين الجَبد بدَّلُ الجهد في موقّعهُم الْجُديدُ. في بلدهم الثَّناثي

عن أجِلُّ تَقَديْم الْعَطَاءُ الْمُرْجُونُ مِنْهُمُ لَــُدِعُم مُّسْيَرَة الْقَصْنَاءُ

حِـاءَ ذَلِك فِي الكَلْمَـة التِّي وجهها معباليه امس لاصحباب

القضْعلية القضّاة الشرعيين العنارين من جمه وريسة مصر

العربيَّة للعمل في قطاع القَّضَاء الشَّرَّعَى بِٱلبُدولَـة عَقَّبَ حُلْفِهمَ اليمين القانونية امام معاليه بوزارة العدل بأبوطبي والذي

حضره سعادة سلطان سعيد البادي وكنل الوزارة وعدد من

وقد طالب معالي الوزير اصحاب الفضيلية القضياة سالعما

على انجاز القضايا أولا بأول وتحرى الدقة في تحقيق العِدَالَة

انطَّلاقًا من الاحكام الَّتي حددتُها الشَّريعة الْأَسَالاَمْيَّـة الْغَـراء

والمستمدة من كتاب الله تعالى وسنة رسوله صلى الله عليه

وسلم، واكد معالي الوزير للقضاة الشرعيين على انهم سيَجدونَ ﴿

ضاحي خلفان تميم قائد عام شرطة

في مقر الكلية بالجميراً.

التعاون الخليجي.

كما اصدر معاليه قرارا آخس بايفاد الملازمين خليفية سيف بن سيويف وعلى سالم بوهارون وعارف محمد العاجل الى المملكة المتحدة للالتحاق بدورة لغبة انجليزية تعقد بمدرسة التغليم التابعة لجامعة مانشستر ببريطانيا أعتبارا من ٢٣ اكتوبر الحالى وحتى ٣١ يوليو

## اعادة تشكيل لجنة التخطيط والتنظيم بوزارة الداخلية

اصدر معالي اللواء حمودة بن على وزير الداخلية قرارا باعادة تشكيل لجنة لْتُخْطيط والتنظيم بوزارة الداخلية. والتطوير ومدير عام كلية الشرطة ومدير عام الشنون الادارية والمالية وسير كم كم المنطق القائدون القائدونية ومديس ادارة الشفون القيائدونية

## وَالْمُؤْتُمرَاتَ وَمديرِ ادارَةَ التَّخْطيط. ۗ للعمل بوزارة التخطيط

وافق مجلس الخدمة المننية في جلسته

# الموسم الثقافي القضائي

يفتتح معالي الدكتور عبدالله عمران

عقد بمقر وزارة التخطيط صباح امس

وتم خسلال الاحتماع منساقشسة المشروعات المقدمة من قبل الوزارة وقد

## للقضاء على ظاهرة الدروس الخصوصية فصول تقوية بجميع مدارس منطقة ابـوّطبي من الشهـر القـادم تحديث رسوم الاشتراك ومكافأت العساملين بها

عقب آدائهم اليمين القانونية

وزيس العسدل ينساشسد القضساة الشرعيين الجدد

بسندل كسل الجهسود لسدعهم مسيرة القضساء

تقرر افتتاح فصول التقوية بمدارس منطقة ابوظبي خلال الفترة المسائية خلال شهرى نوفمبر وديسمبر القادمين مقابل

رسوم رمزية. كما تقرر استئناف الفصول مرة ثانية لمدة شهر وتصف الشهر خلال شهري فبراير وابريل.

للمشرق و ١٣٥٠ درهما للمساعد و ٥٠ ترهما دلخل الدينية و٧٠ درهما شيارج جناء ذلك في تعميم اصندره السيند المُدينة عن الحصّة الواحدة.

يوسف الانصاري منيس ادارة المنطقة درهماً لِلمعلّم عِن الحصـة و ٩٠٠ درهم أُمْس وقال ان هُـذَّه القصول تساهم في للسائق و١٠٠ درهم للفراش. القضاء على ظاهرة الدروس الخصوصيا الرحلتان الأعدادية والشاشوية: ورفع المستّوى التحصيليّ للطلاب. نفس البالغ الموضحة للمسرحلية الابتدائية كدا مكافأة المعلم فتكون ٥٠ وحدد القرار السرسوم السرميزية على

النّحو التالي: `` O المرحلية الابتيدائيية العليسا ١٦٠ برهما للمادة التواحسدة و ٢٨٠ - برهما للمادتين و٤٠٠ درهم لثلاث مواد. المُرحَلتان الإعدائية والثانوية ٢٠٠ برهم للمادة السواحسدة و٣٦٠ درهما للمادتين و ٢٠٥ درهما لتلاث مواد وبالنسبة للفترة الثانية خلال شهرى

فبراير ومارس تكون الرسوم الرمزية على النَّحُو التَّالِي: ٥ المرحلة الابتدائية العليا فقط ١٢٠ يرهما للمادة الواحدة و٢١٠ دراهم للمادتين و ٣٠٠ درهم لثلاث مواد المُرحلتان الأعدائية والثانوية ٥٠ درهما للمادة الواحكة و٢٧٠ نرهما

للمانتين و ٣٩٠ درهما لثلاث مواد. وتحديث مكافأت العاملين بالراكر على النحو التالي: ى المرحلة الابتدائية داخل المدنة: ١٨٠درهــم للمشرف و١٦٠٠ درهم للمساعد و ٢٥ درهما للمعلم عن الحصة

الواحدة و١٢٠٠ نرهم للسنائق و٨٠٠

درهم للقراش.

ن خارج الدينة ٢٠٠٠ برهم للمشرف و ١٨٠٠ ترهم للمستاعيد، و أه برهما للمعلم عنّ الحصية و١٢٠٠ درهم للسائقُ و ٨٠٠ درهم للفراش. ٥ المرحلتان الإعدادية والشانويية: نقس المسالع الموضحة للمسرحلية الابتدائية عداً مكافأة المعلم ٥٠ درهما داخُل المُدينة و ٧٠ درهما خارج المدينة. امًا مـالنسبة للفَّرَة الثَّـانيــة التي تستمر لمدة شهر ونصف خبلال فبرايس

وابريلَ فقد تحدَّدتُ المكافأت على النَّحـوّ الرحلة الابتدائية: داخل المدنة ١٣٥٠ نرهما للمشرف و١٢٠٠ ترهم للمساعدو٢٥ درهما للمعلم عن الحصة و ۹۰۰ درهم للسائق و ۹۰۰ درهم

وبالنسبة لخارج المدينة ١٥٠٠ سرهم

## دائرة شئون الموظفين لا اعتذار عن الدورات التدريبية الافي الحالات الطارنة

اكست دائرة شنبون للوظفين ضرورة حضبور متوظفي السوزارات والسدوائر للمدورات والبرامج التسدريبيسة والمنح المرشحين لها وعدم الاعتبدار عنهما الا في الحالات الطارنة.. واعلنت انه في حالة تقديم اي إعتــــذار

سبب غير مقتع فسوف تضطر لنحرمان

الموظف من أي دورة تدريبيلة أو منحة

# المستشفى السعودي الألماني بجدة الاي

# دائرة بلدية أبوظبي

اعلان مناقصة رقم (٥٥) لسنة ١٩٩١.

التدعو دائرة بلدية أبوظبي المقاولين المتخصصين في أعمال التنظيف تقديم عسروضهم لمشروع «أعمال التنظيف لمبانى محطة سيارات الاجرة والساحات

٢ - يمكن الحصول على وثائق المناقصة من مكتب العطاءات الكائن في بلدية أبوظبي مقابل دفع مبلغ قدره (٣٠٠) درهم غير قابلة للرد.

٣ ـ اخر موعد لتقديم العطاءات في تمام الساعة العاشرة صباح يبوم الأحد المصادف ١٩٩١/١١/١٠ وتكون معنونة باسم معالى رئيس دائرة بلدية أبوظبي وتخطيط المدن ص. ب ٢٦٣ - أبوظبي ومكتوبا عليها من الخارج اسم ورقم المناقصة.

٤ - اخر موعد لسحب العطاءات هو يوم الاربعاء .1991/10/40

> محمد بن بطي آل حامد رئيس دائرة البلدية وتخطيط الدن

لحنة تحضرية للاعداد

للمشاركة في المؤتمر الدولي

للتغذية بروما

دبى ـ محمد عبد الكثريد: تجتمع بعد

غد لجنة تحضرية لللأعداد لمشاركة

دولة الامارات القَعّالية في المؤتمر الدولي

للتغذية المقرر عقده في روما خلال شهر

ويشترك في عضوية اللجنة

التحضيرية ممثلون عن وزارات الصحة

والزراعية والثروة السمكينة والاعتلام

والثقافة، وحيامعية الإميارات «كليسة

الزراعة»، وبلدية ابسوطبي «مختبر

الرقابة الغذائية»، بالاضافة الى مكتب

البرنامج الانمائي لللامم المتصدة لدى

وتستعرض اللحنة التحضرينة في

اجتماعها موجزا للمذكرة المشتركة المقدمة

من منظمتي الصحة العالمية والاغذيية

والزراعة الدولية في شان المؤتمر البدولي

للتغذية، وكذلك الاهداف البرئيسية

للاجتماع. بالإضافة الى الإطلاع على مهام

اللجنة التحضيرية المرحلية خلال الفترة

التي تسبق عقد المؤتمر في ديسمبر من

صاحب السمو الشيخ زايسد بن سلطان آل نهديان رئيس السدولية

وفخامة الرئيس حافظ الاسد حفظهما

الليبه والقبياهما لشعيبهما وأمتهما

العربية. وبعد ذلك القي قياند القوات السورية الشقيقة كلمة قيال فيها انه

شرف لنا نحن رجال القوة العربية

يتسمير من العام القادم

مناقشت المتجدات في لانصة التقدويم

والامتصانات بمختلصف المراحسل التعليمية

وصرح السيدعارف الشيخ مدير ادارة

التقويم والامتحانات انه تم مناقشة

تخفيض عند التقويمات واثرها على سير

العملية التعليمية، ألى جنانب المتنابعيّة

المستمرة لمستويات تحصيل الطلاب من

قبل المعلم او المعلمة. واشار سيادتــه الى

ضُرُورة الانتصال المستمر بين ولي الامس

كما نباقش الاجتماع ايضبا اسلبوب

اعادة توزيع البرجات بالنسبية للعواد البراسية المختلفة.

واوصى الاجتماع بان يكون نجاح التلامييد في مختلف المواد السدراسية

بالمرحلة الآبتدائية العليّا جوازيًّا، قيما

عدا مسادة اللغبة العبربيبة التي يكون

وحت الاجتماع رؤساء اقسام التخطيط والتقويم ومسئولي الشعب

ضرورة تسوعيسة الادارات المدرسيسة

والمعلمين والمعلمات من خلال لقساءات او

زيارات ميدانية بكافسة الامسور المتعلقسة

لْلَّنْحَةَ النَّقَـوْيِمْ والامتحــانــات حتى لا

تَكُونَ هَنَاكُ مَمَارُسَاتَ تَخْرِج عَنِ الأَطَّارِ المُعْارِ المُعْامِ كَمَا تَضْمُنْتُ لِهِ الْحُسَةِ التَّقُولِمِ

والامتحانات من ضوابط واحكام.

النجاح فيها في ظل ضوابطٌ محددّة.

وادارة المدرسة التابع لها أبنة.

ناقشت ادارة التقويم والامتحانات بوزارة التربية والتعليم مع جهاز التوجيه الفني

ورؤساء اقسام التخطيط والتقويم ومسئولي شعبة الامتحانات بالمناطق التعليمية

أمس المستجدات في لائحة التقويم والامتحانات لختلف المراحل التعليمية.

العميد الريامي يستقبل

قائد القوات الجوية

الامرىكية

الريامي قائد القوات الجوسة والبدفاع

الجوى بالوكالة بقاعة الظفرة الجوسة

صباح أمس سعادة الجنرال هورتر

القائد العام للقوات الجويسة المركس يأ

بالولايات المتصدة الامترنكسة والتوقيد

المرافق له. وتناولت المقابلة سيل تعزيز

. هذاً وقد قام سعادة الجنرال هـورنـر

بتقليد عدد من الإوسمة لضباط القبوات

كما بشمل السجل الجديب مقباييس

نمو الطفل فور الولاية متضمنية البوزن

والطبول ومحيط السرأس مع تسجيل

للمقاييس الطبيعيــة لتسهيل قيـــاس

الفارق بين حالسة الطفل والحالسة

الطبيعيسة ومن شم اتخاذ التسدابير

واضاف انه من بين البيانات

المستحدثة في السجل الصحي الجديد

للطفل اضافة الاختبارات الخاصة

للطفل بمعدل مرة كل شهرين مند

الــولادة وحتى سن بخــول المدرســة

وتشمل اختبسارات السير والتحكسم

العضلي في الاشياء والسمع وقوة الابصار

والنطق حيث يتم تسجيل نتائج هــنه

الاختبارات اولا باول بحيث تعطى

صورة كاملة عن تطور نسو الطفل وأي

اعبراض غير طبيعية يمكن ان

العلاجية المناسية.

المالات العسكرية.

مسماون المشترك بين الجانبين في

استقبل العميد الركن راشد مبسارك

زادت مساحة المسطحات المزروعة بالنباتات في مدينة الشارقة خلال عام ١٩٩٠ الماضي الى ٦ ٣٣٦ الف متر مربع كما ارتقع عدد الزّارع بالامارة الى ٣٧٢١ مررعة لموسيّم ٨٩/ ١٩٩٠ في مقابل ٢٦٦٨ مزرعة لموسع ٨٨/ ١٩٨٩. جاء نلك في براسة اعدما قسم

السدراسسات والأحصساء بسالسدائرة

الاقتصادية بالشارقية اكد فيها انيه

ونتيجة للاهتمام الكبير الددي توليه

الامارة للقطاع الزراعي فقد تمت زيادة

البرقعة البزراعية المنتجة عن طريق

توفليف الميساه المالحة في عملية انتاج

نباتات ملحية وتبدى ذلك في تطوير

مزرعة لهذه النباتات بمنطقة خورفكان

لانتاج الحبوب الزينية وعلف الماشعة.

التحكيم وتستكمل وفسود عمان وقطس

وتُدُور المسابقة مَذا الْعُام حَول الجزء

الخامس والجزء السرابع والعشرين من

القرأن الكريم وسوف تقدم ميداليات دهبية وقضية وبرونزية للمراكز الثلاثة

الاولى على مستوى الدول للشاركة

ومُيدَّاليَّات دُهبيَّة للخمسَّة الاوائلُ على

اول مجموعة مختّار من الحّالات المرضيّة

في العيادة واجراء الفحوص التشخيصية

لبعض الحالات الناسة بالتعاون مع

منظـــار الرارة ألى مستشفى الجزيــرة

التعميم الإستفاية من العسادة الحديدة

وكنذلك اختيسار الحالات النسادرة التي

تتطلب الاستعسانة بخبرات الطبيب

البريطاني الزائر.

النادي السياحي جانب فند و المديديان صاتف - ۱۲۰۵۶۶ - ۲۲۰۵۲۶

شارع السسلام امام بلدية ابوظبي صانف - ۱۶۵۱۶۰ - ۱۵۵۵۲

ملابس رجاليه ر ملابس نسائيه

ميلابس اطفال - عطورات

اكسسوارات - اواي زيماجيه

اد وإن مطبخيه به نوا زم منزليه

على ما تحيّا جوينه متوفر لدبينا

بياضات وشراشف - صدايا

والأنآث المطلى بماوة اللاكر مقاعد وأرائك

مالامسافة إلى مجوعة كبين سد البارا قائلة والالواح التزميشة للمدرآن والأدائ

الصيئة والزهرفان وتحف أخرى عرث

غرف طعام د غرف مكتب ۱۰۰ الخ

وياتي بفضل توجيهات ورعسايسة صاحب السمو الشيخ الدكتور سلطيان بن محمد القياسمي عضو المجلس الاعلى حَاكم الشارقة وحَرصنا من سموه على تطوير اخضرار الشارقة ليصبح من المعالم الحضارية والبيئية في منطقة الخليج ونمونجا بحتدى في تكاملية عملية الأنماء التي تراعي اعتبار الجوامل الانتاجية والخدمية الترفيهية في تحقيق

## اليوم.. افتتاح مسابقة القران الكريم لشباب مجلس التعاون بالشارقة دبى - وام: تحت رعاية معالى الشيخ فيصل بن خالد بن محمد القاسمي وزير

الشباب والرياضة يفتتع سعادة سلطان صقير السنويدي وكيل وزارة الشياب والرياضة اليوم فعاليات المسابقة السادسة القرآن الكريم لشباب دول مجلس التعاون لدول الخليج العربية بجامع المك فيصل بالشارقة والتي تستضيفها دولة الامارات العربية المتحدة في الفترة من ٢١ الى ٢٤ اكتوبر الحالي ويشارك فيها وفود تمثّل دول مجلس التعاون التي تواتر وصولها تباعاً إلى أرض الدولة.

ويتكون وفد الامارات من السيد جمعة القرآن بعد ذلك بمشاركة اعضباء لحنة محمد جعفر رئيسا للوقد والشيخ مظهر والكويَّثُ ٱلمسابقة فِي ٱليومُ التالي. فائز قيمة مشرفا والقراء محمد صديق المنصوري وابراهيم عبدالله المرزوقي وعبدالله محمد عبدالله وضالد على

وتبدأ فعاليات المسابقية يعيد صيلاة العصر مساشرة بمشاركية وقيود من الامارات والبحسرين والمملكة ألعس بيت السعودية كما تعقد شدوة حبول علبوم

معنى أو

\_\_ = :

المراسب ليكني

## عيسادة لاستنصسال حصسوات المرارة بالمنظار فسي مستشفى الجزيرة

تبدأ أول عيادة تخصّصية لاستنصال حصوات المرارة باستخدام المنظار كبديل للُجْراحَة التقليدية في استقبال المراجعين بمستشَّفَى الجزيرة اعتبارا منَّ اول نوفمبر القادم. المتحدة البريطانية للمشاركية في علاج

وصرح السيد حسن علكيم مبديسر مستشقّى الجزّيرة والمستشقى المركرّى بان العيادة الجديدة التي يشرف عليها الاستشاري المواطن الدكتور عاتق محسن تمثل اضافة جديدة متطورة للخدمات العلاجية التخصصية بالبولة حيث تتبح أمكانية عالج نسبة كبيرة من الحالات دون الحاجة آلى اجراء الجراحات التقليدية مما يقلل من تُسبة أقامة المريض في المستشقى حيث الأنتجاوز في المتوسط فترة تتراوح بين ٢٤ و٣١ ساعة فقطٌ بالإضافة إلى تجنيب للرضى للمتاعب والمضاعفات للحتملة للجراحات

وقــــال ان وزارة الصحـــة ســـوف تستضيف بهذه المناسبة البروفيسور جون ساندرز استشارى الجراحة في مستشفى ديسترن بادنبرا في الملكسة

الأستشاريين العاملين في المستشفى في جمهور من عشاق الشعر النبطي. اطار خطة وزارة الصحة لاستضافة كدار أسأتنة الطبُّ في العالم.. ويصل الاستاذ نصف مليــون درهــم مسـاعدات الزائر في الاول من توقمبر القادم في زيارة تستغرق اسبوعا. \_\_\_\_\_ واضـــاف انـــه تم التعميم على جميع زواج لـ ۶۰ شــابـــا فــــی عجـــــهـــان الاقسام الاستشارية المعنية بمستشفيات الدولة لاختيار وارسال الحالات المرضية التي يمكن علاجها باستخدام تقنية

عوض العتبية بغادر

الى مدريد لبحث ترتبيات

المشاركة في معرض اكسيو غادر البلاد فجر أمس الى مسريب

باسبانيا سعادة عوض محمد العتيبة وكيل وزارة الاعسلام والثقسافسة لبحث

ترتيبات لجراءات مشاركة دولة الامارات في معرض الكسبو الذي سيقام في مدينة

وتشارك وزارة الإعلام والثقافة في هذا

المعرض السولى الكبير بجشاح وضعت

ماضي وحاضر دولة الأمارات والنهضة

00000000

الخارجية تكرم

السفير الايرائي

حفل استقبال بفندق ابوظبي هيلتون

وذلك تكريما لسعانة محمد على هادى

نجف ابأدى سفير الجمهورية الأسلامية

الأبرانية لدى الدولية بمشاسبية انتهاء

وحضر الحفل سعبادة السفير عبي

ساله الزعابي مدير ادارة المراسم بورارة

الخارجية وعدد من المسئولين بالسورارة

ورؤساء التعثات الصلوماسية العريسة

000000

تنظيم اسبوع لصحة الفم والاسنان

دبي ــدالاتحاداء: تنظــــــم وزارة الصحة دادارة الصحة للدرسية، خلال شهر ديسمبر القادم اسبّـوع صحـة القم والاستــان، وذلك

بِــالتُعــأُونُ مع وزارة التُربيــة والتعليـم،

ويستعدف توعدة طلية وطالبات للدارس في الدولة باهمية العناية بصحة للفم والاستان، وكذلك الطريقة الصحيحة لاستخدام فرشاة

الاستان- مُرّح بذك الدكتور عيدالغفار

محمد عبد الغفور مديس اداراتي الصحة للدرسية والرعاية الصحية الإولية في وزارة الصحة...

000000

امسية شعرية

في المجمع الثقافي

اقيمت بالمجمع الثقافي مسساء امس

امسية شعرية في الشعر النبطى احياها

كل من الشعراء الكندي مصيح الكندي

وعلى محمد الخوار وجمعة عبيد المهيرى

والشَّاعران مباركُ شَأَفَى الهاجْرَى وبنَّـدر

فترة عمله في دولة الامارات.

والأجنبية لدى الدولة.

اقامت وزارة الخارجية مساء امس

أشبيليه في العام القادم.

وذكر السيد محمد بن رحمة العامري رئيس مجلس ادارة الصندوق ان جِمِلة المساعدات لهذه الحالات بلغت ٤٩٥ الف درهم وإن المساعدات لكل حالة تراوحت بين ٣٠ و٤٠ الف درهم.

وقال ان هناك ١٥ حالة زواج اخرى على قائمة الانتظار ريثما تتم استعدادات الزواج الاخرى لذوى العلاقة لتمويلها.

واكد السيد العامري قدرة الصندوق على مساعدة التي تنطبق عليها شروط الصندوق بفضل توجيهات وعناية صاهب السمو الشيخ حميدين راشد النعيمي عضو المجلس الإعلى حياكم عجمان ومساعدات اهل الخير لتوفير الظروف الملائمة ومساعدة ابناء البلاد ودول

## وزير الثقافية الصيني يسزور المسسرض البسترولي بابوظ سبي

قام معالي خوه جين تشي وزير الثقافة بالوكالة بجمهورية الصين الشِّعبيـة والوفد المرافق له الذي يروّر البلاد حاليــا بــزيـــارة بعــد ظهــر امس للمعــرض

الكبير في المجالات النفطية بالوظبي.

تصميماته المتميزة بمآ ينسجم مع التراث المعماري الوطني لدولة الإمارات. وسيضم الجناح معروضات تعبر عن

الإعسلام والثقافة ومن شركات النفط العساملة وسعسادة نيسوبساولآي السفير الصيني لسدى السدولة. واعرب الوزير عن اعجابه وتقديره للتقسدم

المستحة تكريما لمساركتهم بعملية عاصفة الصحراء.

## عيادات جديدة للأسنان بالمراكز الصعيبة في أبوظبي بدء استخدام السجل الصحى الجديد للأطفال.. الشهر القادم

تقرر افتتاح عيادات جديدة للأسنان في عدد من المزاكز الصحية بأبوظبي وجرن يافور. وصرح الدكتور عبدالغفار محمد عبدالغفور مدير ادارتي الصحة المدرسية والرعاية الصحية الاولية بأن وزارة الصحة بدأت في اعداد الترتيبات النهائية لافتتاح عيادتي اسنان جديدتين في مركزي المنهل والفلاح الصحيين تمهيدا لافتتاحهما خللال شهر وذلك لتخفيف ضغط المراجعين على عيادة الاسنان بمركز السلام الصحي بأبوظبي والتيسير على المراجعين ومعالجة مشكلة قوائم الانتظار في عيادات الاسنان.

> كما بدأ العمل في تجهيز عيادة ثالثة لطب الاستان في مركز جرن يافور الصحى لخدمة سكان مناطق بنى ياس وجرن يافور وبنلك يبلغ اجمآلي عدد عيادات الاسنان الملحقة بالمراكز الصحية في مدينة أبوظبي وتبوابعها ١٦ عيادة

وقبال ان افتتباح عيسادات الاستسان الجديدة يأتي في اطار خطة متكاملة تهدف الى تمكين المراكز الصحية من القيام بدورها في تقديم العالج العاجل والأولى لمرضى الاسنان قبل تحويل المراجعين الى مركز طب الاستان في المفرق أو المركز الجديد الذي يوشك على الافتتتاح في مدينة ابوظبي وبحيث يقتصر التحويل على الحالات التي تتطلب علاجا جراحيا لا

## رَّاشد الهاجري من دولية الكبويت. وقيد القي الشعراء عددا مِنَ القصائدُ الوطنيـة والقَّـزليـةُ وعـددا أَحْسِر من القصــاند الغنائية والآجتماعية التى تتناول جانبا من مشاكل المجتمع، وحصر الأمسية

مول صندوق التكافل الاجتماعي للزواج في عجمان خلال الــ ٥٠ يـومـا

مجلس التعاون لدول الخليج العربية لاقامة بيت الزوجية.

تتوفر امكانياته في المركز الصحي او عمل تركيبات صناعية مثل الجسسور والاطقم او اجبراء فصوص تشخيصية ومعسالجات دقيقسة تتطلب خبرة

من ناحية اخرى اعلن السدكتور عبدالغفار محمد عبدالغفور انه تقرر بدء استضدام سجل الطفل الصحى المعسدل الجديد من اول نوفمبر القادم بعدان تم الانتهاء من تسدريب الفنيين والعساملين بالتمريض على كيفية استخدام وملء سائات السجل الجديد.

وقال أن السجل يسوفس لأول مسرة امكانية متابعة وتسجيل التطور الصحى ومعسدلات نمسو الطفيل حييث يشتمل على بيانات تتضمن تاريخ الولادة وطريقة الولادة وحالسة الام عنسد الولادة وانعكاسها على الحالة الصحيسة للطفل والتطعيــــمات التبي تعطي للطفل وفقا لجداول البرنامج الوطني

بتعرض لها بحيث يبدأ علاجمه في وقت 

## اغلاق المفيرز المتسبب في تسمم عسدد من التلامين وتغريم صاحبته عشرة ألاف درهم

صرح بذلك محمد سعيد حارب مديس ادارة الصحة ببلدية ببي. وقال: ان البلدية وجهت تحذيرا الى جميع المخابـز في امارة دبي بوقف انتاجها في حال عدم الالتزام بالشروط الصحية.

● المتهم

الالاتالتي

# دبى - الاتحاد: قررت بلدية دبي اغلاق المخبز الذي تسبب في تسمم عدد من تلاميذ

احدى مدارس دبى ووقف انتاجه فورا ولحين اشعار اخر. كما قررت البلدية فرض غرامة على المخبز المذكور مقدارها عشرة الاف درهم وعدم توزيع انتاجه مستقبلا الا بهم افقة البلدية و تحت شو وط محدية.

وكانت ادارة الصحة ببلديــة دبى قـد شكلـت لجنــة من المختصين بـــادارة الصحة للتحقيق فيما نشر حبول تسمع بعض تلامید احدی مدارس دبی نتیجة لتناولهم بعض «الساندويتشات». وقامت اللجنة بدراسة المشكلة وتقصى الْحقائق بشكل كامل حيث تبين مسئولية المخبر المورد لهذا النّوع من «الساندويتشات» عن تسمم هــؤلاء التلاميذ فتم توقيع العقوبات السـابقـة



## مساعد رئيس الأركان: القسوات السوريسة ساهمت في استيعباب وتجاوز أزمسة الخليج حضر سعادة اللواء أحمد سالم الكعبي مساعد رئيس الاركان للعمليات صباح

امس حفل توديع القوات السورية الشقيقة التي كانت متواجدة على ارض الدولة اثناءً ازمة الخليج كما كان في الاحتفال عدد من كبار تَضباط القوات المسلحة،

بدأ الحفل بآيات من الذكس الحكيم ثم القى مساعــد رئيس الاركــان للعمليــات كلمة رحب فيها بضباط وجنود القوات السورية الشقيقة والفترة التي قضوها على أرض وطنهم الثاني دولة الإمارات أدوا فيها واجبا قوميا مقدسا بكل تفان

وقال لقد ساهم وجودكم بيننا في ستيعاب وتجاوز تجرَّبة آزمـٰة الخليجُّ وزادً من تصميمناً على التصدي لاطماعً المُعتدى كما انه برهن على قوة وأصالة الروابط التي تتربط شعبينا الشقيقين

السورية ضباطا وصف ضباط وافرادا ان مكثَّنا هـند المدّة مع اشقائناً شعَّب دُولَة الإمارات العجريثة المتصدة كاللُّ أُذَمَة احتُلال النظَّامُ الغراقي ليدولية الكويت الشقيقة. وفي ختام حفل الـوداع قام الجانبان بتبادل الهدايا التذكارية. والتي ارسى قواعدها زعيما البلدين



افران میکروویف مترفرهٔ ب ۲۲ مودیل من مولینکس

لذلك فلن تضطري الى شراء اكثر منا انت بحاجة اليه . وتقدم اليك مولينكس كفالة لمدة سنة كاملة على

ولدينًا في قسم الادوات المنزلية في محلات الملوك كل

جميع الاجهزة وكفالة خاصة لمدة ثلاث سنوات على

ما يجعل من العمل المنزلي مجرد فكرة عظيمة

المكانس الكهربائية والمران الميكرويف.

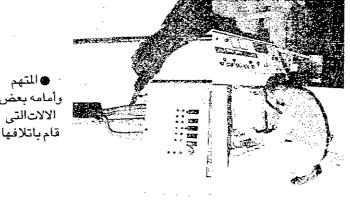
## بسبب خلافه مع ادارة المصنع قام باتلاف معداته وحاول احراقها

دبى ـ مكتب الاتحاد: القت شرطة دبي القبضُ على المدعو رفيع. ع. ٣٥ سنة واقد أسيوى بتهمة السرقية وأشلاف معيدات الكترونية يمصنع لصناعة اكياس البلاستيك بالمنطقة الحرة بجبل على. وتبين ان المتهم قام بنزع الاجزاء المهمة من الالات بقصد تعطيلها، كما حساول

اشعال النارفي ١١ ألة اخبري الاانسه لم بتمكن من ذلك، وقد عشرت الشرطية على عدد من اعـواد الثقـاب التي استخـدمهـا الجانبي، كما عثسرت على اجسزاء الالات والمعدات التي تم نزعها وهي ملقاة خارج سور المصنع. كما قيام الجاني بسرقية مكتب بداخل المصنع.



جهاز «فاكسملي» وثلاجة صغيرة من ومن خلال التحريات التي قام بها رجال شرطة دبى دارت الشكوك حول المتهم والقي القبض عليه في نفس البوم، وبالتحقيق معه اعترف بجرائمه وعنزا ذلك لسوء تقاهم بينه وبين ادارة المصنع، وقدتم توقيفه تمهيدا لتقديمه



## السجن لخمسة وافدين بتهمة تعاطى المخدرات

رأس الخيمة ـ الاتحاد: قضت محكمـة رأس الخيمـة الشرعيـة صبـاح امس بسجن خمسة وافدين عرب بمدد تتراوح من ثلاثة الى سنة شهور مع الابصاد عن البـلاد بعـد تنفيذ عقوبة الحبِّس لاتهامهم بحيارة وتعاطى مادة الْحَشيش المُخدرة والمُشروبَّات الكحولية وحيازة افلام خليعة.





ميت المن الهيدان المن ووة



تجدون في معلات الملوك اجهزة منزلية كهربائية تعتبر يحق اكثر من مجرد اجهزة . فلقد جبنا ارجاء العالم

أيجلب لكم منشجات ليست جذابة فحمب ولكن أتشهلة الاستخدام وعملية الى درجة عبقرية رِ فَيُكِيِّا لا عِلِي ذلك مجموعة الاجهزة المنزلية من

وَوْلِلْيِتِكُسُّ . فَهِي عملية وكائرة ومصمِمة بحيث تبرز إِنَّ إِلْهُمُ إِلَّالِ وَإِلْسُوا مِنْ إِلِيهِ إِلْمُعَالِمُ لِمُؤْلِكَ . ويُعتوفر وبصفة وَأَمْنِيُّ مِيجَالَ جِدِ وَأَسْعَ مِنْ النماذج العديدة للإختيار.



أين عليسي: الغالدية، برج الامارات تلفون ١٩٥ ٢٦٦ وشارع حدان، تلفين: ٧٧٣٣٢٢ ديسي: ديرة بناية العويس شارع الرقة تلغون ٧٧٧ ٢٣٢ و دبي شارع ام الهرير تلغون ٧٣٤ ٢٧٧ الشارقة: شارع البحيرة تلفين ٢٢١ /٢٢٨ وأَسِي أَلْتُعْلَيْهِمَة: شَارَعِ اللَّكَ فِيْصَلَ تَلْغُونَ ١٣٢٤ ٢٩٨

Little .

وراءالاحداث

مسألة حقيقية رواها في احد الزملاء

تَضَاقِ إِلَى مَاسَّى امْتَنَّا الْعَلِّرِينِيَّة، وَهِي

قضية تتعلق بالكفاءات البشري

العربية المهاجرة، والتي تفتق امتنا

اليهم والى طاقياتهم وحبراتهم وعلمهم

وفكرهم وثقافتهم وكفّاءاتهم.. حيث أنّ

دَرجة «الدكت وراة» العلمية لم تسلم

في عصرنا العربي الرديء من فقدان

القيمة، أذ تحولتُ هي الاخرى الي شيءً

مهمل لا طعم له ولا رآئحة، فالبط اللَّه

بين الحاصلين علَّى هذه الدرجــة بــاتت

تُزَّيَاد نَسَيِتَهَا عَامًا بِعَد عَامٍ، وَلَمْ يَعْـَدُ

مستغربا أن تلقى عشرات من الطلب

العرب الذين انهوا براساتهم في عند من جامعات البول الإجنبية يبحث ون

ليل نهار عن أي عمل في تلك الدول يقدم

اوَّدهم أوَّ يحفظُ لهم مَّاء النوجِــه منْ

احد هَوُّلاء الطلبة العسرب بباريس

لذي نال درجــة الــدكتــوراه بنقــديــر

مشرف قال أنه مازال عاطلًا عن العمل

معيد أن عمل لفترة قصيرة مصمما في

أحدى المطابع العبريينة، وأخبر يعمل

صباغا تحت التبريب، واخرى عربية اشارت الى ان العديد من الجامعات

العبربيسة التي كتبت اليهنا راغبسة في

العملُ لم تكلفُ خاطرها لترد عليها..

والطامة الكبرى ما ذكره أخس حساصل

على دكتــوراه طلب العمـل في احــدي

جآمعات وطنه العربي بعدان تخرج

من جامعة السربون، فقيل له أن من

يرغب في العمل كمدرس لابد وأن تكون

مِّوْضُوعٌ رسالته في نَفس التَّخْصصَ

فِي الحقيقَة هـُده نماذُج بسيطـة لما

بعاَّثته اشْقاؤنا العرب في ديار المهجر

بالإضافة الى الحملات العنصرية التي

يتعرضون لها هم والمهاجّرونّ

الآخـرون من دول العـالم الشـالث من

حالقي السرعوس والنسازيسون الجدد

وغيرهم، وهذا بسالطبع يمثل ظناهسرة

خطيرة ينبغي ان تدركها امتنا العربية

والمجتمع الدولي برمته، لأن افراراتها

ستكون وخيمة وطامسة كبرى على

العلاقات من السول والشعبوب وعلى

ومن هذا المنطلق نؤكد مسرة اخسرى

على ضرورة أن تهتم امتنسا العسربيسة

بابنائها في ديار الأغراب

والمهجر.. خاصة أن هساك الآلاف من

صحاب الكفاءات والخبرات والطاقات

البشرية التي امتنا بصاجة ماسة

اليهم، بــدلُ الخليط مـن العمالـــة

الأجنبية التي تغزو اوطاننا العربية.

يوسف الخاطر

∡سديُ ~

الامن والسلام والاستقرار الدولي.

لَّدِيانِ اللَّهِجِنِ النَّعِيلِ كَمَارِسٌ!

الإضطرار آلى التسول او الشحادة.

حسب المستشار الدكتور كمال اثور رئيس حكمة أستثناف دبي، فانه بلاحظ في مشروع

قانه ن الإجراءات الجُزّائية، عُدم وجُّود نَصَ

يضيف الدكسور انسور: «نَحَنْ تَعَــرِفْ) يضايــة هي التي تقــوم بصغــة اصليـــ يمــانــة

بالتُحَقِّيق، ولكُن في بعض الأحيان نجد جرائ إن اهمية خاصة، قد تتصرح النيابة مز

حقيقها، فلماذا لا نُضع نصباً يُعطيُّ للنَّانبُ

عام، بان يطلب من رئيس المحكمة ألاتحادياً

ِ مِنْ مُجِلَسُ الْقَصْاءُ تَعْيِينَ قَـاضَ لِلْتَحَقِّيقُ، كُونَ له كافة سلطات النيابة العبامـة، عند

التَحَقِّيقَ فِي قَضَايا معينة قَدْ تتحرج النيابة

وشدد على التقطة ذاتها الاستباذ البكتبو

نعد رياض الخاني المحامي، حين قال: «هــــ:

التحقيق، وهذه مؤسسة كاملية، وعل هـــا

لوُسسة ببني، ايضا قبرار الاتهام، لان قباض

مُرنسا وسوريا ولبنان وفي دول اخبري، وهـو سوجـود في شكل غـرفـة كـاملـة من قضـاة،

مروع الْقانونَ هذا اغفل هذه المؤسّســة مـ

لشروع قضّاء التحقيقُ وهو ضعان، وهنالك

عمل؟ يستانف قرار قاضي التحقيق الى قاضم

لاحيالية، وهيو المرجع الاسياسي لقياضم لتحقيق.. الآن، مثلا، وفي اطار النيابة العامة

ر ان تأنبا عاما او معاون نيابة، رفض اخلاء

متثناف قراره لرئيس له، قد لا يجيبني، وقا

وفي دفاعه عن مشروع القائون، قال الاستاد

لفَتُّويٌّ والتشّريع، قال: موضوعٌ قَاضَ

لتحقيق نُفذ في مُصَّر واثبَّت فَشَّله.. `` وتلك مقتطفات مصا اورده المستشساروز

من هنا، ومن موقع للراقب ولا السول للتضرح

ليسٌ من المؤكّد، ان كُلّ ما يصلحُ هناك يصلح شا، والعكس، ايضها، صحيح، قليس كل مـ

للح هذا يصلح هناك.. ومن موقع المراقب

منى ملاحظَة نقطة قاضي التحقيق والاحالةً، ند اجراء التعديلات على مشروع القانون، مع

لادعاء، ولابد من ايجاد مرجع لخر يرجع اليه

لُ حالة عَدَمُ مَلاءَمَةَ القَـرانِ، وَايِضَــا ـــ وهــدُ،

والحديثُ طُويل، فالى الغَدْ أَنَّ شَاءَ الله..

حبيب الصايغ

سلطة الأتهام وسلطة التحقيق.

إ يكون حكماً بيني وبين قاضي التَّحقيق...

## مؤكدا أهمية التعاون مع الدول العربية رئيس الحكومة الاريترية: استقلال اريتريسا أحسدت تغييرا جدريا في الخارطة السياسية للقرن الاضريقي

دمشق \_ اديس ابابا \_ وكالات الانباء: اكد اسياس افورقي الامين العام للجبهة الشعبية لتحرير اريتريا رئيس الحكومة الاريترية المؤقتة اهمية استمرار علاقات الاخوة والتعاون بين الشعب الاريتري والدول العربية.

واضاف في تصريحات صحفية نشرت في دمشق امس الاول أن اريتريا جـزء من استراتيجيات المنطقة مما يفرض على الاريتريين خاصة والعرب عامة بناء علاقات تخدم الاجيال القادمة على اساس المصلحة الاستراتيجية المشتركة سواء كبانت اقتصادية أو أمنية أو سياسية.

البحر الاحمر بات امرا محتما.

تُهدد معظم الدول الاقريقية.

الخلاف وسوء الفهم بينهما.

وناشد افورقي البدول العبربينة الى

ضرورة دعم اريتريا وتقديم المساعدات

الاقتصادية العاجلية لها وذلك حتى

تتمكن من اعادة اعمار ما دمرته الحرب

ومواجهة مشكلة الجفاف التي باتت

ومن جهة اخرى نقلت الوكالة

الاثمويسة عن بيان مشترك صدر عن

جبهة تحرير ارومو والجبهة الشعبيلة

الديمقراطية لشعب اثيوبيا انهما اتغقتا

على تسوية الخلافات بينهما وبسدء

استراتيجية مشتركمة لازالة اسبساب

وقالت أن الجانبين أتفقا على العمل

معاً للدفاع عن المُيثَاقُ الوطنى الـــذي تم

تبنيه في المؤتمر السياسي الوطني اللذي

انعقد في يوليو الماضي وينص على ضمان

حرية التعبير والتجمع وقدر من الحكم

ويتذكر ان هدذا البيسان يعتبر اول

اعتراف رسمي بموجمود خملافسات بين

الذَّاتَى للجمَّاعات العرقية في اثيوبيا.

وقال افورقي ان استقلال اريتريسا احست تغييرا جسذريسا في الخارطسة السياسية للقرن الإفريقي.. وإن مكانسة اريتريا وتاثيرها الاستراتيجي في منطقة

## من العواصم

 طوكيـو: ذكـرټ مصـادر وكـالـة السلامة البحرية في البيابان أن أربعية عشر بحارا سوفييتيا مازالـوا في عـداد المفقودين امس بعد أن انقلب قساريهم للصيد قبالة هوكايندو الشرقية يبوم الخميس الماضي. وقدتم رصد اربعة قوارب نجاة

مطاطية تنتمي فيما يبدو الى سفينة الصيد المنكوبة بالقرب من جنزر هابومای ولکن لم یتم انقاد سـوی اثنین من بين افراد طاقم السفينة السنَّـة عشر بحلول ليلة امس الاول. برن: اكتملت الانتخابات العامة

في سـويسرا امس حيث من المقرر ان يكون حوالي هر؛ مليون ناخب قد توجهوا الى صناديق الاقتراع. وقد رشح ما يزيد عن ٢٥٠٠ رجل وامرأة انفسهم لشغل المقاعد المائتين في

المجلس الوطني وذلك فضلا عن اعادة شغل ٣٧ مقعدًا من بين المقاعد الستــة والاربعين في مجلس الولايات. ٥ نيروبي: اجسري مسئسول كبير في الامهم المتحسّدة محادثسات منع ممثلين للحكومة السودانية والمتمردين في نيروبي امس الاول بشأن تأمين مسرور

 القاهرة: يغادر القاهرة خلال الايام القليلـة الى واشنطن الفـريق اول محمـد حسين طنطاوي وزير الـدفـاع على رأس وفد عسكري في زيارة رسمية للولايات المتحدة تستغرق عدة ايام.

قَوَاقَلْ أَغَاثُهُ أَلَى منطقة الحرب في جنوب

وسيجري وزير الدفاع خلال الرسارة مباحثات مع كبار المسئولين العسكريين بالادارة الامريكية واعضاء الكونجـرس

🔿 داكًا: نفي ميرزا غلام حافظ وزيسر القانون والعدل في بنجــلانش تقــاريــر تحدثت عن تفشّي الجوع في مناطّق لحِتاحتها فيضانات قـائلاً أنّ الهدف من هذه التقارير تشويه سمعنة الحكومنة الديمقراطية الجديدة.

فع الحصائة عن الم اتهامات بالفساد النفوذ. (أ.ف.ب)

# كسوبسا تعسد مشروع تسرار لسلامم المتحسدة

وقال الاركون ان كوبا سجلت بالفعل

نصرا دبلوماسيا بادراج الموضوع في

جدول اعمال الجمعية العامة على الرغم

من المساعي الامريكية المكثفة للحيلوك

دون ذلك. واضساف: نحن واثقسون ان

الغالبية العظمي من دول امريكا

اللاتينية والبحر الكاريبي ستؤيد قرارنا

وقد بدأت كوبا حملة لنرفع الحظير

الامريكي في وقت تبواجه فيله ازمسة

اقتصادية متفاقمة بسبب الهبوط

المستمـــــر في تجارتها مـــع الاتحاد

السسوفييتي والحلفاء الشيهوعيين

السابقين في اوروبا الشرقية .

هافانا \_ رويتر: قالت كوبا امس الاول انها تتوقع تأييد امريكا اللاتبنية لمشروع قسرار تعسده في الامم المتحسدة يطالب برفع القيود التجارية والاقتصادية التي تفرضها الولايات المقصدة على الجزيرة التواقعية في البحس

وقال ريكاردو الاركون نسائب وزيس نَعد نصا لما قد يكونَ قرارا».

## في كتاب بعنوان «تحت وابل من النيران»

نائب الرئيس حينذاك وعضوا في مجلس الشيوخ الامريكي ومليونيرا الحوا عليله كي يقول ان ريجان لايعرف شيئا عن

> وكسآن شورث يعمل بسالبيت الابيض اثناء العملية التي هزت حكومة ريجان. وكتب يقول انه كان يعتقد وقت تكشف الْفَضَيِحَةُ فِي نُوفَمِرِ ١٩٨٦ ان ريجان على علم بالامير اميا الآن وبعيد مرور خمس سنوات فانه مقتنع بأنه كان يعرف كل

> كان على علم بقدر كبير مما حدث في كل من البادرة الايرانية والجهسود السريسة

لله شلستون الافساد

## نـورث يــوُكــد ان ريجان كسان يعــرف كل شيء عن عملية بيع الاسلمة لايران وتمويل «الكونترا»

نيويورك \_ رويتر: قال اوليفر نورث المسئول السابق بالبيت الابيض في كتاب جديد انه على قَنَاعَةٌ بان رونالد ريجان كان يعرف كل شيء عن عملية بيع اسلحة لايران سرا وتحويل جزء من عائداتها لتوار الكونترافي نيكاراجوا عندما كان رئيسا للولايات المتحدة.

وذكر نورث ان مساعدا لجورج بـوش لمساعدة الكونترا ووافق عليـه. وكـان

عهـد ريجان. وفي نــوفمبر ١٩٨٦ أعلر

ورئيس نورث.. وفصل نورث من عملة

بالبيت الابيض. ويصر ريجان دائما على انه لم يكن

 مـؤيـنو رئيس جارسيا يعبرون عن 🌯 مبنى الكونجـرس في ليما بعد أن وأفق مجلس الشيبوخ على

طلبت تأييد دول امريكا اللاتينية

## لبرفع الحظير التجباري والاقتصادي الامبريكي عنهبا المتحدة على كوبا منذ ٣٠ عاما في الرابع

الخارجية ومندوب كوبا في الامم المتحدة في مؤتمر صحفي في هافّانا «نحن ومن المقرر ان تجري الجمعية العامة

للامم المتصدة منباقشة بشأن الحظر الاقتصادي الذي تفرضه الولاسات

يتلقى تقاريس دوريسة وتغصيليسة عن واضَّافَّ نورتُ انه ليس لديه ادني شك

في انـه تم ابـــلاغ ريجان بـــاستـ ألعائدات لمساعدة الكونترا وانه وافق على وكانَ نورتُ، ٤٨ عاما، ضابطا بمشاة البحرية برتبة لفتنانت كولسونيل أنساء عمله كمسئول في مجلس الامن القومي في

> وقد اعلنت امس الاول مقتطفات من الكتَّاب الـذي ستنشَّره مُجلــة «تــايم» فيَّ احدث اعدادهًا والذي يحمل عنوان «تُحتَّ وابل من النيران. . وكتب نورت يقول أن رونساليد ريجان

يعرف شيئاً عن عملية تحويل عـٰائدات بيع الاسلحة لثوار الكونترا.



# 

الحادي والعشرين.

من خانب الحكومة،

## «العمال» يتقدم على المحافظين في بريطانيا

استعدادا لقيام مجلس الشورى الجديد

المجلس الاستشساري العماني يعقسه دورتسه الاخيرة

نجاح المجلس كان حافزا قويا للارتقاء بالتجربة

يناقش قيها عدد من القضايا الهامة

الرزها توصيات تقدمت بها اللجنة

الاقتصادية واللجنة القانونية تتعلق

بتطويس أداء بنك الإسكسان العماني

وسياسية تقديم القروض.، وريادة

وتحسين اداء النشاط الاقتصادي في

وكانت السلطنية قيد عياشت خيلال

الاشهر الماضية بداييات تكوين مجلس

الشورى الجديد عندما لجتمع قادة

البراي وللشبورة في كل ولايسة لاحتيسار

شلاثة من ابضائها لتمتيل الولاية في

المجلس يتم أختيار وأحد فقط من

بينهم.. وقد تمت العملية بنجاح ورفعت

قوائم المرشمين الى وزارة السداخليسة

ويصل عدد أعضاء مجلس الشورى

الحديد ٢٠ عضوا من بينهم ٥٩ عضوا

يمثلون ٥٩ ولاية، اما العضنو الاخبر

فهو رئيس للجلس الذي سيتم تعيينه

وسوف بحصل المجلس الجديب على

صلاحيات اكبر من التي كانت ممنوحة

للمحلس الاستشاري من بينها حق

الرقابة وحق مساءلة الوزراء وتوجيه

ومن المتوقع الاعلان عن الاعضاء

المنتخبين للمجلس خلال شهس نوفمبر

القادم في غمرة الاحتفال بالعيد الوطئي

تمهيدا للاختيار النهائي للاعضاء.

مسقط الاتحاد: بدأت امس الأول في مسقط اعمال الدورة الشائشة والاخيرة في

حياة المجلس الاستشاري للدولة. وبانتهاء الدورة سيعتبر المجلس الدي امضى

عشر سنوات يمارس تجربة الشورى في سلطنة عمان في حكم الملغى .. بعد أن اعلن

السلطان قابوس بن سعيد سلطان عمان عن عزمه على تط وير تجريبة الشورى

وانشاء مجلس جديد يكون كل اعضائه ممثلين عن القطاعات الاهلية ودون مشاركة

من جانب الحكومة في عضويته.

وقد افتتح الشدخ عبداللبه بن على

القتبى اعمال دورة المحلس الاستشاري

بكلمة أشاد فيها بجهود اعضاء المجلس

وتفانيهم في تقذيم السراي والمشورة

الصادقة للحكومة بهدف اثراء تجربة

الشورى ودعم حركة التنمية الوطنية في

وقال رئيس المجلس ان جهد الاعضاء

حظى بتقدير القيادة العمانية كما نال

تقدير واستحسان للواطن العمائي على

واكد الشيخ عبدالله القتبي ان نجاح

الجلس الاستشاري كان حافزا قويا

للتفكير في الارتقاء بالتجربة العمانية في

مجال الشُّوري.. وفتح اسامه مجالاتُ

اعلى تمثلت في أعلان السلطان قابوس

وأضاف أن المجلس الاستشاري أدى

واجبه منذ قيامه عام ١٩٨١ وفق

المراسيم التي صندرت وحسندت انواره

ومن اهمها ابداء الرأي في كل ما يواجه

خطط التنمية الاقتصانية والاجتماعية

في عمان ورفع كفاءة وطناقة الانتساج

الوطني. ومن المقرر أن تستمر دورة الإنعقاد

الثالثة للمجلس الاستشاري خمسة ايام

عن قيام مجلس الشورى الجديد.

اختلاف مستوياته.

لندن \_ وكالات الأنساء: تقدم حـزب العمال البريطاني المعارض في استطالع جديد للرأي العام على حسرب للحساقظين الحاكم بنسبة ٧ بالمائة.

الديمقراطيين الإحرار.

وهذه هي المرة الثانية التي يتقدم فيها العمال على للحافظين بنسبة ٧ بالمائة في استطلاعات الرأي العام التي جرت

وكشفت نتائج الاستطلاغ الذي أجرته مؤسسة «هالايس» البريطانية وتشرتها صحيفة «الاويزرفر» في عندها الصادر في لندن امس عن حصول حزب العمال علَّى نسبة ٤٦ بالمائة مقابل ٣٩ بالمائة لحزب المصافظين و١٢ بسسالمانة لحزب

# البقاءلله

القيسادة العسامة للقسوات المسلحة

## دعسوة المواطنيسين والمواطنسات للعمسل فسى مجسسال التمريسيض

ا ــ مديرية الخدمات الطبية تتيح الفرصة لمواطني دولة الامارات العربية المتحدة لتقدم عملا (شريفا) لخدمة ابناء الوطن بالانضمام الى صفوف القوات المسلحة وعلى مرتب مديرية الخدمات الطبية/ مدرسة الخدمات الطبية وهي تفتح المجال امام الاخوة والاخوات من ابناء الدولة وتقوم باعدادهم وتأهيلهم في مجال (التمريض) وتهيئتهم للعمل الإنساني النبيل لخدمة اخـوانهم في القـوات المسلحـة وتـدعـوهم للتجنيد ضمن الشروط الآتية:

أ] ان يكون المتقدم من ابناء دولة الامارات العربية المتحدة (يشمل التجنيد الجنسين الذكور/ الاناث).

ب] الا يقل العمر عن (١٦) عاما ولا يزيد على (٢٥) عاما.

ج] الا يقل مستواه الثقافي عن الاول ثانوي فما فوق وبنجاح.

د] ان تكون الشهادة الدراسية حديثة.

ه-] ان يكون لائقا طبيا ويجتاز الفحص الطبي المقرر بنجاح.

و] ان يكون المتقدم حسن السيرة والسلوك وغير محكوم عليه بجناية او جنحة مخلة بالشرف والامانة.

ز] الا يكون قد طرد من القوات المسلحة لاى سبب كان.ً

ح ] بالنسبة للانات تؤخذ موافقة ولى الامر على التَجنينا في المُجنينا عنه المجندات بسكن داخلي باليِّزي مِن المدرسة.

٢ — يشترك المجندون والمقبولون بدورات تمريضُنْ مَعْلَيْةً في مدرسة الخدمات الطبية بابـقُطْكِي وَجْسَـــب المؤهــــلات العلمــيــة وعلى

ا] دورة مساعد ممرض/ تتم الدراسة لمدة سنة واحدِّه ويمنح المتخرج شُهادة مساعد ممرض بعد احتياز الدورة بنجاح.

ب] دورة ممرض عملى / تتم الدراسة باللغة الانجليزيَّة و لدة المنتين ويُعَلِّح المتخدج شهادة مهرض عمل بعد اجتياز الدورة بنجاح. ٣ \_ تمنح الفرص للمتفوقان بالدورات بالاشتراك بتدريبات خارج الدولة و الدول الشرق الشريبة الشقيقة والدول الصديقة لرفع مستوياتهم العملية والعلمية.

٤ ــ سيتم تحديد الرتب للمتقدمين حسب الإنظمة المتبعة في القوائد السليجة المتقدمين حسب الإنظمة المتبعة في القوائد الرتب للمتقدمين حسب الإنظمة المتبعة في القوائد السليجة المتبعد المتبعد الرتب للمتقدمين حسب الإنظمة المتبعد في القوائد المتبعد الرتب المتقدمين حسب الإنظمة المتبعد في التبعد الرتب المتبعد الرتب الرتب المتبعد الرتب المتبعد الرتب المتبعد الرتب المتبعد الرتب الرتب المتبعد الرتب الرتب المتبعد الرتب المتبعد الرتب المتبعد المتبعد الرتب المتبعد الرتب الرتب المتبعد المت

\_ اخى المواطن/ اختى المواطنة دعوة للعطاء والأمل تقدِّمُها لكم أُمدين أَهُ الْجُيُّمُ الْبُ الطِّيبَة ونرحب بكم دائما فبادروا بالانضمام الى صفوف القوات المسلحة.

صفوف القوات المسلحة. ٦ ــ على الاخوة والاخوات الراغبين مراجعة مدرسة الحدمات الطبيعة أبطاني مسلسلة على زايد العسكري خلال ساعات الدوام السرسمي مصطحبين معهم الاوراق التبوتية.

أ] جواز سفر سارى المقعول.

ب] خلاصة قيد الهوية.

ج] الشهادة المدرسية مصدقة حسب الاصول.

د] شهادة حسن السيرة والسلوك من الدائرة المختصة.

هـ] شهادة حسن سيرة وسلوك مدرسية و] موافقة ولى الامر بالنسبة للاناث.

ز] (٨) صور شخصية.

٧ \_ باب التجنيد مفتوح لغاية ١٩٩١/١١/٣٠م

مع تحيسات مديريسة التوجيسه المعنسوي

# بقلوب مؤمنة بقضاء الله وقدره قائدالقوات البحربية وكافة الضباط وضباط الصف وللجنود إلى المقدم الركن بحري طبيار سهل محرفلف المان لرر

بخالص العن العوادق المواساة لوفاة المغفور لسه

تغد الله الفقيد بواسع رحمته وإسكنه فسيح جناته وألوم آلد ودودي المبر والسلوان

الصفحة السابعة المنتقال

## تعيث النكر الوصدوي

كل صرب كاضها العبرب أو خاضتها دولة عربية ضد فوة دوليـــة تنتمي الى العـــالم الحديث وتقنياته شكلت صدمة لللذهن العربي وهبركت في هنذا النذهن الســؤال: كيـف السّبيل الى نقلــة سيأسية يتواكب بها العترب أسرار هذا التفوق الغربي المذهل؟.. وكان هذا السؤال يصل أحيانا الى صميم التصور العربي لطريق

لو تاملنا فكرة الوحدة العربية التي كانت منذ أواخر عهيد البدولية العثمانية جبوهس العمل القومي العربى للاحظنا ان العمل الوحدوي يحمل في طياته دائماً وأبيداً لليل الي اعادة أنتاج صورة سابقة عن صور

تحقق هذه الوحدة في الماضي.

فنحن الآن عنسدما التكليم عن الوحدة العربية تقفيز الى خسالسا مشاريع ضم بقاع متنائرة من الاراضي العربية في كيان واحد. من هده المساريع ما تحقق في زمنه كالوحدة التي قامت عام ١٩٢٠ بين أطراف المملكة العربية السعودية، وكالوحدة التي تحققت عــام ١٩٥٨ بين سوريسا ومصر، كما ان بغض هذه المساريع بقي فكرة فلم ينتقل الى حيرُ التنفيدُ، كَالْمِيثَاقِ القومي بينَ سوريا والعراق ١٩٧٨، وكالمشأريع المتعددة التي طرحها بمناسبات متعددة القائد الليبي معمر القداق، تارة بينه وبين سوريا ومصر وتارة بينه وبين تونس... الخ..

ان الفكر الوحدوي العربي لايزال حتى هذا اليوم ماضوياً أي محكوماً بنزعة الرغبة في التشب بالماضي، والواقع أن معظم هذه «الوحدات»، أو المشاريع الوحدوية كان فاشــلاً، فَفُشله بِــداته سبب كــاف لكي يصرفنا عنه، فكيف وأننا شهدنا عشرات للرات شواهد ملموسسة على استحالة التغلب على أصغر حاجــز من حواجر الحدود في أي بلد من بلدان العالم!، وكان عالم مابعد الحرب الغالبة الثانية كرس بشكل نهائي حدا قائما وجعل القفر من فوقه لا مغامرة فحسب بل نوعاً من الُحنابة السَّتحقة الْعَقَابِ في

عست ا

ي سندر عدد

ت ما عالي

وستنوي

فر ۽ سور ۽

است عدرتات

\_\_\_\_\_

-----

نتيجة للتجارب المتكررة ولأحداث حرب الخليج الاخيرة لابد من أن يجري المستنيرون العسرب تغييراً أساسياً في وجهة تفكيرهم في موضّوع الوحدة العربية، فيتخلُّوا عن نزعة تكرار الماضي واستحضار صورة وحدة سابقة من التاريخ ليلتغتوا حولهم في العالم الذي يعيشون فيه، وفي النزمن الددي يحيون، لينظروا هل في هذا الزمن أو هـذا العصر مشـّاريع لــوندـــدة؟، وماهى الوسائل التي يتبعها الآخرون اليوم، في هذا الرَّمْن بِالدِّاتِ، لايجاد وسألل تقارب وتتضامن وتكافل بين مجموعات متعددة من

طبعا أن الصورة العامة للعالم هبي صسورة تعزق وانفصسالات وانشقناقنات وولادة دويسلات بما يشبه «القطر»، وخاصةً بعد الزَّلزال النذي أصناب الاتحاد السنوفييتي ودُولُ أوروبُ الشرقيسة، ولَكنَ معُّ ذلك فان هناك نماذج ناجحة لمشاريع تنسيق او تضامن او وحدة جنديسرة يان تسترس وأهم هسته المشساريع مشروع السوحسدة الاوروبيسة، ومشروع التقسارب الاتحادي بين الولايسات المتحسدة وكنسدا والمكسيك، ومشروع تكتسل دول الباسفيك. أذكر أنني كنت عام ١٩٥٣ أدرس في بــاريس حين قيل في ان هناك مفكراً «فرنسيــاً يــدعــو الى وحدة أوروبا، وأن هذا المقكر الوحدوي، واسمه جون موني، مرشح لأنّ يحدث زلزالًا في توازنات العالم عن طريق الوحدة التي

واتفق أن وقعت بيندي مقسالسة بقلمه فأنجذبت الي فراءتها وفوجئت بطريقته العملية والباردة والرقمية في الحديث عن الوحـدة فقلت لنفسي مساهسةا المقكس السويسسوى السدّى لا يتحسدت عن الاصسالسة ولا يهتم بالحديث عن المقومات التراثيــة، بل لا يهتم في دراســـة الانســـاب والاجناس وشكل تكوين الجماجم، بل ينصرف الي نشر بيانات عن فروق الاسعار بين النولة والنولة، والسواع المواد للخام وتكساليف

بادىء ذي بندء لم يعجبني هـذا

بقلم: منح الصلح

الاشبه في همومسه بالتجار والمحاسبين، ولكن بعد تامل واختبار وملاحظة نتائج أفكاره وارقامه تبئ نَّ انْ هَنَا هو الحَّلقَةِ للْفَقَّـوْدَةَ فِي نَسْلُ المفكرين الوحدويين في بسلادنا، بل في سلادهم أيضاً، اذ انهم هم أيضـــاً اوروبا نظروا السه كنرجل تحديث لقُكُسَة، كِسَانَ عشدهم على مسر الأيسام فلاسفة يدعون اليها بالطريقة نفسها ألتي دعسا فيهسا بعض العسرب الى الوحدة العربية.

بدأجون مونى مشروع توحيد اوروبا بمشروع لتوحيث الصلب والفحم الحجري واستطاع ان يقنع يبه قطاعاً واسعاً من القيسادات والاحزاب الاوروبية، ثم الحكومات، فاذا بفكر يتصول الى اتفاقات ومصاهدات وقنوانين ومؤسسات مشتركة تكبر يوما فيوما تمتد وتشمل ميادين جديدة، واذا التـوحيـد أو على الاصح، التنسيق الموحــد ينتقل مـن الصناعة ألى الزراعة ألى المواصلات ألى الثقافة الى القوانين الى المجالس النيابية حتى أصبح هناك برلمان أوروبي واحسد وتشريع إوروبي وأتجاه متصاعد الى حلم كان يبدو في يوم من الايام مستحيلًا. ويجب الا شغائي فمشروغ الوحدة الأوروبيــة لم يجنز بعد مرحلة الخطر عليه وهناك مايهنده من العقبات، ومن يهدده من القوى العالمية الجبارة، ولكن يبقى أن المنهج الذي اتبعه الاوروبيسون في التوحيد أثبت سلامته وفعاليته، وان هناك حقائق أوجدها هــذا للنهج ولم يعد بالامكان الغاؤها.

والمشروع الاتحادي اللذي ينكبون حالياً بين الولايات المتصدة وكندا والمكسيك ليس اقل سحراً ولا فعالية ولا أهمية من الوحدة الاوروبية وقد أنطلق من اتفاقية تجارية بين الولايات للتحدة وكندا، وهنو اخنذ في التوسع من هذه القاعدة.

إما تكتل دول الباسيفيك فهو بمودج آخر للنهج التقارب والتوحيند الجديد في العالم، وهو يُتجاور بشكل لافت كأل الفسواصيل السدينيسة والحضارية والثقافية البروحية ليجعل من عناصر الحيــاة والانتــاج والمستقبل روابط دائمة النمو..

المهم أننا كعرب ينبغي أن نتوقف عن الالتفات الى وراء وتركز فكرنا على ما يجري الآن وفي كل مكان من وسائل تطوير عمليات التقارب بين الاقطار والقارات، فنعتبر مايحصل عندهم لإماحصل عنسدنسا في الماضي هسو النموذج الحري بالاتباع او الانتفاع

بل انني أجرو على القول أن نـوعــاً من الفكر الوحدوي الذي عرفناه يصبح اليوم تهديماً للوحسدة اذا استمر يتحدث بلغته الماضوية التى تخلق مشكلات واقعية عن طريق ذكريسات رومنطيقيسة وأحيسانسأ

لا بل انه أصبح من القواعد للعروفة في دوائر العالم انه اذا أردت ان تفسرق بين دولتين في أسيسا او افريقيا أو أمريكا الـلاتينيـة أو حتى اوروبا فناطرح مشروعنا وحندوينا ببنهما وعندناك قبان آلينة الخصبام والتباعد والاقتتال تتحرك مِن ذاتها. فهل ننتقل بتقكيرنا من مرحلة التعبد لوحدات سابقة أنجرناها أو فكرنا بانجازها الى مرحلة التقاط تفاصيل عملسة التقارب التي تجري أمام عيوننا في كل مكان في العالم؟!

انشا اذا لم نكن قبابلين فعسلاً لأن بستمر فكرثا الوحيوي عبالية على الوحدة فما علينا الآان تترس حياة رجل كجون مونى ومناهجه وطريقته في جعل قارة بكاملها تتجه للوحدة بعد ان كانت خلال كل تاريخها اعظم

ساحة للصراعات والحروب المفكر القليل الهيبة والرومانسية

دار الثقافة والفنون (مسرح بلدية العين)

الفنانة الامريكية ميا تشامبل MIA TCHAMPEL

رئيسة مجلس ادارة الجمعية الوطنية للفنون والاداب في الولايات المتحدة الامريكية

سنيرة فن الرسم الطبيعي واستخدام الالوان

في دورة تدريبية للمحترفين والهواة من الخميس ٣١/١١/١ حتى الاثنين ١١/١١/١١ على الراغبين في ممارسة عملية للدورة الاتصال هاتف ۲۲۱٤٦٠

مسرح دار الثقافة والفنون بالعين

Annanaman mananaman mananaman mananaman mananaman ka

## في بداية مرحلة التفاهم الدولي:

# دوافع امریکیست وسوفییتیست. وراء مبادرتی بوش وجور باتشوف

إثارت مباسرة الرئيس الاسريكي بوش ظاهرة مثيرة من التفاؤل في انحاء العالم بشأن احتمالات السلام وقرب نهاية عصر الرعب النووى الذي عاش العالم تحت وطأته منذ الآيام الاخيرة من الحرب العالمية الثانية، وبعد ان امتد خطر الحرب النووية الى جميع اطراف الكرة الارضية بعدان اتسع نادى الدول النووية ليشمل الى جوار الاتحاد السوفييتي والولايات المتحدة الامريكية من دول اوروبا الغربية انجلترا وفرنسا ومن مول أسيسا الصين لتكتمل العضبويسة لكل الاعضساء البدائمين بمجلس الأمن اصحاب حق الفيتو عند التصويت على اى قـرآر

كما امتدت عضوية النادي النووي لتشمل دولا عدوانية السياسة والموقع على ضريطية العسالم مثل اسرائيل وجنسوب افريقيا، كما شهد العالم محاولات لدخول النادي النووي من كل من الهند وباكستان والعراق.

ورغم ان مجرد وصول دولية واحدة الى امتيلاك السيلاح الشووي امس يهدد سلام العسالم ويهدد الحيساة على سطح الكوكب، فإن وصول دولتُين أو اكشر أو عدد من الدول يمثلُ كتلة دولية واحدة او اكثـر امـر قـد يتصـور البعض\_او آنــه يتمنى - أن يكون ذلك اكثر امنا للعالم بحكم نظرية توازن القوى، ويحكم أن السلاح النووى أصبح سلاحا ذا حدين، فقد اصبحت نظرية التوازن أمرا غير مؤثر في حماية العالم من الآثار المدمرة

والشاملة فيماً لو دار صدام ايا كان مستـواه تُنائيـا او جماعيـا وكـان السلاح الستعمل نوويا لان الدمار سيشمل الجميع. واصبيح لسنوات طويلة ضمان سلامة العالم هو الرعب نفسه من نفس

مصير الآبادة الذي ظلَّ ـ ولا زال ـ بهدد العالم لـ و اراد طـرف استعمال السلاّح النووي سواء كان ذلك هجوميا او دفاعيا.. الأمر الذي قيّد ايـدي اصحاب قرار استعمال هذا السلاح.

وأصبح الحل الوحيد المنشود من شعوب العالم هو البدعوة الى حظير التجارب النرية والنووية وتخفيض الاسلحة شأملة التدمر عن طريق تحييد مناطق واسعة في العالم وحظير استعمالها وتقييد ابحاثها وتجاربها لمنع دول اخرى من الإنضّمام الى النادى النووى، وشهد العالم حملات من جميع جنباته تدعو الى الســلام وتحذر من ويــلات الحرب، وكان العالم قد شهد الحرب العالمية الثانية التي احدثت ضحايا بشرية هَائِلَةُ وتدميرا شاملًا في عُدْد من دول العالَم التي رُحفت اليها آلـة الحرب رغم ان السلاح النووى لم يستعمل في هذه الحرب الا مرتين في مدينتي هيروشيما ونجازاكي اليابانيتين وحقق ابادة وتدميرا شاملين في المدينتير وآثارا من الرعب في قلوب العالم والكثير من المشاعر الأليمة رغم محاولات الْدعانية الامريكية للتخفيف من أثار ذلك القرار التاريخي باستعمال ذلك السلاح وان ذلك كان ضروريا لفرض الاستسلام على اليابان وانهاء

ورغَّم أن الأبحاث بدأت في المَّانيا النازية خلال سنوات الحرب العالميـة الثَّانيَّة الإان المانيا لم تتوصل الى السلاح الذرى وتطويراته النوويَّة ولكن امريكا كانت اول دولة وصلت الى هذا السلاح واول من استعملته في التاريخ واول من شهد اثاره المدمرة في المدينتين اليابانيتين واصبح الشعب الأمريكي اكثر شعوب العالم خوفا ورعبا من هذا السلاح بعد انَّ وصلت اليه دولتًا الاتحاد السوفييتي الصين، ولم يخفف من هــذا الخوف توصل الدولتين الاوروبيتين انجلترا وفرنسا الى هذا السلاح، لأنه كما ورد مسبقا، سلاح مدمر سواء اذا استعمل للعدوان او اذا استعمَل للدفاع.

ولكن ظاهرة تنامي الصراع العالمي بين الدولتين العظميين والكتلتين العظميين كان لها تاثيرها على هذه الدول اكبر كثيرا من تاثير شعوبها الخائفة والمرتعدة، فاستمرت الابحاث والتجارب وتطوير الاسلحة تحت حجة الردع والارهاب والتحذير من استعمال هـذا السـلاح المدمر، وانـه بانْتشارُه بِّنْ دُول بِعَيْنَها يَعَظَّى ضَمَانَ عَدَمَ اسْتَعَمَالَـه، وَشَهَـدُ الْعَــالَم سنوات الحرب الباردة التي وصلت عمليات التهديد بسلحرب الى حسافسة الحرَّب واحتَّمال اتَّخَاذ هذا القرار في اللحظات الحرَّجيَّة التي تُـدفع جميع الاطراف الى الرجوع عن اتخاذ القُرآر، الأمر الذي دفَّعُ الأطرافُ المتصَّارَعةُ ــ والمتنازعية الى تمويل عدد من الحروب الصغيرة والاقليمية بسللال والسبلاح والخبرة والتكن وللوجيا لتحقيق الاهبداف السياسية والاستراتيجية دون الوقوع في محظور السلاح النووى الشاعل التــدمير، وان لم يمنعهم ذلك من استعمال اسلحة ذرية صغيرة محدودة الإصابة. وصمد الاتحاد السوفييتي سنوات طويلة امام مخاطر تطوير الاسلحة شاملة التدمير في الغرب الأوروبي والامريكي ودخل سباق تطوير هذه الإسلحة وحقق في ذلك قاعدة صلبة وقوية ومتنـوعـة من نظـام السـلاح النووى المنطور والقادر على الاصابة في العمق، الأمـر الـذي جعلـه قـوة عظمي قادرة على الردع النووي للأطراف الأوروبية والامريكية.

ومع التطور الديموجراف السكاني في دول العالم ونحو المدن الكبرى التي صَارِت تضم الملايين من البشر اصبح الخوف من استعمال هـذا السلاح ولو بطريقة الخطَّأ امراً يهدد هـذه اللَّجِتمعـات الكبيرة مهما كـان السلاح المستخدم صغيرا او محدودا.

واستعملت الحرب الباردة سلاحا معنويا من جميع اطرافها وهي الحرب النفسية والدعاية والإعلام، لاثارة الحُّوف والرعبُّ لـدى الاطـرافّ الاخرى، كما استعملت في نفس الأطار دعوة الى السلام، فكانت امريكا والغرب الاوروبي تدعو الى حملة للسلام والحرية والاخاء العالمي، وكانت دُولِ ٱلشُّرِقُ ٱلْأُورُوبِي وَالاتحاد السوفييتي تدعُّو الْي حملة للسلام العالمي وتحريم استعمال الاسلحة النووية تحت شعار الدعوة الى نزع السلاح. وتصاعدت حملات الدعاية والأعلام والحرب النفسية الى تشكيك كل

طرف في حملات الطرف الآخــر والى التشكيك في مصــداقيتــه وفي اهــدافــه الحَقيقيّة، وصارت الشيوعية العدو الاساسي في العالم الغربي، كما صارت المطامع الاستعمارية العدو الإساسي في العالم الشرقي، وصار الاثنان مطرودين امام العالم الشالث وغير المنحاز كعدوين اساسيين

وفي ظل هذا الصراع العالمي، كانت آثار سلوك هذه السياسات في بلـدان العالم تصيب قاعدة الاقتصاد فيها اصابات مؤثرة ادت الى زيادة رهيبة في الانفاق العشكري على حساب الاستثمار التنموي، الامر اللّذي ادّى مع الزيادة الرهيبة في عدد السكان في كثير من دول العالم الى المشكلة الاقتصادية التي فرضت نفسها على شعوب العالم، وماتبعها من شيـوع ظاهرة التضخم والارتفاع الرهيب في الاسعار، وانخفاض قيمة العملـة في كثير من دول العالم، وانخفاض مستوى المعيشة فيها تبعا لذلك.

وكان في مقدمة الدول التي تأثرت اقتصاديًا بهذه الظاهرة العالمية دول العالم الثالث والنامية والمستقلة حديثا والفقيرة، وبعض الدول المتقدمة التي لُحقتها المشكلة الاقتصادية فتأخّرتُ عن مكانها السابق في المقدمة لكلُّ دول اوروبا الغربية، وكنذلك دول اوروبا الشرقية التي تعرضت لأزمات حادة اثرت بشكل سلبي في مستوى معيشــة القّـرد واللَّجتمع، كما تأثر الإتحاد السوفييتي تأثرا سلبيا هائلا لعدة اسباب اضافية اضرى ـ وخاصة به منفردا ـ منها اعباء الدوَّلة السوفييتيـة تَجاه الجمهـوريـات السوفييتية الفقيرة والتي تعرضت لضائقة اقتصادينة وتعشر خطط التنمُّنةُ الزَّراعيةُ والصناعية في كثير من الجمهوريات.

كما تحمل الأتحاد السوقييتي ايضا لسنوات طويلة مسئولية العمل على حل الازمة الاقتصادية في اوروبا الشرقية ومايمثل ذلك من اعباء على الاقتصاد السـوفييتي، كما تحمل ايضـا عبء المسـاعـدات الاقتصـاديــة والتسليح العسكرى لعدد من دول العالم الصديقة للسوفييت والدائرة في فلك سياساته الدولية والاقتصادية والعقائدية.

وكانت كل هنده الاعباء الضخمة تمثل حملا ثقبلا على الاقتصاد السُّوفييتي، كما تمثُّل صْغُوطا متزايدة ومتنامية على المواطنَّ السوفييتي الذي اصبح في مرحلة اخيرة لايجد الكثير من الضَّروراَّت. وفي نفس الوقت كانت القدرات الاقتصادية الامريكية المتنامية دافعة لحكومة الولايات المتحدة ـ في مجال الصراع العالمي ـ لأن تواصل تطويـر قدراتُها العلميَّة والتيكنولوجيَّة التي اوصلَّتها الى هَذَا القدرُ المتنامي من

التقدم التيكنولوجي والى ماسماه ريجان الرئيس الامريكي السابق بحرب

وتمثل حرب النجوم خطرين اساسيين على دولة ومجتمعات الاتحاد السوفييتي، الاول خطر عسكري وهو رؤية الاتحاد السوفييتي من الداخُلُّ رَوِّية وأَصْحة ومُبِاشَرةٌ عبرُ الاقْمارُ الصناعية وكذلكَ القَدرةُ ـ الإمريكية على الاصابة المباشرة والدقيقة لأي هدف سوفييتي مهما ابتعد او طور السوفييت ابتعاده في سيبريا او المنطقة القطبيَّة شَّمالا او حتى صحراء اسيا الوسطى.

وكان الخطر الاساسي الثاني والذي يمثل تأثيرا معنويا ونفسيا بشكل مباشر ودقيق هو قدرة البث التليفزيوني الامريكي المباشر الى داخل البيث والاسرة السوفييتية عبر الاقمار الصناعية ليرى الانسان السوفييتي الباحثُ عن طُعامَه وضروراته المعيشية هنَّه الاشياء \_بالكوم \_ قُ السوبرماركيت في اي جانب من جوانب المدن - والقرى - الامريكية وليرى المواطَّنُ السَّوَّفييتي ـ بعينيه ـ ماحققه المجتمع الامريكي وكذلك حيَّاة

نظيره المواطن الامريكي العادية عبر البرامج والافلام التلفزيونية. وكان هذا الخطر الذي قد يراه البعض بسيطا موضع اهتمام كبير من عدد كدر من الباحثين والمستولين السوفييت لما يمثله من تغيير جذرى في شخصية المواطن السوفييتي، الأمر الذي يجعل سلطة الحرب الشيـوعي السوفييتي وحكومته معرضة للاهتزاز والسقوط بارادة المواطن العادى

الذى يطالب بحقوقه البسيطة في الحياة اسوة بنظيره الامريكي والإوروبي ايضا، الذي يمكن أن يتقله اليه على الشاشية آلصغيرة في منزله على مدار الساعة كل يوم.

وامام كل هذه المخاطر العسكرية والنفسي مع تهاوى الاقتصاد السوفييتي تحت وطاة الأعباء المترايدة، كان من الضروري ان يجد المستولون السوفييت حلولا لهذا السواقع الصعب ولهذا المستقبل المر الذي ينتظرهم مع تداعي الأمور.

وكسان اول من تنبه الى ذلك السرئيس السوفييتي اندرو بوف الذي جاء الى السلطة من موقعته في رئاسة جهاز المضابرات السوفيينية الذي كان يرى الصورة الحقيقية بوضوح تام اقتصاديا وعسكريا ونفسيا، وحاول أندرو بوف ولكن المرض لم يسعفه

وجاء جورباتشوف الذي تصور انه يمكن ان

يحقّق الحلّول المرجوة من خسلال الحزب مع استمرار النظام الشيوعي، ولكن كانت احداثً الانقلاب الفاشل في موسكو اسرع من تفكيره وفرضت الاحداث واقعا جديدا على جورباتشوف وعلى نظام الحرب الواحد في موسكو، وخرج لاول مرة منذ

بقلم/ حامد زيدان

اكثر من ٤٧ عاما، المواطن السوفييتي الى الشارع ليقاوم وليعلن رفضه وكان حُروج الشُّعب السوفييتي الى الشارع حدثنا مهما في تاريخ الاتحاد السوفييتي مُنَّذ قيامه عقب تُورَّة اكتوبر الشَّيوعية وكان هذا الحروج مؤشرا الى المُتغَيِّر الكبير الدِّي بدأ رُحُّف داخُل المجتَّمع السَّوفييتي، كمَّا خَسرُجتُ شعوب الاتحاد السوفييتي تطالب بالاستقلال وتطالب باستعادتها شخصيتها القومية الامر الذي هدد بتفكيك الاتحاد السوفييتي كدولة الى عدة

وأمام هذا الواقع الجديد داخل الاتحاد السوفييتي كانت مبادرة الرئيس الامريكي بوش ضربة سياسية ذكية جاءت في ظروف تعكس الواقع الضُّعْيِفُ لُدُولَــَةَ الاتَّحادِ السَّـوفَيِيتِي غَيرِ الْقَادِرةِ -الآنَ ـعلى المســاومــة اوَّ الرفض لما يقدم اليها من مقترحات او مشروعات سياسيـة، فهي في واقعهـا الضعيف الداخلي والمتصارع الآن مازالت في حاجة الى مساعدات اقتصاديــة

من الغرب الاوروبي والامريكي لمواجهة واقعها الاقتصادي المتدنى

كما جآءت ضربة بوش السياسية ليكون متجاوبا للدعاية الامريكية طوال سنوات مابعد الحرب العالمية الشانسة الداعية ال السلم والتنمية وبناء عالم حر.. وهذه هي تعبيرات السياسة الامريكية طوال هذه الحقبة. وجاءت هذه الميادرة السلامية لتبهر الشعب الامريكي برئيسه وليستفيد بها في صراعه السيّاسي الداخلي ايضا. وكان طبيعيا أن تجيء مبادرة جورباتشوف استجابة سريعة لمبادرة

بوش، وجاءت هذه الاستجابة السريعة نتيجة للظروف السياسية والاقتصادية والنفسية والاستراتيجية التي يعيشها الاتحاد السوفييتي الآن والتي تمثل معاناة الرئيس السوفييتي جورباتشوف عقب الانقلاب الفاشل، وعقب بروغ اسم ونجم يلتسين أحد الدوافع الشخصية لهذه الاستجابة السريعة ليستعيد الزعيم السوفييتي زعامته الحقيقية التي اهتزت خلال ايام الانقلاب وامام المواجهة الجسورة من يلتسين رثيس جمهورية روسيا لهذا الانقلاب.

كما جاءت استجابة جورباتشوف ايضا تأكيدا لمصداقية سوفييتية لسياسة سوفينتية قامت سنوات طويلة داعية الى السيلام ونيزع السيلاح، الامر الذى جعل الرئيسين الامريكي بوش والسوفييتي جورباتشوف يتفقان ـ او يهدفان ـ على دوافع متشابهة لكل منهما في بلده، لتبني سياسـة حديدةً تحقَّقُ تخفيضا ضُخْما في السلاح النووي بضربة واحدة كان يمكن ان تضمع سنوات طويلة من المناحثات السماسسة و العسكرسة لتحقيق نتائج اقل كثيرا مما يمكن ان يتحقق نتيجة لهاتين المبادرتين من بوش

ولن يقلل من اهمية هاتن المبادرتين اللتين قيدمتنا الكثير من المقترحيات الممكن قبولها والتنافس في قبول اكثر منها خلال مباحثات الفنيين ولقاءات الزعيمين، لن يقلل من هذه الاهمية ان تطول المباحثات واللقاءات سواء كانت لقاءات قمة ثنائية سوفييتية وامريكية او لقاءات قمة جماعية لــدول الغرب الاوروبي والامريكي، وسواء انضمت اليها الصين او لم تنضم لن يقلل من اهمية هاتين المبادرتين مثل تلك اللقاءات مهما كان مستواها ومهما كانت المدة الزمنية التي ستستغرقها او تستهلكها من حياة العالم، فالمهم ـ والاهم ايضا ـ ان عجلة التفاهم الـ دولي بـ دأت في الـ دوران، وان اهم نتـائج مرحلة التفاهم الدولي المرتقب هو القدرة على التفاهم والاتفاق لان ذلك يقبوم على حسن النية وهي الأمر المطلوب لتحقيق الاتفاق بين الامم المتصارعة.

# شركة السيراميك العامة المحدودة

شــــركــة مساهمـــة عامــة الشارقة - الامارات العربية المتحدة



## ● الى المساهمين المسجلين في سجلات الشركة حتى ١٠/١٠/١٠مم

حيث ان الجمعية العمومية غير العادية للشركة في جلستها المنعقدة في الساعة الخامســة من مســاء يــوم الخميس الموافق ١٠/١٠/١٠م قررت الموافقة على زيادة رأس مال الشركة بمبلغ واحد وعشرين مليون (٢٠٠٠،٠٠٠) درهم امارات مقسمة الى واحد وعشرين مليون سهم بقيمتها الاسمية وهي درهم للسهم الواحد. وعملا باحكام المادة (٢٠٤) من القانون الاتحادى رقم ٨ لسنة ١٩٨٤ وتعديلاته بشان الشركات التجارية فاننى اعلن مايلي: -

اولا - حق المساهمين الحاليين التالية اسماؤهم بالاكتتاب في الزيادة في رأس مال الشركة:

-00-0-0-0-0						
مقدار الاسهم المملوكة للمساهم	الاســــم	الرقسم				
۰۰۰ر۲۶۲۲	السادة شركة السور للتجارة والمقاولات العامة المحدودة	١				
۱۰۰۰ر۲۵۰۰۱۱	سمو الامير سعود بن عبدالله بن عبدالرحمن آل سعود	۲				
۸۷۰٫۰۰۰	الشيخ محمد امين جميل هارون الدهلوى	٣				
۲۰۰۰ر۲۵۲۰۱	الشيخ عبدالله دعيج جابر العلي الصباح	٤				
۰۰۰ر۵۷۰۰۱	السيد/ عبدالله محمد باروم					
۰۰۰رم۳۷ر۱	السادة / مؤسسة بن لادن للمقاولات والتجارة العامة	٦ .				
٠٠٠٠	السيد/ عثمان جميل هارون الدهلوى	٧				
۰۰۰،۰۰۰	السيد/ حسن محمد جميل محمد هارون الدهلوى	٨				
٠٠٠ر٠٠٠	السادة/ شركة ابناء محمد هارون للتجارة المحدودة	•				
۱۰۰۰٬۰۰۰	السادة/ شركة محمد جميل الدهلوى	1.				
۱٫۰۰۰٫۰۰۰	السادة/ شركة محمد جميل الدهلوى	11				
۰۰۰٫۰۰۰	السادة/ شركة محمد جميل الدهلوى	17				
۲۰۰۰،۰۰۰	السيد/ عبدالوهاب عبدالمجيد الرفاعي	14				
٤٠٠،٠٠٠	السيد/ محمد عبدالقادر بن حريب	1 1 2				
700000	السادة / الشركة الاهلية للتجارة والصناعة	١٥				
۱۰۰۰	السيد/ محمد يسرى محمود الدويك	١٦				
۱٫۰۰۰٫۰۰۰	السيد/ يوسف عبدالعزيز المزيني	۱۷				
۰۰۰۰ر۲۰۰۰ر۱	السيد/ فهد عبدالرحمن المعجل	۱۸				
٠٠٠٠٠	السيد/ اسماعيل عبدالواحد الزرعوني	14				
۰۰۰ر۰۵۷ر۱	السادة/ الشركة الدولية للاستثمار	۲٠				
۰۰۰٫۰۰۰	السيد/ طارق محمد بن لادن	*1				
۰۰۰٫۰۰۰	السيد/ سالم عبدالله سالم	77				
ا ۱۰۰٫۰۰۰	السادة/ شركة السعود المحدودة	74				
۰۰۰٫۰۰۰	السادة/ مركز الشارقة التجارى	71				
۲۱٫۰۰۰٫۰۰۰	المجمـــوع					

ثانيا — يفتتح باب الاكتتاب باسهم زيادة رأس المال بالقيمة الاسمية وهي درهم للسهم الواحد وذلك اعتبارا من صباح يـوم الاثنين الموافق ٢١/١١/ ١٩٩١م ولمدة تسعين يوما تنتهي بانتهاء دوام يوم السبت الموافق ١٨ /١/ ١٩٩٢م.

ثالثا ـ على كل من يرغب من المساهمين الحاليين في استعمال حق الاولوية في الاكتتاب باسهم زيادة رأس المال أن يبدى رغبته كتابة الى الشركة خلال المدة المحددة للاكتتاب اعلاه.

رابعا ... يكون توزيع الاسهم على المساهمين طالبي الاكتتاب بنسبة مايملكونه من اسهم على الا يجاوز ذلك ماطلبه كل منهم ويوزع الباقي من الاسهم على المساهمين الذين طلبوا باكثر من نسبة مايملكونه من اسهم، ويطرح ماتبقي من اسهم للاكتتاب العام.

رئيس مجلس الادارة

محمد أمين جميل الدهلوي.



## کلام فی کلام *فى س*هرة تليفزيون ابوظبى

سهرة تليغزيون ابوظبي الليلة تبدأ ١١ مساء ونشاهد خلالها احداث برنامج المنوعات «كلام في كلام».. الذي تقدمه أمال البرى.، ويخرجه حسين عفيفي. تبدأ رحلة البرنامج الليلة من ندوة حماية المصنفات الفنسة

والاسبية التي عقدت في الشارقة مؤخرا لوضع تفاصيل قاسون الملكية الانبية وحقوق المؤلفين.. وتتطرق الحلقة لانواع أخرى من السرقات لايعاقب عليها القانون. وتتداعى المعاني والافكار من معنى الى معنى مرتبطة ببعضها ولكنها تختلُّف الموضوعات.

## كل يوم رحلة في تليفزيون الشارقة

من تليفزيون الشارقة يلتقي الإطفال مساء اليـوم مع حلقـة جديدة من برنامج.. كل يوم رحلة.. اليوم بعنوان اشغال يدوية، حيث قامت كاميرا البرنامج بزيارة لمسرسة الديد الإبتدائية وشاركتهم لحظة بلحظة اثناء تنفيذهم لمجموعة من الاشغال البدوية المعتمدة على خياميات مختلفة .... البرنيامج من اعداد وتقديم: جميل الرقاعي اخراج: فاروق الجيزاوي.

الشارقة \_الاتحاد: تحت رعاسة الشيخية نورة بنت سلطيان القاسمي نائبة رئيسة الاتحاد النسائي العبام ورئيسية جمعيية الاتحاد النسائية بالشارقة، نظمت اللحنية الإحتماعيية بالجمعيية الليلة قبل الماضيسة الملتقى الأسرى الاسبوعي ويقام كل يسوم سبت

ولمدة تُلاثة أسابيع متتالية. وقد اشتمل برئامج الملتقي على عدة أنشطلة اجتماعيلة وثقافيلة بالإضبافية الى معرض الكتساب وأشرطة متنوعة، وقد شاركت لُحِنَّةَ الطفَّل بِالجِمعِيَّةِ فِي اقامةٍ هٰذَا

## ملتقي أسرى اسبوعي بجمعية الاتحاد النسائي

ومحاضرات بالإضافة الى البرامج الترفيهية المصاحبة للملتقي وقلد خصصت لبلاطفيال الصغيار

## بمشاركة تليفزيون أبوظبى انتتباح مصرجان التليفزيون العربى الخامس بتونس ١٧ تمثيلية و ٢٦ برنامجاً للمنوعات والأطفال يتنسافسسون على جسوائز المهسرجسان

العاديسات.. موسوعسة من اثنسي عشر مجلسدا

المامــورة.. عــالم الابـل في عمـل منتظ

حنا سعادة في مكتبه بين المراجع

من استعمالات، وطعامه وشرابه ومراجه

وبيته وأوصافه.. كل عضلة فيه وكل جزء

وللعلم ايضا فان الشعراء العرب برعوا في

وصف كل جرء من جسد الحصان او

ولم تكن مهمة سهلة لأنى أردت لها ان

لأصور أخر حصان منسلا

تتوخى السعة والدقية لقيد سياف ت الى

عواصم العالم اشنام وسيناقنات الخيل

وقرأت كل مرجع ممكن عن الخيل ودرست

علاجه ووسمه بالثلج بدلا عن النبار، اذ

توسم الخيل في درجية ٧٩ تحت الصفر

وفرقت بين الخيل العربية وغيرها

وتتبعت قصصا وانسانية، عن طباع

الخيل وكبريائها مثل انتصار حصانين

اجبرا على معاشرة أمهما، كما لمست مدى

وحشية الانسان المعاصر في التعامل مع

هنا الحيوان الكريم، فقّي تاين لاند

يحقنون الخيل بالسم ويسحبون دمها

بعد ان تتغذى ليحولوه الى مصل يقي من

سم الثعابين.. الحصان حيوان لا يجب

التضحية به لاي سبب كان.. والاكثر من

ذلك تلك التجسأرب البشعسة في اللعب

بالجيئات الوراثية للحصان للحصول

على حصبان صغير يلعب به الاطقال..

فكنان ان مسخوا الحصان الى حيـوان

ارتفاعه ٣٠ سم، هذه ماساة تجرى في

0 الخيل أجمل

الحيوانات

الفرس والابل كذلك.

افتتحت امس في تونس الدورة الخامسة لمهرجان التليفريون العربي ألتي ينظمها اتحاد اذاعات الدول العربية بالتعاون مع مؤسسة الإذاعة والتليفزيون التونسية وتستمر هذه الدورة حتى يوم ٢٥ من شهر اكتوبر

ويشارك في هذه الدورة تليفنزين وتنات كل من تونس والجزائر والمغرب ومصر وسوريا والأردن والكويت والتحرين وقطر والإمارات وسلطتة عمان وفلسطين واليمنء وتم اختيار السيد كمال عثمان رئيس الآدارة المركزية للعبلاقات الخارجية في اتحاد الإذاعة والتليف زيون المرى رئيسا لهيئة التحكيم في مهرجان التليفريون العربي الخامس الذي افتتح أمس في تونس. كما تم اختيار السّيد جمالٌ عبدالحميد للخَرْجُ في التَّلْيَقْزِيونَ للصّرى عضوا بهيئة التحكيم. ويعرض خلال المهجران ستون برتامجا تليفزيونيا من بينها عدد من التمثيليات وبرامج الإطفال والمنوعات

والأفلام التسجيلية وذلك في اطار المسابقة في المهرجان. ستعرض خلال هذه الدورة التي تستمر اسبوعا ١٧ تمثيلية و ١٣ برنامجا منوعا و ١٣ برنامجا اللطفال و ٣ برنامجا وثائقيا وذلك في مسابقات للحصول على عدة جوائز وشهادات تقدير لأحسن عمل أو محرج أو مقدم

الابل وتاريخ عريق

وبحث للامسورة سيكسون مفساجاة

للدارسين الدين يظنون أن الابل مجرد

حيوان صحراوى محدود القيمة.. انبا

اعتقد انه جزء من تراثنا وتاريخنا يمكن

مَنْ خَلالَ دراستها فَهِم فَضَائلَ تَحَلَّتَ بِهَا

هنده الشعنوب تتضياءل أمامها أرقى

المجتمعات، وما سيصويه البحث من

معلومات لايد من الاطالاع عليها لتنماو

لدينا معرفة حول ما ساهم به اسلافنا

من مشاركة وابداع في ميادين حضاريــة

لمادا «المأمسورة»؟ من أيس حساءت

يقول سعادة: دخل رسول الله صلعم

الى المدينة المنورة على ظهر ناقته وكان

كلما أتى دار احدهم أعترضه طالباً منه

ان يسرل في بيسه ويقيم معمه فيمسك

برسن الناقة ليقول صلى الله عليه وسلم:

خلوا سبيلها فانها «مأمورة».. الى ان

وقفت والمأمورة، على باب مالك بن النجار

فبركت ونزل رسول الله صلى اللبه عليبه

وسلم ليكون في هذه البقعة أول مسجد

للمسلمين بعيد ذلك.. هيذه هي المأميورة

البحث بدقته واتساعه سياخذ من عم

. . · · · ·

سيورده

التي تيمنت باسمها في بحثي هذا.

بن ﴿ الوان ﴿ الوان ﴾ الولن الول الول الول الولن ﴾ الول الول الول الولن ﴾ الولن ﴾ الولن ﴾ الولن ﴾ الولن ﴾ الولن ﴾ الو مقدم البرامج السورى مروان صواف: حنا سعادة: هجدم.. أول حصان عرفته البشرية

كتبت ـ سميحة خريس:

سنوات من العمل والبحث السدءوب

الذي لا يعرف الكلل، ودقية غير عيادسة،

تلك التي أنجز فيها الباحث حنا سعادة

بحثه ألاذير ليقدم للمكتبة العبربية

موسوعة «العاديات» وبنفس الندقية

والاقتدار يتبرى لاعداد موسوعته القادمة

انها الخيل ممعقود بنواصيها الخبره

هي ذلك العسالم السرحب من التراث

والأرتباط بالبشر.. بالعربي قبل غيره

لم يدخل الباحث حنا سعادة الى عالم

حيوان عادى ولكنه دخل الى عالم من

الفروسية والعطاء وتاريخ من القصص

والأمجاد كانت الخيل ابطالا كما هـو

حنا سعادة يتحدث عن اهميــة البحث

قائلًا: انبه جنر عن مجدنا التليد، فلم

يعرف التاريخ امة كان للخيل فيها فضل

مثل الامة العربية، فقد احدثت القلابا في

حياة العسربي القناطن في الصدراء

المترامية الإطراف، فما ان روضها وامتطى

صهواتها حتى اخذت حياته تسلك

ونحن العرب أولى ان نعد براسة عن

الخيل وأولى من يستطيع تقديم موسوعة

عربية عن هذا الحيوان الرائع.. فرغم كل

الدراسات عن الخيل الا ان موسوعتنا

ماذا تناولت موسوعة العاديات؟؟

يقول الساحث سعادة: كل شيء، كل

صغيرة وكبيرة لها علاقة بالخيل..

تاريخه وماضيه وحاضره.. ما كتب عنه

في القرآن والحديث والشعير والقصص

والاساطير.. كيف أحيه العاربي ووهبه

ثقته ورعايته.. ثم انــواع الخيــل

واختلافاتها وللعلم فان الخيل العربي

اكسرم الخيل وأفضلها ويقسال ان أول

حصان عرفته البشرية اسمه هجدم نزل

في الجزيرة العربية وان جد الخيول

العربية هو حصان النبي سليمان عليه

السلام الـذي كـان بـدعيّ «زاد الـراكب» والذي أخذه العمانيون ليلقح أفراسهم.

ومازال الى يومنا هذا فان الملوك والامراء

والفرسان وكل من يعرف قيمة الخيل

يسعى للحصول على حصان عبربي كما

سعت شعسوب كثيرة لتلقييح سنللالات

خيلها من الخيول العربية منذان عرفتها

عند فتح اسبانيا او اثناء الحملات

لصليبية ومسا تسلا ذلك من احتكساك

وعودة الى الموسوعة يقول سعادة: كل

ما جاء من مواضيع تخص الخيل شرقا

ستكون الواقية باذن الله.

وهِي الأصيلة.. وهي العاديات.

# لا عدد لرجل التلفيزييون اذا فشل في حل معادلة الثقافة والمتعة معا

يبدأ مقدم البرامج التلفزيونية مروان صواف في شهر ديسمبر القادم في تسجيل برنامج وبساط الريح، الذي يمثل باكورة عمال مركز الانتاج التابع لتلفزيون الامارات من دبي في مجال المنوعات.. ويتم تسجيل البرنامج في عدد كبير من الدول العربية

والاحتفاء بها دون سواها!! يجمع مروان في كل برامجه بين الإعداد والتقديم وهسو بتسلازم بشكل، كما يقول احد عنساصي النجاح لانه يجعل المقدم قريبا من طبيعة البرنامج ومدركا لكل ابعاد القضايا التي بتناولها الحوار وهو ما يضمن أن تكون المُقَابِلَةً مُعَ الضيفَ حـوار حقيقَي وليس مــآ يشبِــه الاستجـــواب مُتَيْجِةً طرحُ السَّوَالِ ثم الْانتقالُ لغيره من الآجابة أيا كأنت هذه

ولا يمنع ذلك بالطبع وجود منيعين ناجحين ليرامج يعدها غيرهم مثل ترية شرَف الدين، وحتى بعض قيارئي نشرة الاخبار، الا أن سبب تجاحهم بالطبع يسرجع لتقسافتهم واهتمامهم بعملهم وحرصهم على الاقتراب تماما من القضايا

مروان صبواف من مقسدمی دراسية مادة البرسامج جيسداً، واتارة الكثير من القضايا التقافية ق حنواراتية بعيندا عن حيالية ر سور الارتجال الســـائدة في كلير من البرَّامج التلفزيونية، أوَّ الانَّبِهِ الَّ بالنجم الضيف والمساهمة في

هذا هو التحدى الذي يواجه

تُضخمُ نُرجسيَّته بِالتَّفْتيشُ عَنَّ ادق تفاصيل حياته الشخصيــة.

ويشير الى ان هذا التبلازم ليس جديدا بالطبع فقد كان من رواده استاذنا جلال معوض عبر اذاعة القاهرة، وهناك امتلنَّة كثرة القدمي برامج لامعين حيث لا يمكن لمقدم البرنامج المصايد او المنقصل عن مادته أن يكون لــه الوجود القاعل والبارز في عصر

تي يتناولها الحوار الذي سيديرون

كغيرها من البرامج والاعمال الفنيسة

ويرى: ان برامج المنوعات تواجه

في عصور ثورة الاعلام عمل مفيد ممتع ويتقبله الناس دون حواجز، وتزيد المشكلة في جهاز جماهيري كَ الْتَلُفُّرُيْسُونَ.. فَفِي الْأَسْرُحُ أَوْ السَيْنَمَّا مثلا يذهب الجمهور باختياره لمشاهدة مثلاً يدهب الجمهور بــــر . العمل، وربما يكون هناك عذر للفنان في تبني اسلُوب ما أو التوجــه لشريحاً

> على البرنامج التلفزيوني اذن ان يحل هذه الإشكالية ويقدم امتاعا مفيدا وتسلية واعية واطارا مشوقا يتناسب مع

المذيسع المص لا وحـــود لـــه

> مُعَيِّنَةً مِنَ الْجِمهورِ.. اما في التَلفريونَ فلا عدر في حالة التقصير عن الوصول لاكبر قاعدة جماهيرية.

عروضٌ يوميا قام مركز جُورج بُومبيدو للسينما آلاسترالية التي تَشْكلُ مَثْالا صارخاً



## موتيكسا/ شيلديكسبو التاسع عشر

المعرض التجاري الصدولي • ملابس جاهزة للرجال والنساء والأطفال

• أقمشة للملبوسات • منسوجات منزلية

● لوازم الموضة والأناقة • لعب وألعاب ◊ أدوات العناية الصحية • أقمشة للمفروشات

مركسز دبسي التجساري العالمسي

من الخميس ٢٤ إلى السبت ٢٧ أكتوبر / تشرين الأول ١٩٩١ من ١٠ صباحاً إلى ١ ظهراً ومساءً من ٥ إلى ٩

للمريد من المعلومات الرجاء الإنصال ب 

ص. ب: ٢٩١٩. دبي، الإمارات العربية المتحدة فاكس: ٦٥-٢٣٦، تليفون: ٢٨٥٨٩٩، تاكس: ٩٠٠٨ غيرز اي أم

لسينما ليست مهجولة لندى المشاهدين في العقالم وانما ليست معروقة على الوجه الاكمل. لذا ياتي هذا المهرجنان الكنامل في تغطيقه لتاريخ السينما الاسترالية، طبعناً بالإفلام المتى لآتــزال مـوجـودة لأن كثيرا من الافــلام

لانجليزية مثلا وذلك لشدة الرابطة الثقافي بين البلندين ولكون استراليسًا احسدى دوّل الْكُومِنُولِثُ النِّي تَشَارِكَ بَـرَيطَانِيـاً اللَّغَـةُ والخلفية العرقية والثقافية. لم تبدأ السبيما الاسترالية رحلتها الطويلة , منتصف السيعينات كما يعتقر وذلك يعًي أنَّ لفت النظر فيلم والاحد لايزال بعسداء لكين هانام سنة «١٩٧٥ في مهرجنان كان الدولى واختياره كأحسن مخرج لتلك السدّ واحتيب ره حجيس معرج لعند المست. يعود تــاريخهــا مثل غيرهــا الى سنــة ١٨٩٦ حيث ذهب في تلك السنة مبعوث من فــرنســا من قبل الأخوان لوميير الى أستراليا لتصوير فيلَّم تُسجِيلٌ عَنْ «كَأْشٌ مَيْلِيورِ نَّ وَمِنْ حَسَّنْ الحظ ان الفيلم لايزال صالحا وتم عرضه في المهرجيان. شجع نلك المتفسرجين ومخرجيًّ المسرح على وجه الخصوص بالاهتمام بهد الفن الجديد ووسيلة التعبير الجديدة، فأثمر أول فيلم روائي طويل سنة ١٩٠٦ «قصة عَصابَةَ كُيلًى مَن تحقيقَ شارلـز تيت، حـول استغلال رجال الادغال موضوعاً اصبح حلقة استغلال من الافعال الماثلة، ومع تكاثس وانتشار دور العرض وتقديس المشاهدين للائتاج اللحلى شهدت السيئما الاسترالينا عصرها ألـذهبي الأول وذلك بين سنّـة ١٩١٠ و١٩١٢ ولكن للاسف فقتت كل هـذه الافـلام الَّانَ أَوْ تَلُفُّتُ، غَيْرَ أَنْ فَتَرَةَ الْإِفْلَامُ الْصَامَتَـةُ لَهُ تختف تماما فقي الهرجان بعض الاقلام من تلك الغترة مثل «النوع العاطفي» من انتهاج سنة ١٩١٩ ومن اخراج ريموند للونجفورد «الفشاشون» من انتاج سنة ١٩٣٠، «رهان . الأطفال» من انتاج سنة ١٩٢٧، كلها تُظهر حصب وتنوع مواضيع تك الفترة للبكرة. لكن الانتاج المحل لم يكف لتغطية دور العرض الكثيرة فسأدت الأفلام القادمة من الخارج خاصة الامريكية، كما حدث شيء آخر ملفت للنظر في فترة الخمسينيات وهي ظاهرة انتاج اقلام أجنبية في استرائيا مثل «صيف السبع عشرة بمية» سنة ١٩٥٩ من اخراج لسلي نبورميان، وقيلم «الشياطيء الأخير» ٥٩ أَنْ مَنْ لَحْرَاجُ سَتَاثُلِي كَرَامِجِ وَأَفَاقَ بِلَّالَا حدوده ١٩٦٠ من اخراج فريد زينمان وغيرها الكثير. تتميز هذه الأفلاّم بعكسّ الشخَّم

الاسترالية خُاصة بما يتعلق بما حدث للرواد الاوائل في تلك السلاد النائية والتاثير الدّي أجبروه على الحساة الطبيعينة والسيدائين للسكَّان الأصليِّين. وهـذا المُوضَّـوع سيبقى دائدا ملازما للسينما الاسترائية وخير امثلته الفنية الراقية هـ و فيلم بيتر ويـر «الموجـة العصر الذهبي الآخس للسينما الاسترالية حدث في منتصف السبعينيات خاصة بتفجّر مومبة بيتر ودير أمم رجالات السينما هناك فبعد افلامه المبكرة التي تتناول خطر الحضارة الحديثة على استراليا جاءت تحفته الخَالِدَةُ «رحلة أَلَى هَانَّجِنْجِ روَك» سنة ١٩٧٥ تبعها بعد ست سنوات بَغْيَلْم «جاليبوي» السرائع، وذلك قبل أن ينتقل لل هسوليسوود ليدقق «الشاهد» ثم «جمعيسة الشعراء

ارمسترونج صاحبة «مهنتي اللامعة» والتي انتقات أيضًا إلى موليوود، وطبعا جورج ميلل صاحب أفلام ماد ماكس الشهيرة وأفلام «رَجِلُ نَهِرِ النَّقُودِ». واستفرت هذه الموجسة الى الثمانينات

وكللها «كروكودايل دوندى، بأكبر نجاح عرفته السينما الاسترالية التجّارية، ولكنّ هذا المد التجاري لم يلغ يـوما الأفكرم الفنيــة الحقيقيـة مثَّل «إحـــدري ربِما سيسمعك» أو «القلوب الوحيدة» أو «السَّنَّة التي كسر فيهــا المخرجية النيبوزلانسيية الأصل والتي تعمل ضمن السييما الإسترالية جين كامبيون في اروع أفلامها «ســويتي» ويعض الأفــلام القصيرة، ولا يعرض هنا فيلمها «مـلاك على طاولتُيِّ» الّذيّ كنّا قد تعرضَنا لّــه في مقالــةٌ قديمة على صفحات الاتحاد.

باريس ـ من صلاح صلاح

## السفير اللبناني يزور المجمع الثقافي زار كل من سعسادة السفير

اللبناني الاستاذ أمين عاصي والقنصل اللبناني الاستاذ غسان عبدالساتر وبعض أقراد الجالية اللبنانية المجمع الثقاق صباح أمس، والتقوا يسعادة الأمين العام للمجمع الثقافي الاستناذ محمن أحمد السويدي حيث جسري التباحث في مدى الرعاية الإيجابية التى تؤمنها الدولة للجالية اللبنانية والمقيمين على أرضها.

وقد تعنى سعادة الأمن العام للمجمع الثقاق أن يعسود لبنان ليطل بوجهه الثقسافي والاجتماعي، وكسدور نشر متميسزة، ومنساخ ديموقراطي، وأكد استعداد المجمع الثقاق لاستضافة الفاعليات والأنشطة اللبنانية، بما يخدم توطيد العلاقة بين دولة الامسارات

العربية المتحدة ولبنان. وأكد سعادة السفير اللبناني على مدى الجهد الإيجابي الندى تلعبه دولة الامارات في أعددة العافية والاستقرار للبنان.



الشارقة ـ الاتحاد:

تحت رعاية دائرة الثقافة

والاعلام بالشارقة يقدم المركس

النقاق فرقة شينجانع الصينية

للفنون الشعبية في حفل فلكلوري

ونلك في الساعة السابعة والنصف

مساء اليوم وغدا ونلك على صالـة

الثقافة والمتغة معا او الجنية التي يتــواصل معهــاً المتلقَّي.. ولكن لايد ان تعترف ابضا انتا اليوم وغدا بالشارقة مانزال نقف بعيدا عن الهموم الحقُّنقية للمشاهد العربي، فرقة شينجانج الصينية نعم نحن تبدل محاولات للفنون الشعبية تقدم لتقديم برامج تعبر عن الناس مع أمْلُ بِالنَّجَاحِ وَتحقق الثقة عروضها الفلكلورية بالمركز الثقافي

المُنْشودة مع المشاهد. واستطرد «أمس غالبا بأن هناك ثقة ولكن ارجو ان استحقها، هي قيد ولكنه

العساملين في كل محطسات

التلفزيون.. لان هذا الجهاز

ليس كتابيا ولس مسرحا او

سينما ولكن قد يكون كل ذلك..

والآهم أن تمد يبدك للمشاهد

وان يتقبل دعوتك ايضا.. ولكن

الإجابة صعبة ولكن

المستولية مشتركسة، ومد

جسور الثقة بين الثقة امر

شاق وخاصة أن المتفرج

مزاجى وعليه ان يتحمل قليـ لا

ليحصد الفائدة والمتعة معا في

ويقول مروان صنواف: من الصعب أنضا تقبيم لبلاداء

التلفزيوني امام معادلية

اذا رقضها قمن المخطىء؟

ويشير الى أنبه بعيد تخرجيه في كليبة الأداب قسم الصحافة بجامعة دمشق عام ١٩٧٣ بدأ العمل بالصحافية في حبريدة «الثورة» ثم انتقل الى التلفزيون السورى لاعداد وتقديم عدة برامج ثقافية وفنسة

السنئما، المجلة الثقافية».

المنوعات خارج سوريا في عام ١٩٨٧ مع

منها «قوس قرح، سفير الغد، نادى وكسانت البدايسة للعمل في بسرامج

المسرح بالمركز الثقاق بالشسارقة والدعوة عامة، هذا وتعتبر فرقة شينجانج من أشهر الفرق الفلكلورية بالصين حيث قامت بچولات في عدة مدن عالمية.

يعيست الى الاذهب

# على مدار اربعة عشر اسبوعا وبواقع ثلاثة الثقاق في باريس بتقديم مهرجان مذهل

المبكرة اتلفها الزمن. ويعطى المهرجان فكبرة عن سينما ذات شخصية مميزة وجوا خاصيا ومسوآهب اصياسة لأتسدور في فليك سينما هوليوود أو غيرها، او كونها صدى للسينما



البانسين» وأخيرا «البطاقية الخضراء». كما

ولاترال، يميزها حسها التجاري الناجح صوتي، كلها تعرض في هـدَهُ التظّاهَـرة الشاملية. ولا تنسي هـدَهُ التظــاهِــرة ضم



O الغيلم الاسترائي مرتبط بالثقافة

شهدت تلك الفترة نبوغ المضرجية جيليان

# سهرة تليفزيون دبى

يعرض تليفزيون الامارات من دبي في سهرته الليلة حلقة جديدة من المسلسل الاسبوعي التاريخي «حفَّنة من رجـال» بطولة سميحة ايـوب، وصـلاح قـابيل وسعد اربش، وجمال اسماعيل، وناديــة

وتلتقى في الساعة السابعة والربع مساء مع الحلقة الثانية من برنامج «المجلة الطبية» من اعداد واخراج ناظم مجدى وتقديم ذكرى الصراف وسيشارك في الأعداد د. على النميري.

ويتضمن البرنامج لقاءات مع الفريق السروسى لطب وجسراحسة ألعيسون بمستشقى راشد في دبي، ومع د. ميرزا الصابغ للحديث عن أثـار تلـوث البيئـة بسبب حرائق أبار البترول بالكويت.. ويتحدث البرنامج اليومي «قاموس المساء» عن تاريخ الكتاب والطباعة.



استوكهولم ـ أش أ: يتسلم المصو الامريكي الشهير دريتشارد «افيدون» ٧٠ عاماً ٱلدِّي يطلُّق عَلَيه رَعيم المُصورين المعاصرين في العالم كله والدي التقط صورا لُعَسَّد من المشاهير العساليين والمسور الطريفة الغريبة جسائزة مؤسسة «هاسلبلاء» العالمية للتصويس في احتفال يقام يوم الثامن من الشَّهْرّ

الْقادم في منينة «جـوتنبرج بـالسـويـد

٤٣ الف دولار.

وجدير بالذكر ان من اشهر الصور التي التقطها ريتشسارد افيدون صورة بورتريه للفسانية الإصريكية الشهيرة سارلين مونسرو وحفل زواج السرئيس الامريكي جُون كيندى وصُـورة لشـارلي شابلن في عام ١٩٥٢.



الحصيان السرحيسة جعلتني أدرك اي

يقول سعادة: هناً عمل الـذي أعكف

عليه حاليا، وقد وجدت نفسّى ازاءً بحثم

الجديد اتوخى نفسى الدقية والخطوات

واكتشف أني امام عالم آخــ مــدُهل من

يسر الدكتورنبيسل مترى

زميل كلية الجراحين الملكية بادنيره

اخصائى الجراحة العامة والمسالك البولية التناسلية والعقم

مركز ميديكال انترناشيونال الطبي التخصصي

مبنى داناتا الطابق الرابع المدخل شقة ١٣ دوار الشعلة \_ دبي

طبيب اسنان عام وزراعة اسنان

كما يعلن عن انضمام الدكتور / الهامي نقبولا

لحجز موعد يرجى الاتصال هاتف ٢٧٣١١٨ «٣ خطوط»

للطوارىء خدمة ٢٤ ساعة بليب ٢٧٤٢٢٤٢

دکتور نبیل «مباشر» ۱۰۸ آ۲۷ دبی

ان معلن عن افتتاح

حيوان كريم نحن يصدده

ومأذًا عن «المأمورة»؟

سَاعَاتَ عُمَّ الْعُرْضُ رضاحات من (المناس)

دبي \_ ابراهيم احمد: يشارك عدد كبير من الخبراء الاقتصاديين والإطبساء

والمتخصصين في قضانيا البيئة والشروة السمكية والصحة

الُّعامـة بِـدُولَ مُجلس التَعـأون الْخَليجِيّ، في اكبر واولَ مـؤتمر

يعقد اللؤتمر غلا تحت رعاية معالى احمد سعيد البادي وزير

لِصَحَةِ وِيستَمِرِ يومِينَ بِمْرِكِزُ دِبِي الْتَجَارِي العُسَائِي ويَتَحَـَّدُثُ

فيه عشرة محاضرين من الولايات المتحدة وبريط أنيًّا ودول

سيقدم الدكتور ناصر عثمان الصالح مديس احدى شركات

الثروة السمكية الخليجية محاضرة بعنوان نظرة شاملة على

لتَأْثَيرات السلبية لتسرب النفط على الكائنات البحريبة وصيد

وسيطرح من خلال محاضرته تحليلا للاسبياب والنتائج

الناجمة عنَّ تسرب النفط في الخليج، خاصة فيما يتعلق بصيدً

الاسماك. كما سيشير الى بعض المناطق الهامة التي تحساج الى

ويذكر الدكتور الصالح أن تسرب النفط خيلال أزمة الخليج

ف عام ١٩٩١، قد استقطب اهتمام العالم اذ لم يتزامن معه حدث ،

عالمي حول قُضَاياً البيِّئة الراهنَّة في الخَّلْيِّج. أَ

V10\_V1

£oV

£Ao

۸۰۶ر۳

٤٤٧١ر٢

7,4747

۸٤٨٤ر۲

۲۹۷۹۰ر

1 FYAY •

يطن عن اسعار الاسهم المحلية والعملات الاجتبية والذهب

مؤشر البنك ٤٥٥٥٥٥ نقطة

والقضة والقوائد على الودائع ليوم ٢٠/١٠/١٩٩١م

أنتعان الاستم المخاسسة

٢ ـ شركة الجرافات البحرية الوطنية

٣ ـ شرَّكة ابوطُّبي الوطُّنيَّةَ للفَّنَادُقَ

٤ ـ شرك في ملّران ابـــوظبي

٦ ـ شركــة العين الاهليـــة للتــامين

٧ ـ شركــــــة الطف ــــرة للتـــامين

٨ ـ شركــــة الأمــــار إنَّ للتَـاعينَ

٩ ـ بنــك ابـــــوظبـــي الــــــوطنــــي

١٠ ـ بنك ابـــوظبـيّي التجـــاريّ

١١ - بنك دبستي السوطني

١٣ ـ جمعية أبوظبي التعساونية

النعار العملات العزيبة والاجتبية أأبيسع

سسي الاسسلامي

۲۰۲۳ر۲

7,51.5

٦٥٢١٣

1,74...

سبعار الفوائب على الودائب لمبدة عام

الدرهم ٥٥٠ ر٤٪ الدولار ٤٣٧ ر٥٪ الجنيه الاسترليني ٩٣٧ ر٩٪

جرام الذهب٦٢ر٣٤ درهم جرام الفضة٥٥٠٠ درهم

ت ۳۲۹۸۲۸ / ۳۲۸۳۶۱ زیاد دیاس / ۳۳۸۳۶۱ بدالة

۵۷ر۹

۸۹ر۰

£ • ر۹

1700.

۴۹ره

9,00

ە٧٩ر٠

۰۰ر۹

1770.

۲۶۲۳

۲۷۲۲

٦١١٦

۱۳۹ر۰

۲۹۶۰۰٬۰ ۲۸۲۰۰<sub>۱</sub>

۱۲۲۵ر۰ ۱۱۱۷۰

۱٤۲٥ر٠

استعار الفوائسد

٠٥ر٤

۲۶ر؛

ەلار

اسبوع وأحد

شهسر واحسا

ئىلائىة اشهر

ستسة اشهسر

الأستعار المذكورة اعتلاه هي الأستعار

المغلقسة ليوم أمسس وتعتسير تقديريسة

لمزيد من المعلومات الرجاء الاتصال على رقم :٣٢٥٢٨٨

👸 بنك البحربين الوطني

بنك *البحرين الوطني ش.م.*ب. ــص.ب ٢٠*٨٠ ؛ ابوطبي ش*ح*مدان أع.*ه

٩ شركسات طيران عسربيسة تبحث تطسيس نظساه

موهد للحجز بالكمبيوتر ابتداء من العام القادم

دبي ـ الاتحاد: عقدت ٩ شركات طيران عربية اجتماعها صباح اس الاول بفندق حياة

ريجسي بدبي لبحث تطبيق نظام الحجز المركزي عن طريق شبكة عالمية تدار بالكمبيوتين

يطبق النظام الجديد على طبران الامارات ومصر للطيران والخطوط الكويتية والخطوط

الليبية وطيران الشرق الاوسط والاردنية والسعودية والسورية واليمنية.

استعار العمسلات العربيسة والاجتبيسة

مؤكسة اللانصارعت للصراف

ليرة سورية (للألف درهم)

لَّرَةُ لِينَائِيةُ (نَقَدَا لِلالْفُ دُرِهُمْ)

ليرة لبنانية (تحويل للالف درهم)

دولار امريكي (تحويل المسر) ريال يمني لكل مائة درهم (تحويل)

دينار يمني لكل مائة دينار (تحويل)

دينار اردنسي (نقسدا)

دینار اردنی (تحویل) دینسار عراقسسی

دولار امـــریکــي جنیـــه استرلینــی مـــارك المانـــی

فرنسك فرنسي

روبيــة هنديـــة روبيــة باكستــانــة

اسعار العملات

ريبال سعودي ۱۹۸۲،

نولار امسريكي م∨٦ر٣ ا

مـــارك الماني ١٨٨ ٢٢

دولار استراني ۱۹۶۹

دولار كندي ٥٧٥ ر٣

فرنك فسرنسي ٦٤٢ و . ا

۳۷۳ر۲

دينار بحريني

جنيه استرليني

ابتداء من أول العام القادم.

دولار امریکی (تحویل للفلین)

وطبي ۲۲، ۲۲، ۳۲، ۱۹۷۵ ۳۴ العين ۲۳۳، ۳۳ ديني ۸۵، ۲۳۵

· , · Ť A A Y \*\*

۱۲ ـ بنسك دبـــ

۱۶ - بنتك دست

٣ ــ المارك الإلمات

دينسار بحرينسي

ريال عمانا

ريال قط

١ - الدولار الإمسريكي . ٢ ـ الفرنك الفسرنسي

۴ ـ المارك الألمان . ٤ ـ الجنب الإسترليني

ه ـ الن السابساني

٦ ـ الفرنك السويسرى

٧ ـ الرّيال السّعْـودْي

اسواق

دبي - وام: يفادر البلاد صباح اليوم وقد الدولية للطيران المدنى متـوجهـا الى تشيكوسلوفاكما للتوقيع النهاشي على الاتفاقية الثناثية لتنظيم النقل الجدي بين الأمارات وتشيكوسلوفاكيا. يضم الوفد الشيخ احمد بن سعيد آل مكتوم رئيس دائرة الطيران المنني بدبي وسعادة محمد يحيى السويدي وكيل وزارة المواصلات للسباعيد للششون للالينة والاداريية والطيران للدني بالاضافة الى عند من المسئولين. وتتناول الاتفاقية التي سبق التوقيع عليها بـالاحـرف الاولى في ابريل ١٩٨٨ تنظيم حقوق النقل وتسمية الناقل الوطني بكل من البلدين حيث تحدد الامارات كلّا من طيران الإمارات وطيران الخليج كشاقلين وطنيين بالإمبارات وكسفلك اعضاء النساقل السوطني بالبلدين من الجمارك على معدات الطيران وقطع الغيار وتنظيم العمليات الخاصة بالنقل الحوى وتبادل المعلومات والاحصاءات في مجال الطيران وحرية نكل منخرات الثاقل الوطئي.

وتنظم النشاط التجاري لشركات الطيران وتشغيل الطائرات وضماناتها وما يتعلق بانهاء عقد التشغيل بالنسبة للتشغيل كما تشير الإتفاقية الى انفاق حكومتي الإمارات وتشيكوسلوفاكما على حرية الاجواء امام حركة الطيران.

٢ نوفمبر القادم بالبحرين

## المؤسنة العامة للصنباعية تشارك في معرض اعادة تعمير الكويت ضمن جنساح الامسارات

تشارك المؤسسة العامة للصناعة في معرض اعادة تعمير الكويت الذي سيعقد بدولة البحرين في الفترة من الثاني الى السابع من شهرٌ نوفُمبر القائم. وتتضّمن الساحة التي تشغّلها المؤسسلّة العامة للصناعة صمن جناح الدولة منتجات لبعض المصانع التابعية لها وهي مصنع البوظبي المناسفة علم بحاح اللوية منبجان البعض المصادع التابحة لها وهي مصلح البوطيي للانابيب ومصنح البوظيي للانابيب السلاستيك ومصنع السمنت العين ومصنح البوظيي للانابيب ومصنح المنتجات مصانع للؤسسة والتي تأتي تأكيدا لحجم النهضة الصناعية والتقدم والازدهار الذي تشهده الدولة في هذا المجال. من جانب أخر قررت المؤسسة العامة للصناعة ابتعاث سبعة من المواطنين للتنريب في مصنعي اسمنت العين ولوظني الوطني لانابيب الملاستيك وذلك لمواصلة السراسة والقدريب القني العالي في المائه الدولة في المنت المتدريب القني العالي في المائه المنات المناتبات وليال المواصلة السراسة والقدريب القني العالي في المناتبات وليال المناتبات المناتباتب الولايات للشعدة الامريكية في مُجالَات تكتُولُوجيا القُّوى الكهربُ أَنْسِةٌ وَكيمياً ۚ تَحليلُ المُختبِرَاتُ وصيانة المعدات والآلات الصناعية العام الدراسي ٩٢/٩١. صرح بذلك فهد محمد عائم رئيس التدريب والتأهيل بالمؤسسة وقال ان مجلس ادارة المؤسسة العامة للصناعة يدولي موضوع التأهيل والتعريب في المؤسسة كل الاهتمام والرعاية وأن الفترة الحالية تشهد نشاطا ملحوظا على هذا الصعيد. وأضاف أن هذه الدورات تأتي لزيادة كفاءة موظفي المؤسسة والمصانع التابعة لها لتأهيلهم حيث تم الحاق عدد من الموظفين في دوّرات مختلفة منها دورة في جمعية الإمارات للتامين واخرى في منظمة الخليج للاستشارات الصناعية بالدوحة.

## ٦ر٢ مليـــار درهـم واردات الامــارات عير وانسىء دىبى خسسلال مسسارس ١٩٩١

: سُجِلتَ وَارْدَاتَ الْإَمَارَاْتِ عَبْرِ مَوَاتَىءَ دَبِي خَلَلَ شَهْرَ مَـَارِسَ لَنَاضِي مَليَــارِينَ و ٢٠١ مَليونَ و ٢١ ألاف و ٢٠ ؛ براهم وورَنْهَا ١٣ ؛ الغاو ٢٠٠ طنا. واستقبل منها مينًاء راشَّدٌ ١٤٩ الفا و ٢٣٠ طنا قيمتها ٣ر١ مليار درهم وميناء جبل على ٩٧ الفا و ٦٥٦ طنا قيمتُها ٧رُ٥٥٣ مليون برهم و٢٥ الفا وه ٧٠ اطنان عبر ميناء الحمرية فيمتها ٧٤ مليون درهم وخور دبي أكر مطن قَيمَتها الرَّهُ مليونَ درهم ومطار دبيَّ الدولي ارَّهُ طنَّ قَيْمتها ٤ر٩٥ مليون برهم والمحطة الارضية ٩ر٢٠ طن قيمتها ٤ر٩٠ مليون ترهم.

كما استقبات محطة النفط بميداء راشد ٢٠٧٧ مليون طن قيمتها آره ٢ مليون درهم وفي ميناه جبل على ٦٦ مليون طن قيمتها ٢٣٦٦ اللف درهم. وسجلت الصائبرات واعادة التصنير 7 ر٢٢٦ مليون درهم للصادرات ووزنها ٣٠٠٤ طن و٣٠ ٨٥ مليون درهم لاعادة التصدير ووزنها ٢٠٦٤ طن وبلغت الصادرات من ميناء راشد ١٣٦٩ طن قيمتها ٢٥٦٩ طليون درهم وجبل على ١٦١١ طن قَيِمْتَهَا ١/ ٩٥ مليونَ درهُمْ ومَيناءُ للحَمْرِيَّةُ ١/ ٩/٦ اللهُ طنَّ قيمتَهَا ٧/ ٩ . ٧ ألفُ درهُمْ وخُور ببي ووص طنّا قيمتَها ور ٧٠ الفُ درهُمْ ومطار ببي الدولي ١ (١٩٩٠ طنّ قيمتَها ٤/ ٩ مليون درهُمْ والنّقَلُ البري ٢٠٦٩ طنا قيمتها ٧ر٢٥ مليون سرهم واعادة التصدير ١٣٠٣ طن قيمتها ٢ر١٣٠ مليون درهم عبر ميشاء راشد و ٢ره طن قيمتها ١٤ع ٩ مليـون درهم عبر مينـاء جبل على و٥٠ طن قيمتها ٢٩٦٦ مليون درهم عبر ميناء للحمرية و ١٠٦١ طن قيمتها ٩٨ مليون درهم عبر خور يبي و٣٠٦٦ الف كيلوجرام قيمتها ٤٦٦٢ مليون درهم و١٦٦٢ طن قيمتها ١٩٥١ مليون درهم للنقل

م رحب مى تعيين موطفين بقروعه العاملة و بدولة الإمارات العربية المتحلة ، تتوفرهم التروط النالية المتحلة المتحل

ويتراوح السن من ١٨ إلى ٢٥ سنة ٣ـ ان يكون مستوى اللغة الإنجليزية جيئًا لضمان

الاستفادة من براج اللغة البخارية والدراسات المصرفية.

فعلى والمواخلي في والعمل ورى والبكرة وممس

سَوْفُو فَهِم وَفَسْرُوهُ وُبِحَدُوهِ الْسَمَّمِ لِطَلِبَاتُهِم روفي مندويع

البنك العدبي شرمع عماطعهم ٥

فروها بالفعارات

فيَّج ويرَّة ـ شارع معلاج الدين - هاتف، ٥ - ٢٢١٢٢١

بدأت شركة عُمان ناشيونال بانا سونيك تكنيكس حملة ترويجية النتجاتها

تستمر للدة ثلاثة أشهر اعتبارا من ١٧ اعتوبس الحالي تحت عنوان (المشترى

الرابح) بجوائث قيمة، الجائزة الأولى سيارة تويوسًا كورولا بالاضافة الى

جوائز اخرى يقيم 1 ، ١ ، الله درهم. وذلك لكل مشتر لأى من منتجات

ناشيونال بقيمة ٢٠٠ درهم يحق له الدخول في سحب الجوائر.

أ بوظبى. شارع ملينه .

العين: شارع زايدين سلطان -

عجمان: شارع راشدين حميد -

العجيرة بشارع المشيخ زايد-

السّارقة: شايع العروبية -

رأس لخيمة: شادع عمان -النغيل

ربي : فيع شارع المكوم - دبرة -

هاتف: ۲۲٤۱۱۱

مات ، ۱۲۱۳۲۸ ۱۲۱۳۱۸ - ۱۲۲۲۸

هانت: ۷- ۱۹۸۸۲۶

هانت، 17277ع

ماتف: ٥٠٠٠٠

٠ مانت ، ٨ - ٧٣٤٨ ٢٢

مات ، ٥ -٢٥٢٩٩٤

بحث تطوير العلاقات الاقتصادية والتجارية بين الإمارات والنمسا

اجتمع سعادة السفير محمد خليفة اليوسف مسديسر ادارة العسلاقات الاقتصادية والتعاون الدولي بوزارة الخارجية ظهر امس مع الدكتور ولفجانج لانز القائم باعمال سفارة جُمهُوريَّة النَّمُسَا بِالنَّيَابِة لدى النولة. وتم خلال الاجتماع بحث سيل تطوير العلاقات الاقتصادية والتجارية وتبادل الوقود بين البلدين.

طران الامارات تنظم مؤتمر «مستقبل الطيران التجاري»

خلال معرض دبي ٩١ للطران **ىبى ــوام: تنظم طير أن الامارات مؤت**مر مستقبل الطيران التجاري» يومي ٤ و١ نـوقمير القادم خلال معـرض تبي ٩١ للطِّيرانُ يتحدث فيسه ٢١ من خُبراء

وقَّالَ الشيخ احمد بن سعيد آل مكتوم بئيس دائرة الطيران المدنى بدبي رئيس طيران الإمسارات ان الهدف من المؤتمر تكوين فكرة اوسع حول مستقبل الطيران للدنى مـؤكـدا ان اراء الخبراء الـــدوليين المعروفين تعتبر عنصرا مهما في عملي التطوير وان هذا الثؤتمر يوفر مبدءا فريدا في الشَّرْقُ الاوسط تفضر طيران الامسآرا

ويخصص اليوم الاول للمؤتمر البذى يعقّد بالمركز التجاري الدولي بديي لموضوع شئون النقل الجوى التجاري

القاهرة - الاتحاد: اكد الدكتور عدنان

معالجة سريعة واجراءات حماية.

الهندى الامين العسام لاتحاد المصسارف العربية ان عام ١٩٩٢، يعتبر عاماً

مصيريا للبنوك العربية لائه وبحلول

الارتعاء القادم يدء التفامل رسميا بالريال الايراني عبر البنوك وَبْنَى مُكُتُ الْاِتَّحَادُ: يَبْدِياً الْتِعْلُمِلْ رَسْمِيا بِالرِّيالِ الاِيرَّادِي عبر البنوك المتاملية

في منطقة الخليج ابتداء من يوم الاربعاء القادم ويبلغ صَجِم التَّعَامَلُ في الريال الإيبرائي عبر استواق دبي بصوالي ٤ مليارات برهم سنويا وتتوقع مصائر البنوك التحليثة في دبي ان يتحسن سعر الريال تدريجيا ليصل ألى الف ريال الدولار الإمريكي مقابل سعره امس ١٤٥٠ ريالا للدولار وبريادة ١٥٠ ريالا عن سعره خلال الاسبوعين الماضيين.

وَدُكرتُ لِلصَّائِنِ اللهُ مَنْذُ اعْلاَنُ مَخَافِظ الْبِيكَ لِلْرِكرْيِ الْإيراني عن بدء التعامل بِٱلرِّيَالُ عَبْرُ الْبَنُوكَ السَّسَفِينَةَ عَنْ طَرَيقَ الْإِيدَاعَ اوَ فَتَح حُسَّابِاتِ او اصدار حُطَّابِهَاتِ ضِيمَانَ خَلِالِ الاسْبِوعَ المَاضِي في يبني ارْتَفَعَ سَعَى السَّدُورُرِ حَـوالي ٥ الى ٦ ريالات وقالت للصَّائِرُ أَنْ هَٰذَا النَّحِسُ قَد يكونَ مَـؤُقتـا أو دائما لكن من الصعب

واضافت أن تجارة الريال الايراني تأتي عن طريقين اولا ما يحمله للسافرون القائمون ال دبي والثاني هو ما دائي عبر القوارب من شمال الخليج.

## أمين عام اتحاد المصارف العربية: لا مكان للكيبانيات المصرفيية الصفيرة مع قيبام أوروبيا الموحسدة

غدا في ديي

بسدء اول صوتمر عسالي حسول قضسايسا البيئسة في الخليج.

مشاركة واسعة من دول التعاون وعدد من المحاضرين عربا واجانب

مشروع انشاء بنك عربى للانشاء والتعمير ضمن أولويات مؤتمر الاتحاد القادم هذا التاريخ لن يكون هناك وجود للبنوك الى أن السلطات النقدية في دولة الإمارات الصغرة.. نتيجة لللاندماج الاوروبي قد سعت لحث المصارف الصغيرة على

حياة نَاكَ الْنُطَقَة.

الاندماج بهدف زيسادة الاربساح ورفع كفاءتها وتقوية مراكزها وقد حقق البنك المركزي في الامارات نجاحا ملموساً في هذا الشأن كما انه استمر في سياسته النقديــة التي تعمل على توفير السيولية المطيبة بالقس الذي يفرز تشاطأ اقتصابا حقيقيا لتفادي اي ضغوط تضخمية. ومن ثم فقد تميل النشاط المصرفي في الامارات بالتنظيم وابتعدت مصارفها من التسهيلات المرتبطة بالمضاطر الكسرة وركزت على التسهيلات التجارية بمختلف انواعها مما ادى الى تحسن الاداء المصر في. وقال ان اتحاد المصارف العربية بصدد

طرح اقتراح لانشاء بنك عربى للانشاء

والتعمير بسرأسمال يصل الى ه عليارات

دُولار.. وذُلك يعد صورة من صور الدمج

والتكتل الضخم لمواجهسة المنسافسسات

واكند الهندي ان هنده الفكنرة ليست

جديدة الا أن أزمية الخليج حيالت دون

مناقشاتها.. وان المؤتمر السنوي للاتحاد

والذي سيعقد في روما خلال الشهر القادم

ويتنآول التحديات والآفاق المستقبلية

للمصارف العربية سيكون موضوع هذا

البنك على قائمة جدول الإعمال.

أخس بذات الأهمية، حيث بنجم عادة تسرب النفط من خلال

حوادث عامة أو تسبب الطواهر الطبيعية، ولكن نابر ! ما يذكر

التَّاريخ تعمد فُرد تُسريب كمياتَ منَ النَّفَط فِي ميَّاه الخليج

بقصد التدمير والتَّضريب. كما انَّها المرة الاولى التي يستَضدُم تُلسُويث النَّفط كاداة صرب. هل من المُمكنُ استَفـلال الحُوف على

البيئة من التلبوث ان يكون وسيلة تهديد في المستقبل من قبل حكومات غير مسئولة ولا مبالية عندما يبراد تهديد البليدان

كما يذكر الذكتور الصالح في محاضرته حول أثبار تسري

النفط على الكائناتُ البحريةُ وبالاخص على الصنَّاعـة الْتعلقُّة

بصيد الأسماك، والمعوقات النَّاجمة عنَّ التَّلُوث بالنسبة لصيد

الاسماك في الخليج، ويـؤكد على ان الصـورة العـامـة للـوضع

مازالت غيّر واضحّة، وهو يـدعـو دول مجلس التعـاون لاتّخاذّ

خطوة متقدمة وادراك خطورة التهديد النفطي، اذ أن التلوث في الخليج لم يعد أمرا عابرا، بل اصبح حقيقة ثابتة وظاهرة من

يشرف على تنظيم المؤتمر، منظمة التعاون المشترك لشركات

النقط في منطقة الخليج سالتنسيق مع مركز ببي التجساري

المجاورة، ان هذا التساؤل يفتح مجالات عديدة للحوار.

واوضح امين عام المصارف ان حقيقة الامور تفرض على كل دولة عربية إن تعيد النظر في القطاع المصر في لديها، لانه ومع اوروباً ١٩٩٢ لا مكان للكيانات

وبروز التكتلات العملاقة وما سوف يستتبعه من اشتداد عوامل المنافسة الامر الذي سيضاعف التحديات التى تـواجــه المصارف العربية.

وقبال الدكتور الهندي في حديث «للاتحاد» ان ازمة الخليج والتي تعتبر ازمة عربية وليست خليجية اثرت على كل القطاعات الاقتصادية بدرجات متفاوتية ويبقى القطاع المصرفي الذي كان من اكبر القطاعات التى تأشرت بهذه الازمة ففي هذه الفترة واجهت المصارف العربية اعلى معدلات سحب وتحويل الودائع للضارج قىدرت بحوالي ١٥ مليسار دولار ذهبت للاسواق الخارجية ولولا تدخل السلطات النقدية لانكشفت الينوك العربية.

المصرفية الصغيرة.

وفي اعتقادي بان الفترة القادمة تتطلب العمل على انشاء البنبوك الضخمية التي تقدم خدمات مصرفية مبتكرة لخدمة المستثمر والمودع، وأشار الهندي ان التقرير السنوي لاتحاد المصارف يشير 

البقاء للسه أسرة مديرة الجامع الابتياثية بالعيث إداربين ومعلميه وطلاكا الأخصاف الاجتماعي بالمرسة . الأعزان لوفاة المغمورلط فالسب ت

تقدم الفاجاة الكبرى بمناسبة معرض دبي للكمبيوتر خصم هائل على احدث اجهزة الكمبيوتر

1 MB RAM 1.2 MB FOD OR 1.44 FDD

Super VGA Monitor

2 Serial/1 Parallel/1 Game Ports.

نفس المواصفات

نسفس المواصفسات

\* نحن نقدم لك خدمة الشراء بسعر المنافسية وخدمة مابعد الشراء يعرفها جميع عملائنا.

الشهر \* الضمان شامل لدة يسنة كاملية

تلىفسون: ۲۲۰۸۸۸ ـ ابوظيي

يشاطرون الزميل/محميعاطف عيدالصبوبس

«كامسل المواصفات» UNICOM UNICOM 386SX-25 MHZ

40 MB HDD VGA Card 512 K

101 Keyboard (A/E)

وي درهما UNICOM 386SX-20 MHZ

بر المسم ( UNICOM 286 - 16 MHZ ( الرهسم ٣٦٠ ٣٦٠

ادروا بالحجز فالكمية محدودة. \* العرض سار حتى نهايسة

\* شيعارنا الامانيية والاختسلاص في الاداء

أسكنط الكرصيع جنآته وللأسرة خالص العناء

# انخفساض استعبار بعسض المستلع التموينيسية

## وارتفاع طفيف في اسعار اللحوم والضواكبه بـابـوظــبـى ارتفعت اسعار اللحوم والاسماك والفواكة والخضروات بمعدل طفيف في اسواق ابوظبي ببنما شهدّت العديد منّ اسعارٌ السّلع التموّينيةُ انخفّاضا، وُذَكر تَقريبرٌ اسبّدوعَي لـدَّائرَة التَخطُيط ف إمارة لبوظبي ان متوسط اسعار مجموعة السلع النّم وينيـة انخفّض بنسبـة ٢ر - ٪ وقد تراوح الإرتقاعُ فِي أَسِّعاْرٍ كلَّ من السمنُ النَّبِاتِي «دالدا» والصنوْبُر والعدس المُجروش والْحمصِ اليانيسِ واكياس الشاي «لييتون» والمياه الغازية «بيبسي» وسجائر روثمان وكنت بن ١٠٪ و ١٠٪ و ١٠٪ بمتوسط ١٠٪ وتراوح الانخفاض في اسعار كل من الارز البشاور والدقيق رقم «١» ومربي

أسواق الامارات

المشمش بين ٢٠١٣٪ و ١ر١٪ بمتوسط ٣ر١٠٪ وفي مجموعة القواكة والخَصَروات.. ارتفعت الاسعار بمتّـوسط بلغ ٣/١٪ وتراوّح الارتفاع في استّعار كلّ من البرتقال والليمـوّن والسّوسفي والموز ولللوخية والطماطم المستوردة والثوم والبصل الاحمر والباننجـان ولللفـوف والـزهـرة والبطاطس والجزر الاصغر بين ٦٠ ٪ و٢٦٪ ويمنوسط ٧ره٪ ولم يثبت سوى سعـ (البطيح. وتراوح الانتخفاض في اسعـار كل من التفاح الاحمر والعنب الاسـود والشمام والتمـ العجـوة والكوسا والبامية والبازلاء والخيار بين ٢٪ و ٨٠ ٪ وبمتوسط ٢٦٪ وبلغ متوسط الارتفاع في مجموعة اللحوم والاسماك ٢٠ ٪ وتراوح الارتضاع في اسعار كل من لحم الغنم بعظم الطارح «بِلْغَارِي ورومَانيّ، ولحم الغُنّم «مَبرّدٌ» ولحمّ البقّر «معلب» وسمك الكنّعد والشّغري والتـونّـةُ المعلبة موسارش بين ٧ر ﴿ و ٩ ر٧٪ بمتوسط ٧ ر٣٪ ولم ينبت سوى سعر لحم البقر الطارج «بِتلو» وسمك الروبيان. وتراوح الإنخفاض في اسعار كل من لحم الغنم بعظم الطازج «استرائي، ولحم البقر «المشفي المبرده والدَّجاج المحلي الطّارُج والنجاج المجمد المحلِّي وسمك الهامور والجشُّ الابيض بين ٢ر٠ آ٪ و١ر٠٪ بمتوسط ١رآ٪

من المطع.

وبعد ما يرّيد عن عشر سنوات منذ ظهور

وطبقاً لما جاء في نشرة بنك القاهرة السعفودي فسان الإستثمار في بيسع وشراء العملاتُّ هوَّ اكشر آلانواع مخاطرة لأرتضاع احتمالات تنبنب اسعارها في فترة قصيرة مقارئة بالادوات الاخبري اضافة لسرعة

صناديق الاستثمارات في البنوك السعودية ريال مقارنة بـ ٥٣٠٠ مليون و ٣٧٠٠ مليون ريال في نهاية العامين السسابقين ١٩٨٩م و ١٩٨٨م على الشوائي اي انها قد اقتربت من وقالت نشرة صادرة عن بنك القاهرة

ضعف ما كانت عليه في نهاية عام ١٩٨٨ م. السُعودي ان اكْثُر من ٣٣٪ مَنْ هذه الاصول تستثمر في السندات ثم يلي ذلك الاستثمار في الاصولُ السائلة (ودائع ما بين البنوك) بنسبة ١٣٪ اما باقي اصول الصناديق فقد تم استثماره في الاسبم استثمارات اخرى.

اول الصناديق الاستثمارية في المملكة فقد وصل عددها حباليا الى نحبون عصدوقا تطرحها ٩ بنوك من مجموع البنوك الوطنيــة البالغة ١٢ بنكا وتستثمر اموالها بالريال السعودي او بالعملات الآجنبية الرئيسية منفردة أو يسلة منها.

لتقييم رأسمال الصندوق. ودعست النشرة الى وضسع جميسع تلسك

اعلى عائد هي الافضل لأن الامر يتعلق بالعديد من الاعتبارات من بينها نسبة المخاطر والتي تختلف اهميتها من مستثمس لأخسر والتي تتوقف على شخصيته بمعنى استعداده لتقبل

الصناديق التاحة لدى الدنوك العالمة.

يليها من حيث نسبة المخاطر الاستثمارات في السريساض \_ واخ: بلغ اجمالي اصــول الاسهم ثم السندات. ومن حيث العائد اوضحت النشرة انه ليس حتى نهاية عام ١٩٩٠م نحو ٢٠٠٠ مليون

من الضروري ان تكون الصناديق التي تحقق نسبة مخاطر مرتفعة في سبيل تحقيق عائد اعلى وما اذا كان المستثمر في حاجة الى السحب

ومن العبوامل التي يتبوقف عليها اتخاذ المستثمر قرارا بالاستثمار بالاضافة الى نسبة المخاطر والعائد امكانية استرداد كل او جسزه من المبلغ المستثمر «السيولة» والعمولة التي تتقاضاها البنوك نظير ادارة الصناديق ونوغ عمليات الاستثمار وكبذلك الحد الادني للمبلغ المستثمر ومبالغ الإضافة والفترة النزمنية

الخصائص في الاعتبار وان تدرس بدقة بهدف الابتعباد عن النمطية والتكبرار وان تكبرس خبرات وجهود للوظفين المتخصصين لابتكار قشوات استثمارية لشوفس بها انجابيات

تأثرها بالعوامل السياسية والاقتصادية

جامبو للالكترونيات تقدم أحدث كاميرات ريكو



طرحت شركة جامبو للالكترونيات المصدودة وكسلاء كساميرات ريكو أحدث كاميرتين للتصوير الفوتوغرافي كاميرا ميراى زووم ٣ وريكو ٨٠٠ أر زد اللتين يتم طرحهما لأول مرة في أسواق الإمارات وذلك خلال مؤتمر صحفي عقدته

شركة جاميو بمكاتبها بدبي. تشمل كاميرا ميراي زووم ٣ مميزات تظهر لأول مسرة في كساميرات التصسويس الفوتوغراقي مثل الفلاش ذي الست درجات الذي يعمل على منع انعكاسات الضوء ـ زووم اتوماتيكي بثلاث مراحل سهلة الاستخدام لأصحاب النظارات الطبية ـ تصميم جذاب.



عقدت مؤسسة جمعة الماجد مؤتمرا صحفيا بمشاسبة افتتساح اول معارض لمنتجات شركة شارب لأجهزة الفاكسميلي. قام يوتاكا اوشى منير العمليسات الاقليمي لمنطقية الشرق الأوسط وافريقيها بافتتاح معرض شارب الجديد لأجهزة القاكسميلي بسبى بحضور عبدالله راشد الملجد رئيس شركة الماجد التجارية وطارق الماجد ولفيف من رجال

الأعمال والمدعوين المهتمين بمجالات أجهزة الاتصالات الحديثة. ضم المعرض مجموعة مختسارة من أجهزة الفساكسميلي ذات الأحجسام والأستخدامات المختلفة منها جهاز الفاكسميل بالالوان التي تعتبر شارب اول شركة في العالم تنتج هذا النوع من أجهزة الفاكسميلي.

سيمنس نيكسدورف تدشن نشاطها في الخليج

شاركت سيمنس نيكسدورف انفورميشن سيستم أ. ج (S.N.I) بمنتجاتها لأول مرة بمعرض جيتكس معرض الخليج لتكنولوجيا المعلومات الدي اقيم مؤخرا بمركز دبي التجاري العالمي وتعثل هذه المشاركة انطلاقة العمليات في سيمنس نيكسدورف تشكلت العام الماضي نتيجة اندماج مجموعة سيمنس ا. جَى لانظمة البيانات والمعلومات المانيا مع نيكسدورف كمبيوتس أ. جَي

قدمت سيمنس نيكسدورف تشكيلة متكاملة من حلول تكنولوجيا المعلومات ابتداء من النطبيقات للحلية المبنية على الكمبيوت الشخصي وانتهاء بالطول الخاصة بالأنظمة الرئيسية للشركات الكبري.





منطقة الخُليج للشركة الأوروبية آلأول في مجال تكنولوجيا المعلومات. وتمثلك سيمنس قاعدة ثابتة لها منذ زمن طويل في الشرق الأوسط عبر وكيلها

المذهل للعلوم الطبية هناك.. ولا عيب في انني

استفدت من هــذا.. لا أخفى عليك.. كــونت هنــاك

ثروة تكفيني وعائلتي لأن نعيش في رغد.. الطبيب

في امريكا يحصل على مبالغ طائلة سنويا.. لكن

شوقي وحنيني وانتمائي الى الجذور هو الـــذي

دفعني للمجيء الى الإمارات.. وعندما عملت فيهــا

كنت أقدم خبرتي في عسلاج المرضى وأنسا في غساية

السعادة.. وترداد سعادتي كلما لمست ذلك

التقارب بيني وبين المرضى.. مما يشعرني براحة

الضمير لأننى قدمت لأهلى وناسي وانتمائي العربي

أ ما يغيدهم ويرد لهم الجميل.

لساحد خاصة اذا كانوا زائرين

ستخسدم عاماكن للصسلاة مع الكتُّبُّ الدينية لأن الكثير من الزوار يجدون صعوبة في اللوصول الى

اشراف: محمدالعامري اعتذار من قارىء الى الهيئة العامة للبريد

بالإشارة الى الشكوى التي بعثت بها ألى جريدتكم الغراء والتي تم نشرها

بالعدد رقم (٦١٨٩) بتاريخ ٢٨ /٨/ ١٩ تحت عنوان (الى البريد المفتار مع أشكركم جزيل الشكر على هذا الاهتمام.. وللحقيقة فقد استلمت ردا من الهيئة العامة للبُريد. ولتوضيح الحقائق حتى اكون منصفا ولازالة بعض الملابسات

فُلُم أقصَدُ بِشَكُواي بِأَبِةً حال الإساءة الى الهبئة العامة للبريد بِقدر ما قصدت الى البحث عن خدمات نتمني ان تقدمها لنا ادارة البريد الممتازِّ.. وفعلًا كان ذلك. وقد كنت أتابع سير رسالتي بواسطة الهاتف الى الجهة التي بعثت لها

برسالتي وعندي مّا يثبَّت ذلك.. وَمُراجِعتي للبريد المتاز كما اشـّارُ مـوظف الْبَريد هَيَّ دَليل آخر عَلَى متابعتي. المهم بعدما تبيئت المعلومات واكتملت اوجبه الحقيقية وذلك الاهتمام البذي وجدتُهُ من الهيئةُ العامة للّبريد مُمثلة في مدّيرها العامّ حيالٌ شكواي واتْبِاتهمّ بأن رسالتي لم تضل طريقها كما كنت اعتقد بل تأكد وصولها بعد ٢٤ ساعة من

تسليمها لقسم البريد المتارِّ.. وقد تبين أن خطأ المعلومات هـو من الجهــة التي بعثت لها برسالتي. والمعرف المناز ولادارته، وللهيئة العامة والخير المناز ولادارته، وللهيئة العامة والخير المناز ولادارته، وللهيئة العامة للبريد ولهم جميعًا أقدم اعتداري الرقيق وأشكس لهم اهتمامهم الذي أثلج

(معروف ابراهیم حمدین)

وَهُلَّ الْاغْذِيةِ التِّي لَدِيهِم مراقبةٌ مَنْ.

, حمة بأطفألنا وحفاظا على صحتهم

خليفة العيساني

أحمد الشامسي

لفت انتباهى تواجد بعض الباعة الى من يهمه الأمر الجوالين امتام بعض المدارس في مدننسة العين ومعهم اكساس بها نحن مجموعة من طالسات سندونشات وحلوى ومكسرات جامعة الأمارات سمعنا أن يوم لاطقال المدارس. الخميس سيكون اجازة رسمية اننسى اتسساءل: هل مصرح لهؤلاء الى جانب يوم الجمعة لطلاب سبع المواد الغذائية بهذه الصورة؟

الحهاب الصحيةً في البليدية؟ وهل الكثيرين ولكن اين محوقعنا بتم فحصهم طبيا وبصورة دورية نحنّ طلاب الشدريب المسداني. للتأكيد من أنهم غير مصيابين بأبة من هذا القرار؟ فنحن مطالبون بالتدريب اننى أمل منع تواجدهم امام المدارس في مدارس الدولة يوم الخميس في الوقت الحاضر حتى نتأكسد من لآن الدراسية الآكياديميية ألَّاجَابُهُ على التسَّاؤلات السابقةُ

من اله اخطار.

بالجامعة تنتهى يوم الاربعاء. سلامةالهزاع الخدمة الاجتماعية

جامعة الامارات

المدارس بداية من شهر سوفمبر

القادم.. ريما يسعد هنذا الضّر



وناشد مدب ادارة شمطة طريف السَّائقين الانتباه للاشَّارات الساللة على وجود مطبات صناعية والالتزام بقواعد السير والمرور تفاديا لوقوع الحوادث.

# تشرت صحيفتكم الغبراء في عبدها

طريف مدينة زايد أشاروا فيها الى انهم يعُــّانـون من مشكلـة أرتّفــاع كثير منُ المطبات الصناعية على هذا الطريق مصا يشكل خطورة كيبرة على السيارات. وقد قمنا من جآنبنا بعرض ما جاء

بالرسالة على المقدم سعيد عبيد المزروعي مدير ادارة شرطة طريف قافاد بان المطبات الصناعية أقيمت على هذا الطريق عند مداخل المنشآت النفطية حيث تزداد حبركة السيبارات والعمال، كما اقتمت عند التقطاعات القرعيسة الواقعية على مدخل مدينية زاييد وذلك بهدف الحد من سرعة السيارات لضمان سلامة مستخدمي الطريق. واضاف بأن ارَّتفاعات هـذه المطبــات

لصَّناعية عُلُولَةً وفي حدود المعقولُ ولا تشكل اي خطورة على السيارات. وقال أن اغلب حوادث المرور التي تقع على طريق طــريف مــدينــة زايــد يكــونُ

المقدم سعيد المزروعي السبب قيها عدم التنزام بعض الشبياب بالسرعة القانونية والقيادة بطيش

وقد تحملت كثيرا من الضغواطُ من أطباء احْرِينَ أقل كفاءة.. لكن الفلسروف حغلتهم رؤسائي في العمل.. كنت أشعر أنهم يدفعونني دفعا 11 أقدمت عليه.. وكانوا يقولونها في صراحية: نحن جننا الى هنا من اجل البراتي.. فيلا تتعب نفسك طبالما انك تحصل على راتيك أول كل شهر .. كنت أتألم وأنا ارى التشخيص الخاطئء للمسرضي.. والعسلاج الخاطيء.. وأحاول قدر الامكان الاصلاح وعلاج العلاج دون جدوى .. كنت أتحدث مع زملائي العرب وعرفت منهم أنهم يعانون مما أعاني.. لكنَّ

ما باليد حيلة.. لقد حاولنا جميعا عمل شيء دون

○ اسعار قطع غيار السيارات نـــار ...!!.

جدوى.. ولم أحد بدا في النهاية من قبول العرض الثالث الذي وصلني من مركز طبي متقدم في امريكا للعودة إلى هناك.. وأجدني في النهاية أصلُّ مرغما الى ما دفعوني البه بكافة الضغوط.. قدمت استقالتي.. وأصرم حقائبي. وأن مشفق كثيرا على مرضاًى الدين ودعتهم مرغماً. آنتهي كلام الطبيب الذي نحتفظ باسمه والستشفى الذي كأن يعمل به الأنه ليس

(غواص)

# المقدم سعيد عبيد المزروعي: ولا يشكسل أي خطسسورة على الد تلقت صفحة «رأى الناس، من الرائد محمد صلاح القحطاني مدير ادارة العلاقات

حدثني أصد الأطباء العبرب وهبو يحزم

حقائبيه أستعبدادا لمغيادرة البيلاد عيائدا الى

الولايات المتحدة الامسريكيسة التي يحمل

جنسيتها قائلا: اننى حزين للغاية.. لقد جئت

الى الإمارات لأني أحسَّ فيها بانتمائي.. أحس

فسها بجدوري .. جئت من أجل أن أعيش بين

أهلي وعُشيرتي وناسي.. أحس بانتمائي الي

الجذور العربية التي نشأت منها.. لقد عشَّت

في امريكا سنوات طويلة.. حصلت فيها على

أرفع الشهادات العلمية.. حصلت فيها على

خُبرة عظيمة.. لا أحد ينكر على الإطلاق التقدم

العامة بالوكالة بوزارة الداخلية ردا على ما نشر يسوم السبت الموافق ١٩ من اكتسوبسر الحالى تحت عنوان: «مطلوب تخفيف ارتفاعات بعض المطبات الصناعية».

الصادر بتاریخ ۱۹/۱۰/۱۹ رسالـة بتوقیع مجموعة من مستخـدمی طریق

## العلم طريق الجنة حث الاســـلام على طلب الـعلم، وجعلــه

نوعا من الجهاد، يتقرب به المسلم الى ربه لينال رضوانه ويبدخل جنته، فعن أبي هريرة \_رضى الله عنه \_قال: قال رسول الله صلى الله عليه وسلم (من سلك طريقا يلتمس فيه علما سهل الله له طريقا الى الجنة).

كانّ أولّ نداءً على مسمع رسولنــا صلى الله عليه وسلم قول اللــه تعــال: (اقــرا باسم ربَّكِ الذي خُلق. خلق الانسانُ من علق . الى أخر الأيات» ولعل ذلك أكبر دليل على أن رسالة الإسلام رسالة علم ورسالة نور وهداية. وعلى المسلمين اليوم أن يجدوا في طلب

العلم كي يستعيدوا مكانتهم الكريمة. (سامر محمد حجاج)

## أين فاتورة الهاتف الشهرية يا «اتصالات»؟

أود من خلال صفحة «رأى الناس» أن أعرض مشكلتي هنه على المستولين في مؤسسة الامارات للاتصالات لعلى أجـد حلا سريعا لها.

فقد تقدمت بطلب لتركبت هاتف

خصوصى في منزلي وبالفعّل تم تـركيب الهاتفُ وبَسْرعة .. الأمر الـذي تستَحَقُّ اتصالات عليه الشكر والتقدير والثناء. ولكن المشكلة انه طوال عام كامل لم تصلني أي فواتير على عنواني الموجود لدى المؤسسة.. ودهيت اكثر من مرة الى الجهة النسئولة في «انصالات» واعطيت المسئول عسواني حتى تصلني فالتورة الهاتف ولكن دون جدوى فأخذت اذهب في بداية كل شهر ألى «اتصالات» للســؤال عَنْ قَدِمَـةٌ الفُّاتَـورة حتى أتمكن من

المهم انتقلت من المنزل القديم الى منزل أخر وطلبت من اتصالات نُقُل الهاتُف وبالفعل تم نقل الهاتف منذ ثلاثة اشهر ولكن نفس المشكلة مازالت مستمرة وهي العنوان لدى المؤسسة. راجعت المؤسسة عدة مرات ولكن دون أي فَائدة، أَمَّلَ إن يَسَم تَصْحَيَّحَ هَـُذَا الوضع وتصلني الفَاتورة كل شهر أسوة

رأى الناس: نحتفظ لدينا باسم وعنوان ورقم هاتف صاحب الشكوى



🔾 اسماعیل محمود



🔾 ابراهیم محمد



الاعدادية للعام الدراسي الحالي ٩٩١ ـ ٢٩٩٢ وذَّلك مثل المرحلة السَّانويــة التي طبقت النظام خلال الأعوام القليلة الماضية. حول نظام الفصلين كان لصفحة ورأى الناس، عدة لقاءات مع عدد من المدرسين

 ابراهیم محمد مدرس مادة استطلاع:

ياسين سالم

تصوير: محمد حنيفة

كفاءته ونجاحه فيبعض البدول

أثست نجاحه

🔿 اسماعيـل محمــود اخصــائـ

العريبة التي تقوم بتطبيقه.

المادة وفهمها بصورة سليمة.

الطالب وتشجيعه باستمرار لتفهم نظام الفصلين، اضافة الى دور آخـر يقوم به الاخصائي الاجتماعي بالمدرسة والذى يتضمن تعريف الطالب بنظام الفصلين أبضا يشكله

العلمي والعملي الصحيح من خسلال

میسر طهیوب مدرسة مادة

اللغة العربية تقول: النظام الجديــد

حصص التوجيه الجماعي.

الرياضيات يقول: نظام الفصلين نظام ايجابي يجعل الطالب في «معركة» مستمرة مع المواد الدراسية وحتى مع زملائه الطلبة لكي يثبت انه متفوق، كما ان الطالب يكون في حاجة ماسة الى وقت كاف للمراجعة والاستذكار، ويبوفر النظام هذا الشرط من خللال تقسيم الكتباب الى قسمين، فالجزء الأول يدرسه الطالب في الفترة الأولى والتي تكون ٣ أشهـر ونصف الشهر تقريبا وهي فترا كافية جدا تؤهل الطالب لاستبعياب

ثم ينتقل الطالب الى الجرء المتبقى من الكتاب وهكذا.. وبالطبع هذا الوضع يعطى الطالب دفعنا قنوينا لكى يتعمق في المادة بصورة أفضل من النظام السابق.

شَعَة وَهُم ٢ ، شَارِع السَّيحَ خليعَه ، هانف ، ٢ حق مَلْقَ السَّارِع السَّامِ السَّارِع السَّامِ السَّارِع السَّامِ السَّامِ

المادة وفهمها بصورة صحيحة.

بالإضافة الى ذلك فهذا النظام أثبت

اجتماعي بمدرسة العبروبية يقبول: نظام الغضلين ليس جيديدا عليسا صحيح أنبه جنديند على المرحلسة الاعدادية لكن سبق وأن طبق على الثانوية وأثبت نحاحه ولاأري خلافا بين المرحلتين. ولكن الملاحظ أن هـــذا النظام يتطلب مريدا من الجهد والتركيز من الطالب للجزء الذي يقوم بدراسته حتى يتمكن من استيعساب ويضيف، ولا ينبغي أن نفصل دور المعلم في هذا المجال، فهو مطالب بحث

يشجع الطسالب على النجساح والتف

من الكتاب، وهذا يساعد الطالب على

ناس سعید حساری، الصف

الثائي الإعدادي يقول: هنذا النظام

ممتاز، لأنه مريح للطالب لأنه لن

يكون مشغولا بالدروس التي اخذها

كلها بل يهتم بالدروس التالية، وهذا

الوضع يدفع الطالب ويشجعه على

التعمق في الدروس قبل المخول الي

خليفة مطر بالصف الأول

اعدادي يقول: هذا النظام أسهل

للطالب لأن الطالب وحسب النظام

السابق يتعب ويسرهق بسبب

مراجعة كل أجزاء الكتاب، مما يجعله

لايستطيع فهم الدرس بالصورة

المطلوبة، أنما في النظام الحديد يكون

الطالب أكثر راحة لأن ألكتاب مقسم

٥ خالد ناصر بالصف الثالث

الاعدادي يقول: نظام الفصلين

سيخفف عنى الكثير من الأعباء لأنه

سوف يكون أمام الطالب في نهاسة

العام الدراسي مراجعة الجزء الثاني

من الكتاب فقط مما يساعده على

استيعاب المادة

تامر وليد بالصف الثالث

الإعدادي يقول: سعدت لنبأ تطبيق

نظام الفصلين في المرحلة الإعدادية

لأنه يساعد الطالب على فهم المادة

واستيعاب الكتاب أكثس من النظام

السابق. هذا الى جنانب ان الطيالب

سوف يبذل الجهد من أجل النجاح

وعدم الحصول على دور ثان لأنه في

هذه الحالة مطالب بمراجعة الكتاب

أميرة محمد غيائم سالصف

التالث الإعدادي: نظام القصلين أثبت

نجاحه في المرحلة الثانوية وسوفي

الىقسمان.

التركيز وعلى الفهم والاستيعاب







🔾 خلىقة مطر

🔾 مروة عوض يثبت نجاحه عند تطبيقه في المرحلية الإعدادية لأنبه بخفف عن الطبالية

على بــذل الكثير من الجهــد من أجل النجاح والتفوقّ. وأود هنا أن أتقدم بالشكر الي المسئولين في وزارة التربية على تذليل كل الصعباب التي تعترض العملية التعليمية والسعى وراء كل جديد من أجل مصلحة الطالب علميا وعمليا.

كثافة المنهج وصعوبته ويساعدها

الاعتماد على النفس 0 حنان محمد ألصف الثالث الإعدادي تقول: نظام جيـد يســاعــد الطالبة على النجاح ويمنح الطالبة الثقة والاهتمام بنقسها والاعتماد على ذاتها، وهناك نقطة مهمة للنظام الجديسد وهي مساهمته في رفع مستوى الطلبة لتحقيق نسب نجاح

 ايمان بسام الصف الثالث الاعدادى: نظام الفصلين جيد ويسهل لنا المراجعة والمداكرة وخاصة مع بدء الامتحانات في نهاية السنة الدراسية، وان الطالب غير مطالب بمراجعة كل الدروس انما يقتصر على الجزء الثاني من الكتاب وهذا لايحمل الطالب أعياءً

## نتائج ايجابية

٥ لانسا ينسأل المُسَفِّ النَّسانِينَ الإعدادي: نظام القصلين يساعيد الطالبة على التركييز أكتس وأكتس وسوف يكون له نتائج ايجابية واضحة منها زينادة نسبتة النجاح وارتفاع العلامات لدى الطلاب. O مسروى عسوض الصبيَّف الأول

الإعدادي تقول: فرحت كثيرا لتطييق نظام الغصلين على المرحلة الإعدادية لأن النظام الجديد يخفف عن الطالبة العبء الكبير والمتمثل في تكــــرار الدروس والامتحانات الكثيرة. ايجابي بشكل كبير أولاً لأنه طبق في المرحلة الثانوية وأثبت نجاحه، وشانيا أن عبددا كبيرا من السدول العربية تعمل به، كما انه حقق تجاحا ملموسا في هذه الدول. وتضيف.. ان نجساح الاسلسوب الحديد يعتمد على منطلقين الأول انه

 تامر اسماعیل طالب بالصف الثاثي الإعدادي يقول: نظام القصلين يخفف العبء عن الطالب ويعطيبه محالا للمراجعة خاصية عنيد اقتراب امتحان آخر العام لأننا سنتركر على الجرء الأحير من الكتاب، وليس على كل الكتاب كله وحتى لأيقوم

يساعدنا على التركيز

يقول: سررت عندمسا سمعت خبر



بمراجعة الكتاب مما يرهق الطالب ويزيدعليه التعب.

عبدالله أحمد بالأول الإعبدادي

تطبيق نظام الفصلين في المرحلة الإعدادية لأن الطالب غير مطالب في اذر العام بمراجعة كل الدروس بل مطالب فقط بمراجعة الجزء الأذبر



## سرور بن سطان انظاهری

# أسواق الامارات التأمينية من أكبر الأسواق في منطقــة الخليج ..ومــؤهلــة لأن تصبح مسركسزا وتجمعسا اقليميسا للتأمين

تعتبر أسواق التأمين في الامارات من اكبر الاسواق التأمينية في منطقة الخليج، وتضم عددا كبيرا من الوكلاء وخبراء الكشف ومستشاري التأمين مما جعلها من افضل الاسواق المتكاملة والمؤهلة لأن تصبح مركزا وتجمعا اقليميا للتأمين. كما تضع جمعية الإمارات للتأمين في مقدمة اهتماماتها عمليات تدريب وتأميل الراغبين من المواطنين في مجال حقل التأمين، اضافة الى تحقيق التنسيق بين اسواق التأمين العربية من خلال مجلس الاتحاد العام العربي للتأمين، وفيما يلي نص الحوار مع سعادة الشيخ سرور بن سلطان الظاهرى رئيس مجلس ادارتي جمعية الامارات للتأمين

وشركة الظفرة للتأمين. • ماهو تقييمكم للوضع آلتأمر في الامارات وهل يمكن أعطاؤناً

- سوق الإمارات التأميني هي من الاسواق المتطورة وتعد وأحدةً من اكبر اسواق التأمين في المنطقية بعمل فيها اعداد كبيرة من شركات التامين التنافسة الأمر الذي يتيح للجمهور فرصة للمفاضلة والاختيار ليس على استاس السجير واثما عل استاس الخدمة الافضل وتنفيذ الألتزامات. كما ان سوق الإمارات تضم عددا ممتازا من النُوك لاء وخيراء الكشف وتقدير الاضرار ومستشاري التأمين وبيوت الخبرة الفنية في ميدان التأمين، مما يجعلها سوقا متكاملة مؤهلة لان تكون مركزا اقليميا

## تجمع لشركات التأمين الخليجية

• لقد وجهتم خدلال الندوة الخليجيسة للتأمين الالسرامي التي عقدت في ابوظبي مؤخرا الدعوة الى تكسوين تجمع لشركسات التأمين الخليجية فما هسو المدور المتوقع لهذا التجمع وكيف سيتم تكوينه؟ ـ بعــد ان تم تأسيـس جمعيــة الامسارات للتأمين وبعمدان اصبحت الجمعية تنظيما بهنيا يمثل سوق التأمين في الإمارات وجدنا انه لابد من وجود تنظيم يمثل شركات التأمين على المستوى الخليجي حيث يعتبر مثلً هذا التنظيم ضرورة ملحسة في

ضوء العوامل الآتية: ١ - الاحداث المؤسفة التي مرت بها منطقة الخليج العربى والتى كسانت الها ردود فعل سلبيسة على الأوضياع التأمينية في المنطقة بسبب عدم وجسود تجمع تاميني خليجي يمثل مصالح المنطقة ويدافع عن

٢ ــ التطـورات الاقتصـاديــة والتأمينية التي حصلت حتى الان وستحصل في عيام ١٩٩٢ في استواق التأمين الاوروبيسة والتي ستصل الي مرحلة السوق الموجدة الأضر البذى يتطلب من الاستواق الأخسري أن تتجمع بدورها لتجسيد مصالحها لذلك دعونا ألى تأسيس (هيئة لتنسسق لشركيسات التسأمين الخليجية) حيث قررت الندوة تبني الفكرة وتشكيل لجنة لتابعة تنفيذ ذلك. وقد كتبنا إلى شركات التأمين الخليجية لاختيار اعضاء اللجنية على اساس عضو واحد اصبل واخبر مناوب عن كل بلد خليجي وستقوم اللجنسة بسوضع مشروع للنظسام

الاساسي للهيشة حيث ستتم بعس 

مقاييس النجاح

عمان المحدود

ط لال موثي

الأع : تالد

الج المناح الكاشق

الاخسراع الفسفى

خمسى اللانك

e suja isva

استامة دروق

ذلك دعوة شركات التأمين الخليجية الى حضـــور الاجتماع التـأسيســي

• منادا بعد الندوة الخليجيــة؛ ـ ممـا لاشك فيــه أن النــدوة الخليجية قد تمخضت عن افكار وتوصيات مهمة جدا لذلك فانه من ر الطبيعي ان ياخت تنفست تلك التوصياتُ حيرًا من اهتمام الجمعية ووقتها حيث ان المشاركين في الندوة قد قرروا احتيار جمعية الإسارات للتأمين كجهة اتصال مسئولة عن متابعة تنفيذ التوصيات. ومع ذلك فسان مشساكس التسامين المحلية سيكون لها كما في السابق الاهتمام المنساسب. فأوضياع تأمين

السيبارات والمنافسة والتسريب

اما العالجات فانها تفرض بفسها

برور بن سلطـــان•الظـــــاهر *ی* وتأهيل المواطنين الراغبين في العمل في حقل التأمين كلها امور تحتل مرتبة عليــــا في اهتمامــــات الجمعيــــة.

هي على جسانب كبير من الاهميسة.

تأمن السيارات

الخسائر لشركات التأمين ماهي الاسباب وماهى المعالجات؟

- تتلخص الاسباب بــزيــادة عــدد وجسامية الحوادث والمسالغية بالتعويضات التي تحكم بها المحاكم للمتضررين من حوادث السيارات وريادة اسعيار التصليح وقطع الغيار ويقابل ذلك كله انخفاض في اسعار التأمين.

صناعية جديدة في على الاستقرار والفرص للتنامية المناحة في الاسواق الخليجية

. وعلى المستسوي العسريسي فسان الجمعية تساند التجمعات التأمينية العبربية وتعمل من خلال مجلس الاتحاد العام العربي للتأمين على تحقيق التنسيق بين اسواق التأمين العربية كما ان اسام مجلس الاتحاد الـذي سينعقـد في بيروت في شهــر ديسمبر القادم مهام تأمينية عربية ايسران والكبويت.. اضافية الى مشروعات صناعية مشتركة نتوقع الاسهام في تمويلها

لازال تأمين السيارات يسبب

على شركات التامين حيث ان سوق التأمين في بلدنا هي سوق حرة لــذلك فان على كل شركة تأمين ان تتبع الاسس الَّفنية من تلقاء نفسها اي انَّ تبادر الى فرض اسعار فنيلة والا اوقعت نفسها ومن ورائها من بتعاملون معها بمشاكل لا اول لها

أن على الشركات العاملة في السوق ان تفرض على نفسها نوعا من الرقابة الذاتية بدلا من أن يصل الامر الى حد فرض الرقابة عليها من الخارج.

والتمسك بالحرية الاقتصادية ومبادى والتمسك بالحر التى اكنت ثقة المستضرين في الاقتصاد الوطنى وقدرته على تجاوز آثار عدم استقدار الاسواق العالمية وتسني الانا الاقتصادى الدولى واشتداد الركود وتراييد معدلات البطالة والضغوط التضخمية التى ظهرت اثارها بوضوح في العديد من الدول الصناعية والدول النامية عامة. وتوقع المصرفيون ان يشهد العام القادم مزيدا من الانتعاش وتنفيد مشروعات

رغم الاثار السلبية لازمة الخليج على معظم فتصاديات الدول وتفاعلاتها الدولية سواء بالنسبة للقطاع المصرفي او التجارة العالمية والاستثمار فقد أستمر أداء المصارف التجارية يقول يعقبوب يبوسف حسن تبائب للديبر العام للتسهيلات والعلاقات الخارجية في بنك دبي التجاري ان فـرص العمل والاستثمار في المرحلة القادمة جيدة وقد بدات مـؤشرات ذلكً في منتصف العسام الحالى وانتعش النشساط التجارى والاسواق للحلية والمجاورة خاصة

في دول مجلس التعاون الخليجي. " وقد اثبتت البنوك الخليجية قدرتها المالية والادارية، بالمشاركة في عمليسات تمويل خارجية خاصة العمليات التجارية قصيرة او متوسطة المدى.. اضافة الى مشر وعات تجارية وسياحية كثيرة في الإمارات.

وعن ظاهرة انتخفاض اسعبار الفيائدة عل البودائع والقبروض في الفترة الاخيرة يقبول يعقوب يوسف حسن أن اسعار الفائدة تتغير من وقت لاخر، وانخفاض معدلات الفوائد لـــه نتائج ايجابية حيث يشجع للستثمرين على التقكير جديا في مشروعات جديدة لان تكلفة المال تكون ارخص والبوقت مسلائما، كما ان تراجع سعر الفائدة يعتص التضخم او القوى

الصفحةالحادية عشرة

لت جميع القطاعات الاقتصا

وعن الاستثمار في مختلف المجالات يقول اننى كمصرفي ارى أن لكل نشاط وتتسا سروج فيه ويتحرك.. وفي رأيي ان النشاط العقاري في السوقت الحالى يحتسانج لبعض التريث.. لكنّ المنشأت المرتبطة بالخدمات وخاصة السياحة فانها ومن دراسات الجدوى يتاكد انها

وقبال نبائب المديس العسام للتسهيسلات والعلاقات الخارجية في بنك دبى التجارى انه يتوقع القيام بمشروعات تمويل مشترك خلال العام القادم، ونحن نهتم بالتركيس على ناخل الدولة والمنطقة وننافس البنوك الآجنبية وقد اصبح للبنوك التجاريية التوطنينة دور رائد بغضل توافر السيواسة والإدارة الجيدة والاستشارات ووجود فرص عمل جيسدة... واتصور ان البنوك الوطنية سيكون لها دور

الاثنين ٢١ اكتوبر ١٩٩١

# الشهماز المعرفي .. الأع شيدة .. فی فلل انتهاش اقتصادی سخی

رئيس مجلس الادارة: خلفان محمد الرومي



اكبر لانها لاتخشى المنافسة الدوليسة.. كما ان المفروض أن يكون للبنوك الوطنية دور بارز في تأسيس الشركات المساهمة العامة خاصبة وأن لتنبها الخبرة الجبيدة الكافية للقيام بُتَأْسِيسٌ مؤسسًات مَـاليـة واستثماريـّة فيُ الدولـة.. خـاصـة ونحن في منطقـة تجاريـة نشطة وتحتاج الى تعاون مستمر بين القطاع المصرف والقطاع الصناعي وجلب

وعَنَّ أَفْضًلَ الفرص للمستثمرين في العام الجديد يقول يعقوب يـوسف حسن أن اسهم البنوك والإسهم المطيـة لشركـات الخدمـات سرد و رسم معديه سرحات الحدمات ذات الاداء الجيد هي أفضل الفرص بشرط ان يأخذ المستثمر استشارة او نصيحة ممرفية من وقت لاخر عن مستوى المضاطرة قبل ان يتخذ قرار الاستشارة.

## سوق مالي

ويقول لحمد بن بريك مدير عام سيتي بنك الامارات والخليج انه يامل ان تشهد للرحلة الَّقادمة قيام مركز مَال في الامارات يستَّطيع لجنداب مدخرات المستنَّمرين الكبار داخل الدولة.. بدلا منَّ ان يتجهوا للَّمْرَاكِرْ ٱلمَالَّيـة فِي لندن او نيويورك او طوكيو.. كما أن يستطيع لجَتَــُذَابُ رءوس امــُوال كثيرة من الـدول المجاورة.. لأن بالامكـان ان تصبح الإمارات مركزا مالينا يغطى الشرق الاوسط وتتوافر فيسه فسرص الاستثمار في الاسهد والسندات والاوراق المالينة.. خصوصناً إ حالات تراجع متوسطات اسعار الفائدة أو تـراجع بخـول بعض الانشطــة، حيث يجد المستثمر خيارات اخرى غير ودائع البتوك.

۲۵ ٪ مواطنون

ويقول احمد بن بريك مديـر سيقى بنك في الامارات والخليج عن دور البنك في التوطير.. بدانا في عام ٨٤ سياسة التـوطين ونستهـدف الوصول خلال ٥ سنـوات الى نسبـة ٢٥٪ على



الاقل من العاملين بالبنك خاصية في المراكر المساسة والوظائف الفنية من المواطنين ولتحقيق ذلك نسعى الى الشباب في كليات التقنية وجامعة الإمارات ونرحب بهم، ونوفر لهم برنامج تدريب مكثفا لمدة سنة او سنة ونصُفٌ حتَّى مخْتَلُف الإقسسام ثم نقترَّح على لَّحْرِيجِ الْمُكَانُ الْمُنَاسِبِ لِـه.. وتَعْظَى الْخُرِيجِ مزاياً كُثيرة تقوق ما يحصل عليه أي مـوطَّفَ في الشركات او البنوك اوالدواثر حتى يسرتبط سَالعمل، ويبسَّل اقصى الجهَّد الحَصلُّ على فرصة اوسع في المستقبل داخل البنك. استقرار واستثمار

مسرر والمستر ويقول شبيب حسين عبدالرحمن نائب للديس العام للشفون الاداريسة ببنك دبي التجاري ان العمل المصرفي يعتمد اساسا على الاستقرار والستثمر يبحث عن الاستقرار السيقرار والستثمر يبحث عن الاستقرار السياسي والاقتصادي، وهذا الامر قد تعزز في منطقة الخليج عامة وفي دولة الامارات خاصة ودليل ذلك أنه حتى اثناء أزمة الخليج كان الوضع المصرق جيدا والسيولية قويية، والودائع تراجعت قليلا، لم تُـؤثر على وضع لَلْصَارَفَ السوطنيَّة بِفَضْلَ دَعَّم لَلْصَرِفَ المركزي والحكومات المحلية وقد اجتازت البنوك الوطنية اختبارا صعبا في هـده الفترة ونجحت وشاركت في تمويل مشروعات كبيرة حكومية وتجارية، وكان لدعم للستثمرين وتقتهم الدور البارز في دعم البنوك السوطنسة وَّالتَّىٰ حُقَقَتٌ نَتَأُنَّجٌ افْضَلَ، وسْيكُونَ ٱلعَـاثُد للمساهمين والمودعين، وهذا يجعلنا نتطلع الى مزيد من دعم المستثمر المحلى حتى نؤدى واجبنا تجاه الاقتصاد الوطنى ونستطيع الستمرار في التعاون مع البنوك العالمية... واعتقد أن نتائج عام ٩١ ستكون أفضل من

## نَّ النَّحِ عَامَ ٩٠ التَّي كَانَتَ جِيدَةَ مَنْ حَيثَ الربحية وحجم الاعمال. دعوة للشياب

والعَمَلاءُ بِالامَارَاتُ فِي بِنَّكَ الشَّرْقَ الاوسطَّ أَنَّهُ والعمادة بالراهنية، ومع وجبود تشبع في مجال في الفترة الراهنية، ومع وجبود تشبع في مجال ما العقسارات ووجسود تخوف من نسرول الايجارات. اصبح احتمال التردد في تمويل وعـن التـــوطين يقـــول شبيـب حسين عبدالرحمن لقد وصلنا الى نسبة ١٤٪ في جميع

ويقول سليمان حامد المزروعي المدسر الرئيسي للشنون التجارية والعصلاء في بنك الشرق الاوسط.. ان الجهاز المصرف من ركائز جنب الاستثمارات وخدمة التجارة لان

الْمُستَثْمَر فِي العَالَمُ المُتَقَدِم يَـرغَبُ فِي استَثْمَار

امواله في بلَّد يتمتِّع بجهاز ۖ مصر في يضاهم

للوجود في بلده ومن هذا جاءت فكرة مشاركة

الجُهْارُ ٱلمُصْرِقُ فِي نَسدواتُ ورْسِاراْتِ اجهَارَةَ

وقد واكب الاستقرار السذى اعقب ارمسة

الخُليج طفرة كبيرة وجميع الارقام والمؤشرات تؤكد الاداء المتميز للمصارف، وتحقق طفرة في

العمل رغم وجود انتكاسات في بعض البنوك العالمية الندى انعكس بشكل او بأخر على

النشاط المصرى، وعادة يواكب اداء المصارف

انتعباش وأداء القطاعين الاقتصادى

والتجارى.. وقد بدأت المصارف المحلية والعللية التخلص من الديون المعدومة التي ترتبت على اعمال اوائل اللمانينات والركبود الذي ساد المنطقة في تلك الفترة وفي اواخس

فرص الاستثمار المقبلة

ويقول المدير الرئيسي للشئون التجارية

الدولة المختلفة الرامية الى جدب الاستثمار.

الاستثمار في هــذا المجــال واردا.. واصبحت البنوك تمارس خليطا من سياسات متحفظــة وميسرة في القــروض الشخصيــة وتعويــل الفروع ونركز على تنميسة الكبوادر البوطنيسة لَتَـوَجِيّهـأَت وقَـرارات مُجِلّس ٱلإدارة، معيد، لدع و الشباب السراغيين في العمل المراقبين في العمل المصرق للالتحاق بالنيك.. وتتمنى أن تـرول الاسباب يحجم عـن دخول العمل الخاص او المصرف ونحن ندعو الشروعات الصغيرة والسيسارات وزاد دور البنوك في تمويل التجارة الخارجية خاصة لدراسة ايجآد ضمان اجتماعي إو نظام تقاعد وعن التسويل المشترك يقول الاقتم اسوة بالموجود في الدولُ العربيَّة والخليجيـة حتى لأيترَّند الشُّبابُ في الالتَّضَاقَ بـــالْعُمل المصرق.. خساصسة وندن نعتبر الشبساد المواطن من ضمن الإصول في للصارف.. وهذا

وان دبيّ تعيد تصدير ٥٧٪ من وارداتها. العربي انه سيكون سمة من سمات السنقيل وقد كَانَ اشتراكَ ؛ بنوك وطنية في تمول عقـ د شراء طائرة ايرباص لطيران الامارات سؤشرا على ذلك.. وهذا سيتكرر في مشاريع حكومية وخاصة خُلَالُ العام الْقَادُم باعتبارَها عمليات يساعد على نجاح العمل ويعطى المزيد من ثقة العملاء ونتمنى أن يساير التوسع في التوطين ما تحققه من تطوير واخذ باحدث وسائل مضمونة. التكنولوجياً والخُدَّمات المصرفية الجديدة.

ويضّيف أن البدروس المستفادة من أزمية الخُليَّةِ كَثَيرة وستَسودي الى التخليص من ثغرات كثيرة كان القطاع المصرق يعاني منها مثل وجود بنوك تعتمد على سياسات التجزئة كتمويل السيارات والقروض الشخصية. ومما يتردد عن لحثمال أندمهاج ببعض

البنوك محلية يقول سليمان حامد الزروعي ان هذاالكلام يتردد باستمارار بسبب وجود عَند كبير منْ ٱلمُصارُف بالدوَّلَةُ بِعضْهَا قُسُوى وبعضها متوسط وبعضها ضغيف ويبزداد الحديث عن السمع والتصفيات في وَجَسُود الازمات اوفي اعقابها.. لكننا نقول في النهاية ان قوة القطاع المصر في تاتى بالدرجة الاولى من قوة الاقتصاد الوطني. وعن النشاط المصرق عام ٩٢ ومدى تأثره

بالوحدة الاوروبية في نهاية العام القادم يقول الاقتصادي الشاب ان التغيرات السياسية والاقتصابية التي تحدثُ في العالم تنعكس على السياسات المصرفية والجهاز المُصرِقِ.. وهو في دولسة الامسارات مهياً لكلّ الطروف خاصة المسوقع من احداث كبيرة في عــام ٩٢.. ولكن هنـــاك عــوامل كثيرة يجبّ مراجعتها وتحليلها حتى نضمن للجهاز المصرق بالدولية استميرار قيوتيه.. وذلك من خسلال دعيم دور المصرف المركساري ودعيم المؤسسات المصرفية حتى نستطيع أن نثافس في السوق الدولية لان عام ٩٢ سيكون عام التكتلات والقوى الاقتصادسة الضخصة ولن تستطيع المؤسسات الماليــة الضعيفــة ان تشارك في هذه للرحلة اذا لم يتم دعمها بالمال

## اء المتمسسر.. وتحصل المفسسولي رفيعية من الشامية المعرفيية وتسوفر النسوعسة الس

الارتقاء للستمر.. وتحمل للسنوليات.. وتلبية احتياجات العملاء.. هي اهم مقاييس النجاح بت سين مسلوب. وقد وضع البنك خططا واسترلتيجيات اساسها النوعية الرفيعـة للخـدمـة والـوفـاء بجميع متطلبات الغملاء في بنك عصري يسايس الناسب النوسة الرفيعية للحدومة والنوساء بجميع متطلبات الغملاء في بنك عصري يسايس احتياجات القرن الحادي والعشرين.. وقادر على التجاوب السريع ومواكبة التغيرات في مجال الإعمال داخليا وخارجيا.. وتهدف هذه الاستراتيحيات الشاملة لأن يصبح بنك عمان المحدود في طليعة المصارف واكثرها والهدون الرسود المسترة وادارة مهنية على أعلى المستويات في منطقة الخليج... وقد شكلت الرؤيا الجديدة التي تم وضعها اسس التوجهات والخطط المستقبلية لمسار البنك خلال العقد المؤدي آلى القرن الحادي والعشرين والنّي بنّيتُ على سَالَف يجمع بنيّ التَحْصُص في مجالًات خدمة العميل واحدث التقنيات المتطورة.. عجارات عبد العمل ويتماث المطلق المريز الرئيس التنفيذي للبنك: ان بنك عمان يتمتع برصيد وافر وقد اعن عبدالله الغريز عبدالله الغرير الرئيس التنفيذي للبنك: ان بنك عمان يتمتع برصيد وافر من الخدمات للصرفية التي ادخلها الى عملائه في دولة الإصارات لاول مرة.. ومنذ اكثر من عشرة اعوام، كان اول بنك يدخل بطاقات الفيزا الى دولة الإصارات كما كان اول بنك في المنطقة يسرتبط

البكترونيا بعركز عمليات الغيرا الدولية في لندن، وكان اول بنك يندشن بطأَّقة الصرفّ الألي، والقروض الشخصية ضمن قائمة متواصلة من الخدمات البنكرة.. وَقَالَ أَنْ بِنِكِ عِمِانَ يِعِتَزُ بِإِن يِعِلَن عِنْ خَطِوَّة مِتَقِدِمَة جَلْدِيدَة في سَعِيه المستمر على طريق الامتيارَ في الخدمة وللنتجات وتصميم الفروع والتقنية العالية.. وبعد شهور من الجهود الأمديان والخدمة والملجات وتطميم العروع والمطلقة المدينة والأوقة الأخرة تحديث المدرسة والخرة تحديث المدرسة والمستقبل لجمهور عملائه، حيث ثم في الأوقة الإخرة تحديث في فروع على النمط المتطون الجديد في كل من دبي والشارقة والعين والدوحة بدولية قطر، وسيتم تغيير سائر الفروع تباعا، بهدف توفير هذه الفروع الانيقة المصممة وفق ارقى المقاييس العالمية، تغيير سائر الفروع تباعا، بهدف توفير هذه الفروع الانيقة المصممة وفق ارقى المقاييس العالمية،

السلاف أن من جهة، والنَّسْهِ للآث للقَّدِمَة للقَطْاعُ التجاري من جهة اخرى... التجاري من جهة اخرى... ويحقق هذا التنظيم الجديد تفريغ المسئولين الذينُّ يتمتَّعونَ بكفاءاتُ عاليةً للمنزيَّدُ من الاسِداع والاهتمام بالعميلء والارتقاء بالخدمات بينما تتولى التقنية الدعم السريع..

ويهدف البنك من وراء هذه الجهود الى المسافقات بليٌّ مُوَّقَعِهِ كُمُؤْسِسَةٌ تَقَدَمَ ارْقِي ٱلخَدِمَاتِ الْصَرِفِيةِ، حيث تتوفّر للعميلاء في فيروع المستقبل اسرع الخَدمات مع تبسيط الآجـراءات واستَحَـدام التقنية المتطورة.. واستكمل البنك خيماته المتميزة سافسافة التسهيلات الجديدة التالية:

 بنظام الخدمات المجمعة في مكان واحد دون
إن يبتنقل العميل من مكان لأخس داخل الفسرع لاتمام لجراءات السحب او الاستاع والوقوف في طوابير حيث يستطيع العميل الحصول على هذه المُدْمَّاتُ مِن أَمِن صَنْدُوقَ وَاحْدَدَ، يَفْتَحُ لَـهُ الحَسَابِ، وَيَضَعَ الْوَبِيعَةَ وَيَتَسِاحَتُ بِشَانَ القرض، ويحصل على بطاقة الفيزا. وتشمل هذه التسهيلات كلا من الخدمات المصرفية للافراد والقطاع التجاري، وسيتمتع ربائل هذين القطاعين بكل مزايا الخدمات

المُصرِفية الشَّحْصِية التي يُوفِّرِهَا هَـذَا النَّطَـامِ الجَذَيْدُ حَيثُ سِيتَم انْجَازُ كَـافِّة مِعَـام لاتِهم في موقع ولحد فقط من قبل مستول واحد بمؤهلات وتسريب عاليين، وسيقوم المستواسون عن الخدمات المصرفينة الخاصنة بهذه الخدم مكاتب خاصة صمن منطقة منفصلة في الفرغ حنث تؤدى كافة الخدمات المطلوبية بينما يبقى العميل في مقعد وثير وجنو منزيح لا يحسّاج الي الانتقال مَنْ مكان لِآخَرَ الأمرَ الذّي يقوم به عوضاً عنه المشول للكلف بسرعسايسة مصالحه

وستسبيها... وتمشيّا مع التوجية البريسادي للبنك في مجال النشاطيات للصرفية الإلكترونيية سيقوم بنك

عمان ضمن اطار فروع المستقبل بتوفير خدمات اضافية مبتكرة تشمل المعلومات التفصيلية عن مختلف المنتجات والخدمات المتروافرة في البنك مثل القروض والتامين والشبكات السياحية وغيرها من خَلال شَاشة آلة الصرف الآلي في أي وقت خلال الربع والعشرين ساعة دون الحاجّة لْى الحصول عليها من مستولي خدمات الْعَملاء داخل القرع خَلَالٌ ساعات الدوام فقط.. و في الغُروع الجديدة وضعّت اجهزة الصرف الآلي في عَرفُ مكيفّة يتم الوصولُ اليها من خارج الغرع على مدار الساعة ومنها الى داخل الغرع اثناء الدوام الرسمي.. ولم يعد عميل البنك مضطرا يعد الآن لي الوقوف تحت إشعة الشمس المحرقة لاستخدام هذه الاجهازة التي يبلغ عددها ٣٠

ويقول عبدالعزيز الغرير الرئيس التنفيذي لبنك عمان: نه من خلال ربط هذه الأجهزة بمركز فيزا الدولي اصبح بامكان العملاء المستخدمين لبطاقة الصرف القوري (الآني) سحب بهرا مختلف بلدان العالم وذلك من اي من مانة الف جهاز صرف المرف القوري (الآني) سحب العالم.. كما انه باستخدام البطاقة ذاتها يمكن للعميل ان يسمد كُلُّغَةُ ايَّةٌ بضائعٌ يشِّتريها أو خدمات يتُلقاها وذلكُ فيما لا يقُل عن مليونَ محل...

## خدمات الدفع الفوري:

وهذه ايضا خدمة متقدمة جديدة اخرى يقدمها بنك عمان المحدود لتطوير المعاملات بواسطة البطاقات وذلك مواكبة منه للتقدم الحاصل في المجتمعات المقطورة السائرة في اتجاد العصر اللانقدي حيث تتم الاستعاضة عن استخدام النقود في كافة المعاملات الشخصينة والتجارينة

وقد قام بنك عمان في الفترة الاخيرة بتركيب عدة مئات من اجهزة الدفع الفوري المتطورة للمرة الاولِّي في دُولُهُ الإماراتُ ومنطقة الخلِّيجِ وذلكُ في العديد من الفُسْادُق السِّنيسيَّةُ والمستَّوَّدعـات الكثيرة، ومحال المجوهرات والمجمعات التجارية ومحال المنطقة الحرة وشركات تأجير السيارات ومحطات الوقود في مختلف مناطق الدولة وبامكان عملاء البنك الآن استخدام بطاقات الدفع الْفُورِي وَالْفُيْرَا فِي التَّعَامِلُ مِع هَذْهُ الْمُحَالُ وَفِي الْعَدِيدَ مِنَ الْمَحَالُ الْإَخْرِي فِي المستقبل القريب، وعند تقديم العميل لبطاقته يقوم التاجر بادخالها في جهاز الدفع الفوري المرتبط بجهاز هاتف مرتبط بدوره بنظام فيزا للتقويض بالدفع ومقره المركز الرئيسي للبنك بدبي لكافة المعاملات التي تتم محلياً أو في الخارج وتتم عملية الخصم إليا من حساب العميل وتدفع للتاجر في اليوم التالي وكل هذه العملسات تَتُّم في ٢٠ ثانية فقط، وقال عبدالعزيز الغرير: أن كلُّ هذه النَّسْهِيـالات المتميّزة

النقلات النوعية تسوفير اكخدمسات السراقيسة التى

يحس معها العميل بالبهجة والتميــز في كل مــرة

يتعامل فيها مع احد فروع المستقبر في ما مرد لتعامل فيها مع احد فروع المستقبل المكرسة لخدمته على الدوام، وفي سعينا الدءوب نصو مستويات اعلى من التميز الاداري والخدمي سول اهتماما متزايدا لتوفير ارقى امكانسات السدريب مالتطور لم المؤلفة المنام من التحاد الداراة

والنطوير لمُوطَّفَيناً لنَّمْكُنُّهُمْ مِنَ انْجَارَ لِلْهَامِ الْتَّيْ

شتمل عليها خططنا الجديدة وتحقيق

الانجسازات البارزة ومنها عملية ادارة التغيير الطموحة، بما في ذلك استخدام الاساليب الادارية

الحديثة، وأخر ما توصلت البه التقنية المتقدميّة،

ومن هذا المنطلق شرعنا بانتهاج خطط للتندريب تنمصور حول الاحتياجات الفعلية الأنية

والمستقبلية بحيث تؤدي الى الوقاء بمتطلبات

اللَّوْسِيةُ وْتَلْبُيةَ طَمُوحَاتَ الْإِفْرِادُ وَذَلْكُ مِنْ خَلَالَ

الارتقاء بمعارف ومهارات العّاملين وتكريس المواقف الايجابية من العمل والعلاقات الإنسانية والانتاج وكذلك أيجاد المناخ للنياسب للتطويس

الذَّاتي من قبل الجَميع.. وفي هذا السبيل تم خَلالَ عام ١٩٩٠ تدريب ٨٢٧ مساسولا من مختلف

المستويات الوظيفية فيما مجموعة ١٠٤ برامج

مختلفة داخلية في مركز التدريب الشابع للبنك

وخارجه في العديد من المؤسسات المحلية



جهارًا في مختلف فروع البنك..

التي ينقرد بها بنك عمان المحدود تعكس مدى الترام البنك المتمثل في الوفاء بتوقعات العملاء النين يحق لهم التمتع بارقى الخدمات المتميزة من بنك عمان المحدود وهدفاء من وراء هدذها الترام المتحدود وهدفاء من وراء هدذها المتحدود وهدفاء من المتحدود وع



البطاقة الفورتية من بنك عُمان المحدود

البطاقة الفورية من بنك عثمان توقرلكم الإرتياح وراحة البال حيث أنها تسيح لكم النسوق والدفع دون الحاجة نحمل النعود وذلك من اي موقع تجاري مرتبط بنظام " خدمة السراءالفوري و اول نظام الكتروني للمدفوعات وتسوية المحسابات عن الشرق الأوسط.

> الفتادق، المصاعم، إنسوبرماركت، المحادث التجارية ، شركات تأجير السيارات ، وكالات السَّعْسُ، محضَّات الوقود وغيرها في كافقًا

بالإصافة الى ذلك فإن البطافة الفورية تجعل أموالكم يف متناول يدكم حيث تحولكم الحصول على السحب المقدي من أيمن الجهزة الصرّاف الآلى التابعة لبنك عهات المحدود.

أما أثنناء السفر فإن البطاقة الفوربية تسيح لكم السحب النقدي من أكثر من ... و.. احبها ز

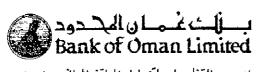
# النظام الحديث للتسوّق والدفع دون الحاجكة لحمل النقد

صَبَرِف آلمَيْ يَحمل شعار الفيل وذلك يه مختلف الرحياء العالم. البصلافية المنورية تمتدم محقائا وبدون أية شروط لعملاء بنك عمان المحدود فاحرصوا

> البطاقة الفورية هي كل ماتحتاجون إليه لدفع فتيمة مشترياتكم منسلع وخدمات لدى اكبر

على الحصول عليها اليوم وتمتعوا بعالم من المزايا. البطاقة الفورنية تعبير آخرعن مدئ إهتمامنا بكم.

لمزيدِمن التفاصيل ، إتصلوا بالمحاتف المجاني ٨٠٠ ـ ٤ - ٨٠٠ من أيّ مكان في دولة الإمارات



# الالمالي قور اقتصادى شامخ

يعد بنك القاهرة صرحا من الصروح الاقتصادية الشامخة في مصر والعالم العربي. وذلك لما يتصف به من أداء متميز وخطوات واسعة على مدى مايقرب من اربعين عاما في خدمة اقتصاد مصرنا العزيزة.

> كافة انحاء الغالم. ○ تأسس بنك القاهــرة عــام ١٩٥٢ كشركة مستاهمة مصريبة برأسمال قدرد نصف مليون جِنْبه مُصرى تضلاعف عبر السنسوات لنصل الى ٢٥٠ مليسون جنيسه

> > لغ احمالي المركز المالي في اول في ۱۲/۳۱ (۲۵۴ تُحتو

لغربى ودول الخليج حا السعودسة وكبذلك بثك القباهرة عمان و بذلك تمتد خذمات مصرفنا لتشمّل المصريين بالخارج والاخوة

أهم الخدمات المصرفية المتطورة التى يقدمها بنك القاهرة:

🗷 شهادات ایسداع بنك

يقدم بنك القاهرة الواعيا متعددة من الاوعية الادخارية المتميزة أهمها شهادات الإيداع بانواعها السبعة، ذات الـدخل تصف السندوي لمدد ٣ سندوات، ذات الدخل الشهري لمدة ٥ سنوات ولمدة ٧ سنوات. تنمية رأس المال لمدة ٣ سنوات، رباعية المزايا لمدة ٣٩ شهرا، تنمية رأس المال لمدة خمس سنـــوات ونصـف، شهادات تنميلة رأس المال لمدة سبع

🗷 الحسانات بالعملة المجلية: حصاب التوفير بعائد سنوى معفي ـ الحسـاب الجارى الـذي يتيح عـدة مزايا أهمها الحصول على دفاتر الشيكات وسداد الالتراسات التدورية. تحصيل الشيكات والكمبيالات نيابة عن العميل.

-الودائع لأجل وباخطار ذات الآجال

■ الحساب الشخصى: ينفرد مصرفنا دون سائر البنوك الأذرى بتقديم خدمة الحساب الشخصي النذى يتيح لصناحيته فترضنة السحب والايداع لدى اي قبرع من فبروع البنك بكافة انحاء الجمهورية مما يعد خدمة متميارة للتجسار ورجسال الاعمال السذين تستلزم طبيعة عملهم دوام الانتقال. 🕿 الحسبايات بالعملات

يقدم بنك القاهرة لعملائه أوعيسة

ادخارية تتناسب وكل الرغيات منها فتح

الاقليمي لمنطقة الخليج.

بالعملة الأجنبية:

وهي ضمن الخدمات المصرفي المتطورة التي أدخلها بنك القاهرة حرصا على توفير السَّرية التامة والامان لعملاَّته. يجوز فتح منده الحسابات او قبول الودائع المرقمة من الاشخاص الطبيعيين من الأجسانب (المقيمين وغير المقيمين) والمصريين، كما يجوز لصاحب الحساب التصرف في رصيد حسابــه دون قيــود في ذلك التحويل للخارج.



فؤاد عبدالخالق عبدالله المدير

الحسابات الجارية وقبول الودائع لآجال 🖪 الحسابات والودائع المرقمة مختلفة بالعملات الاجنبية والتي تتمتع لديه ساعلى عبائد عبالمي فضيلا عن فتح حسابات التوفير بالعملات الإجنبية.

 الحسابات المشتركة بالعملة المحلية والعملات الاجنبية: خدمة مصرفية متميزة يقدمها بنك القاهرة، ويفتح الحسَّابُ لأكثِّر من شخص طبيعي ويتيح لكل مشترك في المستناب حسريسة الايسداع والسحم والتحويل بلا قيود وبدون عناء اجراءات



- تأجير الخرائن الحديدية باحجامها

- صرف بطاقات الفيزا كارت الدولية

- الأشراف على عمليات اصدار وطبع

- القيسام بكسافسة اجسراءات تناسيس

- تُسويق العقارات (بيع وشراء).

-الترويج للمشروعات الجديدة.

-القيام بخدمة تلقى الاكتتابات.

ـ القيام بكافــة آجــراءات تسجيل

وتوجهها حسب رغبتكم.

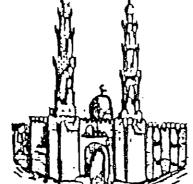
العقارات والإراضي الفضاء.

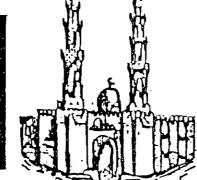
- اعداد براسات الجدوي الاقتصادية. ـ استشارات مالية واقتصاديــة

وخدمات امناء الاستثمار مثل:

بالمعادل بالحنيسة المصرى ببعض







ــ دراســـة وتمويل المشروعـــات الإستقماريـــة

ـ منح القروض والتسهيلات الائتمانية والسياحية

ـ تمويل التجارة الخارجية

## خدمات مصرفيحة متميرة

- تنفيذ تحويل اموالك بالعملات المختلفة بالتلكس -التليفون فورا وصرفها للمستفيد في نفس اليوم في مصر وجميع انحاء العالم - فتح حسابات جديدة بانواعها وانت بدولة الامارات في جميع فروع البنك المنتشرة في جمهورية مصر العربية دون وسيط -اصدار الشيكات السياحية -اسعار مميزة في التحويلات

- يمكنك من السُحَب والإيداع والتحويل من حساباتك بالعملات الاجنبية في مصر - ينوب عنك في سداد الالتزامات المالية او اي اقساط

مستحقة عليك ، حجن السلع والمنتصات المصرينة كالسيارات والثلاجات

الحسرح الاقتص الشامخ في مصر والعالم العربي

ينا لله الله فدمات معرفية متطبورة/

ويضمين لك سيرية التعياميين - الامكان الكامك الثقة التعامة

فروعته منتشرة

فسسى دولسسة الأمسارات ابوظبی ـ ت: ۳۲۸۷۰۰ ـ دبی ـ ت: ۲۲۰۱۷٦

الشارقة ـ ت: ٢٢٠٢١ - رأس الخيمة ـ ت: ٣٢٣٦٢ دولة البحرين ـ المنامة ـ ت : ١٨٦٣ ٢٥

شوك فشتركة أم القاهـــرة ــ الســـــــعهاي القاهـــــرة ــ عمــــــــــــــان فروعه منتشرة في جميع <u>انحاع</u> جمهورية مصر العربية ـ ١٧٨ قرعيا مراسطون في چ**مپن**ع انداء العالق

# عاق المجارية ڿؠڹ؞ڲڰۄڟڟڟڰۿٷڵڴ؞ڕۼۻ ڿۼؠڹ؞ڲڰۄڟڰڰڰۿڰڰڰۼڰۼڰڰڰ؞

خدمسات امنسساء الاسستثمار -القيام بكافة اجراءات تأسيس الشركات

-تسويق العقارات

- اعداد دراسات الجدوى الاقتصادية.

-استشارات مالية واقتصادية.

التوط والمتعالم عرف بطاقات الفيزا كأردا للطامل حَرِّ وَمَا يُحْجَادُونَ لِحَادِي الْمِحَادِي الْمِحَادِي الْمِحَادِي الْمِحَادِي الْمِحَادِي الْمِحَادِي الْم

النازين يجاز المعلمة بعاستوة بالتصوقة لاللحرة في في وعودتها: والوجيد والماري والمارات

وع تحد التا التا التا التا والتا والتا

ابتسامة نسي اللقساء وسرعة نسبي الاداء





سيتي «۱» امتياز

لكل العمسلاء..

# وفروع بالامارات اسيشى بنك و فدوط

٠٠٠ فرع لـ سيتي بنك في ٩٢ دولة حول العالم منها ٥ فروع في الامارات. تتنافس جميعها لتقديم ارقى وأفضل الخدمات العالمة المصرفية..

ولان البنك يحرص على أن يكون عملاؤه متميزين فلابد أن يقدم خدمات مميزة في جميع المجالات، الحسابات الجارية والتوفير والقروض والتمويل بجانب الخدمات الذهبية لكبار العملاء الذين يمكنهم الحصول على الخدمات في اماكن خاصة بالبنك تتوافر لهم فيها جميع وسائل الاتصال من هاتف دولي وتلكس وفاكس لانجاز معاملاتهم في جو من الخصوصية والسرية. هذه الحقائق يؤكدهما لحمد بن بسريك

استطعنا بفضل الخدمات للميزة اثبات

وجودنا على الساحة للصرفية في الامارات

التي يتنافس فيها ٤٧ مصرفا.

مدين عام سيتي بنك في الامارات ومسيس عام بنوك الافراد في منطقة الخليج ويقول منتذعش سنتولت تقريبا بنا سيتي تطبيق الخيمة للجمعـــة، حيث يستطيع موظف واحد انجاز جميع للعاملات التي يبريندهما عميل البنك في بقائق قليلة .. وهذه الخدمة نوفرها لزبائننا ولافسراد الجمهور بحيث لايضطرون للانتقال من موظف الى آخر.. ويقول مدير عام سيتى بنك ان عميلنا سسواء كسان رجيل اعمال أو مسوفلفسا بالحكومة او باحدى الشركات شوعية من العملاء الباحثين عن خدمات جيدة... وابرز مثال على هذه للخدمات سيتي ١ الذي لايشترط اكثر من أن يبودع العميل ١٥ التف يرهيم في اي حسيباب مين حساباته، وهذا يغطى كل الامتيازات

التي يوقرها هذا الحساب الذي استطباء

ان يجنب الأف العملاء الجدد، وينسالُ

ويقول منديس عنام سيتي بنك انتبا

اقبالا شديدا من العملاء القدامي..

تمويل مشروعات كثيرة بعضها خاص ساعاته الإعفار في الكويت وايران وفي مجال العقارات نقوم بتمويل بنايات كما تساهم في مشروعات كثيرة. وبالنسبة للافراد تقدم للعاملين منهم في الحكومة أو المؤسسات شده الحكومدة

قُروضًا تصل ألى ٢٠٠ الف برهم على ٥ سنوات بهدف مساعدة الشياب خياصية خريجي الجامعة الننين يحتناجون الى رأس مسأل لبسدء مشروعهم أو بنساء سكن خاص. اما العملاء الذين يريدون تمويل شراء سيساراتهم فبعضهم حصل على السيارة نون أن يأتي للبنك... يكفي أن ينهب إلى الوكالية ويتفق على السعير ويبلغنيا من خيلال الفياكس بما يريد

فتسرسل لسه الاستمارات على الفساكس

ليلية من الحسياب الجاري الى حسياب

ومن خلال حساب سيتي ١ يستطيع

وأنطلاقنا من الندور الحينوي لندبي كبيرة في حساباتهم نوفس لهم ضعمات ومركزها الهام في التجبارة والتمويل يوجد مكان خَاص بهم في الطابق الاولّ... نتعامل مع العديد من الشركات الكبرى في فلا يجلس في الصالة ولاَّ ينتظر دوره وفي انتظار تليفون خاص وتلكس وفاكس ويمكنه اجراء اي اتصالات.. كما انه يستطيع ان يسحب من الصراف الآلي حتى ١٠ ألاف درهم بينما العميل العادي يسمب حتى ٥ ألاف برهم.. اي عميل اتمام معاملاته بالهاتف واعطاء تعليماته باي تحويللت لقسم خاص بالخدمة الهاتفية كما بمكنه الاستفسار عن اسعار الفائدة والرصيد والتصويل..

كيل الخدميات الإسجيب الإمبيوال.. وبالنسبة لعميلائنيا من غير الموطفين او الذين ليس لهم مرتبات شهريــة نسمح لهم بكشف الحساب والسحب حتى ه آلاف برهم.. والنبين لديهم حسابسات توفير نقول لهم اننسا نحسول امسوالهم كل

والخذمات ليوقعها ونردعليه بالقبول وخسلال ١٠ دقائق تتم العملية. وبعض كبار الزبائن الذين لهم مبائغ التوفير ليحصلوا على فائدة اكبر ونردها في الصّباح مباشرة... ونصن المُصرف الوحيد الذي يعطي فائدة لعملاء حسساب

التوفير ٤٪ تنزيد بمقدار ٢٥٪ بعمليــة تحويل الحساب. ويقول لحمد بن بريك انشا ندحث الآن

تسهيل القروض العقارية للافراد ونبحث عن ضَمان ونعطي قروضًا على فترةً هُ ١ او ٢٠ سنة واذا استطعنا ان سرهن العقار لحساب البنك كضمان فاننا سنبدأ في منح هذه القروض..

ويقول مدير عام سيتي بنك ان تكلفة الخدمات رمزية فاصحاب حساب سيتي ١ يحصلون على الحُدمات مجاناً.. والدَّينُّ لايضعون مبالغ يتكلفون اقل من ٦٠ درهما شهرياً ويحصل ون على كل الخدمسات وبعيض العمسلاء يطلبون خدمات خارج الدولة.. ونحن كبنك عالمي نوفرها لهم كما نقوم بدور المستشار المائي

بالنسبة للكثيرين من عملائنا.. بجانب ذلك كله يسهم البتك بنصيم كبير بالتعاون مع شركات محليسة و تمويل العمليات التجارية وللدينا مجموعة من الشركات للتخصصة في ابوظبي وىبي، كما مولنا مشروعات كبيرة بالتعاون مع دوبال ومؤسسة الاسارات للبترول.. وخبراؤنا على أستعداد لدراسة اي مشروع من للشروعات الهامسة التي



كان لقاؤنا مع السبد ا

غازى على العسيرى صاحب

مجوهرات شما حيث يقول انه

يعتقد ان مجوهسرات شما الآن

تعتبر احسد اشهسس محال

المجوهرات في ابوظبي رغم

ومن خلل هنده الفترة

القصيرة فقد اثبتت جدارتها

ليس بالكمية ولكن بالنوعية

وذلك بفضل الادارة المتبعسة

والتى تقوم على المواكبسة

والإضطالاع على آخيير مسا

توصلت اليه ينوت المجوهرات

العالمية وأضر التصاميم

المبتكرة وذلك بازيارة جمع

المعارض السدوليسة والتي

تختص بالمجسوهسرات

والساعات والتحف والهدايا

لتقف عند اهم واحدث ما

ابتكرته وطورته بيوت

المجوهرات العالمية ويضيف

السيد/ غازى باننا نعمل على

اقتناء كل ماهو ذو جودة

عالية حيث الاحجار الكريمية

والالماس والقطع النادرة

ا والصناعة المتطورة والـذوق

عمرها القصير..

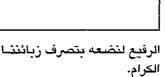
0 احمد بن بريك

يمكن ان تقام بالدولة .. كما اسهمنا في عمليات تمويل مشتركة كثيرة. مدرسة مصرفية

ويقول بن بريك انه تخرج من احدى الجامعات البريطانسة كمصاسب قانوني .. وبخل ميدان العمل المصرفي عام ٨١.. واتبحت له فرصة السات وجوده في مجال يحبه وهو البنوك ويتمنى أن ينسأل الكثيرون من شبساب الإمارات فرصة الخبرة في مصرسة مصرفية عالمية مثل سيتي بنك الذي اصبحت كل قياداته في الأمارات من الشباب الوطني وهم:

 عبدالحميد سعيد مدير عام فروع حسين القماري مديسر المركسري

O هلال بن ظاهر مدير فرع ديرة. هاشم الدبل مدير فرع العين. محمد سلطان مدير قرع الشارقة. ويقول محمد بن بريك انه عمل في عدة اقسام بالبنك بين عامي ٨١ الى ٨٧ و ق عام ٨٧ عينت مديرا عاماً لفروع الامارات للدة ٤ سنوات وفي عام ٩٠ عينت كمديسر بنك الافراد في الامارات والبحرين وعمان وفي عام ٩١ عينت مديرا عاما لفروع الأمارات ومستسولا من بشوك الافتراد في



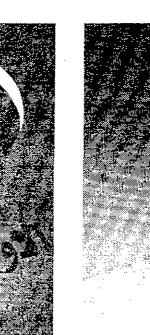
وكذلك في الوقت نفسه استثمار متوسط الاجل وذلك لاقتضاعضا التام بان الانسان العربي اصبح يدرك اهمية المجوهرات.

اما بالنسبة للمرأة العربية فهى منذ اقدم العصور مرتبطة ارتباطا خاصا بالذهب والمجسوهسرات والحلى وتنفسره بذوقها الخاص والمين عنسد اختيار مايناسبها والجدير بالندكر ان مجوهرات شما هي وكيل وحيد بالإمارات لساعات ومجوهرات وتحف وهدايا من

اشهر الماركيات العيالمية مثل جارارو وغوتييه ووالتام

ويضيف السيد/ غازى بان حرصا من مجوهرات شما لنضع امام زبائننا الكرام كل ماهو فريد فانه سنقيم معرضها السندوى الكبير بفندق هلتون ابوظبي من الفترة مـن ١ ـ ٥ ديسمبر مـن العام الحالى حيث ستكون مفاجأة ضخمة وحقيقية في للعسرض إذ ستعسرض اغلى ساعة في العالم وهي الفرييدة من نوعها وهي ساعة والثام.







# والأن ... عربون صداقة جديد فرض بقيمة راتبك عن ٢٠ شهرا ، بلا كفالة ولا كفيل

الصداقة الحقيقية فوامها التملة. ولان الصديق يسعى الى اقامة صداقة حقيقية ، فهو يأتيك الآن بقرض أمم مافيه انه يعتبرك كفيل نفسك .

انه عربون صدافته جدید فی شکل قرص سخی پرتکز علی

\_ الحصول على مبلغ نقدي بقيمة الدخل الشهري التّابت مضاعمنًا . ٢ مرّة ولحد أفصى ٢٠٠٠٠٠٠ درهم ، يسدد على دفعات شهربية

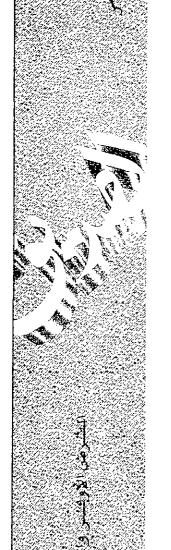
متساوية في مدة أفصاها ٥ سنوات . ـ يفيد من هذا القرض مواطنو دوله الامارات العرسة التحدة ٠ العاملون في المؤسسات الحكومية أو شبه الحكومية منذ ٢ سيتوات على الأفتل .

\_ يحصل على القرض من كان دخله الشهرى الثابت ...ه درهم وما فوق. ايداع الدخل الشهري الثابت في سيتي بنك هو الضمان الوحيد ولا حاجة الى كفالة أوكفيل ، فأنت كفيل نفسك .

انه عربون جديد لصداقة متجددة ... ولا تسى : فيمة راتب عن ، شهل -تفضِل بنيارة أي من فروع سيتي بنكانيوم اوالصل بنا على هاتف ٢٠٠٠ ـ ٨٠٠ لمنيد من العلومات -

سحيتي بنلك يحتفظ لنفسه في جميح الحالات بحق منح الشرض.





CITIBAN(O Lip. 1944) كار من معاهلة بلك وانها معاملية سيتي بذلك.





تأمين مستقبل الإبناء وتلبية آمال الفرد المستقبلية، وتوفير ضمانات مالية لمستقبل الاسرة، وتكبوين مدخرات لمواجهة سن الشيخوخة. هذه بايجاز شديد اهم الاهداف التي نسعي

لتحقيقها من خلال نشاط الشركة في دولسة الإمسارات بهذه الكلمات يبدأ حديث محمود نجومي مدير عام شركة «ايجل ستـــار» العـــالميــة للتأمين، التي بـــدات نشاطها في الإمارات قبل عـامين، وبعـد الاقبـال الكبير والنجاح ألذى حققه نشاط الشركة في الامارات قررنا

افتتاح فرع للشركة في ابوظبي. ويقول أننا كشركة دولية عمسرها يمتد لاكثس من ١٨٤ عاما، فضورون بعراقتنا، ونطور بـرامجنــا باستمرار حتي نقدم افضل الخدمات لعملائنا، ولدينا برامج تساسب كل شريحة من المجتمع في الامسارات

لعـربيــة المتحــدة، ونحن كخبراء في مجال التأمين،

وكمؤسسة مالية ضخمة نقدم لعملائنا ما بناسب احتباجاتهم.. ويضمن تنظيم حياتهم ماليا بحيث لا يعتمد الانسان على ابنائه أو غيرهم في سن تقاعده، تأكيدا لحقيقة «أن القرش الإبيض ينفع في اليــوم

ويقول محمود نجومي صديس عنام ايجل ستنار ان تكلفة التعليم الجامعي السنبويية لكل ابن من ابنياء الاسرة تعسادل ٢٠ الف دولار سنسويسا.. وتسريس باستمرار.. ومن واجبنا ان نساعـد الآبـاء على تحمل هبذه النكاليف في السنوات القادمية والتي تصل الي حوالي ٧٥ الف دولار لكل واحد من الإنباء.. و لهذا صمم برنامج سوبرا التعليمي لتحمل هذه الاعباء.

اضـــافــة الى ذلك فــان الشـــركــة تنفــذ بــرامج لكل الفئات.. فنحن ندرس نظام الضرائب في جميع انصاء العالم ويمكننا تقديم برامج تناسب شرائح عديدة من المجتمع في الدول الاسيوية والشرق الاوسط واوروبا

واستراليا وبريطانيا.. وكلها برامج مكفولة بضمانات وحماية لمدخرات جميع الافراد.. ويستطيع العميل اختيار البرنامج المساسب والطريقة التي يفضل

برنامج فيزتا التقاعدي وقد لاقى نجاحا في الإسارات واوروبا وجنوب امريكا وشرق آسيا واستراليا وهو برنامج استثماري مرن وغير خاضع للضرائب

عن تعليم الابناء ويوفر افضل الطرق للتعليم مع ادخار مبالغ تناسب امكانيات كل فرد ومدته ه سنوات كحد اقصى.. وتحمى مستقبل الابناء في حالمة انتقالهم للدراسة في مكان اخر وتجنب الاسرة اعباء

ويستوعب التمويل بكل العملات.

 الإحصائلات أكدت أن ألاب الذي سلغ عمره الأن وسعاما وله

ولحد وأحسد أو ولسدان سيكون صديقا لابنية في فترة تعليم في الجامعيي.

⊙ اصعب شہے ء علی الات ان

بواجبه ابشه بنائبه لايستطيع

تحمل نفق ات تعلیم که.

🔾 أيجل ستار تساعدك في سيداد

ماكنت ترغب في سداده

 تكاليف التعليم ومضاريفه في تطـور وازديـاد مستمـريـن.

وبرنامج سوبرا التعليمي يهم الآساء، والمستولين تذبذب اسعــار العمــلات.. وإذا كــانت تكلفــة التعلمم

ويقول مدير الشركة. في العام الماضي قدمنا

ويقول مدير الشركة ان فرع ايجل ستار في دبي تاسس عام ٨٩ وهي تعمل الان من خلال قسميها (ایجل ستار انترناشیونال لاین ایند) وتتحمل کل مسئوليات الإعمال الإدارية (وايجل سقار انترناشيونال سيرفس) التي تقدم الخدمات وتوزعها لجميع العميلاء.. وكالأهما ملك لشركة أيجل ستبار انترنشيونال ويبلغ عدد الموظفين في فرع دبي ١٠٠ موظف وسيصل عديهم في فرع الوظليي بين ٥٠ ألي ٧٠

النهائية للفرد الان ٢٠ الف دولار وقد ترداد خلال ١٥

عاما لتصبح ٧٥ الف دولار.. وقوق هذا يواجه الإبناء

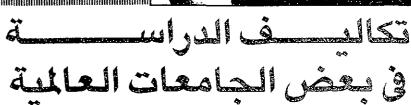
صعوبة في الحصول على عمل بدون المؤهل الجامعي..

فكيف سيكون الوضع بعد ه او ١٥ سنة.. وماذا لـو

دفع اليوم دولارين كل يوم وهـ و متاكـ د انها سنكـ و ن

افصل من دفع ١٠ دولارات كل يوم بعد ١٥ ستة.

الانتىن ( ۲ اكتوبر ۱۹۹۱



۱۹۲۲۰ دولارا امریکیا. جامعة كولومبيا ★ هــارد......

★ كورنيـل

١١٥٥٠ جنيها استرلينيا.

١١١٧٥ جنيها استرلينيا. ۱۸٦٧٠ دولارا امريكيا. ... ٤٧٣٧ دولارا امريكيا.

★ جامعة كنجر/ كمانتربوري ١٠٣٥٠ جنيها استرلينيا. ١٠٣٥ جنيها استرلينيا. ٩٠٤٢٥ جنيها استرلينيا.

على التعليم الجيد

مهما كان مكلفا في

○ ابحث من الان

عن افضل الطـرق

لمواجهة تكاليف

التعليم المستقبلية

لابنسائك في افضل

الكليات والمعناهيد.

سوبرا افضل

ادخار تقدمونه

لابنائكم في

المستقبل.

00000000

الحاضى

المستقيل.

١٠٩٢٠ جنيها استرلينيا.

٣٦٢٠ دولارا امريكيا.

١٩٣٣٥ دولارا امريكيا.

★ ولينجتـون ★ تونبرزج



نحن اعضاء في مجموعة ايجل ستار انترنا شونال التي تاسست عام ١٨٠٧، وتبلغ مـوجـوداتها الحاليـة ١٦ بليـون دولار امـريكي اتصل معنا (بدون اي التزام) للتعرف على البرامج المالية وبعضها مرتبط بالتامين والمصممة خصيصاً لتلبية احتياجاتك الشخصية. ايجل ستار انترناشيونال

> شارع خالد بن الوليد هاتف ۲۹۱۷۷ فاکس ۲۹۵۹۷ ه تلکس ٤٧٥٩٩ استار ـ ای ـ ام مسجلة بموجب المرسوم الاتحادى لدولة الامارات العربية المتحدة رقم ٩ لسنة ١٩٨٤ تحت رقم ٢٤

واجبنا ان نسلط الآضواء على اهمية التخطيط المالي.. وتوفير

الضمانات المالية للوافدين من رجال الاعمال والشركات والعاملين. والراغبين في الحصول على استثمارات متنوعة وممتلكات خاصة. ولتحقيقَ ذلك كله، ولتجنيب الجميع الأثار السلبية، لعدم استقرار العملات وما يترتب على ذلك من خســائر جسيَّمــة.. قــامتُ أيجل ستار انترناشيونال في بسر دبى بتسوفير التخطيط المبنئ على اسس علمية تقنية تضمن للفرد نتائج ممتازة وتوصله الى بر الامان

ولابد أن يواكب تطور القطاع المالي والتخطيط على جميع المستويات، التطور الاقتصادي في مختَّلف المجالات.. وهـُدًّا يعتبرُّ ركيزة نجاح الفـرد والشركـة.. وأهميـة الاستشــارات الماليــة التي نقدمها للجميع لدعم أمالهم ونجاحاتهم مهما كان حجمها.

لمزيد من المعلومات إتصلوا بنا على هاتف: ٥٢٩١٧٧ دبي أويمكنكم مل القسيمة المفقة وارسالها إلى العنوان المدون في الأسفل.

المدينة /الدولة

مستشار معتمد

لتنمسبة ۱۰۸۰۰ جنیه استرلینی. 🔾 التعليم الجامعي للابناء هدسة جب لكنـــه ضرورة للمستقيل.

00000000 المستقبل أ ○ من حق ابنائكم علیکم ان یحصلوا

هذه الحقائق يؤكدها الواقع العلمي والدراسات الميدانيية التي اظهرت ان ٨٪ من الآباء في العالم يؤمنون ويثقون بان تكاليف التعليم ومصاريف في ازدياد مستمر سنة بعد سنة .. ومن المؤلم حقا ان الذين لايخططون لتعليم ابنائهم يجابهون مشكلة عدم القدرة على تحمل مصاريف التعليم.

الذي انهى الدراسة الثانوية فقط على حوالي ٤٦٢ مليون دولار مدى حياته.. وهذه الارقام تكفى لاشعارنا بضرورة حصول ابنائنا على الشهادة الجامعية. وهناك دراسة تؤكد انه بحلول عام ٢٠١٠ سيكون متوسط تكاليف التعليم الجامعي للطــالب بين ٦٠ الف دولار الي ٢٠٠ الف دولار، ويلعب التضـف وزيادة الاسعار المستمران دورهما، مع تزايد التكاليف والاعباء مما يضطر الآباء لانفاق مدخراتهم التي وفروها طوال حياتهم او الاقتراض او بيع عقار.

ولمواجهة ذلك كله.. تتقدم ايجال ستار انترناشيونال بمشورتها.. وخبراتها سواء كانت خططنا تتجه لتعليمهم في الشرق او الغرب او في بلاد عربية.

ان خبراء ايجل ستار افضل من يتعاون معك لضمان حق ابنائك في التعليم، والاستقلال المالى بعد اكمالهم التعليم الجامعي او الدراسات العليا، لينطلقوا في الحياة العملية نحو النجاح بكل ثقة.

ومن الان يمكنك التخطيط لمستقبل طفلك بعد ٨ او ١٠ سنوات، وقد تدفع مبلغا يبدأ من ١٥٠ دولارا شهريا . لكنك ستضمن ان يكون ابنك من المحظوظين في المستقيل.



واجبنا ان نخطط لتعليم النائنا وليكونوا من السعاء

ويبلغ متوسط دخل الخريج الجامعي طوال حياته ٢ مليون دولار ويحصل

ومستشاريها المؤهلين في هذه المجالات لتقديم النصيصة وعمل الترتيبات في حدود الامكانيات.. الامر الذي سيكون افضل هدية نقدمها لأبنائنا واطفالنا،

بزيادة ٧٤٤ ١٨٠ دولارا عما تدفعه الان. والأباء مستعدون دائما للتضحية بكل مــ والحل الذي تقدمه ايجل ستار.. من خيلال برنامج

بستطيعون لضمان حصولهم على التعليم مهما تكن والمحطوط هو من وجد من يكفل له تكاليف تعليمه ○ والتخطيط المبدئي لندفع تكاليف جميع مراحل

التعليم الالزامية والثآنوية أو الجامعية أفضل من دفع هذه التكاليف الكثيرة من حيوبنا دفعة واحدة. الآن بامكانك عزيزي الاب تحقيق التخطيط المبك لتعليم ابنائك، بالتعساون مع أيجل سنسا انترناشيونال من خلال برنامج سوبرا التعليمي. وعلى المستوى العالمي اشتهرت ايجل ستار لسنوات عديدة بتقديم حوافز استثمارية وتأمينية تناسب السوق العالمية.. وكثمرة لدراسات مستفيضة ولسنوات عديدة.. تم القوصل الى برنامج يلبي

احتياجات الابناء ويكون افضل هدية لاتنسى. من البداية لنفترض أن تكاليف الدراسة التي تنوى توجيه ابتك اليها تتراوح بين ١٠ الاف الى ٥٠ الف دولار سنة ٩١ في اوروبا وامريكا وأقل من ذلك قليلا في دول اخرى.. فأذا كنان لندى الاسرة طفل عمره اربع سنوات، ومتوسط مصاريف التعليم السنوية ١٥ الفَ دولار عندما يصبح عمره حوالي ١٨ سنة تشمل رسوم الدراسة والكتب، ومصاريف السفر والسكن والروف الشخصى.. وبصرف النظر من التضخم فان الرسوم او النكاليف سنكون ١٥ الف دولار سنويا بين اعوام ٢٠٠٥ الى ٢٠٠٨ أي ٦٠ الف دولار فناذا فسرضننا ان نسبة التضخم سنويا ٥٪ فان هذا البرقم سيرتفع إ السنسة الاولى ٢٠٠٥ الى ٢٩٦٩٩ ودولارا والثَّسَانيسَة

٣١١٨٤ دولارا والشالشة ٣٢٧٨٤ دولارا والسرابعية

سونزا التعليمي بسداد دفعنات توفرية منتظمة لسنوات تناسب لمكانيات الإسرة وظروفها اما شهريا او كل ٢ شهور او سَنويا لفترة لاتقل عن ٥ سنوات وَلِاتَرْيِدُ عَنْ ٢٦ سَنَّةً .. وللمشتركينِ من الامارات تتوافر ميرة اختيار اي عملية للسداد قد تكون صعبية في بلادهم وهذه الإقساط تدفع فيما بعد حتى في حالية وفاة الوالد أو في حالة العجر الدائم أو المؤقت. كيفية عمل البريامج.. الاسم: الوالد العزيز العمر: ٣٥ سنة. الابن: الأبن الحظوظ. عمر الاين: ٥ سنوات.

التكلفة الفعلية الإن ١٨ الف يولار. بداية الدراسة أيلول عام ٢٠٠٤. مدة الدراسة ٤ سنوات.

المبلغ القعلي المدفوع: ۲۰۰۶ دولارات ایلول ۲۰۰۶. ٣٥٤٩٤ دولارا ايلول ٢٠٠٥.

۳۷۲٦٩ دولارا ايلول ۲۰۰٦. ۳۹۱۳۲ دولارا ایلول ۲۰۰۷. ١٤٥٦٩ دولارا الاجمالي.

السداد بمعدل ٢٣٤ دولارا شهريا (التكاليف القعلية الان) لَمْهُ ١٣ سَنَّة تَرْداد ٥٪ سنوياً.. وتقدم الشركة هذا المبلغ الاجمالي اختياريا وحتى في حالة الوفاة ٣٤٣٨٠ دولارا واجمالي التكاليف ٤٧ ١٢٨٠ دولارا اي | وعدم السداد.

# في كل دقيقة، من كل يوم ، بيضم ٨ عملاء جدد إلى قائمة شركتنا في جميع أنحاء العالم.



الفريق المتخصص في تقديم الاستشارات في مجالات-التأمين ، الاستثمار ، المصارف التعليمية ، التقاعد

ص. ب: ٨٨٩. ٥ دبي، الأمارات العربية المتحدة، هاتف: ٧٧٥٩٧ فاكس: ٥٩٥٩٧ مسجلة في دولة الامارات العربية المتحدة حسب قانون الإتحاد رقيم ٩ تسجيل رقيم ١٣



مليار درهم وينسية ٧ر٩ يالمائة عن

ويعسدان وضعت الحرب اوزارهسا

واستقرت الأوضاع في المنطقة وتعرزت

الثقة في القطاع للصرفي واصلت انشطة

المصارف معتدلات تموها بصورة

ايجابية حيث حققت المبرانية للحمعة

للمصارف التجارية زيادة قدرها ١ر٢

مليار برهم او ما نسبت ٧ ر ١ في المائة

خــلال النصف الاول من عــام ١٩٩١

لتصل الى ٨ر ١٣١ مليار درهم في نهايـة

يونيو ١٩٩١. فغي جَانَب الاصول

نُلاحظ أن الزيادة قد تركزت بصورة

رئيسية في الأصول الاجتبيـة والتي

أرتفعت بمقدار آرا ملسار برهم خيلال

النصف الأول من عسام ١٩٩١، أمسا لأر

جانب للطلوبات فسلاحظ أن السرسادة

كانت في الودائع النقدية وشبه النقدية

حبث ارتفعت بمقدار ٧ره مليار درهم

او ما نسبته ٦٠٠١ في المائة خيلال نفس

إما حساب رأس لئال والاحتياطيات

فقد زادت بمقدار ٢٣٦ مليسون درهم

الانتعياش

الاقتصادي

اقتصاديا في الوقت الحالي، هل بمكن ان

تحددوا معالم هاذا الانتعاش ودور

نعتبر الانتعاش الذي تشهده دولة

الامبارات العبربية المتصدة استمبرارا

للانتعباش البذي بسدأ منبذ عبام ١٩٨٧ أ

والنأى استمر باتجاه ايجابي بسرغم

تعرضه لؤشرات سليبة اكثبر من مرة

اصدها تراجع اسعتار النقط في عهام

١٩٨٨ والتَّاني أحداث ازمة الخليج ومأ

تركته من آثار سسلبية على قط أعات

وبالرغم من الازمة وآثارها السلبية

الا أن الاقتصاد السوطني استطاع أن

يحقق معدلات نمو عالية في عسام ١٩٩٠

أذبلغ معدل نمو البدخل للحل الاجمالي

٢ ٣٠٠٪ يسبب الزيادة الكبيرة في قيمـة

انتاج القطاع النفطي ومعدل نمو بلغت

وَفِي عَنْامَ ١٩٩١ ويسالسرَعْمَ مِنْ تَسُوقَع

شراجع عبائدات الصبادرات يشوقع ان

يسجل الناتج للحلى الاجمالي مغدل نمو

ايجابى ونلك بسبب توقع الاداء الجيـد للقطاعات غير النفطية والتي يتوقع ان

نسبته مر٧٪ للقطاعات غير النقطية.

القطاع المصر في فيه؟

مغينة في حينه.

🗖 تشهد بولنة الإمارات انتعاشا

خلال النصف الاول من عام ١٩٩١.

مستواها في اغسطس ١٩٩٠.

## نائب محافظ معرف الامارات المركزي

# معسدة تن نوسو بيسدة لمسارف الامسارات بمسدة انتهساء از سنة الشيسي ٧ر١٪ زيادة في الميزانية المجمعة المصارف خيلال النصف الأول من العام الحالي

والتراجع في الطلب على الائتمان مــن قبــل المستثمرين بسبب ارتفاع نسبة المخاطر

في المنطقة من جهة اخرى وبانتهاء ازمة

الخليج وعودة الثقة الى الاقتصاد للحلي

ثم عاد الطلب على الائتمان الى الارتفاع

مرة لخرى بسبب موجة الانتعاش الاقتصادي التي تشهيها اقتصابيات

المنطقية في التوقَّت الحاضر وحسب آخير 

عام ١٩٩١» فقد ارتفع اجمالي الاقراض

الى المقيمين الى ٢ ر٥٩ ملّيسار درهم وهسو

يزيد بذلك عن المستويات التي سجلها

قبل الازمة عندما سجل ٨٧٧ه مليار

وبالنسبة للمدى الدي يمكن ان يصل

اليه الانتمان المحلى فان للصرف المركزي

لا يضع مسبقا حدودا قصوى لللائتمان

وانمآ يترك العمليسة تتحسد بعسوامل

العرض والطلب ويحرص على تنظيمها

من خلال أدوات السياسة النقدية ولما

حجم الائتمان يتوقف بصورة رئيسية

على حجم الطلب للحلى وفرص الاستثمار

وبالنسبة لتأثير الزيانة في حجم

الاثتمان على الاقتصاد المحلى، كما هــو

معروف فان الزيادة في حجم الائتمان ان

لم تقابلها زيادة مشابهة في حجم السلع

والخدمات فانها ستودى الى ارتضاع في

مستوى الاسعار مما يؤدي في النهاية الي

ركود تضخمي، وكما اشرت سابقــا فــان

المصرف للركرى ومن خسلال اجسراءات

السياسة التقدية يقوم بتنظيم الائتمان

يما يتناسب ومتطلبات الاقتصابيات

المحلية ومستوى النشاط الاقتصادي في

دمج البنوك

الوطنية

المصارف الوطنية في الامارات وهل هنالك

خطوات جديدة في هذا المجال؟

🗆 مــاً هــو تقييمكم لعلميــات دمج

في ظل البيئة التنافسية في القطاع

المصرفي في الدولة نظرا للعدد الكير من

للصارف التجارية وفروعها، اضافة لإن

التفاوت الشاسع في حجم هذه المصارف

قد كان لابدان يتبنى المصرف المركزي

سياسة الدمج بين المصارف ويعمل على

تشجيعها وذنك بهدف تقليل للنافسة

الحادة بين هذه المؤسسات والتي ادت الى

خفض حصصها من الودائع والائتمان

على حد سواء، بالإضافة ألى تقليص

نصيبها من الخدمات المصرفية الاخرى،

المتَّاحة في الاقتصادياتُ المحلية.

حققت المصارف والبنوك العاملة في الإمارات معدلات نم و جيدة بعد انتهاء ازمة الخائج وقد اوضحت الميزانية المجمعة للمصارف التجارية ويأدة قدرها ٧ر١٪ خلال النصف الاول من العام الحالي. وأكد سعادة الشيخ محمد بن سلطان ٧ ر١٢٩ مليار درهم بزيادة قدرها ٥ ر١١

الطاهري نائب محافظ مصرف الاسارات الركرى أن الانتعاش الذي تشهده دوالة الامارات حاليا يعتبر استمرارا للانتعاش الذي بدأ منذ عام ١٩٨٧، وتوقع سعادته ان يسجل الشائج للحل الاجمالي معدل نصو ايجابي، وذلك بسبب الاداء الحسد للقطاعات غير النفطية والتي يتوقع ان تنمو خلال العام الحالي بنسبة ٨ ٢ ٪ ٪ وأوضح سعسادتية أن الاداء آلجيد لاقتصاد الامارات يتركز في قطاعات الانشاءات والتجنارة والصناعات التحويلية والعقارات والخدمات، اضافة الى زيادة الطلب على اعادة التصدير، نظر العودة الاستقرار الى للنطقة.

وأكد نبائب محافظ مصرف الإمبارات المركسري أن اقتصاد الإمارات استطاع التكيف مع الازمسات، بسبب استقسرار اوضاع آلجهاز للصرق وعلى رأسبه مصرف الامارات للركزي السذي تحمل دوراً مهما في المسافظة على الثقة في الاقتصاد الوطني وايصاله الى بر الامان. وفيما يلي نص الحوار:

الوضع المصرق

في الامسسارات في خسوء نشر البنسوك في الامسارات لميزانياتها في عام ١٩٩٠ التي حققتها وطريقة توزيع الارباح، فما هـو تقييمكم للوضع المصرفي في دولة الامارات؟

 ق السداية أود أن أشير أن أنه في بدايـة عـام ١٩٩٠ كـانتُ رُوحِ التَّفَـاوُلُ تسود النشاطات الاقتصادية ف دول المنطقة وخاصة بعد استقرار الاوضياع فيها بعدانتهاء الحرب العسراقية. الايرانية ولكن ما حدث في الشائي من اغسطس من عسام ١٩٩٠ قلب كل هـــده التوقعات وكان له انعكس مساشر على مجمل الانشطة الاقتصانية وللصرفية خاصة خلال الفترة الاولى لبلازمية، وقد انت انعكاسسات الأزمسة على القطساع المصرفي الى انخفاض الميــزانيــة المجمعــة للمصارف التجارية في اغسطس ١٩٩٠ بمقندار ۲٫۱ ملیبار درهم وینسینه ۸٫۸ بالمانة لتصل ٢ ر١٨ مليار برهم مقابل ٨ ١٣٢ مليار برهم في يبولينو من نقس العام، الا أن للصارف التجاريية تمكنت فيما بعد بقضل دعم وسياسات المصرف المركزى والسياسات التي اتخذتها تلك المصارف أن تتجاوز أثار الأزمة وتجاود انشطتها وعملياتها للعتادة حيث نجدان مستوى الميزانية المحمعة للمصارف التجاريــة في ديسمبر ١٩٩٠ وصل الي

تنمو في عام ١٩٩١ بنسبة ٨ر١٢٪. ويتركز هذا الإداء الجيد في قطاعات الانشاءات والتجارة والصنباعات التحويلية والعقارات والخدمات ومن بين ما يمكن الاشارة اليه انتعاش التجارة وزيادة الطلب على اعادة التصدير نظيرا لعودة الاستقرار آلى المنطقة بعد انتهاء الازمية وتبوسيع طباقيات الصشاعيات التصويلية ومنها صناعة للنتصات البترولية وزيادة الاقبال على الصناعات التصويلية الاضرى واتساع فسرص

الاستقرار الى المنطقة وقدرة اقتصاد الامارات على التكيف ومرونته واستقراره وعن استقرار اوضاع الجهاز المصرفي وعلى رأسه للصرف للركزى البذي تحمل دورا مهما في المحسافظَّة على التقسة بالاقتصاد الوطني من خيلال تكيفه مع الاوضاع التي نشأت عن الازمة ومقابلة الطلب على العملات الاجتبية والمحافظة على قوة واستقرار سعر صرف البيرهم علاوة على دور الجهاز المصرفي في العودة الى دوره في تقليم التسهيدات وتقليم الخدمات المصرفية.

الاقتصادي في الإمارات خلال السنوات للقبلة في ضوء المعطيات القائمة حالياً؟ ٥ تــوجــد العــديــد من المؤشرات الاقتصاديسة الإيجابيسة والتي تشبر جميعها الى تبوقع استميرار الانتصاش الاقتصادي في دولة الإمسارات خسلال

الصناعية الى الخروج من السركود

الاستثمار للحلبة. وقد نجمت هذه التطورات عن عودة التحويلية ويعمر من مكاتبة الدولسة

🗆 ما هي توقعاتكم لمسار الانتعاش

السنوات للقبلة. فمن جهة تنجه اقتصادسات العول

درهم في يوليو من عام ١٩٩٠. للحلى للقطاعات الاقتصادية المختلفة حراحشة كان القطاع للصرفي يتمتع بسيولة جيدة تغيض عن حاجة الاقتصاد للحلي فان

الاقتصادي وتخوض دول الكتلـــة الشرقية عملية التصول ولو ببطء مهما يترك أثارا اهمها زيادة الطلب على النفط وزيادة الطلب على أعادة الصادرات من

وفي ضوء الحصص الارشادية التي اقرها مؤتمر الاوبك مؤخرا فان انتاج السدولسة وصسادراتها من النفط الخام ستحافظ على مستـواهـا الحالى على الاقل وفي ضوء اتجاه الاسعار الي الارتفاع او الاستقرار كحد ادنى يتوقع زيمادة فيمة الناتج من القطاع النفطي وزيادة العائدات النقطية، كمّا بتوقع استمرار انتعاض التجارة من واردات وصادرات واعادة تنصدير وخنامية بعند تنرسخ استقرار اوضاع المنطقة، عـلاوة على ا نُ الحكومة ابدت اهتماما بسزيسادة الانفساق على المشاريع والخدمات مما سؤدي الى زيادة الطلب المحلي وتشهد الدولة ايضا مرحلة من الازدهار والتوسع في بعض المرافق الاساسية كالموانىء والمناطق الحرة ممنا يبدعم من تنوسع الصنباعية

> التجارية في المنطقة. واستئناف الإقراض

 عانت المصارف العاملة في الإمارات لتقديم عمليات الأقبراض والتسهيلات ونلك بعد انتهاء ازمة الخليج في تصوركم منا هنو المدى النبذي يمكنّ ان تذهب اليه هنذه العملينة؟ ومنا اشرهنا المتوقع في اقتصاد الامارات؟

 تَـاتُــ الائتمان المحلي خـــــ لال فترة الازمة بعاملين اساسيين هُما: السياسية الحنرة التى أتبعتها المصارف من جهة

والاستثمار في الدولة خــاصــة وانــه قــد انشئت مثل هــنه الاســواق في عــدة دول فقد اثبتت التجارب ومن ضلال عمليات الدمج التي تمت سابقا بين ستة مصارف في الدولة في مصرفين. أن هذه السياسة قد ادت الى نتائج ايجابية تجلت في تُففض التكلفة الإدارية وعززت من المراكز المالية لتلك المصارف بما مكنها من استخدام اساليب التقنية المبيثة وتحسين مستوى ضدماتها والتالي زادت من قدراتها التنافسية في مواجهة المؤسسات سوق مالية في الدولة. للصرفية للحلية والخارجية ذات الحجم

أوروبا للوحدة بنهاية ١٩٩٢ عندماً ا

مواجهة المصارف الكبيرة التي ستبرز

سوق الاوراق المالية

🗖 الى اين وصل موضوع انشآء سوق

اقد تبنى للصرف المركزي الـدعـوة

لانشاء سوق منظمة لللوراق المالية في

الاوراق المالية في الامارات وهل تسرون ان

الظروف مواتية لانشاء هذه السوق؟

بعدنك التاريخ.

هُذًا ومسارًال المصرف للركسزي يامل ان تحذو المصارف الاخسرى حسدو تلك المصارف وتقسوم بعملتات دمج فيما بينها، بما يمكنها من مواجهة متطلبات للرحلة القائمة وبخاصة بعدقياه يبقى وقتها مكان للمؤسسات صغيرة الاموال محليا بدلا من تدفقها للخارج. الحجم والتي لن تستطيع الصمود في

الاستثمارات هو موقف الإستثمارات فيها وهل هناك

تقدم لها، وفي أي المجالات تتركز؟

نمو في ذلك؟ وما هي التسهيلات التي صن المعلوم ان دولسة الإمارات العبربية تتبنى مبدأ الاقتصاد الحر وللفتوح وتنتهج منهج اقتصاد السوق في استغلال الموارد وتوجيهها نصو القطاعات المنتجة. الا أن هـذا لا يـدل على

خليجية. و في هذا الخصوص فقد تم اعداد مشروع قانون السوق المالية وتم رفعته للجهات المختصة وعلى رأسها مجلس الوزراء الموقر الذي كلف وزارة الاقتصاد والتجارة بدراسة ومتابعة الموضوع واستكمال الخطوات البلازمة لانشياء

. اما من حيث ملاءمة الظروف الحالسة لانشاء سوق للاوراق المالية في دولة الإمارات، فانه يمكن القول بانه يوجد في الدولة عدد من الشركات التي يمكن ان تشكل نواة لعمل السوق اضافة الى ان هناك حركة نشطة لتداول اسهم تلك الشركات، هذا بالاضيافية الى أن السيوق المالية سوف تفتح مجالا جديدا لاستثمار

□ اسواق الإمارات مفتوحة للحميع، ما

دولة الامارات وذلك لما لمثل هذه السوق تلاشي دور الحكومة والقطاع العام. بلّ من فوائد كبيرة في مجال تشجيع الادخار

بالعكس يقوم القطاع العام بتهيئة المناخ المناسب والامثال الاستثمار وضمان نحاحه من خلال توفير البنية التحتية وسن القوانين المساسبة لحمايته

الصفحة الخامسة عشرة المعودة

هذا وتشبر البيانيات عن الاستثمار حسب القطاعات الإقتصادية عبدا النفط الى انه حقق معدل نمو قدره ١ ر٨ في المائة و٧ر٨ في ١٩٨٥ و ١٩٩٠ على التــــوالي، ويعتبر قطاع الصناعية من اهم الصناعات التي حققت معدلات نمسو مرتفعة حيث بلغ معدل النمو فيها ٩ر٢٥ في المائة خلال عام ١٩٩٠ واستصود على ٨ . ٢٠ من اجمالي الاستثمار في القطأعات الاقتصادية عدا النفط، ويليه في الاهمية قطاع النقل والتخزين والمواصلات الندى حققت معيدل نمنو قيدره ١٩١٧ في المائة واستحوذ على ٦٦ ٢ في المائة.

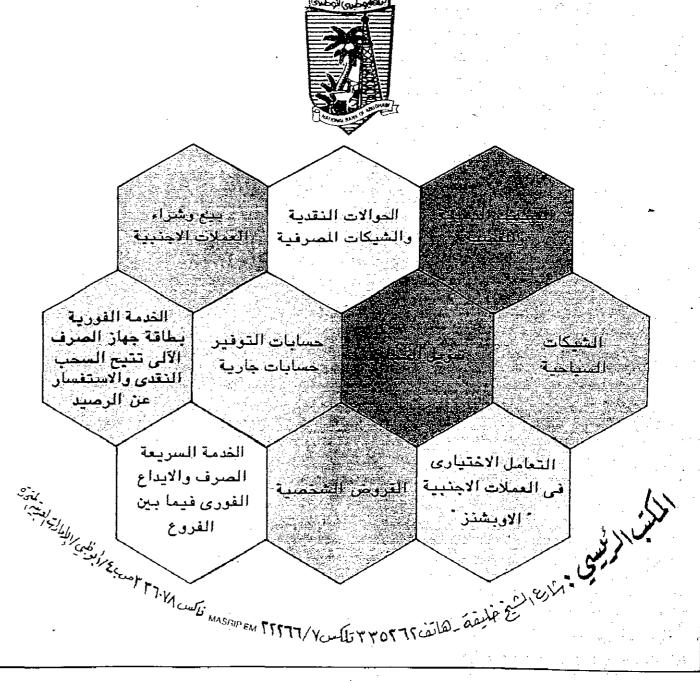
## التعاون المالي والنقدي

يين دول الخليج العربية 🗖 أَلَى ابِنَ وَصِلِ التَعَاوِنِ المَالِي وَالنَّقَدِي بين دول مجلس التعاون الخليجي وما هي الخطوات المستقبلية في هـذا المجـال وماذاعن المثبت المشترك للعمالات الخليجيسة او وضع عمليسة خليجيسة موحدة مستقبلاً؟ ○ قطعت دول مجلس التعاون شوطا

لا باس بـــه في مجال التنسيــق المالي والنقدي فبالإضافة الى أن هذه الدول تمر بظروف متشابهة يأتي التنسيق جهدا مكميلا ليضفى على ظيروف هيذه البدول مـزيـدا من التّقـارب والانسجـــام، ويتم التنسيـــق المالى والنقـــــدى على اعلى المستويات حيث توجيد لجنية وزارية للتعاون المالي ولجنبة اخبري للتنسيق النقدي والمصرفي تتالف من محافظي المصارف المركزية ورؤساء المؤسسات

وفي مجال التنسيق النقسدي يعتبر استقبرار اسمسار صرف عمسلات دول مجلس التعاون استقرارا تاما منذ عدة سنوات تطبيقا عطيات لمراحل ضرورية تسبق وضع عملة موحدة وتتمثل بثبات اسعار الصرف لعملات هذه الدول مقابل بعضها، وقد عمدت دول المجلس مؤخرا ألى تطبيق صرف عملاتها بسعر التعادل كخطوة اضافية على طريق تحقيق العملة الخليجية الموحدة والتي يمكن الوصول اليها كهدف نقدى نهائي عندما تكتمل خطوات التنسيق الأخسرى التجارية والمالية والجمركية وغيرها والتي تسعي دول المجلس للسير على طريق تحقيقها بشكل متواز ضمن أطار الاتفاقية الاقتصادية الموحدة.

# البَنكاكالرّلعُد الذي يمكنك الإعتماد عليه



# قروض السيارات

الوقت في صالحك

مدى حاجتك للحصول على القرض بسرعة ، فخدماتنا المبرمجة بالكومبيوتر تساعد على انجاز الاجراءات بسرعة وعلاقات العمل التي تربطنا بموزعي السيارات تضمن فعالية وسرعة التسليم مهما كأن نوع السيارة المطلوبة شروطنا سهلة ومبلغ العربون المدائي في متناول يديك وكذلك الاقساط التي تلية ، حيث اننا نقوم بتنظيم

في اللحظة التي تقرر فيها امتلاك سيارة الاحلام ، تعال الى ستاندرد تشارترد بنك ، فمن خلال خبرتنا ولسنوات طويلة في الاعمال التجارية وتقديم القروض ، نحن نقدر

الدفعات بالطريقة الأمثل لتناسب ميزانيتك ، نحن في خدمتك لضمان حصولك على أقصى قيمة فعلية لأموالك .



Standard & Chartered لزيد من المعلومات اتصل بأقرب فرع لديك استاندرد تشارترد بنك المنطقة.. وللمستثمر او العميل الحق

في السحب والإيداع ومعرفة رصيده

من اي فرع من فروع الشركة.. ولدينا

في الأمسارات ؛ قسروع في ابسوطبي

والشبارقية والعين وام القيبوين وفي

منطقة الخليج فرع في قطر وفرع في

البحرين وفي السعودية حوالي ٢٠

وتقسوم الشركسة بعمليسات

التصويبلات للعميلاء الى أي مكسأن

يرغبون فيه على مستوى العسالم، ولا

يتحمل العمييل اي مصروفات عن

من مزايا الشركة ان الحسابات

الجارية تحقق ارباحا ويستطيع

العميـل السحـب في اي وقست مسن

الاوقات.. كل او بعض امواله.. اما

المضاربات المصددة المنة قبلا يحق

للعميل السحب الافي نهايسة الفترة

ويقول مساعد مدير منطقة الخليج

بالشركية الإسلاميية ليلاستثمار

الخليجي: أن الشركة ستقوم في فترة

قادمة بتحويلات جديدة عن طريق

المرابحات تشمل مجالات جديدة مثل

وللمستثمر الصغير يقول صالح

منصور ان الشركة ترحب بــه وتفتح

له الحسابات الجارية والاستثمارية

السيارات والإثاث.

فرَّعا وفي مصَّر فرع بالقاهرة..

السحب والتحويلات..

# ينيون و ٥٥٠ مليون دولار امريكي اموال تديرها الشركة الاسلامية للاستنمار الغليجي لقطائي اقتصاديطات الدول الاسلاميسة و ١٥ الف ستثمير في مميع انصطء العطام

وتستثمر الشركة الاموال في افضل المجالات ربحية ملتزمة بما تراه هيئة

الرقابة الشرعية وفي صيغ تمويلية تشميل المرابحية أو المشياركية أو المضاربسة او الاتجار او الايجار والاقتناء.. ومن اهم الاستثمارات

شركة العاشر من رمضان

الشركة الاسلامية لانتساج

مصنع اليمامة للانتاج الخشبي

انشطة عقارية في الملكة العربية

الشعودينة في الامتارات العبريسية

المتحدة والمملكة المتحدة والمانيسا

توسع في التمويلات

ويقول صالح منصور مساعد

حير منطقة الخليج بالشركية

الاستلامسة لسلاستثمار الخليجي،

عضو مجموعة دار المال الاسلامي ان

أفساق الاستثمار في الفترة المقبلسة

وخلال عام ٩٢ تشمل التوسع في

التمويلات سواء مع افراد او حكومات

على اساس ان الفترة التي تلت انتهاء

ارَمة الخليج تشهد استقرارا.. وعودة

للاموال واستثمارها في المنطقسة،

وبالنسبة لدولية الامارات التي

تعتبر مركزا ماليا كبيرا في المنطقة

كلها وعلى مستوى الشرق الاوسط.

بدأت الشِّم كة اتخاذ خطوات جديدة

سواء بطرح مضاريات جديدة

لاستثمار اموال العملاء او عن طريق

التوسع في التمويسلات التي تتم مع

العملُّاءَ والافراد. ويضيفُ انَّ

الشركة تطرح مضاربات مختلفة

والمضارية عقد بن طرفن اولهما

(صاحب المال) والثَّاني المُضارب

(الشركة) وتقوم الشركة باستثمار

الاموال لصالح العملاء نظير نسبة

معينة تنفق عليها تحصل عليها

والعائد الجيد لذلك..

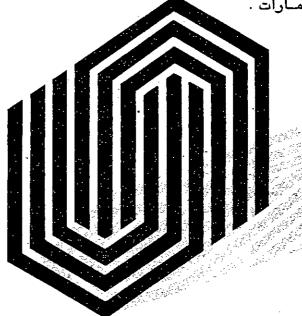
التي قامت بها الشركة:

للصناعات الدوائية بمصر ..

التزام متميز في الأداء بنك الاتحاد الوطني بنك محلي تم تأسيسه في أبوظبي

ابوظبي وكافة الإمارات العربية المتحدة بل في كافة أرجاء العالم.

لزيد من المعلومات يرجى التكرم بالإتصال بأي فرع من فروع البنك الـ ١٩ المنتشرة في كافة أرجاء الإمارات.

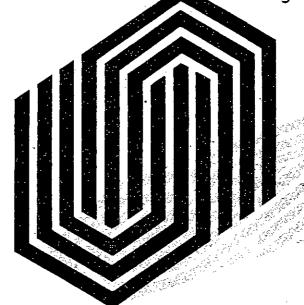






بنك الاتحاد الوطني ... يلتزم بتوفير خدمات مصرفية متميزة في

هدفنا ... راحتكم وسرعة الأداء وإتقان العمل في كافة المجالات سبواء في مجال التجارة العالمية أو مجال تقديم الخدمات الشخصية كإصدار الشيكات السياحية أو بطاقة الإئتمان أو "بطاقة الإتصاد".





P.O.BOX 3865, CORNICHE - ABU DHABI, UAE.

Serving UAE and its people

ABU DHABI - ALAIN - DUBAI - FLUEIRAH - RAS ALKHAIMAH - SHARJAH,

أفاق مشرقة للاستثمار الاسالامي

## اكثر من ٥٩ الف مستثمر يستفيدون بالاوعية الاستثمارية والمضاربات الاسلامية والمعاملات المالية القائمة على المعاملات المالية الاسلامية، حيث تجاوزت الاموال التي تحت ادارة الشركة الاسلامية للاستثمار الخليجي بليونا و ٧٥٠ مليون دولار امريكي.. ومنذ تأسيس الشركة في ٧ رجب ١٣٩٨ الموافق ١٣ يونيو ١٩٧٨ للعمل في مجال استثمار وتوظيف الاموال وفقا لمبادىء الشريعية الاسلامية الغراء، وتأسيس الشركة الاسلامية لـ لاستثمار الخليجي (البحرين) في ٢٤ يناير ١٩٨٣ للعمل في اصدار وتسويق

صكوك المضاربات الاسلامية، وهما تعملان جاهدتين لترسيخ اصول وقواعد العمل الاستثماري الاسلامي، وتوفير اوعية ادخارية تساهم في تدعيم اقتصاديات الدول التي تعمل بها الشركة، وتطوير الإنشطة التجارية والصناعية والرزراعية عن طريق توفير الموارد المالية اللازمة وتعزيز الروابط بين المؤسسات المالية الاسلامية في مختلف انحاء العالم الاسلامي من اجل توجيه موارد تلك

المؤسسات لخدمة التجارة البيئية بين الدول الاسلامية وإقامة المشروعات المشتركة.

مصنع تمور وادي حنيفـــة ــ

بالشركية الاستلامية ليلاستثمار الخليجي.. قامت الشركة بالدخول في استثمارات عديدة على مستوى العالم الاسلامي مثل المشروعات السزراعيسة في تركياً وباكستان، والمشروعات الصنباعية في مصر، ومشروعهات

مواكبة التطور يقول صالح منصور: أن الشركة تواكب عصر التكتول وجيا من حيث شبكــة الحاسـب الآلي النــي بغطــ الشركة من الربح المتحقق نتيجة

ومنيذ عيام ٧٨ الى السوقيت الحالي قامت الشركة بطرح العديد من المضاربات التي تناسب جميع فثات العملاء ومنها:

ثلاثة اشهر او ٦ اشهر او سنة.. الاستثمارية.. ○ وتقوم الشركة بعمليات التمسويل التي تتفق مع الشريعسة

الاسلامية مثل المرابحات، والمشاركة،

مضاربات محددة المدة بشهر او

مجالات الاستثمار وعن المجالات التي تستتمس فيها اموال المضاربات يقول صالح منصور مساعد مدير منطقة الخليج

تمويليية للعسدييد من العمسلاء في منطقه الخليج مثال المجمعات السكنية، والمشروعات الصناعية والصفقات التجارية.. كما أن هناك تعاونا وثيقا مع المؤسسات الماليسة والمصسارف الاسلامية الشقيقة من حيث للشاركة في مشروعات تنمويية تهدف الى دعم الاقتصادالاسلامي.. أثار سلبية وعن أثار ازمة الخليج يقول

مساعد مبديس الشركية الإستلاميية اللاستثمار الخليجي: كان لأزمة الخليج آثـار سلبيـةً واضحــة على القطاع المصرفي بشكل عام ولكن بحمد الله وبعد انتهاء الازمة عادت الامور الى ما كانت عليسه، بل وحسدت تطور في حجم الابداعات بزيادة عما كانت عليه اثناء وقبل الازمة مسا يؤكد متانة الموقف المالي وثقة العملاء في المؤسسات المالية الاسلامية..

في نفس الوقت وبالنسبة لكيار رجال الاعمال توفر الشركة لهم خطابات وعن التطورات التقنيلة الحديثة الضمان والاعتماد.. وللجميع اثبتت المؤسسات المالية الإسلامية نجاحها لانها قامت لدعم الاقتصاد الاسلامي من أجل العملاء والمستثمرين صغارهم وكبارهم على السواء.. جميع فسروع الشركسة المنتشرة في

فالمنيون دولزبر ثمريكى الاستثمار الأمين على دى البنين كالزالمكآل ألأسيلاه جبيت الامارات العربية المتحدة OMMERCIAL BANK OF DUBAL

# محمد الانصارى: وسائل الاتصالات المديثة ساعدت على التعاملات بمصلات الصرافية بسالاهسارات



تعتبر مؤسسة الانصاري للصرافة من المؤسسات العريقة في الامارات حيث تأسست في عام ١٩٦٦ في امارة دبي وتم افتتاح فرع لها في ابوظبي في عام ١٩٦٧، وقد كانت في خلال تلك الفترة شاهدا على تطور نشاط الصرافة بالامارات، وكيف ساهمت وسائل الاتصالات الحديثة في تطوير العمل المصرفي وزادت من حجمه وساعدت على تنظيمه لصالح العملاء.

> يقول السيد محمد الانصاري مدير مؤسسة الانصاري للصرافة أن الموقع المهنى لحلات الصرافة يجعلها في اطار المستولية العامة، ففي البداية كان العمل بسيطا وحجم المسالغ المتداولية يوميا بحدود ٣٠ ألف درهم بينما الآن وبعد مرور ربع قرن فان حجم التداول يتراوح ما بين مليون الى مليون ونصف المليون درهم يوميا. وقال.. ان كل شيء قد تغير.. نوعية الخدمة التي نقدمها للعملاء في البداية كانت الحوالات تتم باليد او بالريد. اما التليفونات فلم تكن سهلة.

على سبيل المثال فان الانتظار لاجسراء مكالمة لبيروت كان يستغرق يوما او يومين. حاليا توجد اجهزة تليفونات سريعة. وفاكس.. وتلكس والحوالات تدفع خلال ساعات بالنسبة للطلبات

كما أن خدمة وكالسة رويتر بالنسبة لاسعار العملات ساعدت على متابعة تطورات وتغييرات الاسعار مما يساعد على تقديم احسن سعر للعميل وبسرعة.

كما اننا استفدنا من الكمبيوت ر وادخلناه في عملنا مما ساعد على

دراسة لصندوق

القاهرة - الاتحاد

النقد العربي

أيضا يهتم صندوق النقد العبربي بأن

يتم تطوير النظم والمؤسسات على وجه

متشابه بالنسبة لكل البلاد العربية، بما

يحقق حـــدا أدنى من التنسيق بين نظـم

ويتمثل الهدف الثاني في السربط بين

الأسواق المالية العربية وبعضها البعض

وذلكٌ من خلال امكانية أصدار الأوراق

المالية الصنادرة في سنوق عربينة أو في

أسواق مالية عربية اخرى أو عن طريق انشاء سوق عربية اقليمينة لتداول

الأوراق للالية العربية الى جانب الأسواق

ويتمثــل الهدف الأخير في قيــــ

الصندوق بمساعدة الدول العربية على

تحديث الاستراتيجيات التي تحرص

عليهاً، وذلك لتط ويس أسواقها الماليسة

وتنفيذ الإجراءات السلازمية لبذلك، وهنذا

يقتضي من الصندوق أن يكون مركز

الخبرة للستمرة في مجال الأسواق المالية

وشرح صندوق النقد العسربي في

دراسته الخطوات التنفيذية لتحقيق

الأهداف السابقة والتي تتمثَّل في القيام

بحصر شنامل لللأوضياع القنائبونيسة

والتنظيمية المتعلقة باسمواق المال في

البلاد الغربية,وضاصة دول مجلس

التعبياون الخليجيي وكبل من الأردن وتونس ومصر والمغرب والتي يوجد بها

أسـواق قـــائمــة، وحصر البيـــانـــات

الاقتصادية والاجتماعية الخاصبة بهذه

البيلاد وسائر المعلبومات المتعلقية

بالأسواق القائمة فيها، بالإضافة الى

أعداد نظام قانوني نصونجي لسوق

سالية يتضمن تنظيم السوق وكيفية

الرقابة عليها وتنظيم الجهات العاملة في

نطاقها من أجهزة السوساطة مثل

(السماسرة - شركات الأوراق المالية)

وضمان الاكتتاب وينوك الأعمال، وكذلك

أدوات التعامل في السبوق المالية مثل

الأسهم والسشدات، هذا بحِسانب انشباء

قاعدة بيانات عن الاسبواق العبربيلة

سالصنسوق بحيث تتضمن شقين الأول

يتضمن الأوضاع الاقتصادية والبيانات

الخاصة بنشاط السوق وحركة التداول

فيها، والشق الناني يتعلق بالأوضاع

قاعدة السانات

ويتم النشر بطريقة دورية للسؤشرات

التي تبين اتجاهات كل سوق، وفي اطار

العربية

ومؤسسات أسواق البلاد العربية.

القانونية والمؤسسية والتنموية.



) محمد الانصاري

سرعة انجاز العمل ودقته. ويندكس أن النظيام المالي الحر

المنافسة الشريفة في التعامل بين وباستمرار على تقديم افضل المؤسسات المصرفية.` كما ان الالتزام الكامل بقرارات وقوانين المصرف المركري والتي تنظم العمل المصرف وتضمن حسن أدائه في كل المؤسسات

المصرفية لمنع الغش والتروير للمحافظية على مستسوى اداء المؤسسات المصرفية وحماية لمصالح الذين يتعاملون معها الامر الذي ساعد في تقويلة الثقلة وباستمرار لتواكب العمل المهنى

الخدمات للزبائن عبر التحويلات الخارجية الى معظم الدول العربية والأسيوية بالاضافة الى دول اوروبا وامريكا الشمالية. هذا بالاضافة الى اسعار الصرف المناسبة والدقة في العمل مع السرعة والالتزام بالمواعيد. ويختتم حديثه قائلا اننا بصدد تطوير خدماتنا المصرفية

بين المتعاملين ومحلات الصرافة. وللمشاركة في التطور الذي تشهده دولتنا الفتية ف كافة الميادين.

برنامج لتطوير الأسواق الماليــة في الــدول العــربيــة

لانشاء قاعدة بيانات جماعية وتوحيد قانون الشركات المساهمة

تطليلية أعدها صندوق النقد العربي حول تطوير أسواق المال العربية، أوصى الصندوق ببرنـامج عمل تفصيلي يـرمى لتحقيق شلاشة

أهداف أساسية.. أولها يتمثل في تطوير وتنمية الأسواق المالية المحلية في كل بلد عربي لديه سوق مال حالية، أو محتملة، بحيث يكون سوق المال أداة فعالة لتجميع المدخرات وتوجيهها نحو أفضل فرص الاستثمار بما يحقق الأهداف الاجتماعية والاقتصادية وتطويس هذه الاسواق من النواحي

مرحبًا ١٠٠٠ ببطاقة فثيزا بنك دبي النجاري

## مقبولة عالميا ... ومنسردة بمزاياه

القبول العالمي: يمكنك استخدام بطاقة قيزا بنك دبي التجاري لشراء السلع والخدمات، لدى اكثر من سبعة ملايين ونصف مؤسسة حول العالم، في الفنادق، المطاعم، شركات تاجير السيارات، وكالات السفر، المتاجر والمحلات المتنوعة، بطاقة فيزا بنك دبي التجاري تلقي الترحيب دائماً. وبالنسبة لرجال الاعمال الذين يسافرون بانتظام تعتبر البطاقة أكَّثر ملائمـَّة وأَسـانــا مَنْ



ضد حوادث السفر بمبلغ يصل آلى ٢٥٠,٠٠٠ دولار امريكي، تغطية المسؤولية الشخصية بـما يصل الى ٢٥,٠٠٠ دُولار أُمريكي وتسهيلات مركز قُيزا لَخْدَمَات السّفر، تَمنّحُك بطاقة ڤيْزا بَنك دبي التجاري برنامجا فريدا للسلامة عند السفر ويشمل:

- مساعدة طبية وقانونية مجانية. • تأمين طبي لَغاية ١٠٠٠،٠٠٠ جنيه استرليني في الحالات
- € مصاريف العودة لغاية ٥٠,٠٠٠جنيه استرليني ومصروف شخصي يبلغ ٢٥ جنيه استرايني مقابل كل يوم أن الستشفى.
- الرحلة الجوية او تأخرها أحدة تزيد س . ـــــــ. ◄ تعويض لغاية ٦٠٠ دولار أمريكي في حالة فقدان الامتعة أو تأخرها لمدة تزيد عن ١٢ ساعة.

تعویض لغایة ۱۹۰ دولار امریکی فی حالة الغاء

لمزيد من المعلومات عن بطاقة قيرزا بنك دبي التجاري واستمارة طلب يرجى الاتصال بهاتف ٥٢٣٣٥٥ ـ ١١٥٨١ أو باي فرع من فروع بنك دبي التجاري.

لبنائد دلبمي التحبار عي المحدود THE COMMERCIAL BANK OF DUBAI LIMITED

ص.ب: ٢٦٦٨، دبي، العام تليفون: ٥٢٣٣٥٥، تلكس،١٩٦٠ تروبنك اي. ام، فاكس . ٤٤٤-٥٠

بالأوراق العربية كما يكون الصندوق تطوير أسواق الأوراق المالية العربية وانفتاحها على بعضها البعض تتسع لمزيد من الجهد العربي المشترك للوصول الى الغايبة المرجوة من انشاء مثل هـ دّه وأوضحت الدراسة ان تطوير أسواق الأسواق خصوصا وان الندول العربسة تفتقسد الحد الأدنى من التنظيم السلازم لقيام هـ ذه السـوق، لكن بصفـة عـامـة فهناك دلاثل واضحة تندل على السوعى المتزايد من الدول العربية على أهمية قيام وتطوير أسواق المال العربية، وخصوصاً من متخذى القرار وهذا يعجل بقيام سوق عربية مشتركة.

نظام قاعدة البيانات للأسواق المالية الجهة التى تصدر القواعد والمبادىء التي العربية بمقر صندوق النقد العربي في تنظم السوق العربي للأوراق المالية. أبوظبى لتكون على غرار نظام قاعدة البيانسات في الأسسواق الماليسة السدوليسة، المالُ العربية يقتضي توحيد بعض وسوف تقوم مؤسسة التمويل الحولية التشريعات المتعلقة بأسواق المال وأهمها قوانين الشركات المساهمة لأن هسده بامداد الصندوق بالمنهجية الارمة لانشياء قياعيدة البييانيات والعمل على الشركات هي المصدر الأساسي لــلأوراق شدريب الأفتراد التذين يشولتون العمل المالية بجانب قوانين تنظيم الأسواق سنواء أسنواق الاصندار أو القنداول بما يكفل جدية الرقابة على هذه العمليات. وأكدت الدراسة ان أفاق العمل في مجال

بالقساعدة، وعليه سيتم نشر بيانات الأسواق المالية العربية على المستويين العربى والعالى لزيادة التعريف بفرص الاستثمار فيها.. وقسد تم الاتفساق مع البورصات وأسواق الأوراق المالية في كل من للغرب وتونس والأردن والكويت والبحرين وعمان والهيئة العامة لسوق المال في عصر ويعض بنوك دولة الامارات العربية للقيام بدور المراسل لصندوق النقد العربى لامداده بالبيانات بصفة دورية عن أحوال السوق لديهم. وحول الإمكانات العربية التي يمكن

بنلها لتحقيق مزيد من التطويس لأوجسه التعاون بين الأسواق العربية وتحقيق قدر من التعامل بين أسواق المال العربية أشارت الدراسة الى أهمية عقىد اتفاقيلة بين الدول العربية أو توهيد التشريعات والنظم المتعلقة باسواق للال بكل الدول

وبالنسبة لعقد اتفاقية عربية لتنظيم اصدار وتداول الأسهم.. أشارت الدراسة الى أهمية وجود اتفاقية موحدة لاستثمار رءوس الأموال العربية داخل للنطقة العربية، خصوصا وأن هناك قوانين كثيرً من الدول العسربيسة تمشع تعلك غير المواطنين لأسهم شركسات المسساهمة ولسنداتها في أحيان اخرى.

وعنى ذلك فان ملامح الاتفاقية العربية تتضمن التفرقة بين الأسواق الأولية والثانويسة.. فأسبواق الاصبدار الأوليسة يمكن وضع القسواعسد الذي تشجع على تبادل الاصدارات بين الأسواق العربية المختلفية سبواء ببالنسبية لسلأسهم أو السندات بها وذلك بالسماح للشركات المنشأة حديثا أو تلك التي ترغب في زيادة رأسمالها بأن تطرح أسهمها في الأسواق العزبية مع مراعاة تيسير قواعد الرقابة على الصرف وضمان حرية الاصدارات.

اشراف صندوق النقد أما بالنسبة للمؤسساتُ العاملة في

مجال اصندار وتنداول الأوراق الماليسة العربية فأن الاتفاقية تتضمن أن تكون مؤسسة عربية مشتركة مثل صندوق النقد العربي يتسولي جهسة الاشراف على الإصدارات التي تتم في اكشر من دولة عربية في نفس الوقت وكذلك بالنسبة للبورصيات التي تتخصص في التعيامل



القانونية والمؤسسية بالسوق. وأوضحت البراسة أنّ قاعدة البيانات تهدف الى نشر البيانسات المتعلَّقسة بالأسواق الثالية العبريسة.. وذلك بهدف تعريف السنتمرين عن الأوضاع الجارية. في كل سوق، مما يـدعم فـرص آلاستثمار

ذلك تم الاتفاق بي صندوق النقد العربي ومؤسسة التمويل البدوليية على انشاء

السوق الحالية

للتغطيات التي تقدمها شركات التأمين، وكثير

من الإفراد مازالوا غير مؤمنين بعملية التأمين

وبالتالي فهم خارج العملية التأمينية.. لكن

الشركيات تستطيع ان تقوم بتغطيات غير

معسروفسة من قبل مثل التأمين على التسروة

الحيوانية وعلى مجموع الاشجار بالدولية

وهنساك خليطً كبير من التنامينسات ضسد

مستولية الافراد لازالت لم تدخل الى البليد

ويقول ان اي خطر محتمل وقـوعـه، فهـو

قابل للتأمين حتى لو لم يـوجـد لـه تأمين من

قبل، اما الخطس الذي لا يمكن التأمين صَّده

فَهُو الخَطرِ المُؤكِّدِ الوقُّوعِ أَذَ انْ فَلَسْفَةَ السَّامِينَ

تستندالي فكرة احتمال وقوع الخطر وليس

دور الوسطاء

بين شركات التأمين والمؤمن لهم، لسيهم خبرة

ومعلومات كافية للتوسط من المؤمن له

والشركة واختيار التامين المناسب، لكن يوجد

كثير منهم لإ يهمهم سنوى الحصنول على

العمولات، ونلاحظ أن بعضهم افلسوا أو لهم

قضايا امام المحاكم، ونحن شدعو المؤمن لهم

لان تكون علاقاتهم دائما مباشرة مع شركات

التامين، أو اللجوء الى مكاتب استشاري

قسانون اتمسادي

للتأمين الاجباري

لقطساع السيارات

والاخطى

ويقول عن دور الوسطاء انهم طرف شالث

## التامين في المالت. سوق بألف عليهن درهم سنهيا

# الضبراء يتوقعون تطورات هامة ونقاطا اكبر لقطاع التأمين في عام ٩٢ فور الشركات الأجنبية يتقلص لحساب الشركات البوطنية

كثر من الف مليون درهم سنويا تدفعها الدوائر الحكومية والمؤسسات والشركات والافراد في الامارات كأقساط تأمين لاتقاء الخسائر التي يمكن ان تحدث نتيجة لاخطار كثيرة تتعرض لها الممتلكات العمامية والخاصية

ويزداد الوعي التأميني يومنا بعند ينوم.. ويؤكد ذلك ان ألاقساط التي حصلت عليها شركات التأمين في الامارات خالال العشرين وعن امكانية توسيع السوق الحالية يقول مديس الشسارقية للتآمين لا تبوجيد حسدود سنة الماضية تزداد سنة بعد سنة..

ويتوقع خبراء التامين ان تشهد المرحلية القادمة نشأطا أكبر لشركات التامين الوطنية، وان بتقلص عند الشركات الاجنبية شاصة في الإمبارات الشعالسة لصبالح الشركبات الوطنية.. ويتوقع خبراء التأمين أن تكون لجمعينة الامبارات للتأمين دور اكبر في تنظيم سوق النامين وتقوية الصّلاتّ بِينْ الشَّركــاتُ

ويتطلعنون بأمل لان يصسدر في القسريب قسانسون تامين اجبساري اتحادى لقطساع السيارات والمسئوليات الأخبرى مثل اخطار المقاولين والحريق.. وياملون ان تعيد وزارة الاقتصاد والنجارة النظرة في البوليصسة الموحدة لتصبح اكشر عدلا وتحديدا ضسد المخالفات التي يسرتكبها بعض الافسراد ضند

قوانين المرور في الدولة.. وف هذا التحقيق التقينا بشيلاشة من كسار خبراء التأمين في الأمارات حول سوق التامين في الامارات ومستقبلها وهم السادة: ادیب صالح عابد مدیس عنام شرکتة

الشارقة للتأمين واعادة التامين.. رشيد الشعبائي مساعد مدير عام شركة عمان للتأمين.. صامي رومي الشخشير شائب المديسر العام لشركة البحيرة للتامين..

يقول اديب صالح عابد مديس عسام شركسة الشارقة للتأمين واعادة التامين.. ان التامين في الإمارات واكب قيام الدولة في عام ٧١ وكانتُ شركة الشارقية للتأمين اول شركية قيامت في الامارات تلتها شركة ابسوطبي السوطنية ثم عمان والبحيرة ووصل عدد الشركات الوطئية الآن لل ١٧ شركة اتسعت اعمالها باتساع للشَّروعات والقطاع الاقتصادي، وتطبق معظم انسواع التامين المعسروفسة في العسالم، ويسرداد التوعي التاميني يسومنا بعد يسوم وتستطيع سلوق التأمين النبي تتسم دائما بالرونة تغطية اي خطر جسيد، ويجب ان تساهم الدولة في زيادة التوعي التأميني لان الحمايـة تنصبّ في النهسايـة على الاقتصـُـــاد السوطني ككل، كمَّا إن القطِّساع الْاقتصسادي يحتاج دنئما لان تكون اصوله ورءوس امواله

۲۵٪للسيارات

وتأمين السيارات يشكل جزءا من السوق لا يتجاوز ٢٠٪ الى ٢٥٪ من الاقساط ولكنه الاكثر شهرة لان التأمين اجباري على اخطار الطرف الثالث واختياري ضد الغقد والتلف ولهذا يتصور الافراد أن التامين سيارات.. بينما السواقع ان الشأمين يمتسد لحمايسة الاستثمارات الصَّفعة ، كمحطات الكهرباء والنشآت البترولية كلها مغطاة..

التأمين للحصول على للعرفة اللازمية ونحن

نأمل ان تهتم وزارة الاقتصاد والتجارة،

شركات التامين والمؤمن لهم..

والبلديات بهذا الأمر للحفاظ على حقوق

فرص المرحلة المقبلة

ويقول اديب صبالح عبابيد صديس عبام

الشارقة للتامين واعادة التأمين ان الانتعاش

الاقتصادي في المرحلة المقبلية سيترتب عليه

دور اكبر للتأمين، وتوكد الاحصائيات أن

الآقساط التي حصلت عليها الشركات في العشرين سنة الماضية كانت في تصاعد

مستمر.. وترجع غالبية اقساط التامين

للشركات الوطنية، وان كانت هذه الشركات

تعيد تأمين غالبية بوالصها لدى معيدي

التأمين بالخارج، ولاتزال السموق العربية

تفتقد الى طاقات استيعاب تامينية وشركسات

اعادة تأمين عملاقة اذ ان الإخطار المغطاة في

بلادنا كبيرة وتعجز شركات اعادة التامين

العربيـــة عن استيعـــايها، حيث ان هـــذه

الشركات تعيد تأمين هـذه الاخطـار بعـد ان

تحتفظ بنسبة صغيرة محددة منهاء وهنا

تبرز اهمية التعساون بين شركسات التأمين

واعادة التأمين العربية، والمفروض أن نهتم

تربادة نسبة الاقساط للحنفظ بها في البلاد

العربية وخساصسة في ظل اختسلاف الانظمية

المتبعة ببعض الدول مثل مصر وسوريا

وليبيا والعراق تشترط على الشركات ان تعيد

تأمين نسبة محددة من بوالصها داخل البليد

بينما لا توجد مثل هذه السياسات في البلاد

التي نتبع نظام الاقتصاد الحر.. وهذه

الاقساط بمليارات الدولارات وتقدر بحوالي ه

الى ٧ مليارات دولار سنويا..







## طيران.. والحمد لله اثنا لسنا في منطقة كوارث او زلازل طبيعيسة. لكن البترول من اهم القطاعات الاقتصابية وتغطية التامينات وتشمل التجهيزات الموجودة في حقول النَّفط.. يضاف ألى ذلك كلمه زيادة الاستثمارات في مجالات السياحة.. وبناء الفنادق والمنشأت الرياضية وهذا كله ينؤكد ان سوق التامين ستتسع في عام ٩٢ حسيما ثرى من استقرار ومؤشرات انتعاش..

الوس

تصيب الناس.. وضرورة حمايتهم من خــلال التقنين وزيادة الوعي التاميني..

ويضيف أن تطور التامين ينبع من تطور

الاقتصاد وزيادة النشساط التجاري والصناعي والنقل.. فاذا لم تتم صناعات

## ويقول خبير التامين العربي انه يسلاحظ حمعسة الإمسارات للتأمين ودور اكبر في تنظيم طفرة غبر عانية خلال الثلاث سنوات الإخبرة في عدد البوسطاء وبيوت السمسرة المحليلة خَاصة ﴿ الْإمارات الشَّمَالية.. وكثير من هؤلاء الوسطاء غير مؤهل قنيا وكلها خبرات بسيطة لا يمكن ان تأتي بجديد.. والمفروض ان تكون

السوق وتقوية الصلات بين الشركات الوطنية الوساطة والوسطاء خبرات عالية تصل الجمهور بشركات التأمين فاذا كسانت غبر لهذا للجال الاقتصادي الهام وفي ظل هذه مــؤهلــة يصبح دورهــا سلنيـــا ١٠٠٪.. التوقعات. وتأمل شركلت التأمين الوطنية ان والمفروض ان يكون الوسيط خبيرا في مجال تنال مزيدا من دعم الحكومات للحلية لها معين.. وحتى الكاتب الاجنبيسة للوجسودة خاصة في الامارات الشمالية.. وبعضها يعمل في الدولة منذ سنوات طويلة ويتوقع مساعد مدير شركة عمان للتامين وهؤلاء مؤهلون في الوساطلة لادارة الاخطار أن نرى دورا اكبر لجمعية الامارات للتأمين، في الكبيرة اما الاخطأر للصغيرة فبلا تحتياج الى

تَنْظَيْمُ الْعُمْلُ وتُقُويَة الصّلات بِين الشركَاتُ الوطنية بشكل خاص... كما ستستمر في العام القادم استضافة الامارات لمؤتمرات تامينية عالمينة وخليجية مثلما حدث في السنوات السابقة اضافة الى رْيادة حملات التوعية..

ومن السلبيات التي يعاني منها قطاع تأمين السيارات الريادة الكبيرة في عدد الحوادث، بشكهل غير طبيعيي.. والسبب الاساسي هو السرعـة.. اضــافــة الى الظــروف الجوينة مثل الضباب.. وهنذا الامن يندعنو الحكومة الاتحادية والحكومات للحلية الى الاهتمام بالطرق الرئيسية وخاصة تلك التي تربط الامارات ببعضها.. واقامية طيرق بسلا تقاطعات او مطبات مثل طريق ابوظبي ـ دبي الذي تجرى اضاءته حاليسا التغلب على بشكلة الجمال والحيوانات السائبة،اضافة الى اصلاح الشوارع الدلخليسة التي اصلح عضها ليناسب العصر ومتطلباته، مع الاهتمام بتوعية السائقين..

ويقول رشيد الشعباني أن هناك مجالات كثيرة لم تشملها التوعية.. وقطاعات كثيرة انضًّا تُحتَاج الى تقَنين.. ونتمنى ان يص قانون اتحادي بالتأمين الإجبياري في قطاع السيارات وللسئوليات الاخسري المدنيسة مثل اخطسار المقساولين والحرائق والإضرار التي

وعن البوليصة الموحدة يقول خبير التأمين

قوانين للرور في الدولة..

ويتوقع رشيد الشعباني مساعد مدير عام شأمينيسا اكبرفي جميع للجسالات بسبم الشباب الوطني في قطاع التأمين وانضمامهم

## البوليصة الموحدة

المخالفات التي يرتكبها بعض الافراد ضد

ويقول ردا على سؤال حول محاولة بعض الشركات التهرب من مسئولياتها تجاه المؤمن لهم.. من المهم النظر الى المركس المالي للشركة وقدرتها على الدفع وبعض الشركات مراكزها المالية ضعيفة وتلجأ الى تخفيض اقساطها.. وتعجز عن الوفاء بالتزاماتها وبعضها اغلق ابوابه او في طريقه الى الاغبلاق، او الافلاس وواجب كلّ مواطن ان يتعامل مع شركة ذات سمعة جيدة وقادرة على التعويض أذا تحقق الخطر.. لان قسط التأمين يعتبر مبلغا تافها اذا قورن بالخطر..

## نشاط.. و تقلص

عمان للتأمين ان تشهد المرحلة المقبلة نشاطأ التطورات الإيجابية في القطاع الاقتصادي ككل وعلى صعيد الاستثمار خاصة مما يزيد انشطة التامين.. كما ان عبد الشركات الإجتبية خاصة في الامسارات الشمالية سيتقلص لصسائح الشركات الوطنية اضافة الى زيادة مشاركة

العربي انها عطت كثيرا من الاخطار التي كانت مستثناة من قبل مثل السرعة الزائدة ومخالفة قوانين المرور وبالتالي زادت خسائر شركات التأمين، ونحن نامل أن تعيد وزارة الاقتصاد والتجارة النظر في البوليصة الموحدة لتصبح أكثر عدالة بالنسبة لشركات التأمين حيث لا نستطيع حقيقة مطالبة الشركات بتغطية

وزارة الاقتصاد

وساطة.. والشركات الكيرى تتعامل مع

قطاعات.. اولها قطاع الانشاء.. واعتقد ان مكاتب الخبرة المعروفة أما للكساس الصغيرة. الطفرة قد انتهت تتبجة زيادة الطلب على فيتوقع خبير التأمين العربي اختفاءها خسلال العقار، وهناك الآن ألاف الشقق خالية وبدئت السنوات القادمة.. الإيجارات تهبط وسيحدث نسوع من السركسود ورشيد شعباني اكشر تفاؤلا بمستقبل وهذا يجعل جانبا من الحدثل التأميني يقل.. انشطة شركات إعادة التأمين العربيسة ولذا زاد الانقاق الحكومي سنواء الاتحادي او للحلي فهدذا ينعكس ايجابيها على تشهاط

التأمين، وبالنسبة للقطاع الناني وهــو

التجارة فهي نشطة جدا في الدولــة وخــاصــة

اعادة التصيير وهذا يجعل المسورة مشرقتة

والازدهار متوقعا.. ويأتي الجانب الثالث

وهو النشاط العام المرتبط بتامين السيارات

وتلاحظ زيادة كبيرة في عدد السيارات لكن

نتائجه سيئة وجميع أأشركات تحقق خسائر

في منذا القطباع لان السبائد هو للغسالاة في

للطالبة من قبل التعرضين للاصابة الناتجة

من حوادث الطرق وأسام المصاكم قضايا

بملايين الدراهم لان الباب اصبح مفتوحا على

مصراً عَيِه لكل صاحب مطالبَة أو متضّر انّ

يطلب بما يحلو له واذا لم تتخذ اجراءات

مُلحةً للُّحدُّ مِنْ هَذِهِ الظَّاهِرةُ التِي اذَا استَمرت

ستؤثر سلباً على شركات التأمين الوطنية، كما

ان كثيرا من الشَّركات الاجنبيــة يمكن ان

تنسحب من السوق او تحجم عن تقديم

خَدْمَاتُهَا مَمَا يَسَبُّ بِلَيْكَةً ، وقَالَ سَامِي

الشخشير ان الجميع مطالبسون بتكاتف

الجهود أحوضع حلبول ايجابيت فيما يتعلق

بتأمين السيارات لإيقاف هذا النزيف المستم

من الإموال المهدرة، في اصلاح السيارات او دفع

تعويضات بغير وجه حق.. كعا نامل ان

يتوقف اصدار تراخيص جديدة لشركات او

مكاتب او وسطاء و إحكام الرَّقــابــة عَلى هــدْه

الشركات والمكاتب والوسطاء لضمان سلامة

السـوق ونمـوه.. وعن امكـان زيــادة نسب

الاحتفاظ والحد من تدفق اقساط اعسادة

التامين قال خبير التامين العربي أن تسوزيع

المخاطر من الأمور للتعسارف عليها في قطاع

التامين وهسدا يتطلب اعسادة التأمين.. ولكن

بالامكان زيادة نسبة الاحتفاظ سالاقساط..

وهدا يتطلب ان تكون السوق مبنيسة على

اسس سليمة وان يكون هناك احتياطات فنيةً

وراسماليسة بنسب عساليسة حتى تتعكن

الشركات من زيادة احتفاظها وهذه الريسادة

لابدان تكون مدروسة وتسريجية وليست

مجرد قرار ومهما زابت نسبة الاحتفاظ مظل

من الضروري أن تلجأ للاستفادة من

امكانيات وخبرات شركات اعسادة التأمين

للوجودة في كثير من الدول العربية ويتنوقع أن تقوم في الإمارات خلال العلم القائم شركة صَــة لإعــادة التأمين لتتعــارف مع الشركات العربية في مصر وسوريا واريج في البحرين.. خاصة وإن شركات التأمين تعرض حصصا كبيرة للمساهمة في مثل هذه الشركمة قبل توزيع أسهمها في السوق.. وهذا يمكن ان يحدث تطورا هامنا في قطاع اعنادة التأمن. ويزيد من تفاؤله ان داريج ، انشات موخرا شركة مستقلة برأسمال مستقل في لندن وهـدا مؤشر جيد على احتمالات النجاح في مجال

اعادة التأمين.. وعلى اهمية هذا النجاح... ويقدر سامي رومي الشخشير نائب المديس العام لشركة البحيرة للتامين اقساط التامين في الأمارات بحوالي ١٢٠٠ مليون درهم سنويا اضافة الى جانب من الاقساط بعادل ٢٠٪ من حجم السوق يتم تامينه بالخارج.. ويقول أن المفروض أن يكون أجمالي الاقساط اكثر من ذلك لإن هشاك كثيرا من القطياعيات لا يقبوم اصحابها بالتامين عليها مثل قطاع المبائم فالبعض يحرص على تقليل التكلفة والأخرون ليس لديهم اللوعي التأميني الكنافي.. وهنَّاكُ قَضْية هِلْمُهُ تَـوُلُـرُ عَلَى حَجِّمَ الاقسَّاطُ وهِي تَدَنَي الأسعار يسبِب للنافسة الشَّـديـدة بِينَ

ويقول ان سوق التأمين في الامارات نشطة ومنطورة جدا مقارضة بسَّالاسْبُواق الأحُسري.. الخليجيسة وغير الخليجيسة وليس هنساك انشطة غير مغطاة بالتأمين.. لكن الريادة الكبيرة جدا في عدد شركيات التأمين العياملية بالدولة وأي عدد وسطناء التأمين تجعل ألمنافسة شنيدة وتقدم كل منا هنو جننسد في عالم النامين لاستقطاب عمالاء حدد.. واي مخاطر تدرس ويتم تسعير الخطير واعطياء التغطية لللازمة لهسالا الاشياء الثابتة وغير للتحركة التي لا يمكن إن يشملها التامين في رُمِن الحرب. بينما يتم تأمين البضائع اثناً نقلها، والسفن..

## انتهت الطفرة

وللجنسيسات الاخسرى

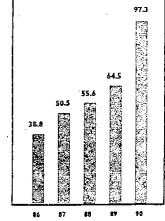
والمؤسسات والشركسات

للباكستانيين المقيمين وغير المقيمين

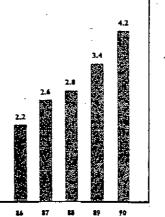
وعن توقعات تأثب النيسر العبام للبحرة للتَّامِين السَّنَافِل السَّوق في الرَّجلة المقبلة. يقول أننا نستطيع تقسيم النشاط الى ثلاثة

# L'UNION DES ASSURANCES DE PARIS





CONSOLIDATED NET PROFIT



البنك المتحد المحدود ، اكثر البنوك الباكستانية نجاها.

انطلق مع الحسابات بالمملات الاجنبية لدى

ليس مستغربا أن تتوقع الحصول على مزايا أكثر وافضل من أكثر البنوك الباكستانية نجاحا.

وبوسعك بصفتك وافدا الى الخليج او الى أي مكان آخر في العالم ان تفتح حسابا بالعملة الاجنبية في باكستان حيثما كنت موجوداً. وتكسب أعلى عائد على مدخراتك. ويتوفر للبنك المتحد المحدود سواء في الباكستان أو وراء البحار شبكة ضخمة (أكثر من ١٦٠٠ فرع محلي وأجنبي) يدعمها

اخصائيون يستخدمون احدث اجهزة الاتصال، والتزمون بأداء الخدمات على نحو يشعرك بالاهتمام بك شخصياً.

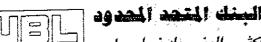
ويتمتع البنك المتحد المحدود بموقف يمكنه من تفهم وتولي امر وتوقع المتطلبات المالية في عالم سريع التغير

انطلق مع البنك المتحد المحدود وافتح حسابا بالعملة الاجنبية لتتمتع بصواب الرأي والسعادة والغني.

- يمكن فتح وادارة حسابات العملات الاجنبية بالدولار الامريكي والجنيه الاسترليني والمارك الالماني والين الياباني. أعلى نسبة من الغوائد،
  - العوائد معفاة من ضرائب الدخل وضرائب الثراء والزكاة.
    - يمكن سحب الاموال دون أي قيود.
      - تسهيلات قروض بالروبية. خرية تحويل الاموال.
      - تسهيلات حسابات مشتركة.
  - الحسابات لا تخضع لقيود الرقابة على صرف العملات.
    - يمكن الاحتفاظ بالحساب لفترة غير محدودة.
      - سرية تامة ومطلقة.

اتصل أو تفضل بزيارة أي من الفروع التالية للبنك المتحد المحدود.

دبي: قرع ديرة؛ قرع دوار المصلى، قرع دبي ــ الشارقة: قرع الشارقة. أبوظبي: القرع الرئيسي في ابوظبي، فرع شارع الماار، قرع شارع حمدان، العين؛ فرع العين





Present in United Arab Emirates

for more than 15 years through MEPA GROUP

P.O.Box. 46486 Abu Dhabi - U.A.E. Tel. 324509 - 328624 / 5 Tix. 23325 MEPA EM - Fax : 334445

الصفحةالتاسعة عشرة المحكور

# طر المنتك. الالتسزام بسرعسايس

العملاء. وتقديم الشورة المصرفية لكل من يريدها.. هده هي السمات الإشاسية الحمس لحدمات بنك الشرق الاوسط.. واضافة الى بطاقة الأفتمان التي يصدرها البنك حاليا سيتم قبل نهاية العام الحالي ادخال بطاقات ائتمان اخرى في الخدمة لتعطي العميل خيارات اوسع باستخدام اكثر من بطاقة تتيح له اكبر شبكة خدمات في العالم.. ■ شعار البنك هنو الالتزام ويقدول سليمان حامد المزروعي المديس السرئيسي برعاية العمنلاء وقد انجز المراحل السابقة لتحقيقه

التكنولوجيا المتقدمة.. والموظف الكفء.. والأداء المتميز،. والالتزام برعاية

اضافة الى عدم رقع رسوم

الخدمات والمعاملات المصرفية

لتأكيد ان البنك في خدمة عميله

دائما.. ولتحقيق استمـــرار

الالتزام بهذا المبدأ يحرص البنك

• تنظيم دورات تدريب

مستمرة لرفع كفاءة الموظفين

على ما يلي:

للشئون التجارية والعملاء بسالامسارات في البنك. نحسن سواكب باستمرار التطور الاقتصادي والتجارى السريع في دولة الامارات عامة وفي دبي بصفة خاصة.. وهذه المواكبة تتبلـــور في الخدمــات والتسهيلات التي يقدمها البنك وهي تتركز في الكفاءة وسرعة انجاز المعاملات المصرفية للعملاء وهذا ما تحققه بعدة

■ ادخال التكنول وجيا الحديثة مثل البنك الناطق الذي ادخله بنك الشرق الاوسط قبل عامين كأول بنك وطنى يقدم

■ التركيز على خدمة الكاونتر وهذا يعتمد في المقام الاول على كفاءة الموظفين الذين يتعاملون مع العملاء مباشرة.

■ تحسين اداء وخدمات الموظفين بالتركيز على التدريب الداخلي والدورات المتخصصة في الكفاءة والخدمسة، والعمل

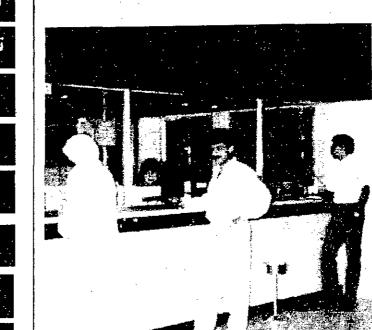
العميل للبنك حتى يكون البنك هو الرفيق الحميم للعميل.

ادائها، هذه الندوات مستمرة وتسركسز في المقسام الاول على العمليات المصرفية وهي الائتمان وتحليل كشيف الحساب.. والعمليات. — اضافة الى استخدام موظفين ذوي خبرة وكفاءة عالية مع التركيز على المواطنين وتدريبهم التدريب الكافي

00 سليمان حامد المزروعي

تسمى .. «العميل يأتى في المقام الاول، وتشمل جميع الموظفين من اعلى مستوى الى القراش التراما بتطبيق شعار البنك لبرفع كفاءة الخدمة وسرعة

خدمة البنك الناطق متقدمة جدا وتسوفسر على الموظف والعميل جهددا كبيرا حيث يستطيع أنجاز الكثير من معاملات عن طريق الهاتف مثل الاستفسار



أهسم انجسازاته:

للارتقاء بهم وزيادة عددهم.

● بالنسبة للتكنولوجيا تظل

توظيف التكنولوجيا

الوظف الكفاء

الأداء المتميز

عدم زيادة رسوم

الخدمات المصرفية

عن الحساب، وطلب دفتر الشيكات، واسمار العمسلات ونحن بصدد تطويسر هده الخدمة لتشمل دفع فواتير الهاتف والكهرباء والماء.. ويقسول سليمان حامد

للعملاء مجانا، كما تعطي

الاستشارات حول الاستثمار

في العقارات في الدول المتقدمة،

وفي شبه القارة الهندية اضافة

الى استشارات اقتصادية

واستثماريه والتخطيط

• ويحاول البنك باستمرار

وضمن سياسته لتوفير

الخدمات الملائمة، الا يـزيـد

رسوم الخدمات المصرفية

المختلفة في التعاملات اليومية...

رغم ان هذه الرسوم مصدر من

مصادر دخل البنك... لكنه

يضحي بها لكسب المزيـــد من

مشروعـــات

ويقول المدير الرئيسي

للشئون النجارية والعملات

المستقبلي للعمل..

المزروعي.. وبالنسبة للتقنية اضاف المصرف اجهرة صراف ألى بالفروع التي لم تتوافر بها اجهزة من قبل مثل ام القيوين، واضاف اجهزة للفروع التي زاد الضغط على الصراف الآلي بها مثل الرقة والعين وفرع ميدان عبدالناصر.

وتوسع المصرف في استضدام احدث اجهزة الكمبيوتر وجميع الفروع مربوطة الآن بشبكة كمبيوتر.

ويصدر البنك الآن بطاقـة ائتمان امريكان اكسبريس الذهبية وهو الآن بصدد ادخال بطاقات ائتمان اخرى في الخدمة حوالي نهاية العام الحالي لاستخدام اكثر من بطاقة توفر للعمل شبكة واسعت من الاستخدام في العالم.

يوفر البنك منذ سنة ونصف الاستشارات المصرفية للعملاء المواطنين والوافدين الراغبين في التعبرف على افضيل الطبرق لزيادة مدخراتهم وسلداد الضرائب في بالادهم وتأمين مستقبل ابنائهم الدراسي واستشارات التأمين على الحياة وكلها بالتعاون مع شركة عالمية متخصصة هي شركة بدونج وشركاه... وهذه المشورة تقدم

الفروع التي لاتساهم في نصوه، والتي لاتحقق ارباحا مجزية.. وللبنك فروع ناجحة في لندن ونيويورك، سريلانكا وباكستان كما حول فرع هونج كونج الى فرع كامل بعد ان كان يعرف في السابق شركة الشرق

بالامسارات في بنك الشرق

الأوسط ان هناك كثيرا من

المشروعات المستقبليسة للبنك

هي الآن قيد الدراسة وسيعلن

عنها بعد دراستها وتهدف الى

ان يكون البنك سباقا في مجال

الخدمات التي تقدم للعملاء،

وتوسيع الخدمة في قطاعات

متخصصة، وتغطية مساحة

اوسع جغرافيا بالخدمات

داخل الدولة. وخارجها وفي

الامارات افتتح البنك مؤخرا

فرع شارع الضيافة وهو من

اجمل الفروع، وفرع المنطقة

الحرة وهناك تسوسعات

مستقبلية في ابوظبي والامارات

وبالنسبة للفروع الخارجية

في القاهرة والخرطوم ونيجيريا

وجيبوتي اعلن مؤخرا اغبلاق

ولكن بعد تغيير قانون المصارف في هونج كونج تم هذا التحــويل واصبح الأن.. «بنك الشرق الأوسط» ذو الرخصة المحدودة في هونج كونج.

الاوسط للتحسويل في هسونج

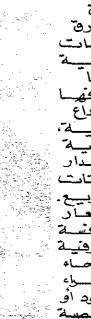
## قياديــــة

مناصب

ويقول سليمان حامد ان البنك يحاول باستمرار زيادة العناصر الوطنية في المواقع القيادية والفنية من اسفلها الى اعلاها، ويحرص على اكتساب الكوادر الوطنية ذات الكفاءة العالية ولا يغفل الكادر الوطنى غير المتدرب من خسريجي الثانوية العامة والجامعة وضمن جهود البنك في هذا المجال تم التعاقد مع ١١ طالبا وطالبة من كليات التقنية العليا، واعطائهم منحا دراسية مقابل تدريبهم في البنك على مدى سنوات تعليمهم ويحصلون على التدريب العملي بالبنك خلال فترة دراستهم ونأمل ان يكونوا عناصر فعالة في ادارة فرع كينيا لان البنك يغلق البنك بعد تخرجهم.

ماذا تتوقع من مصرفنك ؟ هل تتوقع منه أن يكون صديت " ما يوهنا " ؟ أومساندا " هتوبيا الواختصاصيا " ستامالا " وبالطبع ، فابنك سرعنب في أن تعده عليك أصوالك الخاصلة التي كسبتها بالكد والجد بأفضل العوائد ولمتد وضعنا في بيك البشرة الاؤسط مصلحتك صمن

أوا ويات أهتماماتنا ،كما أن مصلحتك هي هدفننا الأول والأحسير. ومن هذا المنطلق



يؤمن بنكانستسرق الأوسيط تكحدمسات مصرفيه ستحصيه متميزة في أدائها ومتنوعيه يخ الميدافها من حسابات الاسيداع والتوهيرالتشجيعيك انجهبزة المصبوف الأكسية للتمتد السبريع على مسدار ع) ساعه مع بطافتات مجاننية للنفتد السربيع. بالاضافلة الخاسعان صروف عملات منافسة جدا "وتحويلات مصرفية سربعه إلى كاهنة أنحساء العالم وتمويل ستسطء السسيارات سيدون فتيسود او صبفاب وقروص ستخصية

ويحت بنك السترق الأوسط اليوم مكانة مميزة ببارزة في القطاع المصبري في وله الامالات العربية المتحدة ، لأنه بيؤمن سبائن البزيون بحاجلة إلى حندمات مصرفيية مميزة ورعابية خاصلة سيق إنجاز معاملاته المصبرفية بدقة وسرعه مشاهيتين .

وبالطبع فنان الدنبون يتصلع دائما ولاكتساب صديق حميم يعتمسد عليه ويتفهم احشياجانته ويسدي لله النصبح والمستودة وبيدير معاصلاته المصرونية بخبرة حرونية منخصصة إن تلزيون منزلة حاصة في بنك السرق الأوسط فهودائما في المقام الأول.



هواتف: بني. الكتب الرئيسي: ٢٢٠١٢١ • الرقة: ٢١١٤٤٨ • بردبي: ٥٣٤١٥ • سوق مرشد: ٥٨٩٥٨٥ • ميدان عبد الناصر: ٢٨٣١٠ • المطار: ٣٤٥٠١ • جبل علي: ٥٠١٠ • ٥٠٠٠ ي نبو طبي: ٢٠٨٤٠٠. «العين: ٦٤٢٨٥» «رأس الخيمة: ٢١٣٦٦ » الشارقة: ٣٥٦١٦٦ » ام القيوين: ٦٦٦٠٥٠ « الضيافة: ١١١٤٩ع مِكَاتِي في الإمارات العربية المتحدة، الملكة المتحدة، الولايات المتحدة، هونج كونج، جبيوتي، مصر، نيجيريا، باكستان، سريلانكا، والسودان.

# مؤسسة لارى للصرافة

# تحسرص على تقحديم افضسحل الخسدمات

صرح السيد/ عباس درویش عبدالله لاری صاحب مـؤسســة لارى

للصرافة بأن المؤسسة تعد من اولى المؤسسات المعتمدة

في مجال الصرافة والاعمال المالية بدولة الامارات المتحدة حیث تأسست منذ مایزید عن ۲۰ سنة بابوظبي وواكبت التطور المطرد

والجدير بالذكر ان المؤسسة لها فروع في كل من دبی وفی بنی یاس حیث انها الوحيدة بمنطقبة بنى ياس



وما حولها وتتبع هده المؤسسة شبكة كمبيوتس لتنظيم حساباتها والرقباسة عليها ولتلبية الزبائن باسرع مايمكن. ويضيف السيد/ عباس

درويش بان المؤسسة تقدم خدماتها في مجال التحويلات المالية لكافة الاقطار العربية وذلك بالتعاون مع مؤسسات معتمدة من تلك الاقطار مما يسهل تقديم افضل الخدمات لزبائنها الكرام وباسرع وقت ومسن ضمسن الخطسط المستقبلية للمؤسسة هي افتتاح فرع لها بمدينة العين والجدير بالذكر بان مؤسسة لارى ايضا تقدم خدماتها المصرفية والتحويلات المالية الى دول شرق آسيا والهند.

كل هذه الخدمات يقوم بها نخبـــة مـن الموظفين المتخصصين والمؤهلين علميا وعمليا وحرصا مناعلي تقديم الطريقة القانونية والالتنزام بتعليمات وقرارات المصرف المركزي فقد تم التعاقد مع اكفأ مكاتب المصاسية القانونية في هذا المجال.

واكد قائلا وتسهيلا لزبائننا الكرام، فانه سيتم قريبا تىركىب جهاز وحيىد بالامارات حيث بامكان اي شخصص ان يستفسر عن اسعار العملات طوال الـ ٢٤

صرح السيد/ محمد الفردان المدير العام الفردان للصرافة بانه منذ زمن بعيد ونحن نقوم بصفة دائمة على خدمة رواد الصرافة ونسعى دائما الى الوصول إلى احدث وسائل الراحة لعملائنا بالاضافة الى التقة التي اولوها لنا حيث انهم وجدوا الامانة في المعاملة. كما تعدد نشاطاتنا في خدمات التصويل الي كافة انصاء العالم ونقوم ببيع وشراء العملات الاجنبية والشيكات السياحية وهو شعارنا دائما خدمة العميل

وفي الحال نقوم بدورنا بالاتصال

خلال اسبوع ولكن في حالة استرجاع

قيمة الشَيْكُ ٱلمُفْقود في البنوك تتم بعدُّ

٦ شهور أي بعد انتهاء صلاحيته

القانونية وهدد الصفة يتمسر بها

الفردان ويبنى عليها ثقة العملاء ــ

وزادت تقة عملائنا عندما زاد نشاط

تحويلاتنا الى معظم دول العالم

والتّي هي ذات المصلحية مع دولية

الإمارات والمقيمين فيها واذ انتسا محل

وفي مجال التحويل العملات هناك ٣ طرق يتم بها التصويل عن طريق اصدأر الشيكات المصرفية والتحويل بالتلكس والتصويل البريدي، ومن الملاحيظ ان العمالة يُفْضَلَّهُ وَنُ التصويل عن طيريق الشيكات المصرفية لما فيها من مزايا مشلا سهولة في الصرف وسهولة في استرداد

المبلُّغُ في حالة ضَياعَ الشّيك. وفي الحالات المستعملية و التحويل بالتلكس وقند تصنادفت احيانًا بعض المشاكل مثلا. طباعية الاسم بالخطأ، أو مرات يأتي العميل يشتكي لعدم وصول حوالته غالباً مَايِكُونَّ السَبِّبِ ان المُستَقْبِد ذهب الى فرع احر غير الفرع المحول عليه.



الصرافة الوحيد الذي يمتاز بهذه الخاصية بالاضافة الى دُول مُجْلس التعاون ومصر والسبودان والهند وباكستان وسريلانكا وبنجلاديش والشرق الاقصلي والشرق الاوسط واوروبا وامريكا وفلسطين (الضفة الْغُرِّبِيَّةُ) وَامَا قَيِماً يِتَعَلَقَ بِالْتَحُويِل على مصر العربية فأنه يتم بالسرعة والَّدقة المتناهية حيث يتَّم التحـويل عن طريق التليف أكس كل فرع على



حدة (٥٠ فرعا تقريبا في جميع ومن الاعمال الاخسرى التي تجعل من الفردان في صدارة بيوت الصرافة في الدولية نقوم بتغيير العملات العربية والاجنبية (وعددها ٥٠ عملية ) باقضل الأسعار العالمية لوجود شاشة الاسعار وربطها بالأسعار المعلن عنها ف السيوق العالمي عن طريق وكالة رويتر



وانما في جميع المجالات اذان المؤسسة تصرف الكثير في هذا المجال لخدمة زبائننا الكرام الذين تعودوا على هذه الخدمة وخاصة في مجال التحويلات

اذ انها تعطى الاسعار الجديدة في كل لحظة اولا باول حسب تطورات

السوق العالمي بسعر الصرف المعلن

بالإضافة الى مصروفات يسبطة حيث

للشيكات الصادرة على جميع مراسلينا في الخارج عن طريق الكمبيوتر حيث ان العميل لاياخة اكثر من ٥ دقائق فقط مند اعطائه اسم المستفيد اذن المؤسسة اول من

استضدم الكمبيوتسر في مثل هسده ولهذا السبب فان كلمة عصر السرعة تعنى الكثير للفردان ومن خطط الفردان المستقبلية التي ينوى اقامتها بتفاؤل كبير حيث أن تبرى

اشراقته الان وكما عودنا السادة

العمالاء بتطويس العمل وتقتديم

وأيضا من ضمن بنمينة العلاقات

الجدية دائما.

تقديم افضل الخدمات لعمالاننا،

تجاه البنوك الإجنبية نحن نفتض بأن لدينا سمعة ممتازة في اسواق ألمال وذلك لتعاملنا بصدق وامانة مع تلك البغوك والعملاء ببالإضافة الى تعاملاتنا اليومية واتصالنا المساشر أَبَقَدَراء البنوك كما نقوم بزيارات سنوية يتم فيها حل اي مشاكل والتشاور لتطويس العمل وكيفية

الفردان للخدمات التجارية في المرحلة الأخيرة لسوحنظ مسن العملاء المصريين حتجز السلع للعمرة في مصر فقمناً بافتتناح مؤسسة الفردان للخدمات التجارية لتقوم بِتَكُ الْحُدِمات حِيثُ أَنْ الْحُدِمات اكثر في مجال حجز الأدوات الكهربائية العمرة في جمهورية مصر العربية او في اى دولة عربية أخرى ذلك برجع لآنتمائناً لدولة الامارات الفتية ونود ان نكون جديرين بهذا الانتماء.

الاثنين ١٢ اكتوبر ١٩٩١

● الآن يمكنكم التحويل من والى الكويت

● كما يمكنكم الآن تحويل اي مبالغ بدون قيود الى الاراضي المحتلة في فلسطين والضفة

● امكانية التحويل بالجنيه المصري او الدولار الى جمهورية مصر العربية

يشاركان ببطولة العيالم للهبواة

البريس رئيسا لبعثة السنوكر الى بسانكسوك

بطولة اندية التعاون لأبط ال كرة المـدّ

وتقدم خطوة نحو المركز الرابع سرصيد

خُمس نقاط بعد قوره بسهولة على فريق

الإهلي العماني ٢٩ /٤١ في مساراة لعبها

الْفُرِيقَ بِثُقِّهَ زَائِدةَ وَاسْتَعْلَ الْمُسْبِ

الإماراتي القرصية وصولها الى تسريب

رئيسي وتقسيمة فنيلة اعطيت فيهلا

الفرصة لمعظم لاعبي الفريق للمشاركة

بتقدم اهلی دبی ۱٦ /۷

وقد بكر الأهلي العمائي

بالتسجيل وسمعان مآ

التعسويض والتقدم

. ۸/٤ ـ ۱۵/ ٦ حنسي أنهي الش

لصالحة وفي الشوط الثنائي استمر عل

تفوقه واضاع لإعبوه العديدُ من الفرص

السهلة نتبجة الاستهتار الرائد بالخصم وبصفية عيامية ورغم الفيارق الكبير

نقاط الفور الآآن الفسريق لم يقد

المستوى الدي ظهر به في مبارتيـ

السابقتين بعكس عمان الذيّ قدم افضل

مبارياته حتى الآن ولو قدم شباب الاهلى مستّ واهم الحقيقي لتحقق لهم الفّ وز برقم قياسي من الإهداف.. الا ان المدرب

اوضح أنه نُصح اللاعبون بعدم تقسيم

أهداف الفريق

اعداف بينهم ثلاث ضربات جيزاء محمد

احمد درويش ٦ اهـداف، سـالم خـالـدم خمسة أهداف، محمد درويش اربعة

اهداف، وكلا من يـوسف حَسَنَ وَمـروان

مصطفى هدفين، وهدف لكل من محفوظ

جاسم وحميد خادم وعادل عبيدالبرحمن

وقد غُـات عَن القـريق احدَدُ حسن لاعب

ادار المباراة.. الحكمان السعوديان

البحرينيون اجتازوا السالمة

وتقدموانه والبطولة

وفي افضل مباريات البطولة واكثرها

قارة وحساسية حتى الآن اجتباز فريق الاهلى البحريني عقبة السالمية الكنويتي

نَّتيجَّتُها فِي الدقائقُ الاخِّيِّرةُ لصَّالح الاهلى

البحريني بعد أن تبادل الفريقان التقدم

في النقاط وكان الشوط الاول قد انتهى

لَصالح اهلي البحرين ٢١ /١٠، وقِد قيدم الاهلى البحريني مباراة كبيرة تالق فيها لاعتوه بين مع رأا، سعيد كاسم، مجدي

تَقَدم أهلي البحرين للمرة الاولى بقارق.

ثلاث تقاط في الشوط الاول ١٠ /٧.. وفي الشوط الثائي تعادل السالمية وتقدم في

منتصف الشهب وط ١٧/٥١ الإانّ

البحرينيون واصلوا بهجومهم المرتد

السريع وبيقظية حيارسهم وبتنظيم دفاعهم ١٨ /١٧ واستمروا على تقدمهم

ميرزا، اسماعيل باقر،

الدائرة لطرده في المباراة السابقة.

الدوليان.. على العمير، حمد الحيد.

سجل اهداف الفريق.. فاضل غلبوم ٧

حَهد مضاعف خوفا من الاصاب

واستعدادا للمباريات المقبلة.





دعوة الجميع للعشاء في المدينة الساحلية

المدرب الكويتى اليوغوسلافي.. قال

عقب هزيمته من الإهلى البحريني لم يعد

امامنا الآ فرصة واحدة تتمثل في الفور على

اهل جده وسنعمل على تحقيق هده











السؤال الحائر والمتردد الأن في أروقة

البطولة.. ألَّى متى يُستَمر ضعفَ التَّحَكَيم الخليجي والى من ستسند مهمة ادارة

مباراة آلفهسائي بين الاهلى السعسودي

والاهلي البحريني.. وقد طالب البعض بضرورة الاستعانة في البطولات المقبلة

بحكام أجانب حين اجمع المراقبون على ان

مستوى التقدم القني للفرق والمنتخبات

لم يقابله حتى الآن تقدم في مستوى









































# النصر والأهلى في صدارة

تصدر متسابق النصر حميد محراب صدارة سباق الدراجسات للسرجسال والسذى اقيم صبساح الجمعة الماضي على بديرة ذاك بالشارقة لمسافة ١٠ كيلو مترا بُرَمنَ قدره ٢ مر٣٨ر١ ساعة، وجاء منصور جمعة وعبدالله سويدان وخالد جناسم وخميس خميس في المراكسر في التساني وحتى الخامس وفي بطولة الشباب احتل يوسف عبسدالكسريم من الاهلى المركسر الاول بسرمس ١٥٤٢) ١٨ ساعة تلاه صقر سلطان من العربي وبدر الزعابي وصلاح سعيد وخالد الزعابي من

رجال وشباب الدراجات

قرر مجلس ادارة جمعية الإمارات للبلياردو والسنوكر في اجتماعه امس الاول برئاسة سعادة العميد ضاحي خلفان تميم تشكيل بعثته الي بطولة العالم للهواة التي ستقام في بانكوك في الفترة من ٢٥ اكتوبر الجاري وحتى وحتى العاشر من نوفمبر برئاسة جاسم الريس عضو مجلس الادارة وعضوية اللاعبين مسعود عقيل وعبيد خليفة، وحدد يوم غد «الشلاشاء» مـوعـدا لسفـر البعثـة،

الامارات اول دولة خليجية وثانية دولة عربية تنضم للاتحاد العالمي. من جانب أخر تقرر بدء الإعداد لبطولة التعاون

وتعتبر هذه اول مشاركة دولية لمنتخبنا بعد قبول

عصوبة الإمارات بالاتحاد العالمي، كما تعتبر

الخليجي للسنوكر والتي ستقام في دبي خلال شهر. حضر الاجتماع خالدين سليم نبائب البرئيس وعبيد الاصلى امين السر العام والاعضاء جاسم الريس وسلطان الجوكر ويونس خورى وابراهيم

الخليج يستضيف كاظمة الكويتي الجمعة خور أكان الاتحاد؛ يستضيف القريق الأول لكرة القده بنادى الخليج بوم الجمعة المقبل نادى كاظمة الكويتي حيث بلعب أنّ وديا. وقد قرر الديس الفني لكرة القدُّ لخليج للقررة مع نادى الشبـاب والتي تم تلجيلهـا وذلك حتى يستف. الاعبون لباراتهم بوم الجمعة بعد القام في الدورى مع الوحدة.

لتحكيم الامساراتي يسمد وعبيدالخالق عبيدالقيدوس، وخياليد الخليج لكرة اليد في الفترة من ٢٠ ــ ٣٠ ديسمبر المقبل وذلك بعد اعتذار بقية دول و التحول من البطء النسبي في التحول من الدفاع للهجوم وهي سمة القريق الذي الخليج عن تنظيم البطولة. اليوم تحتفل اللجئية العلب المنظمية يملك لاعبين على مستوى عال من المهارة بالوقود المشاركة في حفل كبّير يتخلله

## الحكمان الاماراتيان يعطيان الدرس والقدوة لبقية الحكام

وبقدر اهمية وحساسية مباراة اهل البحرين والسالمية وتخوف جمي ر حرب جميسع الجماهير واللحنسة

رسالة حدة للنظمة والمدرسون علاء رمضان يحمد عقباه في هــده النساراة نظّبا لتواضع مستوي التحكيم بقدر ما كانت الفرصية متباحية للحكمينُ ألدولين ابناء الامارات جمال بن

طون ومحسن سالم ليقدما السرس والقدوة لبقية حكام البطولة التي اجمع كل المُراقَبُ ون ان البط ولة الخبر من وقد كأن فخر لبعثة الإمارات أن تتلقي

التهاني منّ الوقود للشاركة لنجاح حكام الامارات وتغلبهم على ماهم اكثر خَبرة. قطر كاد بفعلها

## مع أهلي جدة -

وفي المساراة الاخيرة كاد فريق قط يفعلها مع الآهلي السعودي واستمر طوال زَّمنِ للبِسِّارِاة وَّحتى السَّدِّقْسَائق ٱلاخْبَرَّةٌ مُـلَّاحِقِهَا بِفَـارُق نَقَطَـة أو نقطتَين الاهلى السعبودي السذي وقف ضسده التحكيم الكويتي ورغم فـ ور الاهلى السعوديُ ٢١ / ٢١ الا ان الفريق القطري قدم مباراة كبرة الهبت حماس الجماهير. أنتهى الشوط الأول من الباراة لصالح اهلي جده ١٢ / ٩ وقد شهدت المداراة فترات

توقف كثيرة ومتافات سلبية صد الحكام السدين استبعدوا الكثير من السلاعبين السعوديين لاحتجاجهم. ادار المباراة الحكمان الكويتيان خلف العنزى ومحمد الهولي.

## قاسم سلطان يهنىء اهلی دبی علی مستواه اجبرى قناسم سلطنان رئيس مجلس ادارة النادي الإهلى مكنالات هناتفينة مع

العقيد درويش اجمدرنيس بعثه اهر ببي والاداري احمد عييدالكتريم والمدري نور الدين بن عنامر حيث اطمأن خيلال اتصسالسه على البعثسة وهناهم فيهسا بالمستوى الفنى المتقدم الذي قدمه الفريق في مبسارتي الاهل البحسريتسي والاهل السعودي في ظل الظروف الصعبة التي يشارك مها وفي غيباب ابرز نجهوم الصابين ونقل تحياته وتقدير محلس ادارة النادى لللعبين للشباركين وحثهم المباريات القبلة حتى تتاح الفرصة لتحقيق مركز متقدم.

# من اجواء البطولة

أوردت اللحنة التنظيمية ليطولات دوال مجلس التعاون الخليجي خبر موافقة الامارات على تنظيم بطولة منتخبات دول

## حتى نهاية المباراة وقد عباب لأعبسو السائلية رَغم ما بذله نُجومه طارق بشير

بطولة الكئوس العربية الاتحاد السودانى يبؤجل اعبلان تشكيلتسه المسافيرة وفيد كبير يستعبد لرافقسة الاتحاد ليلامسارات

الخرطوم - الاتحاد: قام مندوب من نادى اتحاد مدنى السوداني بتسليم اتحاد الكرة كل للعلومات والبيانات التي طلبها الاتحاد العربي لكبرة القدم حتى يتم ادراجها في الكتاب الذي سيصدر بمناسبة بطولة الاندية العربية الشانية لابطال الكئوس بالامارات والتي يمثلُ فيها الانتحاد السوداني لأول مرة غربيا. وأرجأ الجهاز الفني لنادي الانتحاد اعلان قائمة لإعبيه الثمانية عشر المسافرين الى الإمارات في أواخر الشهر المقبل للمشاركة في البطولة. يذكر أن الاتحاد كان قد تقدم بقائمة تضم ٣٠ لاعبا لخوص المنافسات الحالية. لبطُّولَةٌ كأسَّ السودان والتي يدأفع عن لقبها وقد تمكن بصعوبة الصعود الى السدّور

رَبِعِ ٱلنهائي «الثمانية» بِفوزَّه بِهِدَف وحيدُ على صيف الأهلي «كـوسْتي» وتلك امسيــة ربع المهادي المستاده بمدينة «واد مدني». الجمعة للأضي باستاده بمدينة «واد مدني». من ناحية أخرى يستعـد وفـد ريــاضي كبير من اقطـاب واداريي ومشجعي الاتحاد لمرافقة الفريق على نفقتهم الخاصة ونلك لمساندته في مشواره العربي الاول المرتقب.

## البوم قرعة الثمانية لبطولة كأس السودان

تجرى اللجنة المنظمة الدولية لبطولة كأس السودان لكرة القدم اليوم (الاثنين) قرعة الدورَّ رَبِّع النَّهائي (الثمانية) والذي سُتقام مبارياتُه الْاربِع في اليُـومُ الْأُولُ من نَـُوفُمبر المقبل لتحديد الاندية الاربعة الصاعدة الى الدور نصف النهائي.

لأن التراث قيمة تتضافر من أجلها الجهود حفظا وصيانة وتخليدا للماضي الغريق سيرة ومراحل حياة، عاشها الاباء، والأجداد، غنية بالكفاح، ويـ ورخ لخطى التطور والمدنية الحديثة ف منظومة متصلة، تاكيدا للانتماء، واثراء لمعرقة الأجيال المتعاقبة بماضيها التليدعير الزمن وحقبه المتتابعة.

والبلدية وهي بصدد تجهيز بيت المرحوم الشيخ سعيد المكتوم بالشندغة ليكون مركزا للصور والوثائق التاريخية التي تحكي مراحل تطور دبي عبر مسيرتها الظافرة.

تناشد جميع المواطنين والمقيمين الذين تتوافر لديهم صور أو وثائق قديمة عن المراحل التاريخية لدبي.

عليهم المبادرة مشكورين بالاتصال بالسيد/

مديس لدارة الششون الادارية بالبلسديسة على رقم ٢٩٣٤٤٧ -٥٣١٧٢٣ من أجل تسليم هذه المقتنيات تصاوناً مع البلدية في تحقيق هذا الهدف النبيل،

شاكرين لكم حسن تعاونكم

مديسسر البلديسة

نظام صورة في صورة (نيسي ٣٣٠ في ٢ إنش نقط) وبهذه الميزة الرقمية المنطورة جدا" ، فانه يمكنك استخدام جهازك الفيديوي للاستعتاع بمشاهدة مختاراتك من

بشاشة مسطحة متفققة وانبوب صوري اسود

إنابيب صورنا السابقة واسبحت ألوان

السَّاسُه صوراً في غايه الدقة والوضوح،

بنظام سباين مثالي ، وألواد طبيعية زاهية

النابيب صورنا السابعة واصبحت دون المنابيب المورايضا سودا، متنوفة وتقدم هذه

ان الليوب صورة ذي ون مسطحا اكتربنسية ٣٪ من

لم يسبق ان عدمها متلفزيون اكترمن فتبل.

الأفتلام الفضلة بينما تشاهد على فتنالثان لخرالانباء العالمية - ويمكنك مشاهدة مصدرين في نفس ألوفت: واحد على الشاشة الرئيسية. وتخرضمن إطار داخل الشاشة. ويمكن أن تتغير منور الشَّالسُّه الربيسية والفرمية فوراء،

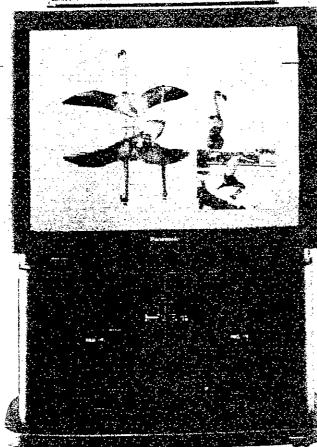
كعايمكن أن مقلل صور الشاملة الصرعية إلى أي جرء من الشاشه الرئيسية بواسمله نظام التحكم عن بعد







عمان ناننيونال للالكترونيات التسمية

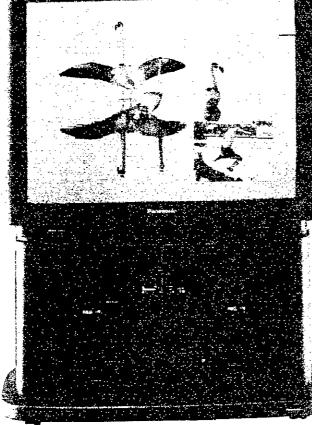


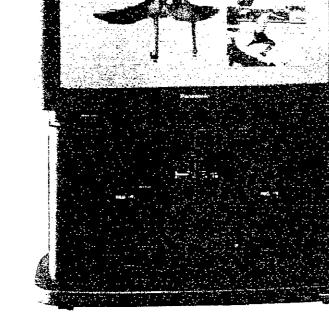
ذي ون لتعة الشاهدة ، ذي ون لبهجة الاستماع ، ذي ون خصيصاً لك.

إنه دي ول ، وسيعرف العالم فترسيا سب ذلك ، ومن أجل ابتكار أول تلفزيون في العالم يستحق بكل صدق أن يطلق عليه اسم ، ذي ون ، ، فقد قامت باناسونيت

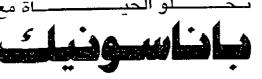
بمراجعة وتدفيق واعادة تقييم كل الابداعات التكنولوجية التي دخلت في صميم صاعة

الْتُلفزيون - وَهِمَنا منجهتنا بِاخْسَار الْأَفْصَل وقدمناه لكُ عَلَى طبقٌ من ذهَّب.









بنظام صويتي متببجديد

الْـ تَركيب، فقد استملاع منفزيون ذي ون

تتبيت سماعاته فيالفراغ الواقع خلف

أشوب الصنورة - وحتى في طراز ٣٣ انش

أما الصوت؟ فإنه حقيقي لايصدق.

فادالتصميم في غايلة الكنافتة والمعاصعة

نظام إستقبال عالمي - ١١ نظام

بامكانيات استقبال عالية ـ ٢١ نظام -

النها تؤمن توافقا تاما معكاهنه محطات

البث التكنزيوبنية الرئيسية فيالعالم وانضلمه

مشاهدة الفيديو . ويذلك فإنه يمكنك

تستقبل فتوات خامية جداً.

بالناسوسك تضيع العالمكله فيعرفة معيشتك

بجماز فنديومناسب أنتشاهد أشيطة النيديو الاجنبية وأن

وبَدَكُ ٢ من السماعات التقليدية الافلمية أو الجانبية



في اليوم الثاني من مؤتمر الطب الرياضي

تقدير كامل من الخبراء العالميين لنجاح المؤتمر

مناقشة التجربة العالمية الجديدة في جراحة الركبة

الخشونية في مفصل البركيية بواسطية

الجراصة.. ويجريها ٣ أطباء فقط على

وتعتمد هذه المراحة على زراعة ألياف الكربون الرقيقة في المنتاطق المسابة ببالخشونة في الركيسة، بهدف تبطين المنارة المتعادة الأكدام

وكائت هذه المحاضرة بمثابة فرصة

كبيرة لاطلاع العاملين في مجالات الطب

الرياضي على تجربة الخبير الأنجليزي..

مفصل الكتف

المؤتمر بالامس، تأكيتنا لاهتمام الطب

الرياضي بوجسه عنام بهذا المفصل أسسوة

بمفصل الركبة.. والقي السدكتور علي ال

خليفة ومن بعده الدكتور بأتسريك

انجلاند محاضرتين عن اصابات الكتف

وكيفية تشخيصهاً واستخدام المنظار كاحدث طرق التشخيص والعالج لهذا

المقصل.. ويعدَّهُا دَارِتُ مِنْاقَشَاتِ مُوسِعَة

بين المشاركين وكانت فرصة جيدة لتبادل

الخبرات بين تجربة البصرين والمدرسة

موضوع هام

ولعل محاضرة الأستاذ الدكتور سمر

لبدوي عن استخدام الادوية ومرزسلات

الأَلْمُ فِي الاندية والفرق الرياضية، من اهم

للوضُّوعَاتُ الْحَيْوِيَةُ النِّي شَهْدُهَا لِلْوَّتِمِ بِالامِسِ، واصْطرت السِّكِرِتَارِيَّةُ الفَيْيَةِ

لإلقاء المحاضرة في القاعة الانجليزية ثم

نَّ القاعة العربَّيةُ لَحَيْوِيةِ الْلُوضُوَّعُ الذَّ

تناول كيفية الاستخدام الامثل للأدوية

بوجه علم ومزيلاتُ الالمُ يُؤجِه خَاصَ

الاوروبية ممثلة في انجلترا في هذا البدان..

واستحوذ مفصل الكتف على اهتمامات

الفُريدة عالمُيا. ﴿ فَي هَذَا الْمُجَالِ. :

مستوى العالم من بينهم الدكتور انجلاند..

العظام والخنفاء الآلام..

□ جانب من الجلسة الثالثة للمؤتمر [تصوير: منور جعفرى]

للرياضيين دون التعرض الضارا

الْجَانبية ٱلَّتِي قَدّ تصل لُحدّ الادمانُ

خاصتة وأن معظم مريسلات الالم

وفي الجلسة الصباحية الثانب

بِالقَّاعَةِ الْانجليزيـةُ بِالْآمسِ، تَحَدَّ

الدكتور احمد خالسه عن الإصبابات

الهامة للرياضيين، وتحدث الدكتُ ور

احمد بشر عن آلام الساق، وتحدث

الدكتور حسين سنبل عن أصابات

آلابر الصينية

وشهدت القاعة العربية بالامس

موضوعا حيويا من خَلَال محاضرة

الدكتور شـوقي تـوفيق، رئيس قسم

الطب الطبيعي بمستشفى صقر برأس الخيمة وتناول فيها موضوع

العلاج بالابس الصينية في الطب

الرياضي بهدف ازالة المقاميم الخاطئة

هَذَا اللَّجْالَ كَذِلْكَ تَحَدِثُتُ الْدِكْتُ وَرَدَّ

فوقية مرسي عن اصسابات العمود

الفقري وتحدث السكتور عرفات

منالمؤتمر

نــدأ ممثل اللجنــة الاو لنـــ

الكويتية فيصل على حسين مشاركت

في المُؤْتُمر صَباح امس بعد وصوله

علسوان.. رئيس قسم الامسراض النفسيسة

والعصبية بجآمعة الفاهرة وخير منظمة

الصحة العالمية ليلقى محاضّرتُه الْهَامة غدا 🌡

اللاعب او حروجه من الملعب..

0 وصل بالامس الاستاد الدكت

مساء يوم الافتتاح..

عن مرض الشِّلل الرَّعَاش..

السبي عن اصابات الركبة وقرار بقاء

العضلات والأربطة..

تندرج تحت نوع الأدوية المخدرة..









وهذا على العكس بالنسية لفريق العربي

الكويتي الذي ربما تكون احداث الخليج

وتوقع مدير فريق الشارقة بان تكون

المنافسية على اشدها بين فريقي السد

سيلاز مدرب السد:

صباراة اليوم

ستكون صعبة

قال البرازيلي سيلاز مدرب فريق السد

القطرى ان مباراتهم اليوم امام فريق

العربى الكويتى ستكون صعبة للغاية

لانه لايعرف الكَثير عن الفريق الكويتي.

وقال ان فريقه يدخل المباراة وهو يفتقر

لعناصر مهمة ومنها خالد حبيب وجمعه

مرزوق المصابان اضافة الى لاعبى الســد

بالمنتخب الأولمبي وعلى رأسهم الهداف

بوبى مدرب العربي

لااعرف شيئا

عن السد القطري!

العربي الكويتي بانه لايعرف شيئا عن

فريق السد القطرى الذي سيلعب معه

اليوم مباراة الافتتاح وقال أن معسكر

الفريق الخارجي الذي اقيم مؤخرا في

التي اتاحت له التعرف على امكانات

السلاعيين كما انبه عمل على رفع الليساقية

لأعبو الشارقة بالاولمبى

يصلون الى الدوحة

الساعات الاولى من صباح اليوم لاعبو

فريق الشارقة بمنتخبنا الاولمبي وهم

اسماعيل محمد وخليفة محمد وأحمد

ابراهيم بعد انتهاء مشوارهم مع المنتخب

كما ينتظر ان يكون قد وصل معهم

محسن مصبح ويلوسف حسين بعسد

تخلفهما عن عدم الحضور مع البعثة

بسبب ظروفهما الخاصة.

كتب. محمد حمصي:

في اول زيارة له للامارات.. بصل مساء

غد الثلاثاء فريق الإنصار اللبناني يطل

التدوري والكأس لملاقياة الشيساب بطل

الامارات يوم الجمعة المقبل في نطاق

التصفيات التمهيبية لبطولية الإنبيبية

العربية التي سيستضيفها نادى النصر.

وينطلق «الشرقي» من المثل القائل

«رحم الله امرىء عرف قدر نفسه» فيقول

بان مشاركة فريقه في البط ولتين هي من

أجل الاحتكاك واكتساب الخبرة أذ انه من

الصعب مطالبة اى فريق لبناني ببطولة

معد ١٦ عاما من الحرب المدمرة.

الاولمبي.

ينتظر ان يكون قد وصل ألى الدوحسة في

البدنية والمستوى المهارى للاعبين.

انجلترا كان بمثابة الفرصية السانحيا

قال الانجليزي بوبي مدرب فريق

القطرى والنصر السعودي.





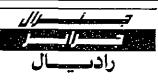
تحت رعاية محمد بن عيد آل تاني

# السد القطرى والعسربي الكسويتسي في افتتساح بطولة أندية التعاون للكرة بالدوهة اليبوم

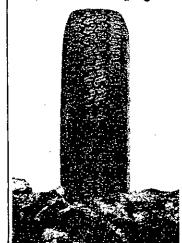
تانى رئيس الهيئية العامية للشيسات والرياضة بدولة قطر الشقيقية تفتتح في البرابعية والنصف من مسياء اليبوم على ستاد نادي السد القطري البطولة الثامنة للاندية الإبطال للدول مجلس التعاون الخليجي لكسرة القسدم حيث اكتملت الاستعدادات من قبل اللجنية المنظمية العليا لافتتاح العرس الخليجي واللذي يكتسب اهمية خاصة بين جميع الوفود المشاركة لاسيما وان هذه البطولة قد واكتبها نجاحات عديدة منذ ميلادها.. ولبس سادي السد القطسري السذي

يستضيف فاعليات البطولة حلبة زاهسة كما أن أعضاء اللحان العاملة بعملون في صمت ونكران ذاتٌ في سبيل انجاز الاعمال

والجديد في حفل الافتتاح أنه سوف لن يستغرق زمنا طويلا وبالاحسرى فان مدته لن تتجاوز نصف ساعة وذلك حتى لايـــدخل الملل الى تقـــوس الجماهير التي يهمها في المقام الاول الوقبوف على احتداث لمباراة الافتتاحية.

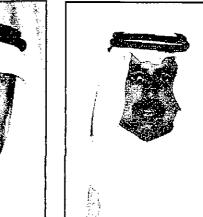


خشنة مع الطرقات الوعرة ولطيفة داخل المدينة.



تبسيال تسايسر GENERAL TIRE

قفلان للأرقام



🗖 محمد بن عبيد آل ثاني

## عصام القاسمي

يتصل هاتفيا اجري الشيخ عصام القاسمي نائب رئيس نادى الشَّارقة اتْصالات هَاتَفْيا معَ بُعَثُـةً نَـادُ الشِّـارِقِـة حِيثُ تحدَّثُ ا عبدالرحيم جسانى الدى يترأس البعشة بصفة مؤقتة واطمأن على احسوال جميع

## .. ويصل برفقة محمدبن سعود

وينتظر ان يصل الى الـدوحــة اليـوم لشيخ عصام القاسمي نائب رئيس نبادى الشبارقية مع الشيخ محمد بن سعود القاسمي الذيّ سوفّ يتسلم مهمةً رئاسـة البعثـة حتى انعقـاد احــداث

## ابراهیم مطر يصل الدوحة

وصل الى الدّوحةُ ابراّهيم مطر رئيس اللجنبة التنظيمينة لكرة القندم لسدول مجلس التعاون الخليجي وفور وصوله تسلم مهامه بوصفه أيضا رئيسا للجنة الفنيلة للبط ولة والتي تتحمل اعباء

## اختبارات كوبر

اجريت امس اختبارات كوبر الحكام الذين من المنتظر ان يشاركوا في ادارة مباريات البطولة.. وكان رستم باقر رئيس لجنَّة الحكام القطُّر سُهُ قَد أَنْضُمْ أمسّ آلى أعضاء اللجنة بعدّ حضوره من

المعروف أن اللجنة تتكون من مبارك بن دينه (البحرين) وعبدالـرحمن البكر (الكويت) ورستم باقر (قطر). عبدالرحيم جاني:

## يهمناان يظهر فريقنا بمستوى مشرف

أكد عبدالرحيم جانى الذى يرأس بعثة فريق الشارقة بصفة مؤقتة بان استعسدادات الفسريق تجرى على حسب ماهو مرسوم لها من الناحيتين الفنية

وقال كل مايهمنا ان يظهر فريقنا بالمستوى الذي يشرف كرة الامارات وقال ان مستويات الفرق سوف تظهر على

ــى ـ حقيبــة الملابس الصلبة الأخف وزناً

وتغليف خارجي غير قابن للخدش.

متانبة وبساطة لم يسبق لهما مثيل.

السرية لإختيار أكثر من ٢٠٠٠ رقم

شركاء في ـ البحرين . هاتف ٢٥١٤٣١ . في للكويت . هاتف ٢١٢٠٩٠

الوكلاء للوحيدون في الاهارات : شركة وكالات الاهارات المتحدة (الاهارات)

حقائب تثق بها.

وكفالة خمس سنوات.

مقبض متحرك لتسهيل عملية السحب بأي من

🛴 ئابنتان تتبعانك

والناعمة وعلى

إذات المواصفات الجديدة المذهلة .

تقدم أسة فاري أهلى الفحرة بأمرالتعاري

لوفاة المنفورلها والسلامة

ا اذا لله وإذا اليه راجعوست ا

إلى الزميل وصطفى صيآدق محمود/سكريترالنادي

# عاجلاً ام آجلاً سوف تقتني اطارات جنرال

بلبي: ص.ب: ٩-٧٧، ملتف. ٢٣٦١،٥٤، ٢٣٦١٥٧. الشارقة: ص.ب ٢٠٩٧، ملتف ٢٢٩٨٧٧

# \*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*

الحفاظ على مشانة الاعصاب كي يتكرر العنف البذي شبارك فيبه ٢١ لَّاعِثًا فِي المُوسِمِ الْمَاتَّضِي عَلَى الْمُلْعِبِ رصيد ٱلْأرنسنال وواحدة من رصيد إ هولبروك لأعبى اليونايند مارك هيوز وكلأيتون بلأكمور ولاعبي الارسنال ا ايان رايت وديفيد روكاسل.

لة الحارس

# في الدوري الانجليزي:

🗆 ابراهیم مطر

رسالة الدوحة

صلاح عطا

حقيقتها بعد أن يلعب كل فريق اكثر من

مباراة وقال لاشك أن الطموح يحدو

وقال عبدالرحيم حانى ان الفريق

لايعاني من اي اصابات تذكر ونتمني الا

تحدث وذلك حتى لايحدث اربساك في

مدير فريق الشارقة:

استعدادانا بدأ متأخرا

ونعرف جميع الفرق

قال سالم حديد مدير فريق الشارقة ان

استعدادات فريق الشارقة قد سدأت

متاخرة نسبيا بسبب ظروف اللاعبين

ووصول المدرب البولندى الجديد

وقال أن المباريات التجريبية التي

خاصها الفريق قبل حضوره الى الدوحــة

كانت فرصة سانحة للمدرب حتى يقف

واضاف سالم حديد بان لديه فكرة عن

جميع الفرق المشاركة ببطولـة التعـاون

ومنها السند القطري والنصر العماني

جميع الفرق بان تنافس على البطولة.

صفوف الفريق.

استافاردسكى..

على امكانات اللاعبين.

ر. انجلترا في كرة القدم. وخاص الفريقان اختيارا مهما في

وَاحْرَز رُوكَاسُلُ هَدف الإرسنال من

## تعادل مانشستر يونايتد والارسنال

بعدها الكرة بعارض داخل شبَّاكُهُ، وكان ذلك الهدفُ الثَّاني

تسديدةً بعيدة من ٢٥ ياردة ارتطمت السدنماركي بيتر شمايكل ثم تحوّلتً ا الذي يدخل مرمى اليونايند هـدًّ أ الموسم، لكن بعد اربع دقائق فقط مرر

أ اليسونسايتسد، وانسنر الحكم تيرى

براين روبسون كرة عالية فتطاول اليها ستيف بروس براسه وأودعه

ابقى مَّانشَستر يُونايِّتد على سجله غالياً من الخسارة عندما تعادل وضيَّفه الرَّ سنال حيامل اللَّقِي ١ / ١ امس على ملعب اولد ترافورد امام أع الف متفرج في مدينية ميانشستر في المرحلية الشيائشة عشرة من بطبولية

الانجليزي للعبة بحسم تقطتين من

مرمى الفريق الضيف.

في بيروت وبعد عدودة الفريق من رومانيا حـرصت «الاتحاد» على الالتقـاء بالمدرب عدنان مكداشي الملقب بالشرقي لالقاء الضوء على استعدادات الفريق لاو ل مسابقة رسمية يشارك فيها لبنان بعد عودة الاستقرار الى ربوعــه خــاصــة وان الأنصار سيحل ضيفاً علينا في مناسبتين الثانية هي بطولة الاندية ابطال الكؤوس

استعداداتهم لمياراة الذهاب امام الشياب فيقول بان عطلة الصيف وتواجد معظم

تشكيل لجنة جزراوية

لمتابعة ترتسات البطولة

السدولية للسيد عقد مجلس أدارة نسادى الجزيسرة

الحريناضي الثقنافي اجتماعنا مسناء امس

الإول برثاسة الشيخ سيف بن محمد بن بطي أل حسامه درئيس مجلس الادارة

وقرر تشكيل لجنة الإعداد والمتابعة

للبطولة الدولية لكرة اليد من حمد بروك

وخلفان غيث المحيربي وعبدالكريم

صنقور وضاحي السويدى وسعيد

السويدي وعبدالله خميس وفالح فيصل،

وتكون مهمة اللجنة المتابعة والتنسيق

لانجاح البطولة التي ينظمها اتحاد كسرة

اليد وتقام على صالة نادى الجزيرة، كما

اخذ المجلس علما بالتقرير المقدم من

عبدالكريم صنقور رئيس بعثة الكرة

الطائرة خالل معسكرها

بتشيكوسلوفاكيا وتقرر احالته للجنة

كما تم تكليف عبداللية مجميد خليفية

الكندى اداريسا للفسريق الاول للكسرة

كما ناقش المجلس بعض الامور التي

نتعلق بمسيرة النادى وتقرر متابعة

صرح بذلك عبدالكريم صنقور امين

\*\*\*\*

عيسى إلى الرياض غدا

لحضور اجتماعات اللحنة

التنظيمية للسياحية

يتوجه غدا الى الرياض عبدالله عيسى

نائب رئيس اتجاد السيناجية لحضيور

اجتماعات اللجنة التنظيمية للسيباحية

كممشل للدولسة الإمسارات، وخسلال

الاجتماعات التي ستعقد يومي ٢٣ و٢٤

الشهـــر الجاري يستعــــرض عنسي

اللائحة الفنية المقترصة للجنبة والتي

وصفها اتحاد الإمارات كما حمل معه

ملاحظات الإتحاد حول اللائمة المالية

والنظام الاساسي وبرنامج مسابقات

بطولة السباحة للناشئين للدول مجلس

التعاون المقرر اقامتها بمسقط في الفترة

قبل ٢٤ ساعة من وصوله الى الامارات:

الاصاسات تطياره نجبوم الانصيار اللبنياني

🥻 من ٢٦ وحتى ٢٩ نوفمبر المقبل.

الالعاب الاخرى وتسهيل مهمة الفرق.

الرياضية العليا لمناقشته.

الطائرة.

السر الخام المساعد.

وبحضور بقية الإعضاء.

الامارات فهي غنية عن التعريف ويكفي انها وصلت مسرتين الى نهائيسات كأس العالم للرجال والناشئين وهنده اكبر شهادةً لها ربما أنَّ الشبابُ هو ممثلها في بطولية الانديية الأسسوبية والنصري الكؤوس العبربية فانثى اضع كل الاعتبارات لهذُين الفريقين. بداية متأخرة

ويتطــرق مــدرب الانصــار الى لأعسيه في الخارج مع المنتخب السوطني الذي شارك في التصفيات الاولمبية بالهند وبسبب العلاج كل ذلك حرم الفريق فرصنة الاستعداد ببالشكل المطلبوب

المدرب: «دبي».. محطة مهمة في تاريخ الكرة اللبنانية وعلى ضوء تلك الظروف القاسية فيان المقارنة صعبة ونحن قادمون للاستفادة من خبرة الاشقاء في دول الخليج العربية الذين اتاحت لهم الظروف ليطوروا من انفسهم ويصلوا الى مرتبة مرموقة قاريا

ويضيف الشرقي: بالنسية لكرة الجمل وابسراهيم بسرجساوى والسذين

خسلال تجمع داخلي اعقبسه المعسك الخارجي في رومانيا والدى استغرق ثلاثة اسابيع لعب خلاله الفريق شلاث مباريات مع براشوف البروماني انتهت

واصل سؤتمر الإمسارات التسالث

فَ فَنْدَقَ كُو نَتَنَّذَتَالَ الشَّارِقَةَ بِأَلِامِسٍ...

ويبدى المحاضرون المساركون من

خَبراء الطب السريساضي في العسالم اعجابهم وتقديرهم الكاملين الدقة

البرتامج وتجاوب الدارسين وتفاعل

المشاركين بوجه عام بصورة تدع

للاعجاب مقارنة بالمؤتمرات الماثلة

ً وتَـأكــدُ ذَلَـك على لُســان الحَبِيرِ

تَغَذَية الرياضين، الدكتور كالإيد ويليامز بعد انتهاء مشاركته في

اللوتمر وقبل مغادرته بعد ظهر امس

متوجها آلى بيرشلونة حيث يتنولى

الاشراف على الندوة السوليسة التم

تنظمها اللجنة الأولمية ألحوليا

وتخصصها لتغذية الرياضيين

يّمشاركة الإطباء والختصايّ من كلّ

الإنجليري باتريك انجللات، الذي

حرص قبل مغادرته هو الأخر مسا

امس، على أن يتقدم بالشَّكر والتهنئة

لكل المساهمين في تنظيم المؤتمر الذي

وصفه بالنجآح الكامل ووصف قيمتة

والتفاعل الكامل بين كل المشاركين..

بالنتائج للثمرة بغضل التجارب

عودة للامارات

كلايد ويليامز استعداده للعبودة من

جديد للأمارات في ندوات ومؤتمرات

مماثلة بعداعتابه بتجاح هذا

المؤتمر .. ويذكر أن ويليامز يشآرك في

المؤؤتمر بدعوة من شركة مارس التي

تسعى لتنظيم برنامج كامل وخاص

الموضوع تغذيبة البريباضيين اسبوة

بندوة ببرشلونة التدولية ورحب

الخبر الأنجليزي بالفكرة مبديا

تجربة عالمية

نقلُ احدث التجاربُ العُالِية في

حراحة البركية من خيلال محاضرة

الخبير الانجليزي باتريك انجلاند

أ التي تناول من خالالها احدث

أ التجارب العبالمية لعبلاج حذوث

وكانت فعاليات للؤتمر قد شهدت

🕻 تجاربه واستعداده للمشاركة..

وأكد خبير التغذية العالمي الدكتور

كما اكسند ذليك البروفيا

الإنجليسزي والعسالي الاول في علم

وُ في مختلف أرجاء العالم..

انحاء العالم..

بتعادل واحد (٢ ـ ٢) وفنور الانصار مرتين ١ \_ صفر و٣ \_ صفر. وبعد العودة خُاضٌ الفريق ثَلاث مباريات محلية الاصابات تطارد النحوم! والمشكلة الثائية التي تواجه الانصار كما يقول الشرقي هي كُثرة الإصابات حيث سيفتقد فريقه لجهود شلاشة من نجومه الاساسيين وهم عبدشهاب وعماد

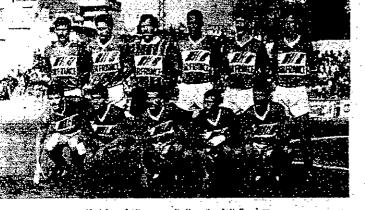
يخضعون حاليا للعلاج فيبيوت

عودة الكرة اللنانية

ويؤكد الشرقي بان دبي هي محطة

مهمة في تساريخ الكرة اللبنبانية لانها

ستشهد عودة الاخبرة للاضبواء معتميا



🗖 فريقَ الانصار بطل الدوري والكاس في لبنان.

قضت الحرب على كل شيء بما فيها كبرة القدم! يقول بان الكرة اللبنانية لن تقطف ثمارها قبل سنتين لان «الجيل» الجديد الذي يدافع عن التوانها لم يحتك بغيره من اللاعبين الدوليين.

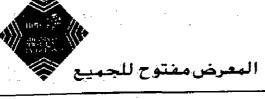
# معرض المجوهرات. الم



<u>المكان:</u> فندق مريديــان، أبوطبي



شركة هانديكرافتس آند هاندلومن إكسبورتس كوربورايشين الهند المحدودة (بتعهد من الحكومة الهندية) برعاية: مجوهرات راجيش ، أبوظبي







ـــــــ ، تشكيله من حلى الغضية أيت



قام معالي الشيخ سعيد بن طحنون آل نهيان عصو المجلس التنفيذي وكيل دائرة البلدية وتخطيط المدن بالعين رئيس نادي بني ياس الرياضي بريارة استطلاعية امس لجمع الصالات القومية الغطاة بستاد القاهرة..

بالنادي واستاد الهوكي..

الخبرة والمشاركات الدولية اتاحتا الفرصة للعنابي لبلوغ بور الستة

بكاملها في المنتخب الباكستاني ببالامس

على أمل أن يتعرقل القطري في الأمارات أو

حبّى يخسر تقطة.. لكن الْعَنبابي كسب

الرهان والتحدي في نهاية المطاف وصعد

انتهى الشبوط الاول بهدف مقبابل

لاشيء.. سجله اللاعب القطري للمير

عبدالشاصر العبيدي «ملك السدائرة»

بتسديدة قوية ومفاجئة من ضارج

المنطقة استقرت في شباك سعيد جمعـــة

رغم محاولته.. لكن الكرة كانت اكبر من

قدراته.. نظرا لقوتها ولعنصر للفاجاة في

تسديدها ولعلوها نصف متر فقط وهو

وفي الشوط الثاني وقبل نهاية المباراة

بجهود لاعبيه وبخبرتهم وكفاءتهم..

وكان في استقساليه المهتدس صلاح حسب الله رئيس مجلس ادارة المقاولين العرب وعدد من المسئولين بالثادي.. وشهد معاليه اثناء زيارته المباراة التي اقيمت بين فريقي كوريا واليابان في اطار تصفيات كاس العالم الكرة الطائرة المقامة حاليا في القاهرة.. وعقب انتهاء المساراة تفقد معاليه

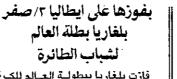
وفي ختام الجولة قدم المهندس صلاح حسب الله درع نادي المقاولين العرب

وابدى معاليه اعجابه وسعادته بما بمناسبة زيارته للنادي.. شهده من منجزات ريباضية حسية واعرب معالى الشيخ سعيد عن شكره بالمجمع القومي وما يحتويه من وسائل وتقديره لبرئيس واعضباء مجلس ادارة تكنولوجية حبيثة.. النبادي على حسن الاستقبيال والترحيب

عددا من الصالات الاضرى الاضافية للعالية ونلك تعبيرا عن الروابط الاخوية

بين شباب البلدين وتكريما لمساليه

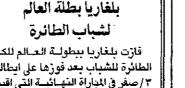
الذي لقيه الثناء زيارته للنادي..



الطائرة للشباب بعد فوزها على أيطالب ٣/صفر في المباراة النهائية التي اقيمت بينهما مساء اس بالصائلة الغطاة بأستاد القاهرة.. وكانت نتيجة الاشواط 01/11001/3001/10.

وحل منتخب الاتحاد السوفييتي ثالثا

بقوزها على كوريا ٣/٢... الشيخ سعيد بن طحنون أل نهيان...



وقد استغرقت المباراة حوالي سبعين

بفـــوزه على للنتضب البرازيلي ٣ / صفـر وحصلت الساسان على المركسر الخامس

لاعيو الشارقة الى الدوحة

مع المنتخب القطري

سافر المنتخب القطري الى الدوحــة

وخلفقة محمد وسناقير معهم أبض

نجم القريق يبوسف حسين للحاق

يغربيقهم الندي ينشسارك في يطبولسة

٢٠ ألف درهم مكافأة

الصعود لكل لاعب قطرى

لفَ دَرِهُمْ مَكَافَاهُ الْصَعَـوَةِ لَلَــدُورِ

الثاني.. فحسب اللائحة سيحصل كلّ لاعب على ١٥ الفا من الهيثة العامية

لرعاية الشباب بالإضافة ال ٥ ألاف

لكل لأعب من شركة التامن الأهلية...

رباح ماجر في الامارات

للتوقيع لنادي قطر

وصل بالأمس الى الإمارات تجم الكرة

لجزائرية ونادي ببورشو البرتغناني

رباح ماجر لكي يوقع لتنادي قطر

القطري.. وبعدَّاتَ المُفَّاوضَّاتُ فُ

الإسارات بعبسداعين اعين الفسرق

الهزيمة السادسة لبايرن

ميونيخ تبعده للمركز ١٣!

التوالى تحتّ قيادة المدرب الجديد سورين

ليربي ليهبط ألى المركز الشالث عشر في

وتغلب شتونجارت على بايرن ٢/٣ بعد اسبوعين من استغناء بايرن عن

مُدرِبه يُوب مَينكر .. بنلك يكون بايرن

قد خسر في ست من ١٤ مباراة لعنها في

الموسم الحآلى ليجد نغسه يزييد بنقطتين

سرا الله المرابع المر

وبفوز شتوتجارت يصعدالى المركز

الثانى عن المركز الرابع بعد اينتراخت

فرانكفورت الذي عزز صدارته للدورى

برصيدٌ ٢٠ نقطَةُ بفورُه ٤/٢ عَلَى

فْأَنْنَشَّايِد فِي الوقتِ الذِّي تَعَّادِل فَيه بايرٌ

ليفركورن ألذي يحتل المركز الرابع مع

قاع حدول اندية القسم الاول..

هامبورج ۱/۱

ن سليم يتسلم الدرع الذهبي..

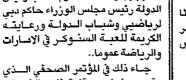
القَسْمُ الْآوْلُ للدُّورِيِّ الْأَلْمَانِي لكرةَ القَدُّمْ.

منى بايرن ميونيخ بثاني هزيمة على

القطرية الإخرىء

سيحصل كل لاعب قطيري على ٢٠

التعاون بقطر



بالقيادة العامة لشرطة دبي بمشاسبة مشاركة منتخب الامارات للبلياردو والسنوكر في بطولة العالم للهواة بتايلاند.. وقال العميد ضاحي إن البطولات الدولية التي تقام منذ ثلاث سنوات في دبي باشراف السوق الحرة بعبى كان لها اشر بالغ في نشر هذه اللعبة وارتفاع مستوى لاعبينا بصفة خاصة واللاعبين الخليجيين بصفة

• کتب.محمد حمصی:

اشاد سعادة العميد ضاحي خلفان

تميم رئيس جمعية الامارات للبلياردو

والسنوكر بدعم مناحب السميو الشبخ

مكتوم بن راشد آل مكتوم نائب رئيس

المشارك في بطولة العبالم على البلاعب الدولى ستيل ديفيد المصنف الشائي عالميا كان من ثمار تلك المنافسات.. وتطرق العميد ضاحي الى بطولة العالم مُؤكِداً بَانَها اوَّل مشاركة دولية لجمعية الإمارات بعد قبولها في عضوية الاتحاد العالى للسنوكر ومشيرا الى مشاركة ٧٢ لاعبا يمثلون ٣٧ دولية بيواقع لاعيين اثنين من كل دولة باستثناء الدولة المضيغة التي تشارك باربعة لاعبين.. وقال العميد أن شلات دول عربية تَشَارِكَ في هَذَا الحدث العَالِي هي مصر والبحرين اضافة للامارات.. واشار الى أن هناك ثماني مجموعات بواقع تسعة لاعبين في كل مجموعة وبنظام الدوري

مسعود وعبيد خليفة مطالبا اساهما بالتمثيل المشرف والمشاركسة الجادة والفعالة ومشيرا الى ان تواجدهما في هذه

بحيث يصعد لاعبان من كل مجموعـة



الاولمبي.. انها سياسة يستحق عليها

٥٥ من المفارقات ان المنتخب القطرى

هـو الـوحيد الـذي كسب منا النقـاط

الاربع.. وهو الوحيد ايضا الـدي كثف

الجهار الفنى من متابعته في كل مكان..

00 قبل أن تقول للجميع «خيرها في

غيرها، نقول: لا تغلقوا صَفْحَـةُ الماضيّ

بلّ راجعوا أوراقكم جيدا واستخلصواً

منها الاسباب التي ادت الي هذه النتائج،

واذًا كان الجهاز الفني في حاجة الى مزيد

مِن الوقت، وإذا كان لأعسونا بفتقدون

للخبرة وفي حاجة الى التطوير.. فهذا كله

ليس مجال اختلاف.. لكن بالتاكيد هـنه

ايفرستو يستعيد انجازاته

ويفكر في الدور الثاني

سعادة بالامس فقد بدأ يستعيد انجازاته

مع الكرة القطرية.. وعندما سالناه قال:

بدأت الآن التفكير في المباريات القادمة..

ومنتخب قطر يستحق الصعنود.. فقد

تصدر التصفيات من بدايتها وحتى

نهايتها، لم نفكر في مساعدة الآخرين بلُّ

حققنا الانجاز بجهسنسا وعسرقنا

رئيس الاتحاد القطري

لم يتمالك اعصابه

اعصاب ووقف على خط الملعب قبل

انتهاء المباراة بعشر دقيائق.. وبمجبرد

صافرة النهاية عانق البلاعبين وهو

موقفصعب

قبل المباراة بعد معرفتها بنتيجة لقاء

باکستان وایران.. فلم یکن امامهم سوی

تحقيق الفور او التعادل ٦ /٦، وقد

انعكست النتيجية على اداء السلاعيين في

بداية المباراة حتى سجلوا الهدف واخذوا

عاشت البعثة القطرية موقفنا صعبنا

عبدالرحمن بن عمير رئيس الاتحاد القطيري ورثيس البعثسة لم يتمالك

وكفاءتنا..

ايفرستو كان اكثر من في الملعب

ليست كل اسباب الخروج؟!

الاتحاد القطري كل الاشادة..

ومن بداية الشعاقد!..

# قطر به المثلة الكيار .. بيروك

لينب اليأس في نفوس لاعبينا.. ويــزداد

الحماس القطّري.. فقد كان هدف

الكواري كافيا لإعلان الصعود رسميا،

ومن بعده بدأت جماهيرنا في الانسحاب،

بالمناسبة الكواري سجل من ضربة جزاء

تعرقل فيها جمعة سالم بمعرفة مدافعنا

مجرد كلمات

٥٠ ميروك لــلاشقــاء القطــريين.

وبصعبودهم الكبير يقطعبون نصيف

للاولمبياد، واذا كأن التنافس من اجلْ

برشلونة سيكون صعيا.. فقد كان تصدر

مباريات هذه المجموعة الحديدية امرآ

00 هآردلك لمنتخبضا الاولمبي الذي

لعب المبساراة بسروح عساليسة رغم الموقف

لمؤلم الذي عاشبه وكبابيده منبذ لحظية

الخروج.. وبالتحديد بعد مباراة ايران

OO علينا ان نعترف بشجاعــة ان

المنتخب الذِّي يستحق هو الذِّي صعـد..

فالفريق القطري هو اكثر فرق اللجموعية

خبرة.. والخبرة لم تأت من مشاركة لاعب

او انتين من لاعيسي المنتخب الاول.. بيل

الُخبرةُ اكتسبها الفسرييقُ من كثرة

مشاركات البلاعيين البدولية في منتخب

الناشُئين ثم منتخب الشباب ثمَّ المنتخب

فور كبير في الوقت الضائع!

ايران هزمت باكستان ٦\_صفر

منتخب ساكستسان الاولبي بست

أهداف مقابل لا شيء في المباراة التي

وعلى الرغم من فسور منتخب أسران

بَهِنَّهُ النَّسِيمَةُ الْكَبِيرَةُ مِنْ الْأُمْسِنَافَ

وارتفاع رضيده الى ١٢ نقطة الا انه لم

يـوفق في التأهل الى الادوار التـاليــة

للتصغبأت الآسيوية الاولميسة بسبب

نقطسة واحسدة تفسوق بها المنتخب

القطري النذي جمع ١٣ تقطة تصدر

بها المجموعة الأولى..

حُرُبُ بِينَهُمَا مساء امسَ بِكراتشي..

فاز منتخب ايسران الاولمبي على

اى في نصف المشوار تقريبا..

عيدالعزيز أحمد..

شَاقَالِلغَانة..

● كتب محمود الربيعي: بجيدارة واستحقياق احتل المنتخب القطرى الشقيق صدارة الجموعة الأسيوية الاولى وفاز بيطولتها ليصعد مع السنة الكبار ألى التُصفِياتُ النَّهائيــة وهي الخطوة الاخيرة في مشوار الوصول لُّدوَّرة الالعاب الولْبِية المُقامـة في برشلونية الاسبيانيية في صيف العيام

فاز القطرى ببطولة المجموعة بعدان تَغلبُ على مُنتَّخبنا ﴿المغلوبُ على امره، بالأمس بهدفين مقابل لأشيء وجساء الفور والناهل من ملعب الشارقية .. على ارض المنتخب وبين جماهيره! وعندما نقول بجدارة فالأنه حقق

انجازه دون مساعدة الآخرين.. فقد بلغ من الرصيد ١٣ نقطة وبفارق نقطة عن

بُـُ ٨ دَقَائِقَ فَقَطَ وَضَعَ فَهِدَ الكوارِي احـدَ نجوم التصفيات وهدافها حدا للحاولات منتخبنا من ناحية ووضع منتخب بلامه في وسَط السنة الكبار من ناحية أخرى..

ارتفاء صعدات



○ من مباراة الاشغال والنوك • تصوير عبد الرحيم عثمان»

## ضمن دوري المؤسسات ادنىسوك للتمسوزيع يفسسوز على المماد ٢/صفسر والاشفسال يسسرفح رصيسته الى 7 نقساط

انتهت مباراة ادنوك للتوزيع والسماد بقور السوك ٢ /صفر على ملعب مدينة رايد الرياضية انتهى الشوط الأول بتقدم ادنوك بهدف سجله على عبدالرحيم من ضريـة جزّاًء.. وَفَي أَخْرِ دَقَائُقُ الْمِبارَاةَ أَضَافُ محمد أحمد لأدنوك الهدَّف الثاني.. وعلى ملَّعب نادي الوحدة استطاع الاشغال ان يهزم ادنوك الرئيسيَّة ٣ / صفر سجل الإهداف عيشي كريم وعماد عبدالله وعبدالناص ابراهيم..

ـــر وســــورىـــا ف ان لقط ا لألعاب القسوي فاز العداء الكوري الجنوبي في جين في بالمدالية الذهبيـة في سبــاق ٨٠٠ متر عدو رجال في نهائي البطولة الآسيــويــة

عدو ربيان يا المحتى المربي المربي المحتى ال

الباكستاني نادر خان الدي فان

بالفضية وسجل دقيقة و ٦٩ راه ثم

القطري اسماعيل يتوسف النذي فساز بالبرونزية في دقيقة و ٧٠ر ١ ٥ ثانية..

وفاز الياباني سايتو يوشيكيكو

مالر كيز الأول في سياق عدو ٤٠٠ متر

حواجز للرجال وسجل ٢٤ رّ٠٥ ثانية

تلاه الباكستاني علام عباس وسجل

٧٧ر . هُ ثانية ثمُ السوري ابوصامد

وفاز الصيني بو لينج تانج بسباق

للشي ٢٠ كيلومترا للرجال وسجل ساعة

و ٣٦ دقيقة و ٣٦ ثانية ثم الياساني

قوتشیدا هیدهارو وسجل ساعــة و <sup>7</sup>۴

يقيقة وثانيتين ثم الهندي سوكا سينج

وسجل ساعــة و ٣٧ دقيقة وثـانيـة

وفازت الصينية هوانج يانهونج

بالمركس ألاول في سباق عدو ٢٠٠ متر

حواجز سيدات مسجلة ٢٩ر٧٥ ثانية

ثم التابلاندية ريوادى تريساو وسجلت

هم, ٥٧ ثانية ثم اليابانية هاسجاوا

جونكو وسجلت ٣٧ رَهُ هُ ثَانية ..

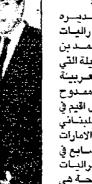
وسجل ١٥ ر ٥ ثأنية..

٥ بابان في طريقه للمستشفى..

مرسيليا خسر ثانية وبابان

اصيب في الجمجمة منى نادى مرسيليا الفرنسي الدي يتصدر القسم الاول للدوري الفرنسي لكرة القدم يثاني هُزيمة في اللوسم الحاليّ بعد أن حُسَر أمام سَأنت أثَّيان صفَّر / ١-:وقد لعب مرسيليا بدون نجمه جان بير بابان الذي القي عليه احد المسجعين خاجة فاصابته بجروح لدى سرول لَّعْنِيُ مرسيلياً الى ارضُ مُلَّعْبِ الحُصمَ ..

# من نجم السعودية



## درع ذهبی لبن سلیم

للانجازات التي حققها نجم رالسات عليم أضافة الى الخدمات الجليلة التي خياط خُلال حقل رمزي خاص اقيم في نادى السيارات والسيآحية اللبنياني بمناسبة فوزه بالمركز السابع في احدى جولات بطولة العالم للرائسات في الإرجنتين وتعتبر هذه النتيجــة هي العالم للراليات هذا العام..

الامارات والشرق الاوسط محمد بن قدمها الى رياضة السيارات العربيئة قام نجم الراليات السعودي مصدوح بتقتيم درع ذهبى رائع لنجم الأمارات آلافضل للسائقين العرب في بطولة

تعبيرا عن اعجبابيه وتقيدييره

## ايسران الامارات

٤ 17 قطر الاول الثاني 3 11 15 الثالث البمس الرابع 22

فيما يلى ترتيب فرق المجموعة الأسيوية الاولى بعد ختام تصفياتها:

فازت بلغاريا ببطولية العيالم للكبرة

حِاء ذلك في المؤتمر الصحفي الـــذي عقده مساء امس بقاعة نادى الصباط

واضاف بان فوز لاعبنا مسعود عقيل

للدور الثاني.. ووجه العميد كلمة للاعبين عقيل

البطولة العالمية فرصة لاثبات جدارتهما التي تعودناها منهما في البطولات السَّابِقَـةَ. فالـذي استطأع الْفُوزُ على المصنف الثاني عالميا يمكنه أن يحقق نتائج مشرفة في تــايــلانــد.. كما طــالــِ سعادته اللاعبين بالمشابرة الصادقة والانضباط.. وقيال ان مسعود وعبيد يمثلان شباب الإمارات وعليهما ان يكونا خير من يمثلهم وتمنى لهما التوفيق

○ ضاحى خلفان بتحدث خلال المؤتمر الصحفى..

مشيدا بدعم مكتوم

ضاحي خلفان: مشاركتنا في بطولة العالم للسنوكر..

وفي معرض حديثه عن البطولــة اكــد العَمَيْد ضَاحَي بِأَنْ تَوَاجِدُ الأَمَارِاتُ في هَذَهُ البطولة هو تأكيب على السمعية الطّيبة التي تتمتع بها بين دوّل العسالم وهسذا التواجد بحد ذاته تشريف لنا وفي نفس الوقَّتُ فأن مشاركتنا لنَّ تكونٌ فُقَّط منَّ اجل المشاركة انما من اجل تحقيق نتائج حِيدة ومشرفة تعكس أي أي مدى وصلت الْيَّه هذَّه اللَّعبة فِي الدُّولة.. وتؤكَّد الْلكانة التي وصلت اليه رياضتنا..

## استضافة يطولة التعاون

وعلى هامش بطولة العالم اعلن العميد صاحي عن سعي جمعية الأمارات بدينة التي لاستضافة اول بطولة للتعاون على مستوى هذه اللعبة من خلال الاتصالات التي تجري حالبًا مع الجهات المعنية لتحديد المكان والزمان المناسبين..

حققت انجارًا كبيرًا رغم قصر عمارها واستطاعت أن تساهم مع الإشقاء القطريين باشهار جمعية للعبّة. عبيد الإصلى امين السر العام اشا الى أن عبدد الممارسين لهذه اللعبية وصل

اشار العميد ضاحى الى ان الجمعية

تقوم حاليا بحصر الللاعبين الممارسين

لهذه اللعبّة دأخل الدولة ﴿ مُحاوِلةٌ مَنَّهَا

لتصنيف هاؤلاء وتحديث المستاويات

المطلوبة اثناءً مشاركاتنا الدولية.. وقال

نشر اللعبَّة لكنها لم تجدُّ الأستجاب

أكد سلطان الجوكر امين السر

المساعد للجمعية يناثه تنث مخاطينا

الاندية بخصوص أقامة دوري للسنوكر

منذ شهر ابريل الماضي وحتى الآن لم

تتلق الجمعية اي رد. وقال ان الجمعيـة

ان الحُمعية خاطيتُ الاندية يُخْم

## مقر جديد للجمعية

أكد العميد ضاحي خلفان بان الاتصالات تجري حاليا بشأن انشاء مقر جَديدُ للجمعينَّة يحتَّـوي على صالاتٌ دولية قادرة على استضافة البطولات العَلَمْيَةِ.. وقَالَ انْ هذا المشروع سيعرض على حكومة دبي لوضعه قيد التنفيذ.

بهدفين مقابل هدف وأحد في اطار سلسلة

مباريات تنظمها واشنطن في المدن

ومن المقرر ان تلعب الولايات المتحدة

مباراتها القيادمية مع كيوستياريكيا في

ايرفينج بولاية تكسأس في اطار سلسلة

الأمريكية التي تسغى لاستضافية كأس

## 

## مِنَ اللَّحْدِي مِسْأَشِرَةَ ثَغَلَّرٌ الصِّسِقَ الوقت.. وقد سَافر على مقص البرحلية ادارة كلبساء تقسرر لانعسة مكسافسآت الكسيرة لأعبو الشارقة بالمنتخب الأولدي وهم اسماعيال محميد واحمد اسراهيم تعيين مدربين غير متفرغين والتعاقد مع مدرب لحراس المرمى

برئاسة سعيد القاسمي:

• كلباء . سيد عثمان: كوريا الشمالية تهزم

قرر مجلس ادارة نادى اتحاد كلباء في

الهلابات المتحدة ١٠٢

اجتماعه مساء امس برئاسة الشيخ في اول مباراة على الاطلق بنتهما سعيد بن ضقر القاسمي رئيس المجلس هرمت كوريا الشمالية الولايات المتحدة

وبحضبور الشيئخ هيشم بنن صقسر القاسمي نائب الرئيس ورئيس اللجنة الرياضية العليا اعتماد لاثحة مكافأت واعتماد تعيين المدربين غير المتفسرغين عثمان طه لكرة السلة وعادل محمد لكرة اليد ويحيى كلاشة لفريقي مدرسة الكرة ومجدي خليل لفريقي ١٧ و ١٩ سنة للقدم وجاسم السويندي صغبار القندر وتعيين المصاسب حسن محمسد سيسد والتعاقد مع مدرب لحراس مرمي كبرة القدم ومن المنتظس ان يكسون مصري الجنسيـة واعتماد الــلائمـة الماليــة..



الشيخ سعيد بن صقر القاسمى..

القاسمي والشيخ هيثم القاسمي طلب من لاعبي القسدم ضرورة الالتسرام بالاخلاق الرياضية والانتظام بالتدريب واتباع تعليمات مدربهم الكابتن اشور سلامة وجهازه الفئى واللعب بجدية

حيث ينتظرهم موسم ساخن.. 

للكرة الطائرة للمدارس الإعدادية بالعين

والتى تشرف على تنظيمها مسدرسسة

معاويية حسب الخطية الموضيوعية من

وتستمر البطولة لغاية ٢٦ اكتوبر

الحالى بمشاركة ١٣٠ لاعبا يمثلون

ثماني مدارس، هي: معاوية، الزايدية، ام

غافة، مزيد، الاعدادية الجديدة، مالك بن

وقد قسمت الفرق الى مجموعتين

بشارك في تحكيمها ١٢ حكما مــــن

المدرسين المعتمدين لدى اتحاد الإمارات

انس، المعهد الإسلامي، اليحر..

قسم الإنشطة التربوية..

صرح بذلك عبدالله اللغاي امن السم المساعد للنادي واضاف ان الشيخ سعيد

## انطلاق البطولة في اجتماع مجلس الادارة الاولى للكرة الطائرة بنى يسأس يثكل لجنسة بسرئاسة خلفسان بمدارس العين ويطمئن على استعدادات النادي للهوسم الجدييد ٥ العن - الاتحاد: انطلقت عصر امس البط ولية الاولى

ناقش مجلس ادارة نادي بني ياس في اجتماعه مساء امس الاول برئاسة سعادة زايد الشامسي رئيس مجلس الآدارة استعدادات فرق النادي للموسم الجديد بعــد ان تم استكمال جميع الاجهزة الفنية وتوفير احتياجات ومتطلبات الفرق الرياضية وتشكيل هيكل اداري جديد..

كما اطلـــع مجلــــس الادارة على الشجهيزات التي تمت بالملاعب الجديدة فيما يتعلق بالأضاءة واستكمال المرافق الضرورية وتأمين احتياجات ومتطلبات رابطة المُشجِعينُ حتى تَـؤدي دورهـا في مؤاررة الفرق الرياضيـة خـلال الموسم القار

القادم.. معارم.. واطلع مجلس الادارة على مسيرة قطاع الناشئين ومدرسة الكرة واطمان على نتائج الراحل السنية واثنى على جهود المدربِّين والاداريين من أجل خلقٌ قاعدة سليمة انطلاقا من حرص مجلس الإدارة باهمية هـ ذا القطَّاع في تطور الحركة

الرياضية بالنادي.. ً حمد ... كما استعرض مجلس الإدارة الموقف الماني للنادي وقرر تشكيل لجنة برئاسة المرادي وقر احقد خلفان نائب رئيش مجلس الادارة لدراسة الاوضاع المالية بالنادي تضم في عضويتها محمد سعيد بسريك امين الصندوق وسهيل العامري امين السر وعبدالله حسن مدير النادي..ً

كُما اطلع مجلس الإدارة على العرض المقدم من مؤسسة العين للاعلان لتتولى مستنولينة نشر الإعبلائنات في الإستباد الرئيسي لكرة القدم للاستفادة من هذا المشروع في تامين مردود مادي يعدود بُالفَانُدَةَ عَلَى النَّادِي.. وكان سعادة زايد الشامسي قيد افتتح

الاجتماع بكلمة رحب فيهنا ببالاعصباء وأشاد بجهودهم وجهود جميع العاملين بالنسادي لتحقيق افضل النسانج في الموسم الجديد.. 000000

امام ١٩٠ الف متفرج مدريد وبرشلونة يتعادلان

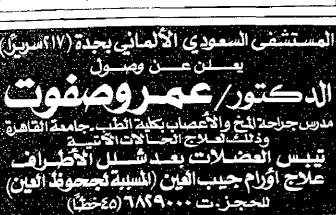
تعادل قطبا كرة القدم الاسبانية ريال مدريد المتصدر وبرشلوشة حسامل اللقب ١/١ على ملعب سانتياجو برنابيه في مدريد في حضور ٩٠ الف متفسرج في مساراة مبكرة من المرحلة السادسية فاسترد برشلونة شيئا من ثقته وهـو الذي خسر ثلاثا من عبارياته السابقة..





احد کی در در میاند. می در ۲۰ دشارخ انظار، دنی، ماند، ۲۸۳۲۱، ۲۸۳۲۱، الوظيي (داس للعيدة) مثنف ٢٢٨٢٥٦، ٣٢٨٧٥٩ (مانف ٢٥١١٢٥) منتف ٢٥٩٢. فتوافر لدى أعلب مجلات الاطارات الرائدة

تهني أسرة مدرسة إشد/بحت الكتور/عيدالله بمعنساوي بمناسة مصوله على درجة الكوراة ني الفلسفة ألف مبروك . والمزيد من التقدم س



مسلم عجوز من سكان بلدة فينكوفيتش الكرواتية

صحب حفيده الذي اصيب بجروح بعيدا عن منزلهما بعدان

اتجاه للتركيز على الترسانة الاسرائيلية

الكونجر س يناقش فرض عقبوبات على البدول

الرافضة توتيع معاهدة حظر الاسلحة النوويية

يتجه الانظار بتركيز شديد داخل الولايات المتحدة على القوة النووية لدى اسرائيل،

وفي الوقت الذي تدعو المباترة الامريكية الى اجراء مفاوضات اقليمية بين الاطراف

تشمّل الأمن والحد من التسلح، تجرى من اقشة في الكونج رس الأمريكي حالي الستصدار قانون يحظر على الشركات الامريكية أي تعاون استراتيجي مع اية دولة ويطالب الحكومة الامريكية بالتحرك في الامم المتحدة لاتخاذ عقوبات دولية ضد أيـة

دولة ترفض الانضمام عماه دة حظر الانتشار النووي وترفض التقتيش الدوني

وقد اوضحت مناقشات لجنة العلاقات الخارجية بمجلس الشيوخ هذا الاسبوع ان

درس العراق يجب أن يطبق على كل الدول النوويية في المنطقة أو الدول الذي تقوم

بِابْحَاثُ نَوْوِيةً وَنَهْبُ بِعِضْ الْإَعْضَاءَ أَلَى المطالبَّةُ بِأَنْ يِتِم التَّفَتُيشِ الْمُفَاجِيَّء، على

النشاط النَّووي لاية بولة وانا رفضت لابد من تدخل مجلس الامن لفرَّض العقَّ وباتَّ

حقيقة لم يذكر اسم اسرائيل خلال هذه المناقشات باعتبارها الدولة البوحيدة التي

تملك ترسانة تووية وترفض الإنضمام لمعاهدة حظر الانتشار النووي الا أن التيار

الدولي دَّاخُلُ الامم المُتَصَّدَةُ وفي السولاسِاتُ المُتَصِّدَةُ بِنَجِّهُ الآنَ الى سَرَكِيسَ الامتمام على

الترسانة النووية واسلحة النمار لدى اسرائيل، اذا كانت مفاوضات السلام يمكن ان

ق الوقت الذي قررت الحكومة الإمريكية أن تقوم بدور الوسيط الاساسي لحل مشكلية أنف حالات

الشرق الاوسط من جميع جوانبها..

والخضوع للضمانات الدولية لوكالة الطاقة الذرية..

ضيها تطبيقاً الفصل السابع من ميثاق الأمم المتحدة..

تؤدى الى نتائج لإنجاح مبادرة الرئيس بوش --

## زايست تلقى رسالة جورباتشوف

لفخامة الرئيس السوفييتي خلال استقبال سموه له بدياوان الرئاسة بعدظهر أمس بحضور صاحب السمو الشيخ خليفة بن زايد أل نهيانٌ ولي عهد الوظّبي سائب القائد الاعلى للقوات المسلحة. وحضر المقابلة سمو الشيخ سرور بن محمد أل نهدان رئيس ديوان الرئاسة ومعالى راشد عبدالله وزيس الخارجية

وسمو الشيخ حمدان بن زايد آل نهيان وزير الدولة للشئون الخارجية وسمو الشيخ سعيد بن زايد أل نهيان عضو المجلس التنفيُّدُى وْكيلُ دائرةَ ٱلتخطيط وَمْعَالَى خَمْيْسَ بطي الـرميثي

# زايد يتسلم اوراق اعتماد سفراء الصين وغانا وماليزيا

فَتِتُ انظارُ العالم.

واضاف سعادته ان دولة الإمارات تنتهج سياسة خارجية متمثلة في الحياد وعدم الانحيار وحسن الجوار وصيانة السلام العالمي وتبذل جهدا نشيطا من آجل تعزيز ٱلنّضّامن بين الدول العربية وساهمت بايجابية في خدمة وحماية الامن والاستقرار في منطقة الخليج.

واكدان الصين حكومة وشعبا تعبر عن اعجابها وتقديس ها

السمو رئيس الدولة الى الصين في مايو. ١٩٩٠ وريسارة السرئيس الصيني ألى دولة الإمارات في ديسمبر ١٩٨٩. وقد آلقى سعادة الحاج مومونى باووميا سفير جمهورية غانا غير المقيم لدى الدولة كلمة اشاد فيها بالدور الهام الذي قامت ولاتزال تقوم به في تأمن الاستقرار وتحقيق السلام في الخليج. وقَّالَ ان حكومة غانًا ترغب في التعاون مع دولة الإمارات في تثبيت دعائم الامن والسلام الدوليين كما انها تعلق اهمية كبيرة على علاقاتها مع حكومة دولة الأمارات لتطُّ وسر التعاون بيُّن

تُقدَّرُ بِالغِ النَّقَدُيرِ الانجازات الَّتِّي حَقَّقَتَهَا دُولَةَ الْإِمَارَاتَ الْعَرِبِيةَ واضافً ان التزام سموه وحرصه على تقدم الامة العربية

الاقتصادية والتجارية لما فيه المنفعة المتبادلة بين البلدين.

## رئيس الدولة يستقمل وزير الثقافية الصيبني والمفير الايبراني

كما استقبل صاحب السمو الشيخ زايد بن سلطان آل نهيــان رئيس الدولة بديوان الرئاسة قبل ظهر آمس سعادة محمد علي هادي نجف أبادي سفير الجمهورية الأسلامية الإسرانية للدي الدولة الذي قام بوداع سموه بمناسبة انتهاء فترة عمله.

لصاحبُ السَّموِّ رئيسُ الدولة لما لقيه من عُنون ودعمٌ من كنافَّةٌ اجهزة الدولة لتسهيل مهمته.

وقد تمني صاحب السمو رئيس الدولة للسفير التوفيق في

في الحسبان التوسعيات المستقبلية لمطيات التحليية، كما شمل المشروع تمديد خط انابيب مياد قطرد ٨ بوصات وبطول تُلائة كيلومُتّراّت ونّصف الكيلُومُتر مّن محطّة التّحلية الى مُديّنة قدفع، وكذلك تمديد خط انابيب مياه قطره ٨ بوصــات وبطـول هر∧ً كيلومتر من البدية الى شرم، وتركيب خرانات مرفوعة سعة ماثة الف جالون في كل من قدفعُ وشرم، وتقوم بتنفيذ المشروع شركة وطنية ويستغرق تنفيذة ١٥ شُهرا. كما وقع معالى حميَّة

## ترشيح ٥٢ خريجا مواطنا للعمل بالقطاع الخاص بقية المنشور ص ١

الخنبوني، فاطمة محمد حسن دهقان، حساء محمد عبيد دسمال، جمال سماعيل حسن عبيدالليه الانصباري، محمد جَمعة خُلفُ شُمس، على عبداللَّـه مبارك غبدالله العبري، جميلة حسن اسد فهد، منى خلف عبداللــه خلف، فريدة عبدائلية سعيند العصودي، احمد يتوسف حسن الحوسني، نساصر احمد حاج الحوسني، فهيم عبدالله فــاضل على، سورة سعيــد بخيت المنصـــورى، عبدالله أحمد على الجابري، احمد محمد

ملكيب، يسمنة خياليد عييده عثمان، عبدالله أحمد مانع دياب، عبدالله عبيد محسن العريفي، علاء جريء طعمة الفريح، فوزيــَة عبـــداللـــه ّخليل على المرزوقي، علي حسن احمد العيـــدروس، محمود جاسم حسن بن جعفـر، محمـد

العطاس، هشاء صبالح عمير بن قضل، على صالح الحمادي، منى عبدالله سعد

عرفان عوض الكثيري، بلقيس علي سالم الرعابي.

## اطفاء ٦٣١ بشرا ٨٠٠ ألف برميل يوميا انتاج الكويت في يونيو المقبل

الكويت ـ وكالات الانباء: توقع مسئول كويتي ان يتم اطفاء جميع ابسار البترول الكويتيــة الشتعلة في نهاية شهر نوفمبر القادم وان يصل انتاج الكويت الى حوالي ٢٠٠٠ الف برُميلُ يُومِيا في نَهَايِة الْعَامِ الحاتَى، مؤكدا ان الكُويتُ لَمْ تَفْقَدُ سُوّى ٣٪ من احتياطيها النَّفْظَى النَّفْظَى النَّفْظَى النَّفْظَى

وقال عبدالله الجبنادي مدير هيئة الاستثمار يوميا وتم اطفاء ٦٣١ بئرا. وفي حديث لصحيفة «الفايننشيال تايمز»

البريطانية قال الجبنادي أن انتاج الكويت من البترول سيصل خلال يونيو القادم الي ٨٠٠ الف برميل بوميا ومن المستهدف ريادة الانتاج الى ٢ر١ مليون برميل في نهاية العام القادم، مشيرا الى أن الانتاج الحالى للنقط الكويتي بلغ حوالي ٢٨٠ الف برميل يوميا.



○ احد رجال الإطفاء من الفريق الفرنسي للشارك في اطفاء أبار النفط الكويتية المشتعلة يساهم في اخماد النيران في أحدى الآبار في حكل الحقول المشتعلة بشمال الكويت.. (رويتر)

## الدائسرة الخناصية لصاحب السمو الشيخ زايسد بن سلطان

ص.ب: ۷۷ ـ ابوظبي ـ ت: ۲۰۱۲۰۰

تعلين الدائسرة الخاصية لصاحب السيمو رئيسس الدولية عن صاحتها لشعل الوظائف التالية :

المؤهلات العلمية والخبرات العملية المطلوبة	الرابسي الاساسي	ح/د	العدد	مسمى الوظيفة	r
بكالوريـوس في العلـوم الـزراعيـة تخصص فنظمـة وتصميم شبكات الرى مع خبرة لاتقل عن خمسة عشر	٤٩٠٠/٤٢٠٠ برهم	۲/۲	\	<u>مهندسري</u>	(١)
عاما في مجال تخطيط وتنفيذ شبكات الرى العادية والاوتوماتيكية ـ القطارات ـ الرشاشات ـ التنقيط ـ كافة طرق الـرى الحديثة وأعداد لـوائح الشروط والكميات الخاصة بالمشاريع.					
بكالوريوس في العلوم الزراعية شعبة وقاية النباتات مع خبرة لاتقل عن عشر سنوات في مجال مكافحة الإقات الزراعية وأعمال الوقاية ودراية تامة بتحديد نسوع واسماء المبيسدات الحشريسة وكميساتها.	۳۵۰۰/۲۸۰۰ درهم	٤/٢		مغتش وقاية أول	(۲)

## ● شــروط الوطيفــة:

١) تعطى الأولوية في التعيين لابناء دولة الإمارات العربية المتحدة ومن ثم لابناء الدول الاخرى. ٢) ترسل الطلبات مصحوبة بنسخ من الشهادات الدراسية وشهادات الخبرة وجواز السفـر مع ٣ صــور

٣) بَرسل الطلبات بالبريد المسجل باسم السيد / مدير الشئون الادارية ـ الدائرة الخاصة لصاحب السمو رئيس الدولة (ص. ب٧٧) أبوظبي في موعد أقصاه (١٠) أيام من تاريخ نشر هذا الإعلان. ٤) لن ملتفت للطلبات غير المستوفية لشروط الوظيفة والإعلان ولن تعاد الى أصحابها.

ه) لن تقبل الطلبات باليد.

٦) تعطى الافضلية للخبرة المحلية والدولية.

# بقية المنشور ص ١

سديس مكتب صناحب السمنو رئيس الندولية والسيسد ايجور سنتَّشْنَكو الْقَائم باعمال سفارة آلاتحاد السّوفييتي لدَّى الدولة،

مزدهس يتمتع بحيبوية تنامنة وتقوم حكومنة الامبارات باستغلال تروات البترول والاستفادة منها عني احسن وجله وبصورة معقولة وتسعى بنشاط وراء تنويع الاقتصاد آلوطني وتعمل جــاهــدة على تحديث الــدولـــة ورفّع مستـــوى التعليم والثقافة والمعيشة للشعب مما حقق انجارات في وقت قصير

لكبيرٍ تجاه سياسة دولة الإمارات الرشيدة. ونوه السفير الصيني بعلاقات الصداقة والتعاون الطيبة التي توطدت بصورة افضل بعد الريارة التي قام بها صاحب

والقي سعادة وان حسين بن وان مصطفى سفير ماليزيا غير لمقدم كلُّمة أمام صناحب السمو رئيس الدولة قال قيها أنَّ بــلادَّه المتحددة في ظل قيادة صاحب السمو رئيس الدولة.

والأسلامية مو موضع اعجاب من الجميع. كما اشاد بتطور العلاقات بين البلدين خياصية في المجالات

# عمله الجديد. ومن جانبه تقدم سعادته بوافر الشكر والتَّقـديــر

وحضر القابلة معانى راشد عبدالله وزيس الخارجية وسمو الشَّيخ سُعيد بن زايد أَلْ نَهيان عضو ٱلْمَجلُّس التَّنْفَيدي وكيلٌ دائرة التخطيط ومعال خميس بطي الرميثي مدير مكتب صاحب

# بقية المنشور ص ١

بن ناصر العويس وزير الكهرباء والماء عقدا شالشا مع احد المكاتب الاستشارية العالمية بمبلغ وقدرد ثلاثة ملايين و٣٠٠ الف درهم وذلك لادارة العَقَدُ والفُحصَ الخارجي والاشراف الموقعي لمشروع تركيب سبعة توربينات غازية في الاصارات الشَّماليَّة، يهدفُ العقُّد الى ضمان توريد وتسركيب وتشغيل التور بتنات حسب النظم العالمية المتطّورة وفي الوقَّت المُحدد مَع سلامة التنفيذ وتلافي اية عيوب قد تعرقل سير العمل.

عبدالله علي الحمادي، تتوال رجب علي

عبدالرحيم محمد سالم باوزير، ابراهيم

الرويلة، عبدالرحمن عبدالله عمر ناصر عبدالله، أروه سلطان خليل،

بديع صدف محمد حسن خبوري، داود سنالم ابتراهيم خميس الحوستي، احمد عبدالله احمد عبدالله الحوسني، عادل عثمان احمد العصودي، فاطمأة حفيظ سعيند المزروعي، عفراء غريب نصيب السويدي، فأطمة محمد اسحاق، نافع

كبيرا من الصير.. مباحثات مصرية ليبية

والذي يعد الاكبر من سوعته منذ تفجير

القتــال إلا ان الذيران التي اشتعلت اثـــر

غارة جوية سببت خسائر مادية تقسر

عبدالشافي بتوقع تجميد

الاستيطان بعد بدء المؤتمر

غزة ـ رويتر: تـوقع الـدكتـور حيـدر

عبدالشيافي رئيس التوفيد الفلسطيني في

مؤتمر السلام في الشرق الاوسط ان تجمد

اسرائيل الاستيطان في الضفة الغربية

وقطاع غزة المحتلين بعد قليل من بدء

وقال عبدالشافي: ان تجميد الاستيطان

سيكون عاملا مساعدا بالغ الاهمية،

واوضح أن الفلسطينيين لا يجعلون من

ذلك شرطاً ولكنهم يتوقعون أن تجمد

اسرائيل الاستيطان في مرحلة مبكرة جسدا

واضاف ان نجاح او فشل المؤتمر

يتوقف على الاسرائيليين، ووصف مشكلة

القبس بانها بالغة التعقيد وتتطلب قبرا

ىعدىدء المفاوضات..

لمناقشة انشاء سكة حديدية بين الدولتين

القاهرة ـ واخ: بدأت في القــاهــرة امس المحادثات الفنية بين مسشولين مصريين وآخرين ليبيين بغطاع السكة الحديدية لمناقشة التقريس الفني المصرى الخاص بانشاء خط السكة الحديدية الذي يربط

مدينتي السلوم وطيرق.. وصرح رئيس الهيئة القومية للسكك ان المناقشات بين الفنيين في كلا البلدين ستستمر خلال الإيام القادمة من اجل اعداد التقريس النهائي، مشيرا الى ان القيادات السياسية في كلا البلدين ستتخذ القبرار النهائي فيما يتعلق بهذا

## 

## الامم المتحدة تتوقع الافراج عن رهينة امريكي ومعتقلين لينانيين خلال ساعات

بيروت ـ وكالات الانساء: اعلن بيان للمركز الإعلامي للامم المتحدة في بيروت امس انه من المنتظر أن يتم الأفراج عن رهينة امريكي واطلاق سراح عدد من الاسرى اللبنسانيين السذين تحقيسرهم اسرائيل في جنوب لبنان خلال الساعات الاربع والعشرين المقبلة اثر الجهود التي بذلَّها جياندو ميكنوبيكو مبعوث الامين العام للأمم المتحدة المكلف بملف رهائن الشرق الاوسط.

وقد اكد تليفزيون العدو هذه الانباء الا ان يسورى لسوبسراني كبير المفساوضين الاسرائيليين في قضية الرهائن رفض التعليق وقال ان عملية مبادلة الرهائن بالاسرى اللبنانيين تمضى قدما لكنها قد تستغيرق وقتياء واشيار الى أن اسرائيل دفعت الثمن مقدما مقابل الحصول على معلومات عن احد جنودها المفقودين في لبنان والذي تأكدت وفاته لكنه اكدان حكومتُه لن تقوم بمبادرة جـديـدة ثمنــا

## 0000000000 رغم تهديد السلطات

بقية المنشور ص ١

بقمع المتظاهرين

القيادة عن للجرمين فستظل هي المتهمة عبل ان يضيف ان القيادة السياسية تفتقد آلى الشرعيلة خاصلة بسبب «عجـزهـا عن حمايـة المواطن وتثبيت الاستقرار والامن في البلاد». يشار الى ان مُدنا عَذَيدة في اليمن خاصة عدن تشهد منذ عدة اسابيع مظاهرات واحتجاجيات ضيد الحكومية تخللتها أعمال قمع من قبل النظام

وفي صنعاء تظاهر اكثر من ٣ آلاف تخص في سناهية التصريس بسوسط العاصمة اليمنية أمس مطالبين الحكومة باجراء محاكمة عاجلة لضأبط الجيش الذي قتل أمس الاول شرطي مرور بعد أن اوقف لتجاوزه الشمارة الضمونيسة

وقاّل شهود ان قوات الامن التي لازالت منتشرة في الشبوارع البرئيسيسة منسدُ مظاهرات امس الأول سارعت لتقريق للتظاهرين بقنابل الغاز المسيل للدمـوع إلا انه لم نقع اصابات.

## وتتماكات بسترة المدنة العادرة في يوغو علافيا في المؤتمر الصحفي الدي عقده في الاثناء تمكنت فرق الاطفاء في مدينة نيويورك بعد مهمته قّ يوغوسلافيا حذر سيساك الكرواتية من اخماد الحريق الذي نشب في مصفاة بترول المدينة

المبعوث السولي فانس من ان ٤٠٠ الف يوغوسلاق قد يصبحون مشردين اذا أستمرت الحرب، واشيار الى أن ٢٥ الف لاجيء موجودون في المجس بالفعل وان الحظر الذي فرض على توريد السلاح الى يوغوسلافيا منذ ٣ اسابيع لم ينفذ حتى

الأُن لان الاسلحة لاترالَ تتدفق على الاطراف المتنازعة من عدد من الدول. ووسيط هيذه التطيبورات كشفيت صحيفة «صنداى اكسبرس» البريطانية امس ان جنودا بريطانيين سابقين يعملون كمرتزقة لسدى طبرق النبزاع في بوغوسيلافها مقابل عشرة الاف جنيه استرليني لكل منهم وبموجب عقود على مدى ثلاثة اشهر.

وقالت أن أحد هـ ولاء المرتـزقـة هـو الضابط السابق في سلاح المظليين البريطاني اوين لينون المذي اوضحت انه يتقاضى اجرا اكثر من غيره وهو يجند ويقود مرتزقة بريطانيين اخرين لصالح الكرواتيين، وقالت أن هـ وُلاً عَ انضموا الى منا يسمى بنالقنوج الاستود الذي وصفَّته بأنه قوة «ذَاتَ توجه فـاشـيّ» تضم خمســة عشر الف رُجِل، وقالت أنه في الوقت نفسه انضم مرتزقة بريطانيون لخرون الى صفوف الصرب. وبدورها نقلت صحيفة «فيسيرني نوفوستى» اليوغوسلافيــة عن مصــاس مطلعة تأكيدها ان مدربين في اجهزة الاستخبارات الالمانية والنمساويية ومن

الجيش للجرى يقدمون مساعداتهم الى

القوات الكرواتية التي يساندها ايضا

يكن الحصول علي مريد من المعلوسات عن

معرض إعادة إعمار الكويت ٩١ من

ادارة المعبارض التعبريينة (ذا م.م.) ص. ب ٢٠٢٠٠ ـ المنامـة ـ البحـرين

هاتف ۲۵۰۰۲۲ (۲۷۹۰)

فاکس ۲۶۲۳۸۱ (۰۹۷٫۲)

عکس ۱۰۲ EXHIBBN

1211年中国海查

الناقلة البرسيمية

TNT Škypak

البريسد البرسسمي

all the

الجهنة المنظمنة

يجند تنجنها

ಷ್ಕಾ ಬಲಾ

والإيرلنديين والرومانيين. ريد واكدت الصحيفة تقيلاعن مصادر جديرة بالثقة لم تحددها أن أجهزة الاستخبارات الالمانية ارسلت الى الشرطة والحرس الوطئن الكرواتيين عددا كبيرا من الخبراء والمدريين العسكسريين والإختصاصيين في الحرب النفسية. م وذكرت أن قسما من القوات الكروانية · .

ف ظل الهدئة الهشة.. ائتهز هؤلاء المقاتلون الكرواتيون

الفرصة للهو على الثلوج خارج رغرب. (رويتر)

والمرتزقة تلقوا تسريباتهم فالمجرق القواعد العسكرية السوفييتية القبيمة، واضافت أن عددا من المدربين الإجسانب قتلوا في يوليو الماضي اثناء غارة جوية شنها طيران الجيش الاتحادي وان عددا غير محدد منهم وقع في الاسر وهــو الأن لدى الجيش اليوغوسـلافي مشيرة الى ان بينهم عناصر من الشرطة السياسية الرومانية السابقة.

واضافت الصحيفة أن هـؤلاء المربين تلقوا من وزارة الدفاع الكرواتية رواتب تتدرج حسب رتبهم من ۲۵۰۰ الی ۲۰۰۰ دولار وبينهم الالماني رافساييل زميت خبير القتال ضد الدبابات الذي وقع عقدا مـدتــه سنتسان مع الحرس الــوطني الكرواتي. وأكبتُ الصحيفة أن القوات الكرواتية

تتلقى ايضا مساعدات من جنود الجيش الجمهوري الإيرلندي، وقالت أن نصو ثلاثين من الارهابيين اعضاء في هدا الجيش تتفاوت اعمارهم من ٢٥ الى ٤٠ سنةً وصلوا في نهايـة الشهـر للاضي الي يوغوسلافيا قادمين من فيينا.

مرتزقة ومتطوعون اجانب من الإبلان

كما لاحظ الراسلون الأحانب وجود متطوعين اجانب فرنسيين وهمولنديين



العسكري الذي شهدته عيام ١٩٨٠، ومن المتـوقع على نطـاق واسع ان تتمخـض

وسط اجراءات مشددة

الانتخابات عن اول حكومة التُتلافية منذ اكثر من عقد.. والدعاية السياسية وبيع المشروبات الكحولية وحمل اسلحت سارية محظورة وبريطانيين وفنانديين لواللان مرات تجميعها الثناء ادلاء حوالي ٣٠ مليون تركي باصواتهم...

# اكبر معرض تجارى

معسرض الأفنتناح الأول

اسبانيا	ايطاليا		•
سويسرا	اليابان	حول لـم	هــنه الـ
تايران	كسوريسا	,	
تايلند	الكويت	سه تعویها	تدع الفرص
تركيا	ماليسزيا	تشكوسلوفاكيا	للمشاركة :
الامارات العربية	النرويج	الدغارك	أستراليا
المتحدة	عسان	فنلندا	النمس
المملكة المتحدة	الفليين	فرنسا	البحرين
الولايات المتحدة	بولندا	المانيا	بلجيكا .
الامريكية	<b>قط</b> ر	<b>م</b> ولنىدا	البرازيل
فهل يمكنكم عدم	الملكة العربية	المجر	كندا
	السعودية	الهـــند	قبرص
تفويت الفرصة »	سنغافورة		

مفتوح يوميا من ٩٠ صبلحا ١٠٠ ٧ مساء

لم تكن هناك أبدا فرصة مثل إعادة إعمار الكوبت ٩١؟

ألمه اكمل واشمل معرض يقام في الخليج حتى الأن، وتعرض فيه تشكيلة واسعة من المعدات. المنتجات والخدمات للكويت ولسانر بادان

هذه فرمستكم للالتقياء باكثير من ٧٠٠ شركة من

جعيع انصاء العالم، مقارنة افكارها الجديدة. أحدث تصاميمها، ومشاهدة تكثولوجيا المستقبل

📰 حفل موسيقى للفنان عبدانه رويشيد 🖼 عرض رائع لاشعة الليزر. 📰 وهساك المرسد

أدارة المعارض العبربية Arabian Exhibition Management

العالم سيحضير معرض

إعادة إعمار الكويت ٩١

مبارات في كرة القدم بي منتخب الكبويت

🖼 الوطني واحدى افضل فرق كرة القدم

الإسرائطية

على اسرائعل.

من الواضح أن أقصى ما سندهب السه

اسرائيل في المقاوضات مع الفلسطينيين

هـ و تحسين اوضاعهم تحت السيطــرة

وسيطل مفتاح الموقف في ايسدي المدى

الذي سيدهب آليه الفلسطينيون في

التعامل مع الولاسات المتحدّة، القَّوةُ

الوحيدة في العالم القادرة على السيط رد

ومن المؤكد ان الدور السـوفييتي ليس

الا غطاء لن يكون له تاثير كبير في دفع

اتحاهات المُفَاُّوضَاتَ والتأثيرُ علْيَهَا .. بل

السوفييتي والرئيس الإمريكي في مقصد

واحدُ ويُتحَدِّنَانَ لَغَةَ واحدةً.. ويُوجِهَانَ

ولم يكن الامر كذلك في مؤتمر جنيف

عندمما حرص كيسنجر على استبعاد

الاتحاد السوفييتي من اللحان العسكرية

وكان مؤتمر جنيف بداية ابعاد

الولاِّياتُ المُتَّحِدةُ للْاتَّجادِ السَّوفييِّتِي من

الْآنَّ الاتحادُّ السَّوفُييتَـي اعطـي لاسرائيل كل الاوراق وانتهـي اعطـاهـا

الهجرة، واعادة العلاقات الدبلوماسية..

ولُمْ يُعَـدُ بيده اوراق.. يلِعُب بها علي

مُسَرَّح مَقَاوِضًات السَّلاَم. آلاَن الْاوْرَاق فَيْ

ايدي آمريكاً.. امريكا هي التي تدفع ثمنَ

الْهَجَّرةَ وَالْتَوطِينَ.. وامـريكـا الني تُعطي

وامريكا هي الطيف الوحيد لاسرائيل

في مفاوضًات السيلام وهي التي بيدها

تَحريكَ اوروبا وغير أوروباً.. للدفع ثمن

السلام لاسرائيل.. ولن تتمكن ادارة بوش

من ان تترك المؤتمر يعرق. فالسرئيس

بوش هـ و الفائز الأول بدرجة الشرف

والاستحقاق في مدريد، والمباحثات تركّن على مبادرة شجاعة لانهاء السرعب

ومن رئاسة مؤتمر السلام يتوجه

بوش الى جولة انتضابية في انصاء

لُولَايات المُتَحَدَّة، لجمع الْأَمُوالُ لَمُعَـرِكَـة

مؤتمر مدريد هو اكبر ورقة ناجحة في

والان وملف الشرق الاوسط يفتح لاول

مسرة على مصراعيسة.. لابسد أن تُعسود

بانهانناً.. الى أصل الصراع.. الدي يلتثم

#۲ نوفمبر ۱۹۱۷

رسالة من ارثر جَيمس بلقور الى اللورد

روتشيلد اكبدت بناسم ملك ببريطناني

التعاطف مع الحركة الصهيونية لموافقة

حكومة بريطانيا على اقامية وطن قومي

قرار الجمعية العامة ١٨١ باقامة دولة

\* ٢٦٦ نُوفُمبر ١٩٦٧ قُرار مجلس الامن

١\_ انسحـــات القـــوات المسلحـــ

الاسرائيلية من اراض احتلتها في النزاع

٢ ـ أنهاء جميسع حـــالات الحرب او

بالسيادة ووحدة الأراضي والاستقلال

السياسي لكلُ دولة بالمنطقةُ وبحقها في ان

ومعترف بها ومتحررة من اعمال القوة او

أخضمان حرية الملاحة في المصرات

جَ ـ صَمَانَ الاستقالال السباسي لكل

بْ .. تسوية عادلة لمشكلة اللاجئين.

دولية في المنطقسة وعسدم الاعتسداء على

تعيش في سلام في نطاق حدود أما

ـــاءً بهاً.. والاحترام والاعتراف

تاريخ السياسة الامريكية هو ورقة بوش

الى انْتَخابات الرئاسة ٢٩٩٢ .. `

مِّنَ حوله مؤتّمر مدّريد.. َ بدأ بوعد بلفور..

لليهود على ارض فلسطين.

# ٢٩ نوفمبر ١٩٤٧:

أكد المبادىء التالية:

فلسطينية ودولة اسرائيلية.

صيغة واحدة لمؤتمر السلام.

التي انبثقت عن المؤتمر.

السلاح والتكنولوجيا..

تجديد رئاسته..

مسرح الحل في الشرق الاوسط.

## • بقية المنشور ص ١ •

وحظى اقتراح شامير بالمشاركية في المؤتمر على اغلبية سياحقية خيلال تصويت لجرته الحكومة الاسرائيات امس في اجتماع استغرق عدة سأعـّات، حيث لم يعترض على القرار سوى ثلاثية وزراء فقط من بين عشرين وزيرا.

وكان الاجتماع قد بدأ برئاسة شامير في استعراض نتائج المصابشات التي عَقَدتُ مع ورُيسَ الخَارِجِيــة الإمــريكيّ جيمس بيكر، وكتاب التطمينات الذي فيدهيه لتل أبيب. كما عيرض رئيس الوزراء الإسرائيل على اعضاء حكومته نص الدعوة التي تلقاها عن البولايات المتحدة والاتحاد السوفييتي لحضور المؤتمر، وقسدم المبررات التسى تحسم الْشَارِكَةُ بِالْوُتَمرِ.

وطسرح الاقتراح للتصبويت، رغم محاولات بعيض السوزراء الاسرائيليين لإعلان مواقف متشددة بهدف استثمارها خلال عملية التفاوض القادمة وهدد زعماء ثلاّثة احسراب متطرفة

بالآنسحـّاب من الحكـومـّة أذا تنــاوّلت محادثات السلام التوصل الى حل وسط فيما يتعلق بسالارض، والحكم السَّذَاتي ومن جانبه دعا عيزرا وايزمان عضو

الكنيست ووزيــر الحرب الأسرائيلي الاسبق الحكومة الاسرائيلية الى العمل خَـلالُ المُؤتمرُ على التَــوصَلُّ لحلٌ وسطُّ ومقبول في الضّفة الغربية وقطاع غزة والانسحاب من هضبة الجولان بالأضافة الى تحقيق تسوية مرضية في وقال وايزمان انبه يشبارك واشتطن

الرأي في أنبة بدون سلام فان حرباً جديدة ستندلع في المنطقة لا محالة. و نقلت وسائل الإعلام الاسرائيلية عن نائب وزير الخارجية الاسرائيلي بنيامين نتنباهو قبوله وان اسرائيل ستنسحب من مـؤتمر الســلام اذا حـــاول الـجانب العربي وضع شروط مسبقة قبل بدء وزعم ان أسرائيل وافقت على المشاركة

في هُنَّذَا لَهُ أَنْفُر لتَّحْطُمُ المُفْهِ ومَّ العربي ى مصر التقاوض المبأشر بدون شروط مسبقة مع اسرائيل. أمًا ورُيِّر العُدلَّ دان ميريدور فقال، ان

اسرائيل ستدافع خَسَلَالَ الْوُتِمرِ عَنَّ مواقفها الشابسة بشأن ماوصفه بمصالحها الامنية. وقال ايهود اولرت وزيسر الصصة الاسرائيلي المقسري من شسامير ان الامريكيين يودون التاثير على الامور في

وبيتما تعلن حكسومسة اسرائيل عن

● بقية المنشور ص١٠

الواضح القائم على الشرغية الدولية

وطالب بشارة بان يكون الموقف

الإسرائيلي متفاعلا مع القيائيون البدولي

وقرارات الامم المتحدة ومتطلبات لحللال

السلام الدائم القيائم على العيدل... وقيال

انتا بنظر الى مؤتمر السلام على أنه

سيكون مؤتمرا صعبا ويحتاج الى اعداد

ورأى الامن العام لمجلس التعاون انبه

من الضروري ان تشارك السولايات

المتحدة والاتحاد السوفييتي اللهذان

سيرعيان المؤتمر في المفاوضات التي

واشار بشارة الى انه سيتوجه مع وقد

الإمانة العامة للمجلس الى مدريد يوم ٢٨

اكتبويس الحالي لحضبور المؤتمر تلبينة

للدعوة الموجهة من الاتحاد السوفييتي

والولايات المتحدة وتنقيذا لقيرار مجلس

التعاون يتقويض امينيه العبام بتمثيل

يول المجلس في مؤتمر السيلام بصفية

وفي اتضال هاتفي مع «رويتر» قسال

بشارة ولقد تلقيت دعوة لتمثيل مجلس

التعاون الخليجي كمراقب.. وسأكون

واضاف قائلاً: «ان دورى فرصة

تيار بخبية ويوجودننا هنياك سنبعث باشنارة واضحة على استغداد مطس

التعاون الخليجي لبذَّل كل ما بـوسعـه

هناك في ۲۸ اكتوبر».

ستتلو مرحلة افتتاح المفاوضات.

وصير ومثايرة

والذي يدعمه المجتمع الدولي كله.

بشارة يتوجه الى مدريد ٢٨ اكتوبر

اتجاه العبودة الى حسدود عسام ١٩٦٧،

وأصاف أن هذا هيو قصوى الصراع

موافقتها عَلَى حَضُورَ مؤتمر السلام، قيال ﴿ الإمريكية. الرابيو الإسرائيلي أن مستوطنة جيدية

ستفتتح في مرتفعات الجولان السورية قعل نوم واحد فقط من بدء مؤتمر عدريد واضاف الرابيو ان مستوطئة وكبالاء ستفتتح للاستخدام المنبي في هذا الموعيد بعد أن كانت تستخدم كقياعيدة للجيش خلال السنوات الاخبرة

فرصة تاريخية وفي دمشق تعهد وزيسر الخارجيسة

السوفييتي بوريس سانكين بان تعمل بسلامه من اجل انجاح المؤتمر، وقسال في مــــؤتمر صحفــي مشترك مــع نظيرة الســوري فــاروق الشرع أن الاتحاد السوفييتي والولايات المتحدة بذلا جهودا كسرة لعقده، ووصف للؤتمر بانه فرصة تاريخينة لكافنة دول شعبوب النطقية

وقال أن محادثاته مع السرئيس السوري حافظ الاسد في دمشق التي غايرها امس متوجها الى عمان، اتسمت بطايع الود والصداقة. وأضَّاف أن الجانبين مرتاحان لنتائج

المحادثات بينهما، ونقى ان تكون موسكو قسد تلقت ضمانات من اسرائيل بشان انسحابها من الاراضي العربية للحتلة مقابل أعادة العلاقات الدبلوماسية معها، وقال ولا احد يمكن أن يعطى مثل هذه الصّمانات.. اننا أعدنا العلاقات لنتمكن من الإنصال مع اسرائيل». واوضح وزير الخارجينة السوفنتتي

ان القرارين ٢٤٢ و٣٣٨ سيكونان العناوين الرئيسية والاساستة لكافة القضايا والواضيع المطروحة عل حدول اعمال للؤتمر. وحَــول العـــلاقــات الدبلوماسية مع اسرائيل وهجرة اليهود اليها قال أن اليهود السوفييت شانهم شأن اي مــواطن ســوفييتي يحق لهم مغادرة الاراضي السـوفييتية غير اننا سنبحث موضوع هنده الهجارة بحيث

لاتؤثر على عملية السلام امنا فناروق الشرع فقند اعترب عن ارتياحه للمباحثات ألتى اجراها وريس الخارجية السوفييني في بمشق وقال انا متاكد بأن الاتحاد السوفييتي سيلعب دورا هاما في مـؤتمر الســلام آلي جــانب الولايات المتحدة الامريكية، وقسال سنواصل الاتصالات والمشاورات قبل

واعلن الشرع ان المباحثات مع وزير الخارجية السوفييتي شملت أيضنا مسألة الإعداد لمؤتمن السلام اللذي تقبرر عقدُه يوم ٣٠ اكتوبر الحالي في منديد وتفساصيل دور الأتحاد السسوفييتي في رعاية المؤتمر مع الولايات المتحدة

وذكر بشارة دانه ليس بوسعه الخوض

في تفاصيل اكثر عن دور مجلس التعاون

في المصابحات، ومن المتسوقع أن تتم

محادثات السلام على ٣ مراحل هي جلسة

افتتاحية ثم محادثات ثنيائية بين

اسرائيل والوقود العربية البرئيسية

بعقبها مباحثيات اوسع نطياقيا مع بول

وقد تسلم امس وزبرا خارجية كل من

سلطنة عمان ودواسة قطس يسوسف بن

علوى ومبارك بن على الخاطر رسالــة من

وزيىر الخارجية السوفييتي بوريس

بانكين تتعلق بمؤتمر السلام المقرر عقده

في مُدرِيد في ٣٠ اكتبويس الحالي، وقيام

بتسليم الرسالتين كل من سفيري موسكو

ومن جانب أخر رحبت دولة الكويت

مجددا بالمؤشرات الايجابية التى ابستها

الأطراف المعنسة لعقيد سؤتمر خياص

بقضية الشرق الاوسط فيما اعربت عن

املها في ان تسفر هذه الساعي عن حل

عادل وشامل للمنطقة يؤدى الى استعادة

الشعب الفلسطيني لحقوقته للشروعية

وارسناء دعنائم السلام والاستقبرار

جاء ذلك على لسان وزير الدولة لشئون

مجلس الوزراء ضاري عبدالله العثمان

اثناء اجتماع لمجلس السوزراء الكويتي

برئاسة ولى العهد الشيخ سعد العبدالله

لدفع عملية السلام قدماء.

عربية اخرى..

لدى البلدين.

الدائمين في المنطقة.

البقاءلله

إدارة الإعلانات

بمؤسسة الاتحادللصحاف والنشر

عبد الله على السعدي

لشركة أبوظبي الوطبنية للفنادق

أحــزائه الوفــاةالغفودله

تغدالله النتيد بواسع وممتد وأسكند قسيح جناته وألهم آلده ودوري المبير والسلوان

إنالك وإناإليه راجعون

مشاركة مصر وفي القاهرة عقبت الحكومية اللصريبة

وقال وريس الاعلام المصري صفوت الشريف أن تقريس وزارة الخارجيسة المصرية اكدان مشاركية مصر ودورها سيكونسان تشطين وقساعلين من احل مساندة حقوق الشعب القلسطيني، واوضح ان موقف مصر يتفق تمامنا مع الشرعية الدولية من اجل التوصل الى سلام حقيقي وتسوية دائمة على اســاس

واشار صفوت الشريف الى ان تحقيق من انعقاد مؤتمر السلام.

وقال أن التقرير أكد كذلك موقف مصم الواضح بالإضافة الى ما اعلضه السرئيس حسنى مبارك من تمسك مصر بضرورة انقاف أقامة المشوطنات وحل قضية

واضاف صفوت الشريف ان المجلس اكد أن مصر لن نقف الا مع المبدأ العبادل ومع الاصرار والتمسك بالحقوق العربية كاملة أذ أن ثلك هـ و الضمان الحقيقم للسلام الدائم والشامل وان مصر لاتقبل اي تنازل بالنسبة للحق العربي والفلسطيني كما اكد المجلس أن مصر التى استعادت كامل ترابها لن تقبل بغير نك لكل ارض عربية.

الحامعة العربية

بدورها اجتماعا اطلعت فيه على تقرير من وزير الخارجية المصرى عمرو موسى حول الدعوة لحضور المؤتمر. وجياء في التقريس أن مصر دعيت للمشاركة في اعمال مؤتمر السلام، كما تحصِّي كمراقبُ

القبراريين ٢٤٧ و ٣٣٨ واحترام مبدأ «الارض مقابل السلام»،

وجهات النظر ومن هنا فسان المساحثات التمسك بالحقوق المشروعة واهمية تقهم تحقيق السلام الذي هو الجوهر والهدف

بالنسبة للجان الثنائية التي تنبثق عن

ذلك سبواجه صعوبات وخلافات في ستكون صعبة يقدر ماهى هامة وتحتاج الى صبر واصرار الاطـــراف للعنيين على اسرائيل واحترامها لتلك الحقوق من اجل

القدس التي تهم كل مسلم ومسيحي.

ومن المقرر ان يعقد السرئيس المصرى

حسنى مبارك في القاهرة اليوم اجتماعاً مع وزير الخارجية السوفييتي بـوريس بانكين. كما يجتمع بانكين مع نظيره المصري عمرو مروسي، وتتناول محادثـــات الجانبين للوقف في الشرق الاوسط وعقد مؤتمر السلام والسدور السوفييتي فيه.

وقبد اكبت الجامعية العبربيية امس وقوفها بكل ثقلها وراء المفاوض العبربي في مؤتمر السبلام المقبرر انعقباده في ٣٠٠

وفي واشنطن قال السفير المصري لـدى الولايات المتحدة عبدالرءوف السريدى ان من حق سوريا استعادة الجولان بـدون المستوطئات، وإن قيرار مجلس الأمن الدولي رقم ٢٤٢ وأضح بالنسبة لعدم

جواز أحتلال الاراضي بالقوة والحرب.

وقال الريدي أن الرئيس مبارك تقدم بعدة مقترحات هامة ستكون مطروصة للبحث خيلال مؤتمر السيلام، خياصية اعتبار الشرق الاوسط منطقة خالية من

الاقتصابية وقال السفير المصري في واشنطن الذي شارك من قبل في مفاوضات «كامب ديفيد» ان استرداد مصر لكل اراضيها هو للأطراف العربية في المفاوضات لتنفيذ العامل المشجع لللاطراف العربيلة قراري مجلس الآمن رقمي ٣٣٨ و٢٤٢ للدخول في مفاوضات لاسترداد اراضيها وقرارات الامم المتحدة ذات الصلة. وتدعو المحتلة، وتوفير اجراءات الامن للجميع. وكانت اسرائيل تقول انها لن تعيد سيناء وتتبجح بانها ضرورية لأمن اسرئيل وهذا ما تدعيه الأن بالنسبة

للجولان ولم تمثل عودة سيناء لمصر، أي تهديد لأمن أسرائيل ومن الممكن التوصل لاجراءات أمن دون احتلال الاراضي العربية. واكد سفير سوريا في مصر امس موقف يتكليفه بالتنسيق بين الدول العربية وخاصة بول المواجهة.

بلاده من المحادثات الإقليمية، وقيال أن بدَّها يرتبط باحراز تقدم في عملية السلام. واوضح السفير عيسى درويس أن السلام لن يتحقّق في الشرق الاوسط إلا بعد انسحاب اسرائيل من الاراضى العربية المحتلة، والاعتراف بحق الشعب

الفلسطيني في تقرير مصيره. وتتوقع مصادر مطلعة في العاصمة السورية أن ترد سوريا بالايجاب على الدعوة لحضور مؤتمر السلام، واشارت الى ان الرئيس السوري حافظ الاسد ابلغ وزير الخارجية الاسريكي جيمس بيكر

موافقة سوريا المبدئية على حضور هذا ومن جهة اخرى.. قالت مصادر دبلوماسية في واشنطن ان خلافا يدور بين سوريا واسرائيل حول مكان عقد المفاوضات الثنائية، وتريد دمشق ان تعقد هذه المصادثات في مدريد، بينما تقترح اسرائيل ان تتم بالتناوب في بلده

وعلى صعيد مشاركة الدول العربية في مؤتمر السلام، اعلنت الجزائر انها سترد بالإيجاب على الدعوة الموجهة الى السدول المغاريبة للحضور فالمؤتمر بصفة

بالجليل ومنطقة سوريا.

كما اقترح الرئيس مبارك تجميد بناء

🗇 الاسد وبانكين خلال اجتماعهما بدمشق . [أ.ف.ب]

وقال امينها العام المساعد عدنان عمران ان قرارات الاجتماع الاخير لمجلس الجامعة تؤكد ضرورة مساندة الجامعة

> الاطراف المشاركة بالمؤتمر االى لتنسيق فيمابينها. ومن جهة ثانية قبال مصير مسئول بالجامعة العربية ان عدم توجيه دعوة للحامعة للمشاركة بالمؤتمر امر ليس مفاحاة حيث ان مجلسها لم يكلف الامين العام بحضور مؤتمر السلام، واكتفى

> > دبلوماسي مصري: استعادة الجولان حق سوري

وأضاف السفير ألمصري في تصريحات لاحدى شبكات التليفزيون الامريكي «أن الجولان جزء من الاراضي السورية وهذا وضع معترف به دولياً، واشار الى ان مصر استعادت كل سيناء بدون مستوطئات وتم توفير ضمائات الامن دون التفريط في شبر من الارض وهدا ينطبق على سورياً.

كل اسلحة الدمار الشامل.

المستوطئات مقابل انهاء المقاطعة 

● بقية النشور ص ١ ● ديسمبر ١٩٧٣. من ضمانات وتاكيدات.. بهدف تفجير

العملية من أساسها. المستولون الامريكيون يوكدون ان بيكر اتصل بالرئيس بوش من اسرائيل وكنان السنؤال: هنل نُنتقان احتماع الْحكومَة الاسرَائْيلية يوم الاحد؟، وكـانَ رد بـوش.. لا.. بل سنمضي في تـــوجيـــه الدعوات الى الرؤساء.. لأنّ الانتظار سيطول.، ولا مبرر من ورائه.. وبالفعل

ابرق البيت الابيض بالدعوة التى وقعها بوش الى سفراء امريكا، ليقدموها فورا الى رؤساء الدول المدعوة لمؤتمر السلام. واكد بوشَ عنصرَ الوّقتَ في بيانه الذي الدولَّتَّان العظميان الرّئاسة في الجلستين أعلنه فور اعلان بيكر ووزير ضارجي الاتحاد السوفييني بوريس بانكين بأن المؤتمر سينعقد يوم ٣٠ اكتـوبـر. وقيال بوش أنه يأمل ان يُتلقى البرنود بسرعة ودكالايجاب، حتى تتخذ الإجبراءات وديا

التنظيمية لعقد المؤتمر في مدريد... وبــــالفعل طلب بـــوش من وزيــ خارجيته التوقف في مدريد للاتفاق مع رئيسٌ وزراء اسبانيا علَّى الترنَّيبات للمؤتمر. ولعل السر الذي اخفاه الرئيس بـوش عن الجميع.. كان اختيـار مـسريـد مقـرا لاكبر واهم مؤتمر لاحلال السلام في ربوع الشرق الاوسط وقد عقد بيوش أتفاقا سرياً مع ملك اسبانيا خوانٌ كارلوس عندما اجتمع به في كامب ديفيد، يمناسية الحتفالات باكتشافات كولومبوس للقارة

وتمت لقاءات بـوش مع الملك حــوان كارلوس في منتجع الرؤساء في كامب ديفيد.. بعيدا عن اعين وإذان الصحافة.. وكأن يوم اجازة يطلق عليه يهوم كولومبوس. وهكذا.. فان الرئيس بـوش قـد وضـ

الحديدة..

اسرائيل امسام الامسار السواقع، ولا مجالًا امامها للتراجع عن مؤتمر قبرر البرئيس الامسريكي أن يفتتحسه هسو ونظيره السوفييَّتي، سـوَّف بكـون ثمنُ الْتَحْلُّف فاسحاً.. كمَّا ان ثمَّن الْحضَور.. لايــزال في علم الغيب.. فأسرآئيل، التي حصلت عل اعادة العلاقات والسفراء مّع مـوسكـو، استقبلت نلك بفتور.. وهـو ألامـر الـذي سعتْ اليه من ٣٧٣ُ وحّتيّ اللحظّة التّوّ اعلن فيهنا وزيسر خسارجيسة الاتحاد السوفييتي في تل ابيب عودة العلاقات الدبلُومَاسِيَّةً، الاسرَائيليون من وجهة نظر شامير، يفضلون الأمر الواقع.. القائم على الدَّحُول فِي مُفْاُوضِاتَ لابُـد أَن تقود ألى تُحقيق تَنْفيَّذ ميداً الأرض مُقابلً السلام.. هذا يعني أن عملية السلام الس تبخلها اسرائيل سُوفَ تضطرها الى انهاء احتسلال الإراضي.. والا فسانها لن تحصل

على السلام، ولا على الامن الذي وعــد بــه الرِّئيس بوش اطرافٌ مؤتَّمر السَّلَّام. وقد تكون اسرائيل هي الطرف الاقسوى.. لان الارض في يسديها.. ولكن المعادلة القديمة.. لم تقد قائمة.. حقيقة ان اسرائيل كانت الطفل الامريكي المدلل.. ولكن البولايبات المتحيدة سنُمَتُّ حماقية وُحَدُود الْمُدلِّلِ.. وقيد أن للطفل العياق ان يَبِلُغُ سَنْ الرشَّدِ. أو يَسَلَكُ سَبِيلُهُ بِعَيْدًا

عَنْ الاساءة لمن صنعة. اليوم تجد السولايسات المتحسدة ان مصلحتها تقتضي اقامة سلام في الشرق الاوسط.. لا كشعّار.. وانما سلام حقيقي وقد استخدم الـرئيس بـوش العبـارة السحرية.. في بيانه الذي أعلن فيه انه ذاهب الى مؤتمر السلام ليدفع العملية نحو تحقيقٌ مبدأ الارض بالسلام قال يوس: سوف أساهم في دفع هذا المؤتمر التاريخي الذي يقدم كلِّ امكَّانية لتحقيقٌ علام حقيقي وأمن لكل شعوب المنطقة.

أن البدعيوة تتوضح بجيلاء أن الهدف لايقلُّ عن التَّوصل الَّي حلُّ دائم وعسادل وشَّامُل لَّلَنزَّاعِ الَّعربِيِّ الإسرائيلِ. يتحقق من خلال مفاوضات باتجاهين اسرائيل والدول العربية واسرائيل والفلسطينيين على اساس تنفيذ قراري مجلس الأمن ٢٤٢ و٣٣٨، هـــنه اول مــــرة تعترف الولايات المتحدة، واسرّائيل اذا شاركت في المؤتمر بأن الفلسطينيين طرفا اصليا المفَّاوضْاتُ مثل جميع ٱلَّاطراف الاحْرَى. وقد وجهت الولايات المتحدة الدعوة الى الفلسطينيين بشكل مستقل رغم انهم سيجلسون في المؤتمر بالاشتراك مع الوفد

ونعود بالذاكرة.. ثمانية عشر عاما.. عندما جاء هنري كيسنجس ليعد لمؤتمر السلامُ في جنيفٌ.. وكنانُ الآجتماعُ بينُ الرئيسُ الْراحلُ انـورُ السـّاداتُ وهنّـرْيَ 

للشريط الحدودي المحتال من جناوب

لبنان. وعلى الفور اعلنت جماعة حـزب

الله والمقاومة الإسلامية مستوليتها عن

الهجوم الذي اسفر عن تدمير سيارتين

وقد اشارت وكالة رويتر الى ترامن

الهجوم مع الاجتماع الاسموعي للحكومة

الاسرائيليــة وقــالـت ان الكمين سيثير

بالتأكيد سخط اليمين المتطرف في

اسرائيل والمعارض للأشتراك في مؤتمر

وفي الوقت نفسه اعلن وليد جنبلاط

وزيس السولة اللبناني وزعيم الحزب

التقدمي الاشتراكي أن المقاومة الوطنية في

الجنوب ستحتفظ وحدها بسلاحها الى ان

تنسحب اسرائيل في حين نفذ تشكيل من

المقاتلات الحربية الأسرائيلية غارات

وهمية بتحليقه في اجواء الجنوب ومدينة

صيدا ومخيمي عين الحلوة والميلة وميلة

القلسطينيين شرقي المدينة. فقد حلقت

طائرات العدو على أرتفاعات منخفضة

واطلقت الاسلحة المضادة للطائرات

نيرانها باتجاهها. كما امتدت الطلعات

الآستكشافية للتشكيل نفسه الى باقي

الجنوب والبقاع الغربي قبل ان تعود الى

نصف جنزير اسرائيليتين.

يِدُهُب، فأن بيكر قد يحل مكانه.

واكنت الصحيفة في ختام تعليقها على ان اتفاقية سلام واسعة وشاملة ستكون في

اما صحيفة «البلتيمور صن» الامريكية وتحت عنوان «تقدم في الشرق الأوسط واخْتَرَاقُ للوضعِ، فَقَالَت: ﴿ إِن الدَّعُوةُ المُشْتَرِكَةُ

التبى وجهتها امريكا والاتحاد ألسوفييتي لحضور مؤتمر السلام للشِّرقُ الأوسط في مدريد يوم ٣٠ اكتَّوبر الحَّالَى هي انتصار للدبلوماسية الراثعة والعنيدة والتي لأنكل لوزيس الخارجية الامريكي جيمس بيكر.. فبحصوله على موافقة جميع الاطراف للمشاركة، انجز مالم يكن محتملًا.. وسيكون الامر من هنا

العربي ـ الاسرائيلي ابدى، كما اعتقدوا بالنسبة للحرب الباردة ولكن بالوصول الى هذا الحد فانه انجاز مشهود، وهو بحد ذاتــه

سىعقد فى مدر ىد. سيست في سريم. وقـال أن الكلمات السحـريـة هي «السـلام مقـابل الارض». وقالت: أن كل الاطراف جربت الماساة وآلام عدم الثقة والذكريات الاليمة والشعور بعدم العدالة وشرعية قضيتهم وحان الموقت، الآنَ يتغير الامر الواقع في هذا الجانب.. ومواجهة العداوة والشك

## ماذا قالت الصحف البريطانية والامريكية حول مؤتمر السلام؟ بالسرغم من نبرة التخسوف من حجم

افتتاحيتها تحت عنوان واخبار سارة الى اللدى الذي تسير عليه اِلآن»: «ان النقدم المفاجيء والإختراق الذي كان منتظرا منذ فترة

بعد المساجع عن التي يواجهها كل طرف اذا لم يدخل مؤتمر السلام، ولم يقدم التنازلات من اجل التسوية، فمصاعب

إعداد: ابراهيم راشد

وقَّالتَّ الصحيفة أن ذلك كان نقطة تحول تاريخية في علاقات

. فقد قالت صحيفة «الاندينيدنت» البريط انية اليوميية في طويلة لتحقيق مؤتمر السلام في الشرق الاوسط قد تم انجازه

إي شيء؟ فعلى مستوى واحد فان الرؤية المطروحة غيرٌ واعدةً تماماً.. فَالْمُؤْتُمْرُ يَعْتُمُ دَعَلَى عَدْدُ مِنَ النَّظَاهِ رَاتَ السَّحَطْيَةَ: فالسيد بيكر عليه ان يتظَّاهر انه لن يسلم اسماء الوفد الفلسطينيُّ لفَّحصُّها والتَّدَّقيق فيها من قبلُ اسرائيل.. والـوَّفـد نفسه عليه أن يتظاهر أنه لا يمثل منظمة التصرير، ومنظمة التحرير عليها أن تتظَّاه ل بأنها لا تـرسل تعليماتُها، واسرائيل يجِبُ أَنْ تَتَظَّاهِرَ بِانْهَا تَوْمَنْ بِكُلَّ تَلْكُ الْتَظَّاهِـرَاتَ.. وكُلُّ نَلْكُ أَو بَعْضُه قَدِ يتَفْجِرُ دُونَ سَابِقَ أَنْدَارٍ.

سُوريًا انها لا تستطيع بعد الآن الحصول على الدَّعَم القوى من احدَّى القوتين العظميِّين، بل هي تواجه جهود القوتين العظميين موحدة.. واسرائيل عرضة اكثر من غيرها، فهي بعد انتهاء لحرب التأردة قلت اهميتها الاستراتيجية للامريكان ويحتباج لرئيس بوش للعلاقات الجيدة مع العرب، اكثر من أحتَّاحــه لاسْرَائِيل، وهو في موقف قوى كاف لتأكيد مصالحه، وخصوصا مع تحول الرأي الامريكي ليصبح اقل دعما لاسرائيل.. وهذا ما اثبته مؤخرا عندما تحدى نجاح اللوبي البهودي القوى في الكونجرس بتاخير ضمانات القروض لبناء المستعمرات

تُمويلها ودعمها للديمقُ راطيين.. وعندما

اماً «الجارييان» البريطانية فقد قالت في مُقال افتتاحي عنوان «الكرفان يحبو نحو مدريد»: «ان اللهمة المركزية الَّأن هي اقناع اسرائيل بان مخاوفها الامنية الشرعية متـوافقـة مع حقّ الفلسطينيين في تقرير المصير والتولية، وقالت: «ان المؤتمر لا يجب أن ينظر له على أنه أيماءة متصلية بصرب الخليج ويمكن آخذها أو خرقها.. ولَّذلك فأنه يجب الاحتفاظ بْالتهانَّى لأولئك الذين سيحافظ ون على استصرار العملية لاشهر وبالاحسرى لسنوات وليس اياما».

وقالت رغم أن معظم الامريكيين يعتقدون ان مؤتمر السلام

تَأْثِيرٌ مطلوبٌ تماماً في المستوى القادم. اما صحيفة «اللوس انجلوس تايمز» الامريكية فقالت تحت

## بدون دعم المنظمات اليهويية، التي حولت للصناعب التي ستعترض مسيرة مسؤتمر

السلام فأن الصّحف الامريكية والبريطانية رأت في افتتاحياتها امس وأمس الأول اسه لختراق لحاجز العلاقات المتوترة بين العرب

وَّقالت الصحيفة: «ان السؤال هـو: هل يمكن ان يحقق المؤتمر

لبلدين مع بعضهما، وحاسمة في فتح الطريق للمَوْتَمر.. وتسمع سرائيل الآن انها قـد لا تحصل على المساعــدات الإمــريكيـــة الاساسية التي تعتمد عليها.. ولا تُتوقع تنفسا للصعداء في هـنا المجال مع محوّل الانتخابات الرئاسية في مجال بدء الحصلات

# صالح كل الاطراف المعنية، إذا كأنوا فقط يرون ذلك.

ليس من المُضمون نجاحه، فأنهم على الارجح اعتقدوا أن الصراع

عنوان «اجتماع مدريد»: هناك كل الإسباب التي تقول انه لن يثمر، وكل الاسباب التي تقول أنه يجب أن يتمر »: أن وزيس الخارجية الاسريكي جيَّمس بيكر قد لُخص في كلمات قالاثل جدولٌ أعمال المؤتمر التاريخي للسلام في الشرق الاوسط والذي

## التي علقت في الانهان حول الصراع العربي الاسرائيلي ولكل له عثره.. الانتخابية.. فالرئيس الأمريكي يعرف أنه سيعًاد انتضابه \* ٧ شغصىسات فلسطىنىسىة وردت اسهاؤهسا في قائمة السونسد المشارك في مسؤتمر مسدريسد

القيس المحتلة دا ب: فيما بل لمحنة سريعية ﴿ الرئيسي في حركة فتح.. مسلم.. له سنة اطفال..

يـونس في قطاع غـزة، طبيب داخلي ورئيس رابطة الأطباء في غزة.. وكان الاسرائيليون قد طريوه من عمله في احد مستشفيات قطاع غزة لدقاعه عن القضية القلسطينية، كما أعتقل دون توجيه اية تهفة له، لدة ستة اشهر، في اولْثُلُّ الْأِنْتُفَاضَةُ، وهو مشاصر لسلاتجاهُ

جيمِس بيكر: دكتور زكريا الاغا (٨؛ سنة) من خان

لُعه ثلاثة اطفال..

الهراوى بدأ زيارة رسمية لفرنسا

بروت ـ وكالات الانباء: قبل الزيارة الرسمية التي بدأها امس الرئيس اللبناني اليساس النَّهَرَاوِي لَفُرنسا.. اكد لجنان انه لن يقبل الدَّخول أطلاقا في مفَّاوضًات متعددة ألاطِّراف حولُ قَضَاياً منطقة الشرق الاوسط.. «ما لم يتحقق تقدم نوعي اساسي وضمانات حول استَّعَادة الدول العربية لأراضيها والفلسطينيين لَحقوقهم المشّروعــة ۗ؞.. وقــال فــارس بويز وزير خَارَجية لْبَنَان أن مُوقَفَ لبنان واضّح جِدا وَلَنْ يِخُوضٌ المفاوضَات متعددة الأطَّرافُ آلَا اذا تُحَقِّق هذا التقدم.. وكان بوين يتَّحدث للصحفيين قبل ان يغادر بروت الى بأريسِ مع الرئيسَ الهراويُ الذي قالَ أنْ زَيَارَتُهُ لَفَرنَسَا تَسْتَهَدُفُ تَقُويَةُ الصَّـدَاقَّةُ

عن سَبِع شخصياتٌ فلسَّطينيــــة وَردت اسماؤها في قائمة الوقد القلسطيني الى مؤتمر السسلام الخاص بسالشرق الاوسلط، وهسي القائمية التي سلّمت يبوم النجمعية الخاضي الَّي

رفض حتى الآن الالتقاء مع بيكر اثناء جولاته في المنطقة لترتيب عقد مؤتمر السلام.. مسلم..

اعمار لبنان وبناء مرافق الكهرباء والهاتف بعد ١٥ عاما من الحرب الاهلية. وتتركَّز الْمَحَانَثَات التَّي تَبِدأ اليَّوْم عَلَى افطار عمل بين الهراوي والرَّئيس الَّفرنسي ميتران عَلَى بحث الوضع في لَبْنَانَ في ضُوء انْعقاد الْمؤتس الْدولي لْلسَـلاَم وْدُورْ فَرِنْسَـا في دعم تَنْقَيْدُ قَرَارٌ مَجَّلْسُ الامن رقم ٢٥٤ الذي يدعو لانستاب اسرائيلي غير مشروط من جنوب لبنَّانَ بِالإضافة الَّ بحث المساعدةُ الْعسكرية والاقتصاديةُ الفَّرْنسِّية للَّبْسَانِ.. وسيلتقي الرئيس الهراوي بعد ذلك مع وزراء الدفاع والخارجية والثقافة الفرنسيين..

ُ غُسَّانُ الخَطِّيبِ (٣٧ سنة) يعيش في رام الله في الضفة الغربية، ويقوم بتدريس الاقتصاد في جلمعة بيرزيت. قضى في السجن اربعة اعوام بدءا من عام ١٩٧٤ لنشاطه المعادي للاحتلال الإسرائيلي.. عضو قيادي في الحرب الشيوعي الفلسطيني.. عقد لقاءات

 فریخ ابو مدین (۷؛ سنة) محام من مدینة غزة تخرج من جامعة الاسكندرية في مصر..

كثيرة مع دعياة السيلام الاسرائيليين.. لكنيه

لبنان يربط مشاركته في مضاوضات القضايا الاقليميية بضمانات حول عودة الاراضي واقترار الحقبوق الظسطينيسة

التاريخية بيَّن لبثان وفرنسا واعربَ عن امله في الحصول على معونة فرنسيــة لاعــادة

انتخب في عام ١٩٨٩ رثيسا لرابطة الحقوقيين في قطاع عُزة، وفي العام تفسه رَع به الاحتلال نَّ السجِن لَدة سُنَّة واحدة «لأسباب اعتية» لم تُوضِح أيدا.. وهو مناصر لفتح.. مسلم.. لديه رضوان ابو عیاش (۱؛ سنة) من موالید

مخيم عسكر للاجئين في الضفة الغربية بعد فرار أسرته من قريتها الاصلية قرب باف في ١٩٤٨، يعيش في رام اللـه.. وكـــان رئيســـا لرابطة الصحفيين في المناطق المحتلة.. مؤسد نشط لحركة فتح.. تعرض للسجن وللاقامة الجبرية ولمنع السفر الى الخارج عدة مرات.. مسلم.. لنبه أربعة اطفال.. 0 سامي كيلائي (٣٩ سنة) وك في قبرينة «يعبد» في الضفة الغربية ومقيم في تَــابلس..

يقوم بتدريس الفيزياء في جنامعنة النجناح..

مؤلف لعــدة كتب.. مـؤيـد لفصيل انشق عن المنهة الديمقراطية من أجل تعريس مسيرة السلام.. مسلم.. لديه تالاثة اطفال.. دكتــور :عـــدوح العكـــر (٧؛ سنـة اختصاصي بالمسانك الدولية.. من تبايلس ﴿ الضفة الغُربية.. تخرج من جامعة القاهرة. مقيم في بيت حنينا في ضواحي القدس ويحمل بطاقةً الضَّفة الغُربِّية.. مـقَيد لفتح، ومن مؤسسي جمعية سعت لتحسين الاوضاع ف السجو ن.. اعتقل في اوائل هذا العام لدة ستَّ

اسابيع.. مسلم.. لديه طفلان..

ووسط هذه التطورات واصلت وحدات جيش الاحتلال تعزيز مواقعها على التلال وأهرة كمال (٤٦ سنة) ولندت ف القندس ومقيمة فيها.. رئيسة الـروابط النسائيـة في المشرفسة على حسدود الشريبط المحتبل وبعثت بأليات مدرعة الى عدد من المواقع الجبهة الديمقراطية لتّحرير فلسطين.. دخلت في جزين والبقاع الغيربي ومنطقية كفير السَّجِينَ لِمُدَّةُ سَتَّـَةُ الشَّهِـُّرِ فِي ١٩٧٩ بِسَبِبِ مونة كما فتحت نيرانها باتجاه مجرى نشاطهـا المنــاويء لــلاحتــلآل.. وكــانت قــد الليطائي تحسبا لاي تحرك من جانب من تعرضت قبل ذلك للاقامة الجبرية ومنعت من السفر الى الخارج.. مسلمة.. غير متروجة.. المقاومة بيئما استمرت زوارق البحرية

الكيان الصهيوني.

قال کیسنجر انبه لایتوقع ان تکون

بعد رفع الستار عن مؤتمر مدريد ٩١

الـولايـــات الْمُتَحــدة في وضعَ يسمح لها بالاتصال بالفلسطينيين او دعوتهم الى مُؤتمر جِنيف. ولازلتَ آذَكُـرْ.. كيفُ دارت المعركة في ذلك الوقت حول رئاسة موتمر

فقد أصرت مصر ودول عندم الانحيباز على أن تكون الرئاسة لسكرتبر عام الأمم المتحدة.. وأصرت اصريكا على ان تكون الرئاسة للدولتين العظميين. وانتهت المناورات الى أعطاء البرئاسية الشرفية الى السكرتير العام وتبايلت

التَّاليتِّين، وفشلَّتْ كلُّ محاولاًت اقْنَسلاَّع سورياً بالشاركة في مؤتمر جنيف. وَيُكُلُ لِلقَائِيسِ، قَانَ مؤتمر مدريد.. هو اول انفراج لاقتحام المشكلة ومواجهتها بشكل كامل.. بقبول سيوريا والفلسطينيين المشاركة في مؤتمر السلام، وبمساندة تول الخليج العربية، ودول الانتحاد المغاربي وباقي الدول العربية... وبدعم التكتيلات الدولية، في اوروب

والعالم الغربي والافريقي وعدم الانحياز والامم المتحدة. ولكُن هذا الانقراج محقوف بالمخاوف.. من أن يكون انفراجاً الى طريق مسدونًا. ويتساءل خبراء السياسة الامريكية في الشرق الاوسط.. مساذا بعد مسؤتمر السَّلَامِ.. والعمليــة تيــُدأ.. من منطلقُ

متفجر بسبب عناد اسرائيل؟! وكيف سيترجم الغموص الذي غلف به بيكر تأكيداته الى الاطبراف.. الى الواقع الذي تريده الإطراف، العبرب يبريدونَ الارض \_ قبل السلام، واسرائيل تسريد السَــلام بِـدون التقــريط في الارض، مع الاستمرار في كبت الحقوق وأغتصابها!! قال المُستُولُون الإمريكيون لــلاتـحاد.. «ان الولايات المتحدة ستقف وراء العملية .. أثناء ابام المؤتم التبلاثية،

سيكون وزير الخارجية بيكر ومساعدوه قد أعدوا الأجراءات للمرحلة الشالية من المفاوضات الثَّنائية.. وعُلمت «الاتحاد» ان مصر اقترحت ان تعقد المفاوضات الثنائية بين اسرائيل والاطراف في مكان واحد.. حتى يكون من الممكن للتوسطاء القيمام بتدور بين الاطرافَ.. كمَّا ان عقد المُفَّاوضَالَت في مُكَاَّن واحدً، يعطى الثقة للاطرافُ بأن اسرائيل لاتلجا ألى نظرية فرق تسد.. والحلول المنفردة.. وهُدَّه احدي القَصْايا الدِّي

ستبحث على هامش انعقاد مؤتمر السلام واكت مسشول بالبيت الابيض «للاّتحاد» ان الرئيس بـوش سيحـند في خطاب الافتتاح لمؤتمر السلام.. الأسسّ التي ستقف وراءها الـولايــات المتحــدة، والتي تحكم عملية السلام العادل في النطقة.. وقال المصدر أن بوس سيعلن،

ما رفضت اسرائيل ان يتضمنه خطـاب الدعوة الى المؤتمر. ومسانا عين حسساب المكسب والخسارة؟.. هذا سوال مطروح بالنسبة لاسرائيل

وللقلسطينيين..؟

من الخَّاسَ من هـذه العملــة؟.. ومن الذي يحقق قدرا من الكسب.. (١ً).. وبتحليل الوضع.. فمن الواضح ان اسرائیل حاولت دون جدوی ان تثبت ادعاءاتها في الاراضى المُصَلَّة، وتؤكد ذلك وتصدق عليه منَّ خسلال الْتأكيدات الإمريكية ولم تحصل اسرائيل على ما ارادت.. بعد أن اكتفت التأكيدات الأمريكسة لتثبيت المواقف الس

الامريكية دون أن توقير على مدواقف (٢ٌ) ارادت اسرائيل استبعاد التمثيل الفَلُسُطينَي الحقيّقيّ، ورفضٌ بيكر اعطَّاء اسرائيلُ هَـٰذا الحَقُّ بِلُ ٱقْدِرَتُ أُمَّـٰرِيكَــا بموقف جديد هـ و الحقـ وق السياسية المشروعـة للقلسطينيين والتفاوض مع اسرائيل على مبدأ الأرض مقابل السالام

والقرارين ٢٤٢ و٢٣٨. (٣) أسرائيل لم تعتبر نفسها اسدا سلطــة احتــلال.. فقــد رفضت حتى الان الالتزام مشلا ساتفاقسات جنيف حول معاملة المدنيين تحت الاحتلال.. ورفضت دائما استقبال مبعوث من مجلس الامن داخل الأرض المحتلة، الآن أسم أثمل ملزمة بالتفاوض مع الفلسطينيين كشعب تحت الاحتلال له ارض وحقوق مشروعة.. لابد

ان تصل في النهاية الى حق تقريس المصير

قرار مجلس الامن ٢٣٨ ۲۲ اکتوبر ۱۹۷۲ اولا: يدعو الإطراف المتحاربة لوقف اطلاق النسار وانهاء كل العمليسات العسكرية فورا.

تحقيق سلام دائم وعادل.

يؤكّد مجلس الامن:

المَائِيةِ الدولَيةِ في الْمُنطقةِ.

 ثانیا: یدعو الاطراف لکی تبدأ فورا في تنفيذ قرار مجلس الامن ٣٤٠ «لعام ۱۹۲۷ ، بجميع جوانبه. 0 ثالثًا: تَقَرَّرُ بِدَّء مفاوضات بين الاطراف فورا تحت اشراف مناسب يهدف

يحصل «على حد علمه» على تعهد امريكي

بانسحاب اسرائيل من الجنوب. وقال الله

اذا أدت المفساوضيات منع اسرائيسل الي

تسويات سياسية وامنية واقتصادية

حنىلاط: المقاومة ستحتفظ بسلاحها في الحنوب مصرع ٣ جنسود اسرائيليين في كمين على حاضة الشريط الحدودي

طالما لم تنسحب اسرائيـل. وطالب الاسرائيلية في انتهاكها للمياد اللبضائية ببروت \_وكالات الإنباء: في كمن نفذته جنبلاط البولاييات المتحدة بأن تضغط الجنوبية ومراقبة حركة الملاحة في صرفا جماعة حزب الله صباح امس لقي ٣ جنود اسرائيليين مصرعهم واصيب ه على اسرائيل من اجل تنفسد القيرار ٢٥٤ صيداوصور. اخرون عندما انفجرت قنبلة قرب ومن جانبه اعلن وليد جنبلاط انه لم الخاص بالانسحاب غير الشروط من يعد لدى الميليشيات اللبنانية اي ســـلاحُ بعـــد ان سلمتـــه للسلطـــة الشرعيـــة دوريتهم اثناء صرورهم على تل خارج الجنوب اللبناني مشيرا الى أن لبنسان لم مدينة النبطية على الحاقة الشمالية

> وقال في تصريح لصحيفة «الاشرام» المصرية نشرته امس ان هـذا حق شرعي ومطلوب ان يبقى حتى تنسحب اسرئيلً من الجنوب اللبناني، مؤكدا ان المقاومة

> باستثناء السلاح الموجود لدى المقاومة

المصاءلك ينعى / أنطوان ميشال شامي

شكرعلحب التعازيحيب أمدق مصلح موجية التربية الأسرية بزارة لتربية والغليم بالمنطقة الغربية كشكركك من تقنع بالتعاريجي

## ومائية وليس الى انسحاب اسرائيل دون قيد او شرط فان حزيه سيقف في موقع الوطنية لن تقبل اي ضغط من اي جهــة

الذمي وافته المنية في بيروت الاسيوع الماضي تقبل التعاري نحي منزك ولده انطوات «اليوم وغيًّا » مع الساعة ٧ إلى ١٠ مساءً في بناية بهنا نة بالخالدية الطابع الثامن شقة ٨٦ أبذطبي

من دولة الإمارات وجميورية مصرالعربية في وفياة المرجومة والدتها الحاجة ملك المحمد عجازي عرم المرجوم العاجة ملك المحمد عجازي المرادي الحاج علي سابقاً الحاج علي مواعد الماج علي الماج على الماج علي الماج على الماج عل هـذا هو الميـدان٠٠٠

مخلفة للأجيال اللاحقة ثروة التبية وثقافية لاتقدر بمال

أَلَى تَاكِيدُ وَتَتَقَيفُ الشَّخْصِيةِ الْوَطِّنيةِ فِي البِلْدِ الْمُعنَى،

ايَضْنَا عَمَا يُمِكن تُسْمَيتُهُ بِالنَّقَافَةُ الوطنية.

الإدبية والثقافية والفنية.

من هذا الطراز ينتظر تعلات من هذا القبيل؟

بصلَّة ألى حركة الثِقافة والأنب والفَثُونَ فِي البِلاد.

حسنة، وبداية جميلة ليقترن القول بالفعل،

يكتب بالصحف له تأثير على المشاهد، ما

كانت بعض المسرحيات الكوميدية

الإخيرة التي «هاجمتهاء الصحف، تلقى

🔾 الغنان ناجي الحاي: للشاهد اصبح

واعيا، ولايمكن أن ياتي إلى العسرض

«بالعافية»، ومسرح الشارقة يعرف ذلك

بدليل وجود اعمال آخرى له اقبل عليها

الناس. العمل يفتقد للوحدة الإخراجية

ورغم ما فيه من فرجة فقد شعرت باللل

الحدونة أم الافكار؟

الفنان حسين السلم الاستاد سالعهد

العالي للفنون السرحية بالكويت.. اكد في

رده أن أي تجريسة تحتساج للتقييم

وخاصة من صاحبها اذا كان صادقاً مع

وقال: أن هذا العمل لم يقدم الا ليكون

نواة لتجربة اشمل.. ولابد من الاستمرار

حتى لاتيتر هذه التجريسة .. اذن لاب دان

يكون التقييم من منظور استمران

التواصل مع الاعمال التي تجسيد هيذه

التجربة... آما مشكلة الجعهور فهي

ليست في الإمارات فقط و بالتبالي هل انباً

ساحر حتى آتى بالجمهور من اول مرة ؟

اعــرف إن هنـــاك مــن سيرفضهـــــا او

يستوعبها أو يقبلها بنسبة معينة، ولم

تكن ابدا مجرد درس في الاخراج. قدمت

من قيل اعمالا فيها البناء السرامي،

واخرى بها وحدات اخراجية... ولكن هل

هناك من يدعى بوجود اسس ثابتة في

الإخراج. من قال أن هناك قوانين محمدةً

في الشكل او البناء السرامي على المسرحي

أنْ يتقيد يها، والإكبان المُسرح كما هـوُ

مؤطر له من ايام ارسطو ظل جامدا، وما

واستمر حسين للسلم في تساؤلاته:

هل كسان يجب على العمل ان يهتم

والحقوتة كما هو معروف بداية ووسطا

ونهاية، ام يقدم افكارا ومضامين تضرب

على البواقع البذي تعيشبه. واذا قنيدمت

الحَدوثَـة مع المَضـامين والافكـار من

يطغى. هل يأتي المشاهد فقط ليري قصة

ويتأثّر بها ثم يُنساها. هل اهتم اكثر بما

وقال : كانت هذه التجرّبة تستهدف

واضاف: وعندما قدمت هذا العمل كنت

هذا الاقبال الجماهيري!

اثثاء العرض

تبرز — باستعرار — قلة قليلة من الأساء والمثقفين والفشانين، تتصدي لأعمال ومهام كبيرة، رغم امكانياتها المتواضعة. ومع ذلك تنجير مدد المهام،

وتحضرتني - في هذه المناسية - اسماء عربية واجنبية كثيرة، طافت

البراري والغابات والصحاري والجبال، بحشا عُنْ كلمَّ أَوْ أَعْنِيهَ أَوْ مَانُـوْدَةً

شَعِيدَةً، لَتَجِمِعَهَا مَعَ غيرِهَا، وتُعيد صياعتها مجددًا، في نطاق عمل موحد، يقود

وفي الإمارات العربية المتصدة، تراتُ عني في الغناء والموسيقي والحكاية

لِشَعْدِينَةِ وَالِقِصَ الْلسَانِي وغَيْرِهَا، بِحَاجِيَّةُ الْيُ تَجْمِيعُ وتُمُحَيْضٌ، واعتادة

صِياغَةً، تَكُونُ فِي النهاية، جَانَباً مِن الشخصية الوطنية لابناء البلاد، وتعبر

أَنْ وَإِشْدَ الشُّوقَ وعَبدالله عبدالرحمن وفالح حنظل وغيرهم من القلة القليلة،

جَهُودُهُم مشكورة في هذا المدان، لكنها قد تكون ركزت على جانب واحد، حسب

من هذا، تبدو السالة ضرورية، لأن يتابع نفر أخر من الادباء والكتاب

وَالْتَقَفِينَ، استَكمالُ هذه الجهود المشكورة، كل حسب اختصاصه ايضا، ليصار

بِعِد ثَلُكُ إِلَى الإِلمَامِ بِكَافَةَ جِوانْبُ صِورَةً الْإِنْبُ وَالثَقَافَةَ وَالْقَنُونَ فِي دُولَةَ الْإمارات

وَالْحَقِ.. اني هذا اتوجه إلى الادباء والشعراء والكتاب والفسانين والمثقفين

الشبائي، الدين يتحدثون كثيرا عن ضرورة وضع اطار تقافي وفكري التقافة

الوطِننيَة بِالدُّولَة، بون أن يبذُّلوا جَهدا عَمليا مكثقًا المُتَّظَّابِقُ مع طروَّحاتهم في

ويسعفني في هذا الميدان، ملاحظات وحوارات شخصية مع العديد من هـ ولاء

الزملاء والاخوة الإعراء، على امتداد اكثر من عشر سنوات، كان اغلبها ينصب في

هذه المسالة، مع تحقق كشوفات، بل واقرار من قبل البعض منهم، انهم في حالــة

قطيعة، تكاد تكون كاملة، مع من سبقوهم من النين يطرحون نفس همومهم

وقد يتعلل البعض من هؤلاء الرملاء والاخوة، باسباب مالية أو غير مالية،

تعوق حركتهم، وتحد من نشاطهم في هذا الجانب. ومع الاعتراف باهمية هذا

التعلل الا انه لايصمد امام حسامة المهمة النبيلة. فمتى كان العمل الثقافي الكبير

وربما يقول آخرون، ان هذا واجب المؤسسات والادارات الثقافية الاتحادية

والمطلية. وهذا — ايضًا — قول صحيح، شريطة الا يكون عنرا للانسحاب من

إن المبادرة صفة الاديب والكاتب والفنان لللتصق بهموم وقضايا وطنه. بل

ان هذه المبأدرة تبدا من اقتناء كتأب تقيس مروراً بتحقيق لقية أدبية اكثر

مَفَاسَة، وتسجيل وتدوين أية قضْ ية ذاتُ عَلاقة بِنَطُور حرَّكَة الْفَكِـر وَالْتُقَـافَـةُ

وهذه المادرة، ينبغي أن تترجم نفسها، في هذه الحقبة من حياتنا، لتصل الى

اولئك الاباء والإجداد الذِّين خلفوا لنَّا أوراقًا ومرويَّاتْ، لا تَـزال متروَّـة في

الصنائيق او الصدور، ويتوجب علينا جمعها وتمحيصها وتحليلها واشاعتها

هنا.. دعوة لكل غيور، قولا وقعلا، على الثقافة الوطنية في البلاد. لأن يشمس

عن ساعده، ويدخُل ألى هذه اللهمة متسلَّحا بحب وطنه وغيرته على كل ما يمت

ولنَا فِي الْآخُوةِ والرِّمِلاء، النَّينَ كرمْتَهُمْ ندوة الثقافة والفنون في نبي... أسوة

هذه المهمة، وتعليق السلبية على شماعة تلك المؤسسات والإدارات الثقافية.

«رصاصة داخل السوق».. في ملتقى الثلاثاء بالشارقة:

## يهيى الماح: الحروية المتكاملة للعمل المرهي لاتتحقق إلا بعد مواجمة الجمعور. عبد الاله عبدالقادر: المسرحية تتحدى «الانفلاتات» بالساحة المحلية التي تكرس المسرح التجاري. الافسراط في عنسسسامر الفسر جسسسة أدى الى ضعف البن

كتب -- مصطفى غرال:

أعاد اتحاد كتاب وأدباء الامارات الأسبوع لللضي، التَّقْليد اللَّذِي افتقدتُه الساحة المحلية لعدة سنوات حيث كانت قاعة افريقيا بالشارقة غالبا مأ تشهيد حوارا سَأَخْنَا ثريا عَقْبِ العرض السرحي وخاصة خلال آيام الشارقة آلسرحية المأسوف على غيابها الطويل!

كان اللقاء في منتدى النَّلاثاء بالشارقة هذه المرة مع مسرحية ورصاصة داخل السوق» الَّتِي قَدِمَهَا مسرح الشارقة الوطني مؤخراً، واثبارت — تحيانت ما ضمته من افادات، الكثير من التساؤلات، مساجعًل الحوار ضروريا مع مخرج العمل الغسان حسين المسلم.. ريما يحقق ذلك درجة اكبّر من التواصل بينّ الخشبـة والصالة والذي افتقدته ابعض مشاهد لمسرحية عند عَرضها.. والاسباب كثيرة. اشَّارَ محمد عيدالليه البدِّي ادأر الحوار الى ان هذه الندوة تعد الاولى آلتي تقام في اتحاد الكتاب بمبادرة من مسرحُ الشارُقَةُ الوطني الذي اراد ان يرى نفسه من خلال للشاركين بألضدوة وجمهورها كنذلك ويعرفُ أين يقف من تجاربهُ المسرحيـة، اضسافية الى تقييم العمل الأخبر ايجابسا وسلباً.. واكد على أهمية استمرار أهتمام الاتحاد بالنشباط المسرحي وخباصية ان النص هو عمل ابداعي أدبيٍّ مَن السرجـة

المخرج يحيي الحاج قدم صداخلة عن النص وتطرق فيها آلى الغرض بشكل عام.. واشار الى انه قرأ النص الذي اعـده حسين المسلم عن ٦ مصادر مسرحيسة ولكنه كان يتكيء اساسا على عملين هما.. فرح شرقی، لولید اخسلاص، و «مصنع الاقدام والسيقان، سرعت كــاجــان.ّ والملاحظة الاولى أن المسلم بذل جهدا كبيرا لَيخلق لنا بنيَّة احتفالية لهذا النَّص، ووَق تجاوز الكثير من المشكلات التي يثيرهـ ُ الأختّلاّف في الابتّقاع وتسوجه الّعمَلّ بين

المصدرين ألاساسيين للنص المعد .. وقال: أن المُخرج عندما يكتب أو يعد عملا سيقوم باخرآجه فسأ بعند، فأنه يترك هوامش او مقاطع مفتوحة يعلم انه سيقوم بملء فراغاتها بعناصر العرض المُخْتَلَفَّةُ، وضو منا يحتم تأجِّيل الحكم النهائي علي العمل حتى رؤية المسرحيلة

واضاف: بعد العرض... كنت اتمنى ان كون المخرج موجودا، ولكنه كان اضطر للسفر الى الخَّارِج لظروف طارئةً.. وذلك حتى يقسوم بتعسديل اشيساء كثيرة في المسرحية، وخاصة أن الرؤية المتكاملة للعمل لاتتحقق الابعد مواجهة الجمهور، وبالتالي يمكن للفضان ان يستفيد من المتفسرج واي شخص يبسدي رأيسا موضوعياً، وهو منا ينؤكد أن الجمهنور

طرّف استاسيّ في العمل المسرحيّ. واشسار يحيني الحاج الى أن المصسدر الاسّـــاسيّ الَّاولَ لَلْنُص «فــرحُ شرقـي» يتسق شكّلا ومضمـونــا مع ٱلَّحِو الْعــّاد لَّنْمَسْرَحِيةَ، وأُسلوبِ القَرْجَةُ الذَّيِّ جَاءَ فِيُ



حسن المسلم ومحمد عبدالله والحاج في ملتقى الثلاثاء.

## ماجد بوشیبی : جمهور السرح.. سبی . متهادن . غافل .. و «اشاعـة» كـاذبــة ! ناجي الماي : المشاهد أصبح واعياً ولا يمكن أن يذهب للمسرح «بالعافيــة»!

مشكلة الجمهور

الامسارات فقط..

مسسسرة؟

لا اتهم الأعلام...

هسده مشكلة

مجتمع وأزمسة

العرض محاولية للضروج عن الماليوف التفسير الإخبراجي، الا أن العمل الشاني بايقاعه ورمورد جاء محتلفا.. وعند الربط بين العملين.. لجا المخرج الى ٱلفرجـة المسرحيـة التي ادت دورهـا، واستعان ايضًا بالإغاني، ولكن المطـرب استُطاع ان يقدم عناصر فرجّة جميلة الّى (عادل خميس) كان صوَّته جميلا شجياً حد مــ لون اسفــاف، وتمكن بها ان يقتل يُدعو للاعتبابُ الى درجة تؤثَّر على العملُ العديد من حالات الملل التي تسربت الي سلبا، وهو حال وسائلَ الـرَبْطُ الْأَخْـرِيُّ التي اذا زادت جـرعتهـا فـــانها تـــؤدّي نفسي على الأقل، ولكن يبقى التحفيظ على

> ايضًا خطورة هـُذا النُّـوع من الاعمال، انها تحتساج آلى ممثىل يقَّوم بتحليل لشخصية وبراسنة كل تفتأصيلها باستفاضّـة حتى يعرف متى يرتجّل، ومتى يدخل في عالم الشخصيـة، ومتى 0 عـــدم الإهتمام بقيمة الوقت وتوظيف

وأنّا كان هنّاك مشاهد يستطيع ان بتعامل مع عمل غير تقليدي ويتفاعل مع المعثل الدي يحاوره احياناً أو يقدم لـ بعض المشروب أت او الاوراق النساء العرض، فان المتفرج الأَخر قَـد يـزعجــه «تكسير» اكثر من «حائط»، وكثرة دخول وخروج المعتلين، اضافة الى مشكلة وجود الحدث في اكثر من زاوية بالقاعة في وقت واحد، ليُحتار هـدا النشاهـد اين يُتجِـه

الدراما ودور الاغنية

شكر على تعساز

لاستاذ الدكتور طسارق يوسف اسسهاعيل

بجزيل الشكر وعظيم الامتنان

وسنفادة مديسر الجامعية والنسواب والسادة العهداء وأسرة الجامعة الموقريسن

وكسر قاعدة العلبة الإنطالية... وكنذلك كُان لُـلابهار في العمل تأثيره الايجابي في شد الجمهور الله منصة التمثيل. واضاف: مع التأكيد على أن المضرج

الكثيِّر منَّ هذه العناصر لانَّها تقع في اطارّ للتطويل وتؤثر على ايقاع العمل... البهرجة التي لامبرر لها. واشار عبندالاليه الي عبدد من الملاحظيات والسلبيات في المسرحية، حسين الملسم:

من وقت. هـذا يعثى ان

المسرحية تعاني من

تضمنت المسرحية

أدى الإفسراط في

عناصر الفرجية اتى

ضعف البناء البرامي

وافتقدنا تلك البني

الإساسية التي تمير بها

المصرج في مسرحيسة

عام ١٩٨٧.. اضافة لَدُلك فان ما نسميــه

خط الفعل المتصل كان يتكسر في كل

لعب المطلون في المسرحية دورا

هاما، وبذل المخرج جهدا كبيرا في اعداد

الفريق للعرض. كان الممثلون مجيدين

قادرين على الاداء ضمن الاطار العاد

للعرض، لكنهم لم يتميزوا عن الستوي

وتساءل عبدالاله عبدالقادر: هل هـذا

سنة للشبارقية ومشرحها

الشكل الذي شاهدناه جديد.. واجَّــات

الوطني، ولا.. بالنسبة لتُجارِّب عُـُديِّـد

سبقت هذه التجربنة بندءاً من تجارب

يوسف ادريس، سعدالله وتوس، عـوتي

كردمي، قاسم محمـد، جـواد الاسـدي.. ومحاولة عمس عباش وناجى الحايّ.

والسواقع اننساق المسرح العسربي ومذ

لستننات ونحنّ نبحث عن مسرح اصيل

ومتميـز.. ومهماً حـاولنــا او نحــاه ا،

سنضطر في النهايـة للعـودة الى العلبـة

بما يتنساسب مع المسرحية.. فمثلا بعد مرور هم دقيقة يعلن الطباع (عبدالله كتاب) عن بدأيةُ الحكاية.. اذْنْ مآدا كنآ نفعل فيما سبق

نحو ١٠ اغان مما اثر وقال المخرج عبدالاله عبدالقبادر اشه سلياعل العمل وهو ما رأى في العرض عدة نقاط مضيئة، منهاً. يدعو للتساؤل عن دور ان الفَرقة تحدت به تلك الإنفلاّتــات النّــ الاغنية ومدى توظيفها يشهدها مسرحنا حاليا لا في اتجاه دراميا، وماذا يحدث لو الإبسداع، انما صسوب نجم الشبساك حُذَفْنًا كُلُّ هَذَهُ الْإغْسَانِي التطريبية؟

وتكريس المسرح التُجاري ... كما كان

مساعد نائب مدير الجامعة لشئون البحث العلمي عميد الدراسات العليا

لى سهو الشيخ / نهيان بن مبارك آل نهيان وزير التعليم العاني والبحث العلمي والرئيس الأعلى للجامعة

لتفضلهم بمواساتنافي وفاة الغفور لها الوالسسدة

وندعو الله تعالىأن يجنبهم كل مكروه

## النتيجسة مرضيسة!

.. مـاجـد بـوشليبي الكـاتب المسرحي .. مناسب بورسيي وعضو مسرح الشارقة الوطني قدم في الندوة مداخلة عن الجمهور والعرض المسرحي تحدث فيها عن نوعية الجمهور النذى يأتى للمسرح يعندد كبير ليضحك ويأكل كَثَيْرًا... وقَـالُ: «هــنا الجمهــور ايَجابي في شكله، سلبي في مضمونه. هـو منهادن مع وضعـه، غـافل عن محيطـه، لِايقُلقَ ابلُداً ولا يحب ان يحاول شخص

جمهسور تسربي على ايدي اجهزة التليفزيون وما تعرضه من اعمال خلقت مفهوما لدى المتلقى بان المسرح هـــو فقط يشاهده، وماً عـداه ليست نسي فلسفتة فبارغته يصعب على عقلــــه هضمهــــ وتسبب له صداعا مؤلما. فهل أنيا سيحر او انــه يقــرأ الصحف هتسی آتسی بالمتفرج من أول

ويتأثر بهآ تأثرا اعلانيا اق خلف «الانطباعات»، وبالتالي يحسب ان كل مقال المسرح هــو حق لايقبل واقع النُقَّد والصحافة، وهذه مسألة اخرى!! الا في شباك التداكر. هـو

هذا الجمهور لايؤثر ملول وأعلان سييء عن اي عمل لإستحية. بل هو «أشاعة» كاذبة عن اي عمل مسرحي، وتربيته ليست بالامر الهين طالما ان هنساك تيسارا مضسادا يتواصل في خلط المفاهيم

داخل عقل المشاهد. انتظار المُسرح ان يذهبُ اليّه. وَهُنا أ المشكلسة الكبري... كيفُ للَّعملُ المسرحي أن يستقطب جمهوره المقصود، الذي يَاتيَّ بلا احكام مسبقة ليشارك في التجربة و يكون ضُمن التجريَّة، لا حكمًا عليها؟. وَاضَافَ بِو شُلْيَبِي: بِالنَسِيَّةُ لِـــ «رصاصة داخل السوقّ، فهو من الاعمال

المركبة التي تتعدد رموزها بشكل دائم، وبالتالي يصبح مثارا للجدل والتقييم السطحتي او العميـق مـن قيـل اجهــزة الإعلام والجمهور.. وهذا كفيل بايجاد رد فعل سلبي لدى كل من الجمهور المتهادن، والغائب.. ولكنه لايخلو من فرجة، وحتى المعاني للباشرة للعرض دون الغوص المعاني والرمور تشكل موضوعا للقرجة

وقال: «التجربة ذات طرح جديد ونحن لانملك كمشاهدين، الوقوف على تفاصيل العرض الا بعد أنتهائه، وبالتألي فأن من ترك العرض قبل انتهائه لإيملك الحق في منَّاقَشْتَهُ، ولا سَيِما مِنْ فَئَة نَّعِدِهَا معنَّيَّةً بالثقافة والسرح على وجه الخصوص. .. «ما هي اهدآف مُسرَّح الشارقة في هذا العرض ومأ يتعلق بالجمَّه ور منهاً، هل تحققت ام فشلت.. اعتقد انه كان هناك

طموح من نوع ضاص.. ما تحقق كان مسالة (مُرضية) للمسرح والجمهور على حدسواء»! غموض من اجل الغموض! بعد ذلك.. بدأ القاصي عبدالرضا السجواني الحوار، فاشاد بالمستوى الإخراجيّ وتمنَّى ان يقدم حسين السلم للفرقة عملًا آخر من اخراجه.. وأشار الى

في تناول موضوع شائع عن غرو دولة وبالنائي فان الجمهور هو الاساس وبالتالي فماذا يفعل اذا لم يكن قاسرا على فَهُم العَمل نتيجَّة الغموضُّ المُكْتُف؟

انه لاحظ في المسرحية الكثير من الغموض

 د. احمد فهمي : كل من طرح رأيا رأى أن للسرحية تجرية عظيمية وعمل تجريبي. نريد ان نعرف اين التجريب. هل هو في الموضوع ام الشكل؟ آبسراهيم علان: في هنا العمل المثلون متميزون بالفعل، والمشكلة

الإساسية في النص.. الرميل مرعي الحليات : العمل اشبه بـــ«كــوكتيل» كبير من عــدة اعمال مع غياب الوحدة والتكامل في عنــاصره حتى في الديكور وحركة المطليّن.. مصطفى غـزال: مسرح الشـارقـة

الوطني من الفّرق التي نعولَ عليها الكثير في الساّحة المحلية... وَلِذَا فَمِنَ لِلْدَهِشُ انّ يكون الحكم النهائي على هذه التجربة يعدكل ما حدث من ردود افعال وأراء وتســاؤلات.. «ان النتيجـــة مــرضيــ للمسرح».. كما قال بأوشليبي.. كيف نستفيد اذن من تجاربنا دون تقييم صريح وموضوعي حتى يأتي العمل

كيف نكتفي بالرضا امام عمل استهدف اساسا أيجاد صيغة من البساطة والعمق معا، من الفُرجة والمُنعة والْطقس الشعبي الذي يجد فيه المتفرج نفسه.. ومع ذلك لم

.. وبالنسبة للاشارة الى الدور السليم للاعلام والصحافة خاصة، وحكاية ولا ياتي للعرض.. امر تكرر كثيرا وزاد

الصحسافسة وندترم دورهسا في العمل المسرحي، ولكن المقصود بالناشر السلبي هو الجمَّهور الذي يبني احكاما قيمية على ما يكتب دون ان يشاهد المسرحية.

يأت الجمهور بنفس مستـوى الطمـوح

تصوير : منور جعفري

«الإنطباعات» التي يقاثس بها الجمهور عن الحد ووصل الى مستوى التجسريح احيانا. وهذا غير مقبول. من يتهم عليه ان يترك التعميم ويحدد اين السلبية ومن المسئول عنها حتى نتحاور ونخرج من دائرة تـوجيــه الآتهامــات من طــرف،

ماجد بوشلیبی: نحن نقدر

صحيح هناك عوامل عديدة جعلت قطاعات من الجمهور يستسلّم لنـ وعيـة معينسة من العسروض التجساريسة الاستهالكية، ولكن حل هذه المعضلة لايكفى معه نفى كل الجمهور او تصنيفه واتهامه بالغفلة والمهادنة.. ولكن لابد ان نسلم بأنه طالما أن الجمهور لم يأت فلابد ان هناك خللا ما، وعلينا ان نبحث

كَانْ كَسَار رَجْسَال المسرخ هم اول من انقلبوا على ما قال به ارسطو؟.

تُمكن أن يحدث له من تشتيت في فهم الحدوثة ومتابعتها ام بما يصل أله من تبادل الخبرات من خللالٌ ورشعة عمل لأعضاء الفرقة وعند البحث عما المرتبة الورشة من تغيير وتطور في مستوى أداء

عن مصدره بكل صدق.

وابتلاع مرارتها من طرف آخر!

) الزميل خالد البشير : لـو كـان مـا

لمعرفة ماذا اضافت له التجرية.. الجمهور أو ايجاد صبيعة لذلك.. وإنَّا هذًّا انظر للعمل كامشار وليس كمقسردات منقصلـــة. ولا يمكن الأدعـــاء ان الشكل

المعثل لابعد من العسودة إلى هسدا للمثل والهدف الأحسر هيو التبواصل مع

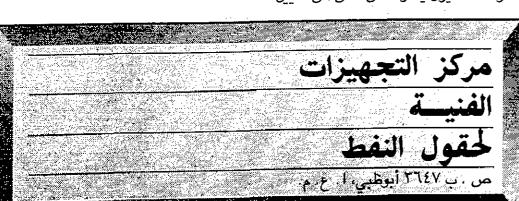
الجمهور الخليجي. وبالنسية للجمهور، لا اتهم اجهارة الإعلام، هذه مشكلة مجتمع. عندنا ازمة الذي قدم كان انقلاباً بدليل ما سبقنا من تجارب ولكن الجو فعلا كان جديدا على

ثقافة بين المثقفين انفسهم. ونساس يعترفون — وهم مسئولون عن الحركية التقافية، انهم ضحدها. هنساك من يحاربونك خوفا من نقطة ضوء تكشفهم.



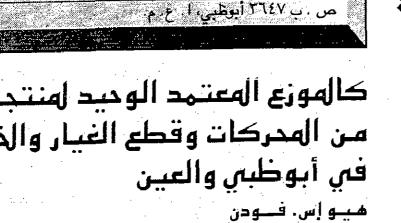
ومقرها في رويال أوك واي ساوت، دافنتري، نورثانتس، انجلترا.

الشركة المستقلة الرائدة في العالم لصناعة محركات الديزل يسرها أن تعلن عن تعيين.



كالموزع المعتمد الوحيد لمنتجاتها من المحركات وقطع الغيار والخدمة

مدير التوزيع - الشرق الأوسط وأفريقيا



بقلوب مؤمنة بقضاء الله وقدره وكافة العاملين في

## الشركة العالمية للديكور بخالص العناء وصادق المواساة إلى

السيدر كبد الله على السعدى

نائب المدير العمام لشركة ابوظبى الوطنية للفنادق

لوفساة المغفورك

تغد الله الفقيد بواسع رحمته واسكنه فسيح جناته وألوم آله وذوبه المبر والسلوان

هواتف الإعلانات

♦ ابوظبي: ٤٥٢٣٣٥ مكتب سنتر حمدان ♦ ٢٣١٧٦٣

سم واحسنة الحطسة ١٩٦٤٥٤

جميع انواع المأكولات الشرقية والخليجية والمازات اللبنانية / خرفان محشية ـ محلي

. ومستورد ـ بوفيه مفتوح كل جمعة واستعداد تام لاقامة الحفلات واعياد للبلاد صالة

افراح تتسع لـ ٠٠ ه شخص .. توصيل الطلبات مجانا الى المنازل . (محطـة الباصــات)

مطمسم ومثساوى القيصسر

الأيرانية والخليجية والخروف المحشى المعد بطريقتنا الخصة مع استعدادنا الشام

للأغراس والحفلات حصالة خاصة للعائلات والحفلات دتوصيل الطلبات للمتازل

تغضلوا بزيارتنا الأن وتمتعوا بمذلق لاينسى ـ ش الفـلاح ـ ابـ وظبى ت ٢١٦٤٥٧

مطعيسم طريسوش ٩/٨٢٨/٩

اشهى دجاج تندورى وروبيان وخبز التنور الطازج

ومشاوى على الفحم وخروف محشى واطيب المقبلات اللبنانيا

الاتصال بالسيد جورج لتأمين طلبآتكم وحفلات اعياد الميلاد

مطعسم وهاتسسى ابتو شستقرة

مائدة حافلة بارقى واطيب الاطعمة والمشاوي بالمذاق المصرى توجد

صالة خاصة للعائلات أستعداد تنام لإقامة الحفسلات شارع

السلام ت: ١٨٨٦٦٧ \_٧٢٦٢٢٥ / الكترا٤٩١٨٣٦ \_١١٣٨١

ابوظبــي

٣٣٤١٤٩ ابوظبسي

٧٧٤٤٣٤\_ابوظبى

۱ ۷۸۳۹۸۱ بوظبی

المرشـــد مصــورون ومصــورات ت:

ستوبيو ابتسام أنسمة للسحدات

کوشات ۱٦٤٠٦٨ ـ ٦٦٨٧٠٨ ـ أبوظبي

ستوديو ريسم \_ مصورات للحفلات

كوشات \_ بطاقات افراح ٧٢٣١٧٧

الليلة الكبيرة للاعراس ١٠ ٧٨٩٠١ ابوظبي

2 # 2

اليمامة \_ تصوير \_ مونتاج \_ بطاقات

بيع وشراء إثاث مستعمل

علاء الدين لللشاث المستعمل ٣٤٣٠٨٤

第日日

بيت المأكولات الايرانية والخليجية ـ اشهر الطاعم المنض

👁 دېنسي: ۲۲۲۲۱۱

♦ الشارقة: ٢٣٣٢٠٠٠

🗢 العسين: ٦٤١٤٦٠

● راس الخيمة: ٢٦١٢٢

Mel Brook's\* Life Stinks Mobsters\*

تنفرد المنت سيادة الوزير الداود حسين

Brother Hood of the Gun \* I'll Fly Away \* The Last Ride The Heroes of Desert Storm

● مسرحية الاطفال. بنت حيزيونة ● فالتوه\_داود حسين ۾ مخلط ١٠٠ داود حسين ۾ سهرة مغربية. راقصة • جلسة يمنية • شغب وطرائف الرياضية العالمية @ مع احدث التمارين الرياضية ٠٠ ٤٩٣١ - دبسي

● اللعسب منع الكيسار ● عسادل امسام فرع فيديو الملك ـشارع بني ياس ـت ٣١٥١٦٦ ـ ابوطبي

> تصليح الفيديو للمشتركين مجانا XXX

فيديـو النجوم ت277 ۱۲۱ ابوظبی

٣ غرف وصالحة سالائكات ١٥ ٢٨٩٧ معدات كباملية للبنياء الاتصيال لأفضا سعر نداء ۹۷۲۲۱۹۸

او لسلايجار مطعم بكسامل المعسدات

**4 6 8** 

٤٦٢٢٥٠ ايوطبي معدات ورشة حديثة للبيع ـ فرن صبغ.

مكتب ٢١٠٢١٧٣ ـ ٩٢١٧١٧٣ ابوظبي شقة مقسومية ببالإثباث شبارع المطبار القديم ٢١٥٧٥١ ـ ٢٩٠٠٩٨ ابوظبي ـ 252 مطعم بكامل معداته خلف شارع خليفة

۳۱۱۲۲۰ اب وظیی \_ بعد ۷ مساء ● ســسيارات ● سيارة قولكس ولجن بلجى ١٩٨٥ اللون

احمر بحالية ممتازة ٨٤٣٥٣٤٨ هــلال

مـرسيـدس سكس ويل تــراك عــدد ٦ ــ شيول كويلكو عند ١ ــ ١٨٥٢/ ٢١٥٠ ــ ۲۱۱۳۲۸-۵۰۶۸۹۳ ایوظیی

••• SEL م ٦٦ ـ ٤٧٦٧٨٦ ٤١٢٩٨٢ / ٥٠٠ \_ ابوظبــي

فوردميركسوري سيبل ١٩٨٧. فضي ـ قطعت مسافة ٥٠٠،٠٠٠ كم ـُ ٩٢٢٠٦١٦

. . . مرسیدس ۲۸۰۱۲ ـ ۱۹۷۹ S فورد تــامبـو م ٩٠ ــ ٤١٤١٥٢ سيارة -

فولفوم ٨٢ معتبارة ٨٢٨٤٧٨ العين 果果果 سيارة شيفروليه لومينا موديل ١٩٩١\_ اسود۷۰۲۰۷ ـ ابوطبی ۰۵۰۳۳۵۷

الكسوت لإدارة المعقبارات ت: ١٦٢ ٥٧٧ لدينا شقق وقلل ت : ٧٨٧٩٥٧ ـ ابوطبي 

السدار للعقسارات شقق وفلل ٥٠٨٧٨٠ ابوطبى 复制度 فلل شقيق ٢٢٤٩٣٩ \_ ٢٢٢٧٨٠

السقياييا اكسيرس ـشقق ـفلل ـغرف

٩٢١١٨١٧ ـ أيوظيي

التميمي .. شقق وقلسل واراض ٢٠٠٠ ٧٧٠ خيبي للعقارات ٧٩٣٩٣٩

شقــق ـ فلــل ـ اراض \_ ابـــوظبــي **88 5** · للقط حيورة مشقيق فليل داراض ت : ٧٨٣٩٣٧ ـ ابوظبي ۲۳۳۳۲۱ - ابوظبی

الإهلية للكمبيوتر /تعليم لغات الكمبيور والاوتوكات والطباعة واللغة الانجليزية ت: ۳۲۸٦۸٤ سابوطبي

الوكيل للترجمة القانونية ت: ٢١١٤٩٧ 866 ٧٢٧١٣٤ ـ ابوظبي

**F S E** ٣٤٣٩٧٦ \_ ابوطبي ٣٤٣٩٧٦ فاكس ابوظيى ---

美美四 أبوطبي لكافة الطلاب والطالسات ت: ٦٦٣٤٦٦ ريساضيسات لجميع المراحل ٢٣٥٥٥٤ 田 強 原 黄田宝 رياضيات فيزياء ٧٧٩٩٤٣\_٩٢١٤٠٧٧ 四有其 ---لكافية المراحل جميع المواد ٢٦٨٥٤١

> مسرس انجليزي للجميع بساب وظبي 4771011 مطا ريساضيسات فيسزيساء ٧٢٥٦٦١ ابتسدائي واعسدادي للجميع ٧٨٤٧٠٧

---

مدرس ابتدائي واعدادي لجميع المواد

ابتدائي جميع للواد وانجليزي للاعدادي

تركة جميل وجمال للعقارات

ت۳۳٤۷۹۳ أبوطبي محلات

بالصفح وشقق فلل اراض

ابو تابف للعقارات والعلاقات العاملة

والقومسيون ٢٢٧٣٤٤ ابسوطبي

محل خال لبلايجار ش الجوازات القبيم

بالمصفح ع ١٣ ـ ١٣ غرفة ١٨ يكاكين ـ ٢

مخزن ۲۱۹۸۶ / ۲۰۰۰ ۳۸۹۳ ۱۰ ابوظبی

فيلسلا بمنطقة المرور ٢١٤٩٠٠ - ٢٤١

غرفة مع اسرة لسيدة او فشاة ٤٥٠ ٤٥٥

نتايتة بالكامل جديدة ببني يساس

-

للاستثمار اراض سكنية نداء ٩٢١٢٨٨٥

هدايسا أعلانيسة

سنواما للدعاية والاعلان والهدايا ـ البيع

متخصصون بتوريد وتصديس الهدايا

الإعلانية بالجملة ٧٧٢٢٩٩ ابوظبي

مركز البورصة للاراضي والعقارات بيع

وشراء وايجار واستئجسسار ألاراضي

والعقـــارات ت: ۳۷٤۷۱۱ ـ ۳۷٤٥۲۲

صادق للستائر وتنجيد الموبيليات

**332** 

田本田

ستسائر الإحسلام ـ ديكسور وتنجي

H = 6

آلاء للديكور ـ تصميم ـ تنفيذ صيانة

الشارقة فاكس: ٣٧٦١١٥

٧٢٢٩١٦ ابوظبي

ت ۷۷۶۶۰۱ ابوظبی

الكنف ١٩٣٩ه- ابوطبي

۳۲۳۱ ٤۸ \_ابوظبي

ه وعقارات

له کندیب

\*\*\*

**表示**章

۲۱۷۲۸۷ ابوظبی

٥ ۲۱ • ٣٣ ابوطبي

٣٢٦٦٩٢ بوظبى

ابوظبى عه

۳٤٤٩۷۰ ابوظبی

٩٢٢٤٨٤١ ابوظبى

ص ب ٥٠٧٠ ـ ابوظبي

ابوظبى

أبوظبى

ابوظبی بعد ۲ ظهرا ---

\_\_\_ ATTYTA آلات ورشة نجارة والمنيوم ٩٧٣٠٨٧٧ نداء 

ابوظبى عه

شابان خليجيان يبحثان عن وظائف الشارقة ٣٧١٨١٨ تحويلة ٥٠٨ 

200

مدرسة لغة عربية مصرية مؤهل عال تربوي تطلب عملا بمدرسة خاصة او

THE VYE ...

البستاني للعقارات ٧٩٣٣٣٩ ابوظبي شَّــقق ـ فلــــل ـ اراض

### .o.fyoffo الفهد للعقارات ت ١١٢١هـ ٢٣١٢٢١ ٣٣١ ابوظبي عدد

مكتب رقيط للعقارات ٧٨٨٩٦٩ ابوظبي صياح للعقبارات ٣٣١٥٤٧ اببوظبي ـ

تعليم قيادة السيارات

امكو ٤/ ٣٣٨٩٣٣ ـ البرج ٣٥٣٠٧٧ لتأجير السيارات / ابوطبي

سبورت لتاجير السيارات ٧٢٣٤٣٣ ابوظبي ٦٢٣١١٥ دبي ١١٣١١٥ الريامي لتاجير السيارات ٦٥٤٤٦٤ العن

بن حبروش لتأجير السيارات ٧٧٧١١٥ النسى لتأجير السيسارات ت: ١٦٧١ ٣٥

٢١١٦٧٦ أيوظبي صحــاری لتاجیر السیــارات هـــادی بن حويربت:٤٥٦٤١٧ أبوظبي ـ فاكس

単連席 そのででもす هِــة لتأجير السـيــارات: ٣٩١٦٤٢/٩ الخليج لشأجر السيارات ـ ٣٣٨٨٣٣ ٩٧٢٢٧٧٧\_ابوظبي

بن كردوس لتأجير السيارات ٣١٩٥٩٥ الدانة لتأجير السيارات ٣١٣١٠٠ أبوظبي

المللا ـ سيارات او توماتيك ت ٢٧٧ ٢٧٧ ابوظبى بن نصرة لتـأجير السيـــارات ٢٨٨٨٤٠ العالي لقاجير السيارات ٤٥٣٩٦١ ابوظبي 222

الغيث \_ خيمية ٢٤ ساعة ٣١٦٥٤٣ ٢٣٤٢٦٥ \_ابوظبي ---الجودة لتأجير السيارات ٧٨٦٨٨ ابوطبي

القمر لتأجير السيارات ٣٩٣٧٤٧ ابوطبي

228 الصياد لتأجير السيارات٣٩٣٧٦٧ ابوظبي الجزيرة لتأجير السيارات ٧٢٧٤٤٩

ابوظيى فاس لتأجير السيارات ٦٥٥٦٦٧ ابوظبي ۲۰۰۱۰۴ ـ فاکس 

الرويس ـ خدمة ٢٤ ساعـة ٥٩٩٩٥ ابوظبی۔۱۷۹۱۸ / ۵۰۰ 

رويال لتأجير السيارات ٤٦٢٠٣٣ ابوظبي الوادي لتأجير السيارات ٣١٣٨٠ ابوظبي -

الديار ـ اسعار مقرية ٧٧١٧٠١ ابوظبي 225 الاهبرام / ۷۷۰۸۸۱ ابوظیی ساسعبار 

العتيبي ٧٩٥٥٧٧ ـ ابوظبي

لتأجيسر السسيارات

● ســـيارات ● باصــات ً ● شـاحنات نسـاف وفلات نقـل € معـــــــــــات ثقيلــــــة ابوظبس شسارع السسلام مقابسل

البلديسة متليفسون: ٧٨٦٦١١

الليلة الكبيرة لسلاعساس .. ت ٧٨٤٩٥٧ ۷۸۹۰۱۰ ابوظبی

الماج حبين لفيم الاعراس مكنفسة مركزيسا ٣٢٨٣٩٤ ابوظبى

مؤسسة هادى عبدالليه للخيم وتجهيز الإعبراس ٤٤٩٤٧٧ ـ ١٢٣٩٢٠ - ٠

٩٤٢٥٦١٦ ابوظبى ليالي لتجهيــز الاعــراس ــ ٧٧٠٠٠٦

(ه) خُطوط دابوظبی ريم ــ لأفخم الكوشات ٧٢٣١٧٧ ابوظبي ---

ابتسام للكوشات والتصويس ٢٦٤٠٦٨ **# 5 2** مؤسسة الخليج لمتطلبات الافراح ـخيام فاكس٢٤٣٥٤ ملهنة ومضاءة ومكيفة مركزيا ومفروشة مع المغاسل والمقاسات حسب الطلب ٢٥٨٨٦٦ النعين ــ ٢١٤١١ ٩٤٧١ نياء

> زينة لخدمات الافراح وعمل الكوشات ۳٤٨٦٧١\_ابوظبي مؤسسة القيصر للافراح ـ خيام ملونة

第 製 電

مكبفة مركزيا مفروشة بجميع المقاسات لدننا استعداد تام لكافة تعهدات الإفراح ٦٦٦٩٦٦ العين ش خليفة فريد حافظ مطربات مطربون فرق

خنيجية فيديو ٧٧٢٨٩٨ ـ ٢٦٦٠٩٧١ ـ

لينا نشتري المجبوه رات والساعيات ابوظبي الثمينية الستعملية ت: ٧٨٢٧٤٧ ٣١٩٦٨٧ أبوظبي

مجوهــــرات (متــی) نشتری ونبیــع ۳۳۲۲۱۶\_ ابوظبی

سركرز التجميل -الخال ديــة ٣٢٢٤٦٦ ابوظبى

خامسات عامسة

ــى للخدم خادمات مسلمات من اندونيسيا والفلبين وسريلانكا - ت: ٣١٧١٤٢ - ابوطبي

۳۲٦٦٥٠ ـ أيوظيي

**E** 3 3 الركس الذهبي ت: ٣٣٩٩٥١ ـ ابوظبي -0178878 الفلاحي للخدمات والتوظيف ٧٢٩ ٢٣٣

فرح للعلاقات العامة جلب الأيدي العاملة من ـ الظنين وسريلانكاء وصول طلبات جديدة باسستمرار النارة عقسارأت

امسواج للتنظيسف ١٠٠ ـ تنظيف كنب ورش مبيد مكفول 建筑属

طلب خساص: تنظيف وتجفيف الشفية

۱۰۰ درهسمارش حشبیرات،مکفیول ١٠٠ درهماغسيل الكنسب ت: ۱۲۹۹ ـ ۷۸٤۹۸۲ ـ ابوظبی

جميع انواع التنظيفات مع الكفالة اخصائيون بتنظيف السيارات ت: ٥٤٦٤٥ ـ ابوظبي

(العيد للتنظيف ٥٥ ٣٣٣٩ ابوطبي) ١٥٠ غسيل موكست الشقة ١٥٠ غسيل السيارة بالشامبو ۱۵۰ رشحشــــرات

«الجسابسرى» مارتينسايزنسك الاقضال . . عناية بتنظيف الملابس

تنظيف على الناشف وكوى على البخار

للمنازل ـ ت: ١٣٨٦ ٧٩ ـ ابوظبي وديوراكلينه للعروفة عالميات ٧٢٣٩٢٥ أبوظبى مكافصة الحشرات وتنظيف

**市共平** الجسيم لخنمات التنظيف ٣١٩٤٨٥ 製品の

٦٦٥٨٦٨ ابوظبى مؤسسة احمد حربني للصيانة العنامية والتنظيفات كنب سجاد وسسارات

ورش الحشرات بالضمان ت: ٦٥٧٧٥١ 225 حمانة ـ تنظيف جاف للسجاد ٧٠١٩٠١ ابوظبى عدد مصيغة غرناطة متنظيف سجاد ستائر

# 5 5 477777

■異国 \*\*\* \*\*\*\*\*: □ الفارسة للخياطة والتجميل ت ٦٦٨٧٦١

وردة الخليج - خصم ٢٥ ٪ \_ دورات تحميلت: ٣٤٦٩٧٢ ـ ابوظبــي

زاندي ـ قص وسيشوار وحمام زيت ٥٠ برهما مسائكتر يسادكتر ٥٠ برهما ۳۱۱۶۸۰-ابوظبی

النرجس للخدمات خادمات وعمسال من القلبين مسريلانكا ماندونيسيا ابوظبی شارع النصر ت/۲۱۲۹

خادمات - مربيات - جميع للهن ت:

العسرب للعلاقسات العامسة خادمات ومريسات مسن الفليين وصلتنا طليات

٧٢٢٧٦٩ ابوظبى خورى للخدمات والعسلاقات ٣٤٥٠٩٩

أبوظبي مؤسسة الشسامسي للخدمات ٨٥٠٩٩ أبوظبي ـ خادمات ـ مربيات جميع المهن عهه

التعاون ـ خادمات ـ مربيات ٣٣٤٤٧٧ ابوظبى ■■■ الشامسي للعلاقات ١٥ ٢١٦٨١٣\_٢٢٨١٢ ابوظبی ■■■

مطر للخحمات العامة بالشهامة VAT/ TYROA \_ . 0. Y \ TAV خادمات فليبينيسات ـ سيرلانكيسات ٣١٦٦٢-٢١٦١٦٤ ابوظبي

# 2 2 النهسام - جميع المهن ٣٣٦٦٢٢ ابوظبي \* . . الهاشمى ـ خبادمات من مبوريشيوس

٩١٦٠٦ مُ ٦ ـ ابوظبى البسرق للتعهدات ـ ٧٧٧١٠٠ ابـوظبى 

القبيسي العالمية ـ خدامــات ــ تــوظيف ـ ابدي عساملة ٢١٥٣٤٦ ابوطبي مؤسسة النسابري

لجلب الايدي العاملة من الفلبين وسيرلانكا. ابسوطيس ش الجوازات، بجمانيب دائرة الماء والكهريساء ١ ١٨٧٨١ \_ ٧٨٧٢١

حن وتخليص قاعــة الصداقــة للشمن جـوا وبـرا وبحسرا ت: ٣٥٢١٤٦ ـ ابوظبي 

تريمكو للشحن لجميع أنصاء العالم أستَّقَار خَاصِية للَّذِينَ ٢٠٩٥، ابوظبي

البطل لصبغ جميع انواع الممانات

٥٦٤٢٤ - أبوظبي هادي بن حـويـرب ٤٥٦٣٦٤ أبوظبي

غازات غسالات - ۹۷۲۵۳۹

۷۷٤۵٦۸ ـ ابوظبي الكشاكري للتكييف ولف المصبركسات ٣٢٣٨٣ايوظيي

اخصائيون بعلاج جميع الحيوانات وتلقيح الابقارت: ٤٦١٦٢٨ أبوظبي

صالون سناء للسيدات ابوظبي الخالدية

مؤسسة نزيك التجارية تأمين لوازم الصالونات ٢٢٧٧٧ دبي

**3** 2 6

الكنيبس للخدمات العامة

المنارتين ٢١٦٣٦٦ ابوظبي 522 الزبىسارة ٧٢٧٩٠١ ابسوظبسي

الــزرافــة ــ خــادمـــات ــ عمال ٢٦ ٥٧٢٧

بالشامبو ١٦٠ ت ٧٢٢١٦٨ ـ ابوطبي الرافدين ت ٦٦٤٣١٣ أبوظبي ت ۲۸۹۹۸۱ ابوظنی شمسا لخدمات التنظيف ٧٢٩٧٨٥ أبوظبي

(۱۹۰ غسیل موکیت شقة) (۱۹۰ غسیل سيارة) (۱۰۰رش حشرات بكفالة) (۱۰۰ حديدة ٧٢١٣٠ \_ ايوظيي تنظيف كنب) وتنظيف ستاثر ـ ابوظبي

خلال ساعة نقط ـ ت ٢٦٢٢٢٠بوظبي التونسية للتنظيف ١٠٠ درهما تنظيف وتعقيم سجاد الشقة

خدمات ومعدات التنظيف

مؤسيسة لينيان للتنظيف

آبوظبے ۶۲٬۷۷۷ \_ ۷۲۰۰۱۷

...

الصقر للتنظيف رش شقة ١٤٠ عسيل

ستُجاد ـ كنب ـ سـيارات

امر للتنظسيف ٤٥٩٣٩٥

السسرولا

السمة للتنظمف ١٠٠ تنظيف موكيت شاقة ١٠٠ انتظيف كنب او سيارة ١٠٠ تنظيف رش حشرات . نغتج ايام الجمع ٣٣٤٦١٢ - ابوظبي

بانواعها -غسسيل سيجاد - كنس موكيت مكراسي السيارات ستائر ر ابوظبی۷۲۳٤۸۷\_نیاء ۹۲۲۷۷٤٩ .

\_ستائر \_سجاد \_ سیارات \_ خدمات

الانشراح للتنظيف اسعار منافس . ۲۱۲ و ۸۷۲۲۱۷۸ بوظبی ۹۷۲۲۱۷۸ ... للختار للتنظيفات ٢٥٧٨٧٢ / ٩٧٣٢٩٠١

\_المين اسرار للتنظيفسات وابسادة الحشرات

کنب وسیارات ۷۲۳۱۹۳ ـ ابوظبی السجيساد الاحمر ٢١٥٥١٤ ابسوطبي

مجوهرات استامية نشترى السباعيات الثمينة المستعملة ت : ٨٠٠ ٣٣٩ أبوطبي 

2 N E

الشامسي ـ مدريات ومدريون ٣٣٨٦٧٧ العامري ـ الساعية ١٠ درهما ٧٩١٠٤٠

العمران مدربون ومندربات ٧٢٧٥٣٥ 

مدرب عربي ـ ابوشريف ٩٧٢٥٩٦٥ نداء مدرب عربي ـ نداء ٩٧٢١٨٢٣ ابراهبم

نشتري مكيفات ثلاجات تلفزيونات غرف نوم مستعملة ٢٢٧٣٤٣ دبي

ليوظبى ارض تجاريـــة بشـــارع ابـــوظبـي للاستفسار ٢٣١٨٤٢ ببيّ ٤٥٨١٧٥٤

مندوبون لمكتب عقاري ٧٩٢٨٧٧ مكائن تنظيف شقق وسيارات ٧٩ ٢٨٧٧

معلم مشاوي لبناني ٣١٦٧٣٣ ابوظبي رنج روفر مـوديل ٨٦ للاتصبال نـداء

مهندس کهرباء خبرة ۷۸٤۷۰۷ ابوظبی كهربائي لكافة انواع السيارات ٤٥٩٨٢٤

شاب سوري يجيد الانجليزية لديه رخصة سواقة خبرة ٥ سنوات باسواق الامارات يطلب عملا ٧٩٣٢٢٠ ابوظبي

مهندس مدني سوري ١٥ سنة خبرة مع

شاب بطلب عملا لديه سيبارة ورخصية سواقة ٢٤٢ م٩٢٧ 

شركة السرميثي للعقبارات شقق فلل ت:

أبو سندة للعلاقات والعقارات شقق ـ فلسل ـ اراض ٥٩٣٣٤ ـ ابوظبي

«الامتيساز» علاقات عنامية ـ عقبارات قـومسيــون ت : ۷۸۳٦۵۷ ـ ابــوظبی 三 岩 湿 اليوم السعيد للعقارات ٥٨ ٧٨٣٠ ابوظبى 

ابو السعود للعقارات ٧٨٧٧٦٥ ابو ظبي

لغات وسكرتاريا وخياطة وكمبيوترت: ATTETVA

الضيسساعي ٣٣٧٠٩٧ \_ ابوظب

وتعليم ثقيل ٣٣٧١٩٠-ابوظبي

معلم كافتيريسا ٩٧٢٤٤٢٥ ـ ٣١٩٨٩٥

سكن مفروش لأعرب ٣٢٢٣٧٤ ابوظبي سكن للعسراب ٧٢٦٦٧٩ - ٢٥٠٢٧١ يوجد سكن لأعرب ٧٧٦٣٨٣ ابوظبي

رخصـة تأجير سيـــارات ٦٠٤٧٤٢١ ــ رخصة قيادة ٢٥٧٦٧٢ العين بالجملة ٧٨٠٥٠٥ ـ ٧٨٠٨٦٢ فاكس

معهد ۸۲۸٤۷۸ العين

三 漢 道

شقق ـ فلل ـ اراض

دحنان مدربون ومدربات ت: ٥٢٢٣١٥ الإمارات للسيدات والرجال ت: ٧٧٨٧٤٠

۷۲۲۸٦٤ ابوطبی

جوسب للترحمة القائونسة

المقدم للسيدات - المرجال ٧٧٤٧٥٠ ليندا كار ـ مدربون وعدربات ٣٢٣٥٧٥

الشمس ـ خفيف ـ الساعــة ٤٠ درهما

شقق وفيلات للايجار

البطل للستائر وتنجيد الكنب/٢٤/٤٥٤ لخوان خنجي متنجيد الكنب والمجالس التحقة للنصارة والتنجيد وتصنيع

الرأس الأخضر ـ منربون ومدربات عرب

مدرسة ابوظبي مدربون ومدربات

مدرب ـ ابو فیصل ۲۲۸۶۲۸ ـ ۹۲۲۲۱۹۴

النصر ـ الساعـة ٤٠ درهما ٣٣٤١٠٣

فنيسو المنيسوم فسمورا ٣٨٣٥٣٦/ ٩٠ نشتري سيارات تاكسي ٣٤٠٤٠١

شقة صغيرة بالاثاث لشهرين ٥٣ ٤٧٨٠٤

بائعة عربية ذات خبرة جيدة ٩٣١٤٧٧٨

مندوب علاقات عامة مؤهل بخبرة يرغب بعمل مناسب ٣٥٢٤١٩ الشارقة

خلفان آل يعقوب للعقارات \_بيع وشراء وتأجيرت: ١٣٩١ه٤ ـ ٢٢٢٨٨٤ / ٥٠٠

١٤٧٥٥٢ العين

خدمسأت ترجف

عربی - انجلیزی - فرنسسی - المانی ۲۲۰۶۲ مـ ۲۱۱۳٦۸ ابوظبی م تحیات بهجت عاشو ر • فان دام المنتق سعيد للادارة والترجمة ت: ٣٣٥٩٤٩\_ ترجمة قانونية وعادية ت: ٦٦٣٤٦٦

زاهريكو للترجمة القانسونيسة سعسربيء نَجِلْيَرْيُ ـ فَرنْسِي ٢٢١ ٱ٣٩ ابوظبي ۗ اكسف ورد للترجمة القانوني

> معد الانتظار ... Video

٧٧٦.٢٣ ـ ابوط

كبل شيء جدييد

بيع وشراء كافية السيارات والمعدات ومحركات الديرل -الخلافي للتجارة ---

للتجارة === نشترى ونبيع ونستبسدل الانساث والكهسربسائيسات والتحف الحدسدة والستعملة ٢١٤٣٠٣ ـ ٢١٩٢٩ احمد مخبير بكامل العدات ٢٥٦٦٦١ العين

\* = =

صالبون للسيدات بالكيامل ٣٢٧٦٨٨

**TEE**.

محل خياطة وتطريز نسائي ١٧٢٢٨٢٧ محل فيديو بالرخصة في شارع رئيسي

بالشارقة لعدم التقرغ بليب ٢٦٤٠٠٩

اله الهاد ا للايجار ٢٣١٨٤٢ بيني ٥٧٤١٨٠ تداء ملحمة بكامل معداتها بموقع ممتان

محل شحمدان ۴۵۳ ۲۱ ابوظیی مساء شقة ٣ غرف بالاثاث سنوي ١٨،٨٥٠ -۷۸۷۷٤۱ ابوظیی ۱ ـ ٤ وبعد ۸ مساء

222

شنحن الى مصر من الباب للباب ٧٩٣٩٣٩ -۷۷۲۹۲۰ أبوظيي مجِلَ بَثِيثُنَ بِكَامِلَ لِلْعَثَبَاتُ بِسَالَتَ الدَّيَ

محل تسجيلات بالرخصية ١٣٤١٩٤ م٠ سي ياس 🚛 🚛 شقة ٣ غرف وصالون وسفرة بالاثاث

ابوظبى

٧٨٩٩٣٩ ليوظنيي 222

ابوظبی کی ۱۳۵۳

الزروعسي شقسق وفلسل ٤٥٥٣٢٤

۲ ً۷۸٤۷۶ ـ ابوظبی صيانة مبان وعقارات عتيق الرميثي للصيانة والعقبارات

الناص

٢١٥٥١١ ابوقت تليقون ١٦٥٣٥٥٠

ثقدا وبالتقسيط مكيفات وفيدن ومنات وجميع الالكترونيات والانسات للنسزلي والمكتبي والماكيت والستائر والمفروشات والادوات الكهربائية والكمبيوتسر وسرامج

٥٣٦٦٩ ايوظيني . ورق جدران فينيل ٢٥ (٦ دراهم) فوم ٢٥ ١٢ درهما وحتريس جسوت ١٥ درهما

بالتركيب ٧٨٨٦٧٧ ـ ابوطبي ـ القدسي

صخر ابوظبی ۲۸۲۷۷/ ۱۹۵۷ لدی

مؤسسة سامي المسارك

محل بابان بالبضاعة والديكسور بالمالنية ٨٠٨٠٨ ابوظبي

بالعين شارع الهيلتون ٢٥٤٤٥٢ جديد ومستعمل آلات حناسبية ومكناتب

فحمة واثاث مكتبي وخرائن حديدية

وخشبية ٥٨٥٠٩٠٠

**国国图** بعض اثباث شقبة ٢٣٤٩٤٥ ايوطبي

- -

السياحي ۷۷ • ۹۲۷ ابوطلبي ۹۲۲۰۲۲۱ دداء وانداء بيت شعبي بالإثباث ٢٠٧٠ ابوظبي

ستوی و و و ۲۰۰۰ به ۷۹۵۹۷۷ ایسوطیی س 

شقة بالاثاث ٤٧٧٨٨٧ أبوظبي ـ ظهرا شقة غرضة وصنائع بالإضاف تعاشلة ]

٣٤١٧١٣ أبوقليي الإنصال و ١٠٠٠ مسام

فخري للاثاث المستعمل / ٢٥٦٢١٤ ت ٤٥٠٦٠٣٤ ـ ابوظبي 医性囊 التضامن للاثاث ت: ٧٢٨١٢٧/ أبوظبي 

ابوعلى لبلائيات المستعمل ت: ١٩٦٢٩٠

. . .

كبرالى للاشات المسبتعمل ت ٢١١٣٥٩

شعبان للائــاث المسـتعمل ت ٥١٥٦٧ ؟

النجم الاخضر لسلائسات ٧٧٥٥٩٧

종 후 결

10 単 編

أبوظبى

888 المنسارة لسلائسات والترحيل ٢٩٧٤٦٩ 9 2 0 بلوط جديد ومستعمل ـ ت: ۷۷۹٦۷۰ النمس لسلائنات والترحيل ت: ٧٧٣٤٨٨ 三 田 平 أبوظبى

الاهرام للاثباث المستعمل ت: ٦٠٣٠ه

نفرتيتي ـ للجديد والمستعمل ٢١٤٣٠٣

الشربجي للاثاث المستعمل / ٤٥٧٨٩٧

السماح للاثباث ٢١٧ - ٢١٦ - ٢١٦ - ٢

0 B B

262

۲۳۳۹۱۶ أبوطبي

٢٥٤٤٠٢ ـ ابوظبي

ابوظبى

العن

المقطم لسلائسات المستعمل ٢٥٦٥١٦ البسمة للاثاث تبديل متنجيد مترحيل ۷۷۶۶۹۲\_ابوظبی

محل الحميلسية لللاثبياث المستعمل

医囊腺 الكرنك لبلائناث الخاليديية ٢٦٣٩٦٩ أبوظبى 222 الميس للاثباث المستعمل ت ٤٥٨٧٣٨ الرحيل والترحيل لسلائسات ٧٨٩٥٧٧

불무료

عَبِد اللَّهَ للاثاث المستعمل ٢٢٧٣٤٣ دبي

黄草素

المدائس لسلائسات ت: ٧٢٦٨١١ أبوظبي

خدمات ومعدات التنظيف بأرخص الاسعار نقسل الإشاث تنظلف ومبيدات / الاحبابي ٢١٥٠٢٦ ٤٢٦٦٦٢ مابوطبي

334 الليطائي للتنظيفات والصيانة ٧٢١٠٢٠

مفارييان مرشحان لمجلس الشيبوخ ببلجيكا

الرباط ـ مكتب الاتحاد: يتصدر المواطن البلجيكي من اصل مغربي السيد عرب بن عثمان قائمة المرشحين عن حزب انصار البيثة خلال الانتخابات التشريعية ببلجيك

والتي سوف تنظّم يوم ٢٤ نوفَّمبر القادم، كما يحتل المرتبة السادسة ضمن لأنُحـة

الْرِشْمِينَ لَجِلس النَّوَابُ. كما أن مواطنا بلجيكيا أخر من أصل تونسي يدعى محقوظ الرمداني يأتي في المرتبة

ــون دولار!

الدعوى بأن يحصل ماير بسروكتور على

نظير أضرار جزائية.

المضاد لالتهابات العيون.

فيما مضى من عمره.

الثالثة ضمن لائحة المرشحين الاشتراكيين لمجلس الشيوخ البلجيكي.

ــل على ١٢٧ مليـ

حصل رجل من مدينة الينوي

الامريكية على تعويض قدره ٦ر٧٧

مليون دولار من شركسة ابجسون

للمستحضرات الطبيسة بعد أن قسال أن

عقار ديبو ميدرول الذي تنتجه هذه

الشركة تسبب في فقدان الأبصار في عينه

وقضَّت هيئة المحكمة التي فصلت في

انهاء مشكلة ٤٥ مسافرا

صوماليا قضوا اربعة ايام

في مطار القاهرة

القاهرة ــ الاتحاد: استطاعت سلطــات

مطار القَّـاهـرة السدولي انهاء مشكلــة ٤ ٥ مساقرا صوماليا تعثر سفرهم الى روما

واضطروا للمبيت بصالة الترانلزيت لمدة عُ ايام بُعُد ان قامت السفارة الصومالية

في القاهرة بتقديم خطاب ضمان لشركات

الطيران لــ ٣٢ راكسا. وكسان السركساب

الاربعة والخمسون قد وصلوا صباح يوم

الاربعاء للناضى على الطائرة الصومالية فأ طريقهم الى روما وعقب وصسولهم تسركهم

مندوب الشركة الصومالية لأن تذاكرهم

تنتهَى بالقّاهرة، ورقضت شركسات

الطيران السماح للركباب بالسفر على

طائراً تها خشية أن ترفض سلطات مطار

روما بحولهم مما يعرض هذه الشركات

للغرامات، وبعد عرض للوضوع على

خطاب ضمان لسه ٣٢ راكبا يحملسون

تأشيرة اقامة بروما بينما يحمل الباقون

تاشيرة بخول، وقامت الشرطنة بحجيز

اماكنُّ للركابُّ علَّى طائرتي مصر للطيرانّ

والخطوط الجوينة الإيطّالينة بعث انّ

تَعهدت السفارة بالمسئولية الكاملية في

وحاول الفرار ومعه فتاة كرهينة، وتمكن النساس من مقساومتسه والتغلب عليسه

وذكر ضابط شرطة أن كيم أراد

تفادى اصطدام

جوى وشيك

واوضح الناطق مورت الدلستين ان الحادث وقع على ارتفاع شلاشة الإف متر على بعد ستين كيلو مترا من مطار

وكأنت طأئرة تابعة لشركة واميركان اير لاينز، قادمة من سالت لايك سيتي وعَلَى مَتَّنَهَا ١٥ شخصًا بدأت بالهبوط في اتجاه المطار عندما مرت على بعد ١٥ مترا

واوضّح انّ الطيارين اضطرا الى ان

«يحيداً قليلاً الى اليمين» لتفادي

الانتقام من للجتمع والانتحار بعد الفشل في العثور على عمل بسبب ضعف بصره. وقال كيم انه اراد قتل اكبر عبد ممكن

وسلموه الى الشرطة.

من الاشخاص قبل الانتحار.

مدينة شيكاغو الامريكية

من طائرة سيسنا ١٧٠.

اوهارى النولى.

حالّة اعادة الرّكاب من روما.

محيس شرطبة السيباحية المصري

خن على استعداد لأن نقرم لإسرائيل

السلام...

أخبراء تكرمت وتعطفت مؤسسة الامارات للاتصالات بدعوة الشبساب وطلاد سرحلة الثانوية العامة لـــــلالتحـــاق ببرامجهــا التـــسيبيــة والتاهيليـــة، ومن ثم توظيفهم في الوظائف الإدارية والفنية من خلال اعلانها الذي تقول فيه ولا تآرده واجعل من نفسك احد دعائم المستقبل بالدولة ع..

وهي طبعا تدعو المواطنين، وليس غيرهم لاغتنام هذه الفرصية الطبيية، التم جاءت بعد عناء طويل وانتقادات شديدة من قبل الصحافة التحلية، وخَــَاصــة و مجال التوطين الذي يجب ان يكون في مؤسسة وطنية، مثل مـؤسسـة الإمــارات

وعلى أي حال، وتتيجة لهذه المبادرة وهذه الخطوة التي تباركها لهذه المؤسسة، علينًا أنْ نْشكر هذا الآجْراء وهذا التَصَرفُ الذي فوجَّئنا بهُ منْ قَبِلَ المؤسسـة، رغم انتًّا كنا ننادي به وندعو اليه منذ زمن، ولا أحد يديد أن يسمع من المستولين

لا نسريسه ان نسبال لماذا؟ طبالما التجهت هذه المؤسسية الى الطسريق الصحيح وتحاول أن تتبنى كوادر مواطنة تدريهم وتعلمهم وتؤهلهم، وتلحقهم في وظائفً هم احوج اليها ويبحثون عنها، وهذا الذي نريسه منها مثلما سريسه من بقية

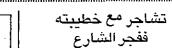
ولا نبالغ عندما نقول اننسا نامل ان نسرى هذه المؤسسة التي اتعبتنسا كثيرا ولازالت، مؤطنة بكاملها اداريا وفنيا، حتى تتغلب على جميع مشاكلها مع الجمهور والمتعاملين معها من المشتركين، وتساهم بشكل كبير ومسا هـ و مطلوب منها في توظيف المواطنين الذين يبحثون عن العمل والوظيفة..

وما تريده من المستولين في مؤسسة الإمارات للاتصالات هو أن يكبون والكثير وعيا للمستقبل واكثر ادراكا لمواطن هذا البلد، الذي يجب ان يشارك في العمل فيها بكفاءته وقدراته ومهاراته المدفونة، والتي تحتاج الى من يكتشفها ويصقلها ويدربها بقليل من الصبر وليس الحكم عليها من اول وهلة، وابعادها وعدم الثقة فيها، كما يحدث ف كثير من الاحيان..

ونحن على يقين تام بأن المؤسسة الوطنية طالمًا فكرت في التوطيق فالإبدان تصل، ولابد أن تصحح الطريق والمسار، لانه في النهايية لا يصح الا المنصيح، وابن البلاد لابد أن يتواجد في كل مكان وموقع عمل، سواء رضينا أم أبينا، وإذا لم يكن ذلك اليوم، فسيكون غدا ولابد ايضا ان نقتنع بذلك..

والمهم في هذا المجال أن نبدأ وتخطو هذه الخطوات من أحل المستقبل والتنمية والعطاء، ومؤسسة الإمارات للاتصالات تشكر على هذا التصرف من خلال اعلانها

علىجاسم



انعكست الاحداث الدامية التي تشهدها يبوغوس الفيساحتي على العسلاقسات الْانْسانْية بِينَ الْإقراد. ۗ فقد القي طالب يوغ وسلاق امس الاول قنبلة يدوية أتى بها من ساحة المعارك عبر نافذة شقته في بلجراد بعدما تشاجر مع خطيبته فجرح ثَلاثَة اشْخاص كانُواْ يمرون في الشارع، كنك تضررت شلات ا سيأرأت وتحطّفت واجهات متساجس وتضاشرت السواح رجساج جسراء انفجسار

## ثبران صبيبة محسنة

قالت وكالة انباء الصين الجديدة ان منطقة التبت انتجت نوعا محسنا جديدا من هجن ثور التبت بالاستعانة بأساليب الهندسة

وقَالَتَ أَن السلالات الموجودة حاليا في منطقة جِبال الهيمالايا من ثور التبت الذِّي يستخدم يريجيا وقل حجمها بسبب الكوارث وقالت الوكالة أنه في الوقت الدي سرن فيسه ور التبت البرى ١٠٠٠ كيلو جرام تضاءل وزن السلالات المطلبة الل ٢٠٠ كيلـو جرام

واسفر مشروع لتحسين السلالات عن طريق لتهجين استمر سبع سنوات عن انتاج ثيران محسنة بمتوسط زيادة ٧٠ كيلو جراما عن

## ار تفاع ضحابا «كيلين»

ارتفعت محصلة ضحايا مجزرة كيلين الاكثر بموية في تاريخ الولايات المتحدة الى شـلاشـة وعشرين قتيلا امس الاول بعد وفاة سيدة في الشانية والستين اصيبت بجروح خطرة

يكان جورج هينارد حطم الواجهة الزجا. في احد مقاهي هذه للدينة الصغيرة ثم عمد الى قَتَلَ الرّبائن فِي شكل همجي قبل ان ينتحر. ودفن خمسة ضحايا في كيلين وضواحيها في حَضُور مِثَاتِ الإشخَاصُ، وأَشَار رَجِل الْسِينُ اندى تيفيس في موعظة القاها اثناء مراسم تشييع لحد الضّحايا ءان ماساة يوم الاربعاء غير معقولة ويتعذر اعطاء تفسيرات لها، فقد



## استعدادا لتسجيل رقيم اسي في الانطلاق الشراع

قياسيا في عبور الصحراء في غرب افريقيا

نــوا لتسجيل رقم قيــاسي جــديــد في الانطلاق الشراعي. ونوا قد أستطاع أن يسجل لنفسه رقما

عندما استطاع قطع المسافة بين

الساعة في عام ١٩٨١. ينطلع نوا حساليا الى تسجيل رقم قياسي جديد على الطريق البذي لم يجر الآنتهاء منه وهيو طريق تي جي في ـ نورد والذى يربط العاصمة القرنسية باريس يشمال فرنسا، وسيجرى

يستعد المغامر الفرنسي كريستيان تسجيل سرعمة ١٠٧ كيلسو مترات في

محاولاته الاولى لـذلك في فبرايـــر عـــام ١٩٩٢. وحتى ذلك الحين ينواصل نوا تدريباته من اجل تسجيل رقم قياسي ۔۔. جدید خاص به.

قائت الشرطة الكورية امس الاحدان شابا كوريا جنوبيا يشعر بالاحباط حالة حرجة.

وَقُد اندفُّع كيم بسيارة مسروقة في ميدان يويدو في جنوب سيول الليلسة قبلً الماضيـة في وقَّت كـان يغص فيـه بعـدد كبير من الشّبان.

«٢٠ عاما» وهو عامل عــاطل اخـد فتــاة عمرها ١٣ عاماً رهينة وحاول طعنها ولكن مديته اصطدمت بحلية معدنية في

وَقَالَتَ الشُّرطَة أنَ الصبيين اللَّذِينَ قَتَلا

لفشله في العثور على عمل اندفع بسيارته في ميدان مـزىحم في سيـول فقتل صبيّين واصاب ٢١ شخصًا بجروح بعضهم في وذكرت الشرطة ان كيم سونج حاى

حزام الفتاة ولم تصبها.



ت: ۳۷۳٤.۹

الشارقة ـ شارع الرحدة

ت، ۲۹۱۱۹۲

# يبلغان من العمر ٧ و١٢ عاما. وبعد الإصطدام نزل كيم من سيارت

ذكرت الادارة الاتحاديسة للطيران ان اصطداما بين طُائرتين امكن تفاتيه في اللحظة الآخيرة الاسبوع الماضي فوق



دبي ـ شارع للكتوم ت ، ۲۲۹۰ ۲۲

أبوظبي شارع ليوا ت: ۲۱۲۱۸۲

وصول مينج مينج وصلت مينج مينج «١١ عسامسا» انثى

حيبوان الباندا الشهير التي قدمتها السلطات الصنئنة الى حبيقة الحيوائات في لندن، واقيمت لها مادية تكريم لدى وصولها بعد رحلة بالطائرة من الصين عبر هــونج كــونج والاسكـــا، ويامــلّ المسئولون في حديقة الحيوان في لندن في ان يجدوا لها عريسنا مشاسبًا من الآن وحتى نهاية العام الجاري وهي الفترة التي تستمسر فيهسا رحلسة البحث عن

الصَّاخِبة بمنحك أسلوبا جديدا في العمل.

تادرة

احباط سرقة وتهريب ٤ قطع أثرية مصرية

.. وخنعلى استعداد لدن نقرم للعرب

الشار..!!

القناهرة والاتحادة لحبطت لجهرة الامن الصرية محاولة لبيع وتهريب قطع الريسة تسادرة عبدارة عن الوحسات الرية تنكارية من العصور الفرعونية لا الرية متجارية من العصور العجودية لا يوجد مثيل لها في متاحق العسالم و ٢٠ مقطعة نمية مرابع عليها أيات قرائية ترجع للعصر القاطعي والعبسي، و ٤ مقطع نميية اذري ترجع للعصر الروماني ببالإضافة لعدد كبير من الروماني ببالإضافة لعدد كبير من الروماني المرابع المراب

و\_ں محدثة نصر قد أشترك مع سائق سورى في سرقة منه الأطار وقاما بعضو سوري في سرقة منه الأطار وقاما بعدرضها على تُسري عسريني في منطقة الهرم للبينغ بستصف مليسون تولار بعسد أن علما بهواية الثري باقتضاء الأثبار الضائرة والتحف الثمينة بمساعدة خفير الفيلا القل

بحضور معالى سعيد غياش وزير الاقتصاد والتجارة وسعيادة عبدالرءوف للبيارك وكيل وزيرة الاقتصاد والتجارة حفل تكريم للسيد محمد محمد عبدالعظيم للدير المساعد الشئون الاقتصادية بمناسبة انتهاء فترة عمله بالوزارة والتي السمور لاكثر من عشرين عاماً: والتي معالى عدد عبدالعظيم المناسبة الشابة المسابقة المناسبة الشاب المسابقة المناسبة السابقة المناسبة المناس قدمه السيد محمد محمد عيد والعظائم من أعمال جليلية خيلال الفترة الطبويلية التي عمل بها

امسية بالتجاد كتاب الإمارات حول الشعراق نظر الشعراء

يستضيف انحاد كتبان والدياء الإمارات بالوظيي في الساعة السابعة والنضف من سناع اليوح الشاعير المعد

بشار بركات لننديث عن والشعير ف

نظر الشغراء، وذلك في مقر الاتحاد

انضمام الصان لنظمة

حقوق الطبع والنشئ

ذكرت منحيقة وتشاينا ديل، ﴿ بَكِينَ

امس الاخد إن العين ستنودم ال

النظمات الدولية لحق وق الطبيع والبشر قبل تهايَّة عنام ١٩٩١م وتتعرَّض لكن

ونتقادات بسبب انتهاكها حقوق لللكية

ويَقَلَتُ الْمُنْحِيقَةُ عَنْ جِينِ أَنْمِأَنْ تَأْنُبِ معيير الإدارة الوطنية لحقوق الطيع

والنشر قوالي أن الصين ستنضم الى

معاهدة بيرن والمعاهدة الدولية لحقوق

الطبع والنشر على اساس قانون حقوق

الطبع الصبيتي الحالي في موعد غير محدد

الاحتفال بذكرى العلمين

قام المساريون القدماء من كالا الجانبين

يوضع باقات من الزهور أمس على مقايس

العلقين أخياء للتكرى ثماثين الف شخمر

ماتوا في للعركة الاسطورية ف العلمين في

وقد رافق دبلوماسيون من اكثر من ١ تولة

محاربين قدماء معظمهم بريطانيون ولثان

في القّاءُ تَعْلَرَةُ وِدَاعِ عَلَى هَوْلاءِ السَّدِينَ سَعْطَ وَا

فتل قبل ٤٩ عاما ﴿ مدينة العلمين للصريبة الطُّلَّةَ على البحر المتوسط والواقعة على

مسافة ، أَ كَيْلُومْتُرْ غَرْبِ الاستَعْبُرْمِيَّةً. 000000000

خضم للحرب العالية الثانية.

قبل نهاية العام القادم

والخالصة. والدعوة عامة.



بصفتك كرجل اعمال, عليك ان تتواجد أضف الى في الكان المناسب والزمن المناسب. ذلك موقعه فندق الجزيرة جهز بقاعاته الفخمة المير بين إمار والجهزة ليؤمن لك الحو الهادىء والمريح وعندما يحين الوقت للإحتفال بالنجاح، برتقي فندق الجزيرة للمناسبة بفخامته ومأكولاته الشهية وتلك الخيارات المثيرة من الرياضة المائية وغيرها. وفي موقعه المحاط بالأجواء الطبيعية الهادئة للحجز يرجى الإتصال بعيدا عن توتر حياة المدينة

برقم ۲۱۱۰-۵۰